

**REPUBLIKA HRVATSKA  
DRŽAVNI ZAVOD ZA STATISTIKU**

**REPUBLIC OF CROATIA  
CROATIAN BUREAU OF STATISTICS**

CODEN MSIZE5

ISSN 1330-0334

# **MJESEČNO STATISTIČKO IZVJEŠĆE**

## **MONTHLY STATISTICAL REPORT**

**BROJ 10  
NUMBER 10**

**GODINA XIX.  
YEAR XIX**

ZAGREB, 2010.

Izdaje i tiska Državni zavod za statistiku Republike Hrvatske, Zagreb, Ilica 3, p. p. 80.  
Published and printed by the Croatian Bureau of Statistics, Zagreb, Ilica 3, P. O. B. 80

Telefon/Phone: +385 (0) 1 4806-111

Telefaks/Fax: +385 (0) 1 4817-666

Elektronička pošta/E-mail: ured@dzs.hr  
Internetske stranice/Web site: http://www.dzs.hr

Odgovara ravnatelj dr. sc. Ivan Kovač.  
Person responsible: Dr. Ivan Kovač, Ph.D., Director General

Urednica:  
Editor-in-Chief: Ljiljana Ostroški

Priredila:  
Prepared by: Edina Aranjoš

Lektorica za hrvatski jezik:  
Language Editor for the Croatian Language: Anđa Matić

Prevoditeljica i lektorica za engleski jezik<sup>1)</sup>:  
Translator and Language Editor for the English Language<sup>1)</sup>: Gordana Štampar

Tehnička urednica:  
Technical Editor: Ankica Bajzek

Računalno oblikovanje tablica i graf kona:  
Computer Layout and Graphic Design: Zdenka Kožić, Vlado Bartolić

Podatke su pripremili:/Data prepared by:

- |   |   |
|---|---|
| <b>1. GOSPODARSTVO</b><br>ECONOMY<br>Jasna Pugar, Dubravka Rogan, Ivana Zoroja, Zdenka Mandarić, Biserka Bulić, Josipa Kalčić, Marija Bodulić, Jasna Perko, Ana Nedeljković, Milena Šimićević | <b>11. UGOSTITELJSTVO</b><br>HOTELS AND RESTAURANTS<br>Mirjana Horvat   |
| <b>2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA</b><br>REGISTER OF BUSINESS ENTITIES<br>Džordžica Predović   | <b>12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM</b><br>ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES<br>Alen Škudar, Marija Bodulić               |
| <b>3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA</b><br>NATURAL CHANGE IN POPULATION<br>Vlasta Miler, Ivana Lasan, Jadranka Škrebenc  | <b>13. NOVAC I KREDIT</b><br>MONEY AND CREDIT<br>Lidija Hećimović   |
| <b>4. INDUSTRIJA</b><br>INDUSTRY<br>Jasna Pugar, Mustafa Elezović, Dubravka Rogan, Ivana Zoroja   | <b>14. CIJENE</b><br>PRICES<br>Ana Nedeljković  |
| <b>5. ZAPOSLENOST I PLAĆE</b><br>EMPLOYMENT AND WAGES<br>Zdenka Mandarić, Tihana Cukina   | <b>15. BRUTO DOMAĆI PROIZVOD</b><br>GROSS DOMESTIC PRODUCT<br>Sanja Šmigoc  |
| <b>6. NEZAPOSLENOST I ZAPOŠLJAVANJE</b><br>UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT<br>Biserka Bulić   | <b>16. INVESTICIJE</b><br>GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)<br>Višnja Dožić, Ljiljana Batan                          |
| <b>7. GRAĐEVINARSTVO</b><br>CONSTRUCTION<br>Blanka Pađen  | <b>17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO</b><br>AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING<br>Milena Šimićević, Bojana Capar, Delfa Čališ |
| <b>8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE</b><br>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS<br>Lidija Pilat  | <b>18. MIROVINSKO OSIGURANJE</b><br>PENSION INSURANCE<br>Ivan Jergović, Marijana Šop  |
| <b>9. TURIZAM</b><br>TOURISM<br>Jasna Perko   | <b>19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI</b><br>BASIC ANNUAL DATA<br>Ružica Čuljak, Marija Avilov, Željka Zwirn Periš                         |
| <b>10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA</b><br>DISTRIBUTIVE TRADE<br>Josipa Kalčić  | <b>20. MEĐUNARODNI PREGLED</b><br>INTERNATIONAL REVIEW<br>Edina Aranjoš   |

1) Uz podatke Hrvatske narodne banke i Hrvatskog zavoda za zapošljavanje preuzima se engleski prijevod tih institucija.

1) Along with the data, the English translations have also been taken over from the Croatian National Bank and the Croatian Employment Service.

**MOLIMO KORISNIKE DA PRI KORIŠTENJU PODATAKA NAVEDU IZVOR.**  
USERS ARE KINDLY REQUESTED TO STATE THE SOURCE

Tiskano u 300 primjeraka.  
Printed in 300 copies

Obavijesti daje Odjel informacija.  
Information is available at the Information Department.

Telefon/Phone: +385 (0) 1 4806-138, 4806-154, 4811-212  
Pretplata publikacija/Subscription: +385 (0) 1 4814-791  
Telefaks/Fax: +385 (0) 1 4806-148, 4806-199  
Elektronička pošta/E-mail: stat.info@dzs.hr

## PREGOVOR

U publikaciji Mjesečno statističko izvješće Državni zavod za statistiku objavljuje godišnje i mjesečne statističke podatke o gospodarskim i drugim kretanjima u Republici Hrvatskoj za koje su korisnici najviše zainteresirani.

Zavod objavljuje i podatke drugih institucija koje su uključene u sustav statističkih istraživanja: Hrvatskog zavoda za zapošljavanje, Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje, Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatske narodne banke i Ministarstva unutarnjih poslova.

U Izvješću su objavljeni apsolutni i relativni podaci u trogodišnjim serijama; za posljednje tri godine podaci su prikazani i po mjesecima, a za neka područja podaci su prikazani za posljednji mjesec.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti 2007. (NKD 2007.) osim kod bruto domaćeg proizvoda. Klasifikacija je stupila na snagu objavom u Narodnim novinama br. 58/07. i 72/07.

Mjesečno statističko izvješće izlazi iz tiska oko 20. u mjesecu za prethodni mjesec.

Bit ćemo zahvalni za svaku Vašu primjedbu ili prijedlog koji bi mogli pridonijeti poboljšanju ove Vaše i naše publikacije.

## PREFACE

*The Monthly Statistical Report contains monthly and annual statistical data on economic trends in the Republic of Croatia, which the users are most interested in.*

*The Bureau also publishes data obtained from other institutions involved in the system of statistical surveys. Data are provided by the Croatian Employment Service, the Croatian Health Insurance Institute, the Croatian Institute for Pension Insurance, the Croatian National Bank and the Ministry of the Interior.*

*The Report presents absolute and relative data in three-year series; for the last three years the data are given by months, while some statistics present data for the last month only.*

*Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented except for Gross domestic product. The Classification entered into force upon the announcement in Narodne novine Nos. 58/07 and 72/07.*

*The monthly Statistical Report is issued approximately on the 20<sup>th</sup> day of the actual month for the previous month.*

*We would be grateful for any of your notes or suggestions, which could contribute to the improvement of this publication.*

## KRATICE

BDP	bruto domaći proizvod
BDV	bruto dodana vrijednost
br.	broj
CeFTA	Sporazum o slobodnoj trgovini srednjoeuropskih zemalja
cif	cijena s osiguranjem i vozarinom
d.d.	dioničko društvo
d. n.	drugdje nespomenuto
DZS	Državni zavod za statistiku
Efta	Europsko udruženje za slobodnu trgovinu
EMU	Ekonomska i monetarna unija
ESA	europski sustav nacionalnih računa
EU	Europska unija
EUR	euro
Eurostat	Statistički ured Europske unije
Fina	Financijska agencija
fob	franko brod
GIG	Glavne industrijske grupacije prema ekonomskoj namjeni
GIG 2001.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2001.
GIG 2009.	Glavne industrijske grupacije, verzija 2009.
GT	bruto volumen
HNB	Hrvatska narodna banka
HRK	hrvatska kuna
i dr.	i drugo
JVD	jedinica prema vrsti djelatnosti
kg	kilogram
km	kilometar
kom.	komad
KPD 2002.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2002.
KPD 2008.	Klasifikacija proizvoda po djelatnostima, verzija 2008.
KV	kvalificirani (radnik)
l	litra
m	metar
m <sup>2</sup>	čtvorni metar
m <sup>3</sup>	kubični metar
mil.	milijun
MMF	Međunarodni monetarni fond
NACE	Statistička klasifikacija ekonomskih djelatnosti u Europskoj zajednici
NKD 2002.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2002.
NKD 2007.	Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007.
NN	Narodne novine
npr.	na primjer
NPUSK	neprofitne ustanove koje služe kućanstvima
NSKO	Nacionalna standardna klasifikacija obrazovanja
OECD	Organizacija za ekonomsku suradnju i razvoj
OPEC	Organizacija zemalja izvoznica nafte
PDV	porez na dodanu vrijednost
PRODCOM	Proizvodnja u Zajednici
SAD	Sjedinjene Američke Države
SFRJ	Socijalistička Federativna Republika Jugoslavija
sl.	slično
SMTK	Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija
SNA	sustav nacionalnih računa
t	tona
tis.	tisuća
UFPIM	usluge financijskog posredovanja indirektno mjerene
UN	Ujedinjeni narodi
USD	američki dolar
VKV	visokokvalificirani (radnik)
z	podatak radi povjerljivosti nije objavljen
ZAP	Zavod za platni promet

## ZNAKOVI

-	nema pojave
...	ne raspolaže se podatkom
0	podatak je manji od 0,5 upotrijebljene mjerne jedinice
0,0	podatak je manji od 0,05 upotrijebljene mjerne jedinice
*	ispravljeni podatak
( )	nepotpun odnosno nedovoljno provjeren podatak

## ABBREVIATIONS

CBS	Croatian Bureau of Statistics
CEFTA	Central European Free Trade Agreement
CES	Croatian Employment Service
CHF	Swiss franc
CIF	Cost, Insurance and Freight
CNB	Croatian National Bank
CPA	Classification of Products by Activity
CPI	Consumer price indices
EFTA	European Free Trade Association
e.g.	for example (from Latin: <i>exempli gratia</i> )
etc.	and so on (from Latin: <i>et cetera</i> )
EMU	Economic and Monetary Union
EU	European Union
EUR	Euro
Eurostat	Statistical Office of the European Commission
FAO	Food and Agriculture Organization
Fina	Financial Agency
FISIM	financial intermediation services indirectly measured
FOB	Free on Board
GBP	British pound
GDP	Gross domestic product
GT	Gross tonnage
IMF	International Monetary Fund
ISCED	International Standard Classification of Education
kg	kilogramme
km	kilometre
km <sup>2</sup>	square kilometre
l	litre
m	metre
m <sup>2</sup>	square metre
m <sup>3</sup>	cubic metre
'000	thousand
MIG	Main Industrial Groupings by intended use
MIGs 2001	Main Industrial Groupings, 2001 version
MIGs 2009	Main Industrial Groupings, 2009 version
mln	million
NACE	Statistical Classification of Economic Activities in the European Community
n.e.c.	not elsewhere classified
n.e.s.	not elsewhere specified
NKD 2002.	National Classification of Activities, 2002 version
NKD 2007.	National Classification of Activities, 2007 version
NN	Narodne novine, official gazette of the Republic of Croatia
No.	number
NPISHs	Non-profit institutions serving households
OJ	Official Journal of the EU
OPEC	Organization of Petroleum Exporting Countries
PPP	purchasing power parity
PRODCOM	PRODUCTS of the European COMMUNITY
p/st	number of items (pieces/sticks)
PVC	polyvinylchloride
SITC	Standard International Trade Classification
SNA	System of National Accounts
t	tonne
UN	United Nations
US \$ / USD	US dollar
VAT	Value added tax
z	data is not published for confidentiality reasons
WDA	working-day adjustment

## SYMBOLS

-	no occurrence
...	data not available
0	value not zero but less than 0.5 of the unit of measure used
0,0	value not zero but less than 0.05 of the unit of measure used
*	data revised or corrected
( )	incomplete or insufficiently verified data

# SADRŽAJ

## CONTENTS

<b>PREDGOVOR</b> <i>PREFACE</i> .....	3
<b>KRATICE I ZNAKOVI</b> <i>ABBREVIATIONS AND SYMBOLS</i> .....	4
<b>1. GOSPODARSTVO</b> <i>ECONOMY</i> .....	7
<b>2. REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA</b> <i>REGISTER OF BUSINESS ENTITIES</i> .....	8
<b>3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA</b> <i>NATURAL CHANGE IN POPULATION</i> .....	12
<b>4. INDUSTRIJA</b> <i>INDUSTRY</i> .....	14
<b>5. ZAPOSLENOST I PLAĆE</b> <i>EMPLOYMENT AND WAGES</i> .....	22
<b>6. NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE</b> <i>UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT</i> .....	37
<b>7. GRAĐEVINARSTVO</b> <i>CONSTRUCTION</i> .....	43
<b>8. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE</b> <i>TRANSPORT AND COMMUNICATIONS</i> .....	49
<b>9. TURIZAM</b> <i>TOURISM</i> .....	54
<b>10. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA</b> <i>DISTRIBUTIVE TRADE</i> .....	57
<b>11. UGOSTITELJSTVO</b> <i>HOTELS AND RESTAURANTS</i> .....	64
<b>12. EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM</b> <i>ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES</i> .....	66
<b>13. NOVAC I KREDIT</b> <i>MONEY AND CREDIT</i> .....	76
<b>14. CIJENE</b> <i>PRICES</i> .....	80
<b>15. BRUTO DOMAĆI PROIZVOD</b> (Godišnji podaci objavljeni su u MSI-ju br. 2/2009.) <i>GROSS DOMESTIC PRODUCT</i> (annual data were published in <i>Monthly Statistical Report</i> No. 2/2009) .....	83
<b>16. INVESTICIJE</b> <i>GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)</i> .....	88
<b>17. POLJOPRIVREDA, ŠUMARSTVO I RIBARSTVO</b> <i>AGRICULTURE, FORESTRY AND FISHING</i> .....	93
<b>18. MIROVINSKO OSIGURANJE</b> <i>PENSION INSURANCE</i> .....	95
<b>19. OSNOVNI GODIŠNJI PODACI</b> <i>BASIC ANNUAL DATA</i> .....	100
<b>20. MEĐUNARODNI PREGLED</b> <i>INTERNATIONAL REVIEW</i> .....	103
<b>PRILOG: Inozemne podružnice u Republici Hrvatskoj u 2008.</b> <i>APPENDIX: Foreign affiliates in Republic of Croatia, 2008</i> .....	111
<b>DODATAK I: Popis javnih knjižnica u kojima se možete koristiti publikacijama Državnog zavoda za statistiku</b> (objavljen u MSI-ju br. 5/2010.) <i>SUPPLEMENT I: List of public libraries where you can find publications of Croatian Bureau of Statistics</i> (published in <i>Monthly Statistical Report</i> No. 5/2010)	
<b>DODATAK II: Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB</b> <i>SUPPLEMENT II: Advance Release Calendar for DSBB</i> .....	113



1-1. INDEKSI OSNOVNIH GOSPODARSKIH KRETANJA<sup>1)</sup>  
INDICES OF BASIC ECONOMIC CHANGES<sup>1)</sup>

	<u>2007.</u> 2006.	<u>2008.</u> 2007.	<u>2009.</u> 2008.	<u>IX. 2010.</u> VIII. 2010.	<u>IX. 2010.</u> IX. 2009.	<u>I. - IX. 2010.</u> I. - IX. 2009.	
Fizički obujam industrijske proizvodnje	104,9	101,2	90,8	100,5 <sup>2)</sup>	103,1	98,7	Total volume of industrial production
Ukupan broj zaposlenih u industriji	100,4	98,1	90,7	99,6	93,7	92,4	Total number of persons in employment in industry
Proizvodnost rada u industriji	105,2	103,6	100,1	...	...	106,8	Labour productivity in industry
Cijene industrijskih proizvoda pri proizvođačima	103,4	108,3	99,6	100,4	104,4	104,1	Producers' prices of industrial products
Zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva <sup>3)</sup>	104,5	103,3	96,7	99,2	95,8	95,2	Persons in paid employment in legal entities of all types of ownership <sup>3)</sup>
Ukupan broj nezaposlenih, godišnji prosjek <sup>4)</sup>	90,7	89,5	111,2	102,2	111,7	116,5	Total number of unemployed persons, annual average <sup>4)</sup>
Nominalni promet u trgovini na malo	106,7	105,3	85,9	90,0	101,6	97,7	Nominal turnover in retail trade
Realni promet u trgovini na malo	103,6	98,9	84,7	89,1	100,4	97,3	Real turnover in retail trade
Izvoz – ukupno, kuna <sup>5)</sup>	109,2	104,8	79,7	113,2	113,8	113,5	Total export, kuna <sup>5)</sup>
Izvoz – preračunano u eure <sup>5)</sup>	109,1	106,5	78,4	112,6	114,2	115,1	Export – converted into euros <sup>5)</sup>
Uvoz – ukupno, kuna <sup>5)</sup>	110,3	108,8	74,3	106,2	99,2	96,4	Total import, kuna <sup>5)</sup>
Uvoz – preračunano u eure <sup>5)</sup>	110,1	110,5	73,1	105,6	99,6	97,8	Import – converted into euros <sup>5)</sup>
Noćenja turista, ukupno	105,6	101,9	98,6	31,9	102,8	102,7	Tourist nights, total
Domaći turisti	107,4	100,7	89,5	29,7	97,6	94,3	Domestic tourists
Strani turisti	105,4	102,1	99,8	32,1	103,2	103,6	Foreign tourists
Indeksi potrošačkih cijena	102,9	106,1	102,4	100,3	101,4	100,9	Consumer price indices
Dobra	102,8	106,7	101,9	100,9	101,5	100,7	Goods
Usluge	103,1	103,8	104,3	98,0	101,0	101,8	Services
	<u>2007.</u> 2006.	<u>2008.</u> 2007.	<u>2009.</u> 2008.	<u>VIII. 2010.</u> VII. 2010.	<u>VIII. 2010.</u> VIII. 2009.	<u>I. - VIII. 2010.</u> I. - VIII. 2009.	
Prosječne mjesečne isplaćene neto plaće po zaposlenome u pravnim osobama, ukupno	105,2	107,0	102,6	101,3	102,3	99,9	Average monthly paid off net earnings per person in legal entities, total
Realne neto plaće, ukupno	102,2	100,8	100,2	101,5	101,4	99,1	Real net earnings, total

- 1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Indeks je izračunan iz trenda.  
3) Privremeni podaci od veljače 2010.  
4) Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje.  
5) Privremeni podaci od siječnja 2010.

- 1) See Notes on Methodology.  
2) Index was calculated from trend.  
3) Provisional data of February 2010  
4) Source: Croatian Employment Service  
5) Provisional data of January 2010

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

U ovom poglavlju prikazani su osnovni gospodarski pokazatelji za Republiku Hrvatsku. Izabrani su najvažniji podaci, od kojih su neki prikazani i u drugim poglavljima.

Od 1. siječnja 2009. primjenjuje se Nacionalna klasifikacija djelatnosti, verzija 2007. (NKD 2007.).

## NOTES ON METHODOLOGY

This chapter gives a review of the basic economic indicators for the Republic of Croatia. The most significant data have been selected for presentation here, while some of them have been presented in other chapters as well.

Since 1 January 2009, the National Classification of Activities, version 2007 (NKD 2007.), has been implemented.

REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA  
REGISTER OF BUSINESS ENTITIES

2-1. PRAVNE OSOBE PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2010.  
LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2010

	Ukupno Total		Pravne Legal		
			trgovačka društva Trade companies		
	registrirane Registered	aktivne Active	registrirana Registered	aktivna Active	
Ukupno	273 264	139 337	141 866	112 213	1
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	5 328	2 970	2 582	2 058	2
B Rudarstvo i vađenje	418	297	347	289	3
C Prerađivačka industrija	22 867	13 639	15 919	13 072	4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	393	348	383	345	5
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	882	667	764	643	6
F Građevinarstvo	23 920	15 671	18 940	15 321	7
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	89 105	35 859	47 561	34 412	8
H Prijevoz i skladištenje	8 089	4 191	5 122	4 012	9
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	11 324	6 864	8 567	6 624	10
J Informacije i komunikacije	6 803	4 816	5 555	4 699	11
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 938	1 197	1 131	912	12
L Poslovanje nekretninama	6 469	5 427	6 359	5 420	13
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	23 113	15 744	17 539	15 166	14
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	6 738	4 417	5 242	4 325	15
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	2 967	1 234	20	18	16
P Obrazovanje	3 542	2 959	756	639	17
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	3 793	2 330	387	355	18
R Umjetnost, zabava i rekreacija	18 390	6 508	1 283	1 014	19
S Ostale uslužne djelatnosti	37 131	14 199	3 409	2 889	20
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	21
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	54	-	-	-	22

1) Pravne osobe koje još nisu usklađene sa Zakonom o trgovačkim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu usklađene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

2-2. TRGOVAČKA DRUŠTVA PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBEIM OBLICIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2010.  
TRADE COMPANIES, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2010

	Ukupno Total		Trgovačka društva prema pravno Trade companies by legal								
			trgovci pojedinci Individual traders		sportska dionička društva Sport joint-stock companies		gospodarska interesna udruženja Commercial interest associations		dionička društva Joint-stock companies		
	registrirana Registered	aktivna Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	
Ukupno	141 866	112 213	12	8	1	1	99	61	1 557	1 358	1
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 582	2 058	-	-	-	-	-	-	52	45	2
B Rudarstvo i vađenje	347	289	-	-	-	-	-	-	15	14	3
C Prerađivačka industrija	15 919	13 072	5	4	-	-	-	-	476	429	4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	383	345	-	-	-	-	-	-	7	6	5
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	764	643	-	-	-	-	-	-	13	11	6
F Građevinarstvo	18 940	15 321	1	1	-	-	-	-	158	128	7
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	47 561	34 412	4	2	-	-	-	-	226	174	8
H Prijevoz i skladištenje	5 122	4 012	-	-	-	-	-	-	73	65	9
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	8 567	6 624	2	1	-	-	-	-	157	148	10
J Informacije i komunikacije	5 555	4 699	-	-	-	-	-	-	57	48	11
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 131	912	-	-	-	-	-	-	118	110	12
L Poslovanje nekretninama	6 359	5 420	-	-	-	-	-	-	24	22	13
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	17 539	15 166	-	-	-	-	-	-	129	118	14
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	5 242	4 325	-	-	-	-	-	-	20	17	15
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	20	18	-	-	-	-	-	-	2	2	16
P Obrazovanje	756	639	-	-	-	-	-	-	3	3	17
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	387	355	-	-	-	-	-	-	1	1	18
R Umjetnost, zabava i rekreacija	1 283	1 014	-	-	1	1	-	-	17	10	19
S Ostale uslužne djelatnosti	3 409	2 889	-	-	-	-	99	61	9	7	20
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	21
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	22

REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA  
REGISTER OF BUSINESS ENTITIES

osobe entities		poduzeća <sup>1)</sup> i zadruge <sup>2)</sup> Enterprises <sup>1)</sup> and co-operatives <sup>2)</sup>		ustanove, tijela, udruge, fondovi i organizacije Institutions, bodies, associations, funds and organisations			
registrirani Registered	aktivni Active	registrirani Registered	aktivni Active	registrirani Registered	aktivni Active		
1	72 548	4 393	58 850	22 731		Total	
2	2 742	910	4	2		A Agriculture, forestry and fishing	
3	71	8	-	-		B Mining and quarrying	
4	6 894	564	54	3		C Manufacturing	
5	8	2	2	1		D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
6	111	18	7	6		E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
7	4 921	349	59	1		F Construction	
8	41 337	1 262	207	185		G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
9	2 927	146	40	33		H Transportation and storage	
10	2 699	190	58	50		I Accommodation and food service activities	
11	1 181	93	67	24		J Information and communication	
12	631	111	176	174		K Financial and insurance activities	
13	110	7	-	-		L Real estate activities	
14	5 407	455	167	123		M Professional, scientific and technical activities	
15	1 489	87	7	5		N Administrative and support service activities	
16	2	1	2 945	1 215		O Public administration and defence; compulsory social security	
17	298	24	2 488	2 296		P Education	
18	55	30	3 351	1 945		Q Human health and social work activities	
19	472	30	16 635	5 464		R Arts, entertainment and recreation	
20	1 193	106	32 529	11 204		S Other service activities	
21	-	-	-	-		T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	
22	-	-	54	-		U Activities of extraterritorial organisations and bodies	

ustrojbenim oblicima organisation forms													
društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		komanditna društva Partnerships		javna trgovačka društva Public trade companies		glavne podružnice inozemnih trgovačkih društava ili inozemnih trgovaca pojedinaca Main subsidiaries of foreign trade companies or individual traders		druge osobe za koje je upis propisan zakonom Other entities as proscribed by law					
registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirana Registered	aktivna Active	registrirane Registered	aktivne Active	registrirane Registered	aktivne Active	registrirane Registered	aktivne Active		
1	138 929	109 888	102	80	590	417	515	342	61	58		Total	
2	2 519	2 007	5	4	6	2	-	-	-	-		A Agriculture, forestry and fishing	
3	330	273	-	-	-	-	2	2	-	-		B Mining and quarrying	
4	15 353	12 583	3	1	12	4	70	51	-	-		C Manufacturing	
5	375	338	-	-	-	-	1	1	-	-		D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
6	744	628	-	-	-	-	7	4	-	-		E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
7	18 477	14 986	12	10	130	90	162	106	-	-		F Construction	
8	47 169	34 137	18	11	28	12	116	76	-	-		G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
9	5 020	3 926	-	-	9	7	19	13	1	1		H Transportation and storage	
10	8 393	6 468	-	-	7	3	8	4	-	-		I Accommodation and food service activities	
11	5 469	4 629	4	4	7	6	17	11	1	1		J Information and communication	
12	973	765	1	1	1	1	2	-	36	35		K Financial and insurance activities	
13	6 307	5 374	9	8	8	7	9	7	2	2		L Real estate activities	
14	16 931	14 705	28	19	365	269	86	55	-	-		M Professional, scientific and technical activities	
15	5 180	4 268	20	20	11	11	11	9	-	-		N Administrative and support service activities	
16	12	10	-	-	-	-	-	-	6	6		O Public administration and defence; compulsory social security	
17	750	633	-	-	1	1	2	2	-	-		P Education	
18	386	354	-	-	-	-	-	-	-	-		Q Human health and social work activities	
19	1 263	1 002	1	1	-	-	-	-	1	-		R Arts, entertainment and recreation	
20	3 278	2 802	1	1	5	4	3	1	14	13		S Other service activities	
21	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	
22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		U Activities of extraterritorial organisations and bodies	

REGISTAR POSLOVNIH SUBJEKATA  
REGISTER OF BUSINESS ENTITIES

2-3. **PODUZEĆA<sup>1)</sup> I ZADRUGE<sup>2)</sup> PREMA AKTIVNOSTI, PRAVNO USTROJBEINIM OBLICIMA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2010.**  
ENTERPRISES<sup>1)</sup> AND CO-OPERATIVES<sup>2)</sup>, BY ACTIVITY, LEGAL ORGANISATION FORMS AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS,  
SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2010

	Ukupno Total		Poduzeća i zadruge prema pravno ustrojbenim oblicima Enterprises and co-operatives, by legal organisation forms											
			javna poduzeća Public companies		privatna poduzeća Private companies		dionička društva Joint-stock companies		društva s ograničenom odgovornošću Limited liability companies		zadruge Active co-operatives		ostali pravno ustrojbeni oblici Other legal forms	
	registri-rana Regis-tered	aktivna Active	registri-rana Regis-tered	aktivna Active	registri-rana Regis-tered	aktivna Active	registri-rana Regis-tered	aktivna Active	registri-rana Regis-tered	aktivna Active	registri-rane Regis-tered	aktivne Active	registri-rani Regis-tered	aktivni Active
Ukupno Total	72 548	4 393	35	2	15 272	171	477	40	52 418	2 085	3 731	2 084	615	11
A Poljoprivreda, sumarstvo i ribarstvo Agriculture, forestry and fishing	2 742	910	1	-	381	4	28	1	1 022	31	1 294	874	16	-
B Rudarstvo i vađenje Mining and quarrying	71	8	-	-	17	-	4	-	38	1	9	7	3	-
C Prerađivačka industrija Manufacturing	6 894	564	-	-	1 383	23	118	15	4 885	261	375	263	133	2
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija Electricity, gas, steam and air conditioning supply	8	2	1	-	-	-	1	-	4	-	2	2	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	111	18	15	1	11	-	3	-	65	5	13	12	4	-
F Građevinarstvo Construction	4 921	349	3	-	866	18	45	8	3 083	146	858	177	66	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	41 337	1 262	1	-	9 706	75	137	6	30 959	928	403	251	131	2
H Prijevoz i skladištenje Transportation and storage	2 927	146	1	-	472	6	8	1	2 351	85	75	53	20	1
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane Accommodation and food service activities	2 699	190	1	-	741	13	11	3	1 785	55	138	119	23	-
J Informacije i komunikacije Information and communication	1 181	93	8	-	133	2	17	2	980	68	25	20	18	1
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja Financial and insurance activities	631	111	-	-	42	-	18	1	244	10	238	97	89	3
L Poslovanje nekretninama Real estate activities	110	7	-	-	11	-	-	-	90	2	8	5	1	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti Professional, scientific and technical activities	5 407	455	-	-	764	17	64	2	4 408	359	95	75	76	2
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti Administrative and support service activities	1 489	87	3	1	323	6	11	-	1 060	44	80	36	12	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje Public administration and defence; compulsory social security	2	1	-	-	-	-	-	-	1	-	1	1	-	-
P Obrazovanje Education	298	24	-	-	90	-	1	-	194	19	6	5	7	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi Human health and social work activities	55	30	-	-	4	-	-	-	11	-	36	30	4	-
R Umjetnost, zabava i rekreacija Arts, entertainment and recreation	472	30	1	-	78	2	8	-	363	17	15	11	7	-
S Ostale uslužne djelatnosti Other service activities	1 193	106	-	-	250	5	3	1	875	54	60	46	5	-
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela Activities of extraterritorial organisations and bodies	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

1) Pravne osobe koje još nisu usklađene sa Zakonom o trgovačkim društvima

2) Pravne osobe registrirane prema Zakonu o zadrugama, pravne osobe koje nisu usklađene sa Zakonom o zadrugama te štedno-kreditne i stambene zadruge

1) Legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Trade Companies

2) Legal entities registered according to the Act on Co-operatives, legal entities that have not yet been harmonised with the Act on Co-operatives, as well as credit and deposit co-operatives and housing co-operatives

**2-4. AKTIVNE PRAVNE OSOBE PO OBLICIMA VLASNIŠTVA I PODRUČJIMA NKD-a 2007., STANJE 30. RUJNA 2010.**  
 ACTIVE LEGAL ENTITIES, BY OWNERSHIP TYPES AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2010

	Ukupno <i>Total</i>	Oblici vlasništva <i>Ownership types</i>					
		državno <i>State</i>	privatno <i>Private</i>	zadružno Co- operative	mješovito <i>Mixed</i>	nema vlasništva No <i>ownership</i>	
Ukupno	139 337	1 055	111 922	2 085	1 544	22 731	<i>Total</i>
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	2 970	16	2 028	874	50	2	<i>A Agriculture, forestry and fishing</i>
B Rudarstvo i vađenje	297	8	267	7	15	-	<i>B Mining and quarrying</i>
C Prerađivačka industrija	13 639	129	12 849	263	395	3	<i>C Manufacturing</i>
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	348	37	297	2	11	1	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
E Opskrba vodom: uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	667	214	421	12	14	6	<i>E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
F Građevinarstvo	15 671	97	15 268	177	128	1	<i>F Construction</i>
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	35 859	81	34 972	252	369	185	<i>G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>
H Prijevoz i skladištenje	4 191	63	3 970	53	72	33	<i>H Transportation and storage</i>
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	6 864	57	6 496	119	142	50	<i>I Accommodation and food service activities</i>
J Informacije i komunikacije	4 816	47	4 661	20	64	24	<i>J Information and communication</i>
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	1 197	18	890	97	18	174	<i>K Financial and insurance activities</i>
L Poslovanje nekretninama	5 427	43	5 343	5	36	-	<i>L Real estate activities</i>
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	15 744	137	15 247	75	162	123	<i>M Professional, scientific and technical activities</i>
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	4 417	35	4 307	36	34	5	<i>N Administrative and support service activities</i>
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	1 234	12	6	1	-	1 215	<i>O Public administration and defence; compulsory social security</i>
P Obrazovanje	2 959	5	649	5	4	2 296	<i>P Education</i>
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	2 330	-	352	30	3	1 945	<i>Q Human health and social work activities</i>
R Umjetnost, zabava i rekreacija	6 508	30	995	11	8	5 464	<i>R Arts, entertainment and recreation</i>
S Ostale uslužne djelatnosti	14 199	26	2 904	46	19	11 204	<i>S Other service activities</i>
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	<i>T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	<i>U Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>

**METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA**
**Izvori i metode prikupljanja podataka**

Državni zavod za statistiku vodi Registar poslovnih subjekata na temelju Zakona o Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti (NN, br. 98/94.), Odluke o Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.) i Pravilnika o razvrstavanju poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 80/07.). Registar poslovnih subjekata obuhvaća pravne osobe, tijela državne vlasti, tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave i dijelove tih subjekata, što znači da se u Registar zasad ne upisuju fizičke osobe koje obavljaju djelatnost u skladu s propisima.

Mjesečno statističko izvješće sadrži, uz podatke o broju registriranih pravnih osoba iz Registra poslovnih subjekata, koji vodi Državni zavod za statistiku, i podatke o aktivnim pravnim osobama iz registra i administrativnih evidencija drugih državnih institucija kao što su Registar poreznih obveznika i Registar računa pravnih osoba platnog prometa.

**Registrirane pravne osobe** jesu jedinice upisane u Registar poslovnih subjekata Državnog zavoda za statistiku, a odnose se na trgovačka društva, poduzeća, ustanove, zadruge, udruge, političke stranke i ostale neusklađene jedinice koje su imale pravni subjektivitet prema prije važećim zakonima, tijela državne vlasti te jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave.

**Aktivne pravne osobe** jesu jedinice upisane u Registar poslovnih subjekata, navedene u prethodnoj definiciji, za koje je status aktivnosti određen prema podacima Registra poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit za 2008.) i podacima Registra godišnjih financijskih izvještaja Fine (Godišnji financijski izvještaj za 2008.). Kako bi se dobilo ažurno stanje podataka, tim su podacima dodane sve promjene jedinica registra (osnivanje, brisanje i promjene) u tijeku prikazanog razdoblja prema postupcima vođenja u Registru poslovnih subjekata.

**Pravno ustrojbeni oblik** označava vrstu subjekta upisa, a određen je rješenjem ovlaštenoga registarskog tijela ili propisom o osnivanju.

**NOTES ON METHODOLOGY**
**Sources and methods of data collection**

The Croatian Bureau of Statistics keeps the Register of Business Entities based on the Act on the National Classification of Economic Activities (NN, No. 98/94), the Decision on the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07) and the Regulations on the Classification of Business Entities according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No. 80/07). The Register of Business Entities comprises legal entities, state government bodies, bodies of local and regional self-government units and parts of these entities, which means that, for now, the Register does not comprise natural persons that perform activities as prescribed by law.

Besides data on the number of registered legal entities found in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, a monthly report also includes data on active legal entities found in other state institutions' registers and administrative records, such as the Register of Tax Payers and the Register of the Accounts of Legal Entities.

**Registered legal entities** are units registered in the Register of Business Entities of the Croatian Bureau of Statistics, which refers to trade companies, institutions, co-operatives, associations, foundations, establishments, political parties and other non-harmonised units that had a legal subjectivity status according to previous laws, as well as state government bodies and bodies of local and regional self-government units.

**Active legal entities** are units registered in the Register of Business Entities, mentioned in the previous definition. Their activity status has been established according to data taken over from registers of other state institutions, such as the Register of Tax-payers (annual registration of taxes on profit for 2008) as well as data from the Fina's Register of Annual Financial Reports (annual financial report for 2008). In order to get the up-dated information, these data are supplemented by all changes in the register items (creations, deletions and changes) during the reference period, according to the procedures of keeping the Register of Business Entities.

**Legal constitutional formation** represents a type of a registration entity and is determined by the decision of a competent registration authority or a regulation on establishment.

PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA  
NATURAL CHANGE IN POPULATION

3-1. STANOVNIŠTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE I PRIRODNO KRETANJE  
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE AND NATURAL CHANGE

	Stanovništvo – procjena sredinom godine, tis. Population – mid-year estimate, '000	Živorodeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirast Natural increase	Brakovi Marital statistics	
					sklopljeni Marriages	razvedeni Divorces
2007.	4 436	41 910	52 367	-10 457	23 140	4 785
2008.	4 434	43 753	52 151	-8 398	23 373	5 025
2009.	4 429	44 577	52 414	-7 837	22 382	5 076

3-2. STOPE PRIRODNOGA KRETANJA STANOVNIŠTVA  
NATURAL CHANGE IN POPULATION RATES

	Na 1 000 stanovnika Per 1 000 inhabitants			Sklopljeni brakovi na 1 000 stanovnika Marriages per 1 000 inhabitants	Razvedeni brakovi na 1 000 sklopljenih Divorces per 1 000 marriages
	živorodeni Live births	umrli Deaths	prirodni prirast Natural increase		
2007.	9,4	11,8	-2,4	5,2	206,8
2008.	9,9	11,8	-1,9	5,3	215,0
2009.	10,1	11,8	-1,8 <sup>1)</sup>	5,1	226,8

1) Stopa prirodnog prirasta nije jednaka razlici stope živorodjenih i umrlih zbog zaokruživanja podataka.

1) Natural increase rate is not equal to the difference of the rate of live births and deaths due to data rounding.

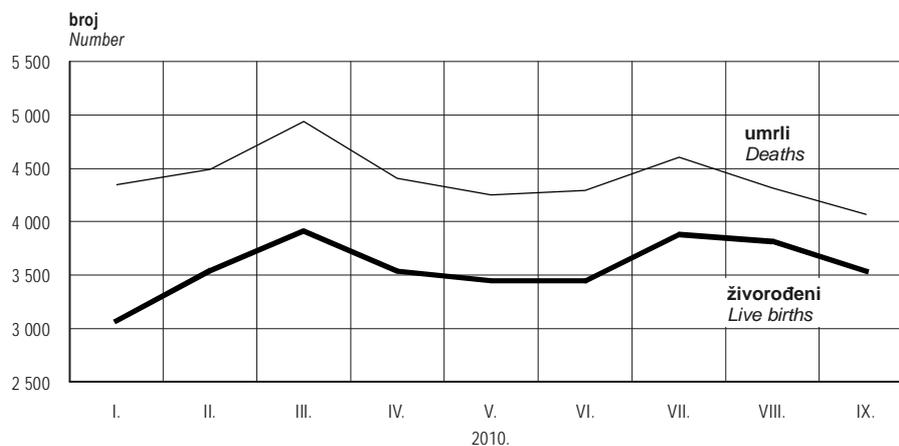
3-3. PRIRODNO KRETANJE STANOVNIŠTVA – PRVI REZULTATI<sup>1)</sup>  
NATURAL CHANGE IN POPULATION – FIRST RESULTS<sup>1)</sup>

	Živorodeni Live births	Umrli Deaths	Prirodni prirast Natural increase	Sklopljeni brakovi Marriages	Razvedeni brakovi Divorces
2010. I.	3 073	4 349	-1 276	744	418
II.	3 542	4 494	-952	1 099	343
III.	3 911	4 941	-1 030	525	408
IV.	3 538	4 407	-869	1 795	391
V.	3 444	4 252	-808	2 267	475
VI.	3 444	4 295	-851	2 544	360
VII.	3 878	4 603	-725	2 050	273
VIII.	3 814	4 318	-504	2 221	419
IX.	3 537	4 070	-533	2 631	377
I. – IX.	32 181	39 729	-7 548	15 876	3 464

1) Podaci o prirodnom kretanju stanovništva (živorodeni, umrli i sklopljeni brakovi) odnose se na mjesec upisa u državne matice, a ne na mjesec događaja, a podaci o razvedenim brakovima odnose se na mjesec za koji su općinski sudovi dostavili podatke o pravomoćnim presudama.

1) Data on the natural change of population (live births, deaths and marriages) relate to the month of registering with register offices and not to the month of the event, while data on divorces concern the month in which they were supplied by municipal courts after valid court decisions.

ŽIVOROĐENI I UMRLI PO MJESECIMA U 2010. – PRVI REZULTATI  
LIVE BIRTHS AND DEATHS, BY MONTHS, 2010 – FIRST RESULTS



3-4. STANOVNIŠTVO PREMA DOBI I SPOLU – PROCJENA SREDINOM GODINE, PROSJEČNA STAROST STANOVNIŠTVA  
I OČEKIVANO TRAJANJE ŽIVOTA  
POPULATION BY AGE AND SEX – MID-YEAR ESTIMATE, AVERAGE AGE OF POPULATION, LIFE EXPECTANCY

tis.  
'000

	2007.			2008.			2009.			
	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	ukupno Total	muškarci Men	žene Women	
Ukupno	4 436,0	2 138,0	2 298,0	4 434,5	2 138,0	2 296,5	4 429,1	2 136,2	2 292,9	Total
0 – 4	205,1	105,5	99,6	208,9	107,4	101,5	213,0	109,4	103,6	0 – 4
5 – 9	229,0	117,3	111,7	219,3	112,4	106,9	212,0	108,8	103,2	5 – 9
10 – 14	255,3	130,5	124,8	255,2	130,3	124,9	253,2	129,4	123,8	10 – 14
15 – 19	267,7	136,8	130,9	263,0	134,6	128,4	258,6	132,4	126,2	15 – 19
20 – 24	298,7	152,5	146,2	294,2	150,2	144,0	287,1	146,2	140,9	20 – 24
25 – 29	314,7	160,0	154,7	315,5	160,5	155,0	314,8	160,5	154,3	25 – 29
30 – 34	301,4	152,2	149,2	303,9	153,5	150,4	307,7	155,6	152,1	30 – 34
35 – 39	295,1	148,0	147,1	294,0	147,7	146,3	294,5	148,2	146,3	35 – 39
40 – 44	317,5	158,4	159,1	314,4	157,0	157,4	311,5	155,3	156,2	40 – 44
45 – 49	330,2	163,8	166,4	328,9	163,1	165,8	322,9	160,3	162,6	45 – 49
50 – 54	337,5	167,4	170,1	333,8	165,2	168,6	334,1	164,9	169,2	50 – 54
55 – 59	297,2	145,1	152,1	308,2	150,9	157,3	312,0	153,3	158,7	55 – 59
60 – 64	224,0	103,8	120,2	229,0	106,7	122,3	241,2	113,1	128,1	60 – 64
65 – 69	236,9	104,8	132,1	231,8	102,6	129,2	225,0	99,6	125,4	65 – 69
70 – 74	219,5	90,3	129,2	218,3	90,4	127,9	214,7	89,1	125,6	70 – 74
75 i više	306,2	101,6	204,6	316,1	105,5	210,6	326,8	110,1	216,7	75 and over
Prosječna starost stanovništva (u godinama)	40,8	39,0	42,4	41,0	39,2	42,6	41,1	39,4	42,8	Average age of population (years)
Očekivano trajanje života (u godinama)	75,8	72,3	79,2	76,0	72,4	79,6	76,3	72,9	79,6	Life expectancy (years)

#### METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci vitalne statistike prikupljaju se i obrađuju u skladu s definicijom iz preporuka UN-a i Eurostata, ESA-e i SNA. Prema toj definiciji izrađuju se procjene broja stanovnika.

Podaci prirodnog kretanja stanovništva – prvi rezultati dobiveni su obradom mjesečnog pregleda događaja vitalne statistike. Te podatke izrađuju područne jedinice DZS-a i upravno tijelo Grada Zagreba nadležno za poslove službene statistike na temelju upisa živorođenih i umrlih osoba te sklopljenih brakova upisanih u tijeku jednog mjeseca u odgovarajuće državne matice (rođenih, umrlih, vjenčanih). To znači da se podaci koji se objavljuju kao prvi rezultati odnose na mjesec u kojem su pojedini vitalni događaji upisani u državne matice, a ne na mjesec kad su se dogodili. Zbog toga je u prvim rezultatima u ukupan broj događaja uključen i jedan broj onih koji se ne odnose na mjesec i godinu za koju se iskazuju podaci.

Procjena broja stanovnika izračunana je na temelju podataka Popisa 2001., prirodnog prirasta i migracijskog salda.

Podaci o **očekivanom trajanju života** pokazuju vjerojatnu starost koju će doživjeti osobe rođene u promatranoj godini pod pretpostavkom da će u tijeku života tih osoba mortalitet po dobi ostati isti kao u godini rođenja.

**Živorodenim** se djetetom smatra svako dijete koje pri rođenju diše i pokazuje druge znakove života kao što su kucanje srca, pulsiranje pupčane vrpce i nedvojbeno kretanje voljnih mišića. Ako dijete ubrzo nakon poroda umre, najprije se registrira kao živorođeno, a zatim kao umrlo dojenče.

**Umrli je** svaka živorođena osoba kod koje je nastupio trajni prestanak svih vitalnih funkcija.

**Prirodni prirast** jest razlika broja živorođene djece i broja umrlih osoba u određenom razdoblju.

**Sklopljeni brak** jest zakonom uređena životna zajednica žene i muškarca.

**Razvedeni brak** jest pravomoćnom presudom nadležnog suda raskinuta bračna zajednica.

#### NOTES ON METHODOLOGY

Data on vital statistics are collected and processed in line with the definition from the UN, Eurostat, ESA and SNA recommendations. Population estimates are produced according to that definition.

Data on natural changes in population – first results were obtained through processing of the monthly review of vital statistics events. These data are done by the regional units of the Croatian Bureau of Statistics and the administrative body of the City of Zagreb authorised to perform official statistics tasks on the basis of data on live births, deaths and marriages recorded during one month into appropriate state registers (of births, deaths and marriages). It means that data published as first results do not refer to a month when a particular vital event actually happened, but to a month when it was recorded into a state register. This is the reason why the total number of events in the first results also includes data on events that do not refer to a month and year for which data are presented.

The population estimate was calculated according to the 2001 Census, natural increase and net migration data.

**Life expectancy** data refer to a probable age a person born in a reference year may expect to live if the mortality by age remains the same as in the person's year of birth.

**A live-born child** is every child who, at birth, breathes or shows other evidence of life, such as beating of the heart, pulsation of the umbilical cord, or definite movements of voluntary muscles. If a child dies soon after the birth, it is first registered as live-born and then as dead.

**A dead person** is every live-born person in whom there is permanent disappearance of all evidence of life.

**Natural increase** is the difference between the number of live births and the number of deaths in a given period.

**Marriage** is a legally constituted relation of husband and wife.

**Divorce** is a final dissolution of a marriage by a valid decision of the municipal court in charge.

INDUSTRIJA  
INDUSTRY

4-1. INDEKSI PROIZVODNJE, ZAPOSLENIH OSOBA I PROIZVODNOSTI RADA ZA INDUSTRIJU UKUPNO<sup>1)</sup> I PREMA GIG-u 2009.<sup>2)</sup>  
INDICES OF PRODUCTION, PERSONS EMPLOYED AND LABOUR PRODUCTIVITY, FOR TOTAL INDUSTRY<sup>1)</sup>  
AND ACCORDING TO MIGs 2009.<sup>2)</sup>

2005. = 100

	Proizvodnja Production						Zaposlenici Persons employed	Proizvodnost rada <sup>3)</sup> Labour productivity <sup>3)</sup>
	industrija ukupno Total industry	intermedijarnih proizvoda (AI) Intermediate goods (AI)	energije (AE) Energy (AE)	kapitalnih proizvoda (BB) Capital goods (BB)	trajnih proizvoda za široku potrošnju (CD) Durable consumer goods (CD)	netrajnih proizvoda za široku potrošnju (CN) Non-durable consumer goods (CN)		
2007.	109,3	107,7	103,1	126,9	124,8	105,0	99,4	110,0
2008.	110,6	106,8	104,1	129,9	116,2	108,5	97,5	113,4
2009.	100,4	95,0	106,0	110,4	94,3	97,6	88,4	113,6
2007. X.	115,7	113,6	108,3	131,2	136,0	113,6	99,8	105,9
XI.	113,9	108,9	109,7	129,3	131,4	112,7	99,7	105,4
XII.	106,7	89,4	115,7	134,6	108,3	104,6	98,7	105,2
2008. I.	101,6	88,7	121,3	122,1	110,3	93,2	97,9	107,5
II.	107,7	104,0	106,8	133,0	130,3	99,6	98,1	108,3
III.	112,8	112,2	107,6	145,1	125,2	100,8	98,1	105,7
IV.	114,6	117,8	102,2	133,5	125,8	109,1	98,1	106,3
V.	112,9	113,3	99,7	130,8	121,0	111,1	97,9	104,8
VI.	115,3	113,6	100,8	134,8	124,2	114,9	98,0	105,6
VII.	118,2	115,1	101,1	128,0	123,9	125,2	97,9	105,3
VIII.	101,0	95,8	99,4	109,8	79,0	104,6	97,7	104,2
IX.	112,7	114,0	97,8	134,9	123,2	108,7	97,5	104,5
X.	116,0	116,1	97,8	142,0	127,5	112,7	97,1	104,2
XI.	110,3	106,4	98,4	131,7	115,2	109,8	96,5	103,8
XII.	104,4	85,3	116,3	112,8	89,0	112,9	95,1	103,6
2009. I.	87,2	68,6	127,7	104,2	74,5	77,5	91,0	92,5
II.	94,2	87,2	114,3	118,1	88,6	80,8	90,3	93,8
III.	105,4	105,9	119,7	112,6	98,3	93,8	90,1	96,6
IV.	106,4	107,3	111,2	115,7	97,4	98,7	89,5	98,0
V.	104,6	103,9	97,0	118,3	94,0	102,7	89,1	98,7
VI.	99,4	97,8	90,2	109,6	90,1	100,5	88,6	98,0
VII.	107,5	101,1	99,9	113,0	98,5	114,0	88,5	98,5
VIII.	92,6	87,0	99,6	93,0	76,1	94,2	87,8	98,9
IX.	101,9	102,1	94,3	108,7	109,0	100,4	87,4	99,1
X.	106,1	103,8	102,4	113,0	112,3	105,0	86,9	99,4
XI.	100,9	94,4	101,2	112,7	108,0	99,9	86,6	99,7
XII.	98,4	80,7	114,9	106,0	84,9	104,3	85,6	100,1
2010. I.	87,1	64,8	125,1	103,2	92,5	81,4	83,0	109,5
II.	93,0	76,1	116,4	111,2	115,5	86,2	82,8	108,4
III.	105,2	96,0	113,2	122,7	100,2	101,4	82,6	108,6
IV.	100,5	95,6	102,5	115,5	92,8	97,0	82,3	107,0
V.	102,6	99,3	98,9	119,6	97,6	99,4	82,1	107,0
VI.	97,0	91,5	101,1	102,3	89,7	97,8	82,1	106,6
VII.	104,0	93,7	109,0	101,1	87,4	114,2	82,1	106,2
VIII.	93,4	88,2	104,2	87,2	67,7	97,8	82,1	106,4
IX.	105,0	98,3	99,4	114,3	97,7	110,3	81,8	106,8

1) Industrija ukupno uključuje područja B, C i D (osim 35.3) NKD-a 2007.

2) Primijenjene nove definicije GIG-a 2009., vidi Metodološka objašnjenja.

3) Indeksi proizvodnosti rada pokazuju dinamiku od siječnja do mjeseca kod kojeg je iskazan podatak u usporedbi s istim razdobljem prethodne godine.

1) Total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (excluding 35.3).

2) New definitions of MIGs 2009. were applied, see Notes on Methodology.

3) Labour productivity shows the change in the period from January to the month for which data are given, compared with the same period of a previous year.

**4-2. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.**  
**INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS**

2005. = 100

	2007.	2008.	2009.	2009.			2010.					
				VIII.	IX.	X.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	109,3	110,6	100,4	92,6	101,9	106,1	100,5	102,6	97,0	104,0	93,4	105,0
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	113,4	111,4	99,4	101,2	93,4	101,4	94,3	93,1	94,8	95,3	93,7	90,8
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	111,6	105,8	101,6	102,5	86,9	98,9	96,8	92,6	104,1	99,2	100,3	87,9
08 Ostalo rudarstvo i vađenje <i>Other mining and quarrying</i>	123,4	127,7	98,8	101,4	106,6	107,9	88,1	93,1	79,7	91,2	84,9	98,3
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	103,7	100,2	102,4	107,6	102,1	109,8	121,2	117,6	103,8	100,3	96,8	96,8
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	110,0	111,2	99,4	91,5	103,4	106,8	99,2	102,9	97,0	103,6	92,3	106,5
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	110,7	113,2	107,5	108,0	119,3	121,9	98,1	106,4	103,5	122,2	111,6	120,4
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	109,0	109,3	105,7	132,7	96,2	99,0	92,0	107,4	119,5	151,9	131,2	97,7
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	97,4	105,1	78,0	79,4	77,1	78,7	98,9	106,7	91,8	99,9	94,7	138,2
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	97,5	87,9	85,2	69,5	89,0	102,1	94,9	95,7	96,8	92,1	85,3	99,7
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	88,0	86,3	68,9	35,7	56,3	64,6	67,0	62,8	59,3	60,8	38,1	74,5
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	156,1	163,0	128,7	111,2	149,8	149,6	158,1	166,9	175,7	154,1	115,5	190,4
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	114,0	115,8	111,8	96,5	122,6	117,3	106,7	107,8	97,3	105,0	77,7	101,7
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	116,1	113,9	128,5	136,7	131,6	142,4	141,8	162,6	157,6	171,1	150,8	164,4
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	122,8	132,5	125,5	117,0	134,4	120,4	118,3	108,0	114,4	119,1	118,8	116,3
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	95,4	77,4	83,8	92,6	88,2	88,7	44,8	59,7	93,6	93,9	103,7	88,6
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	114,1	117,9	106,3	97,3	106,3	121,1	123,5	113,4	113,8	115,7	125,8	129,6
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	74,4	87,4	50,0	28,0	43,3	71,2	90,1	55,7	42,3	70,6	24,3	64,3
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	95,8	93,8	91,5	78,5	99,7	95,8	92,1	98,8	92,6	94,6	76,7	97,9
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	113,6	110,7	98,7	99,2	114,9	120,7	92,9	93,7	90,3	91,8	85,7	89,4
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	103,3	112,6	84,5	68,8	90,5	92,4	92,1	87,5	79,1	88,9	94,1	94,3
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	124,7	131,4	99,4	80,2	107,7	111,8	91,7	92,2	81,6	85,6	80,4	94,2
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	99,0	87,9	78,9	69,6	84,2	75,8	77,4	107,1	76,3	72,0	64,2	84,4
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	97,2	89,2	84,6	64,6	84,0	76,9	79,3	88,2	72,0	68,8	70,7	92,5
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	133,5	143,9	103,2	72,1	79,6	101,7	107,5	119,9	92,9	103,5	83,2	84,0
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	132,7	121,2	108,3	100,6	135,0	67,4	71,4	93,4	66,0	90,3	55,2	115,5
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	99,3	106,2	88,4	69,5	84,2	80,1	72,7	82,0	73,0	61,9	57,9	63,2
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	126,5	120,4	100,8	78,6	116,8	119,6	105,9	108,6	103,5	102,2	78,2	115,3
32 Ostala prerađivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	73,0	61,0	41,3	34,2	33,7	46,7	29,4	32,9	36,0	24,4	22,5	30,9
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	143,9	136,3	147,6	146,9	152,0	164,1	186,4	183,5	158,5	142,4	127,2	186,6
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	102,6	106,6	109,0	97,4	94,7	103,4	113,6	105,7	98,4	110,9	101,6	101,3
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	102,6	106,6	109,0	97,4	94,7	103,4	113,6	105,7	98,4	110,9	101,6	101,3

4-3. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE ZA INDUSTRIJU UKUPNO I PO PODRUČJIMA I ODJELJCIMA NKD-a 2007.  
INDICES INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES FOR TOTAL INDUSTRY AND ACCORDING TO NKD 2007. SECTIONS AND DIVISIONS

	2007.	2008.	2009.	1. - IX. 2010.	2009.			2010.				
	Ø 2006.	Ø 2007.	Ø 2008.	1. - IX. 2009.	Ø 2009.			Ø 2009.				
					VIII.	IX.	X.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Industrija ukupno <i>Total industry</i>	104,9	101,2	90,8	98,7	92,2	101,5	105,7	102,2	96,6	103,6	93,0	104,6
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	102,9	98,2	89,2	89,8	101,7	93,9	102,0	93,6	95,3	95,9	94,2	91,3
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina <i>Extraction of crude petroleum and natural gas</i>	102,3	94,8	96,0	96,1	100,9	85,5	97,4	91,1	102,5	97,6	98,7	86,5
08 Ostalo rudarstvo i vađenje <i>Other mining and quarrying</i>	104,9	103,5	77,4	75,6	102,6	107,9	109,2	94,2	80,7	92,3	85,9	99,5
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu <i>Mining support service activities</i>	100,0	96,6	102,2	107,9	105,1	99,7	107,2	114,8	101,3	97,9	94,5	94,5
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	105,9	101,0	89,4	98,3	92,1	104,1	107,4	103,5	97,6	104,3	92,9	107,2
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda <i>Manufacture of food products</i>	104,0	102,2	95,0	100,0	100,4	111,0	113,4	99,0	96,3	113,7	103,8	112,0
11 Proizvodnja pića <i>Manufacture of beverages</i>	108,4	100,3	96,7	92,2	125,5	91,0	93,7	101,6	113,0	143,7	124,1	92,4
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda <i>Manufacture of tobacco products</i>	105,5	107,9	74,2	130,2	101,8	99,0	101,0	136,9	117,7	128,1	121,5	177,3
13 Proizvodnja tekstila <i>Manufacture of textiles</i>	93,9	90,2	96,9	111,7	81,6	104,4	119,9	112,4	113,7	108,1	100,1	117,1
14 Proizvodnja odjeće <i>Manufacture of wearing apparel</i>	101,1	98,1	79,9	94,6	51,9	81,7	93,7	91,1	86,0	88,2	55,3	108,1
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda <i>Manufacture of leather and related products</i>	120,3	104,4	79,0	129,7	86,3	116,4	116,2	129,6	136,5	119,7	89,7	147,9
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala <i>Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>	106,9	101,6	96,5	88,8	86,3	109,7	104,9	96,4	87,0	93,9	69,5	91,0
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira <i>Manufacture of paper and paper products</i>	107,5	98,1	112,8	118,8	106,3	102,3	110,8	126,5	122,6	133,1	117,3	127,9
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa <i>Printing and reproduction of recorded media</i>	114,7	107,9	94,7	93,4	93,2	107,1	96,0	86,1	91,2	94,9	94,7	92,7
19 Proizvodnja koks i rafiniranih naftnih proizvoda <i>Manufacture of coke and refined petroleum products</i>	109,5	81,1	108,3	87,5	110,5	105,2	105,8	71,2	111,6	112,0	123,7	105,7
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda <i>Manufacture of chemicals and chemical products</i>	106,3	103,4	90,2	107,7	91,5	100,0	113,9	106,6	107,0	108,8	118,3	121,9
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka <i>Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>	94,0	117,5	57,2	142,2	55,9	86,5	142,4	111,4	84,6	141,1	48,5	128,6
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike <i>Manufacture of rubber and plastic products</i>	98,3	97,9	97,6	95,2	85,8	108,9	104,6	107,9	101,2	103,3	83,8	106,9
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda <i>Manufacture of other non-metallic mineral products</i>	102,9	97,5	89,2	79,7	100,5	116,4	122,3	94,9	91,5	93,0	86,8	90,6
24 Proizvodnja metala <i>Manufacture of basic metals</i>	99,7	109,0	75,0	104,8	81,5	107,2	109,5	103,6	93,6	105,3	111,4	111,7
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme <i>Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>	115,6	105,4	75,7	88,1	80,6	108,4	112,5	92,7	82,1	86,1	80,9	94,8
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda <i>Manufacture of computer, electronic and optical products</i>	109,8	88,8	89,8	101,1	88,2	106,7	96,0	135,7	96,7	91,3	81,3	107,0
27 Proizvodnja električne opreme <i>Manufacture of electrical equipment</i>	106,1	91,8	94,8	87,7	76,3	99,3	90,9	104,3	85,1	81,3	83,6	109,3
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n. <i>Manufacture of machinery and equipment n.e.c.</i>	103,7	107,9	71,7	90,8	69,9	77,1	98,6	116,2	90,0	100,3	80,6	81,4
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica <i>Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	110,7	91,3	89,4	73,3	92,9	124,7	62,2	86,2	60,9	83,4	51,0	106,6
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava <i>Manufacture of other transport equipment</i>	98,0	106,9	83,2	78,3	78,6	95,3	90,6	92,8	82,6	70,0	65,5	71,5
31 Proizvodnja namještaja <i>Manufacture of furniture</i>	119,2	95,2	83,7	104,6	78,0	115,9	118,6	107,8	102,7	101,4	77,6	114,4
32 Ostala prerađivačka industrija <i>Other manufacturing</i>	69,8	83,5	67,6	98,2	82,8	81,8	113,1	79,8	87,3	59,1	54,5	75,0
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme <i>Repair and installation of machinery and equipment</i>	114,6	94,7	108,3	118,5	99,5	103,0	111,2	124,3	107,4	96,5	86,2	126,4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,7	103,9	102,3	105,3	89,4	86,8	94,9	97,0	90,3	101,7	93,2	92,9
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,7	103,9	102,3	105,3	89,4	86,8	94,9	97,0	90,3	101,7	93,2	92,9

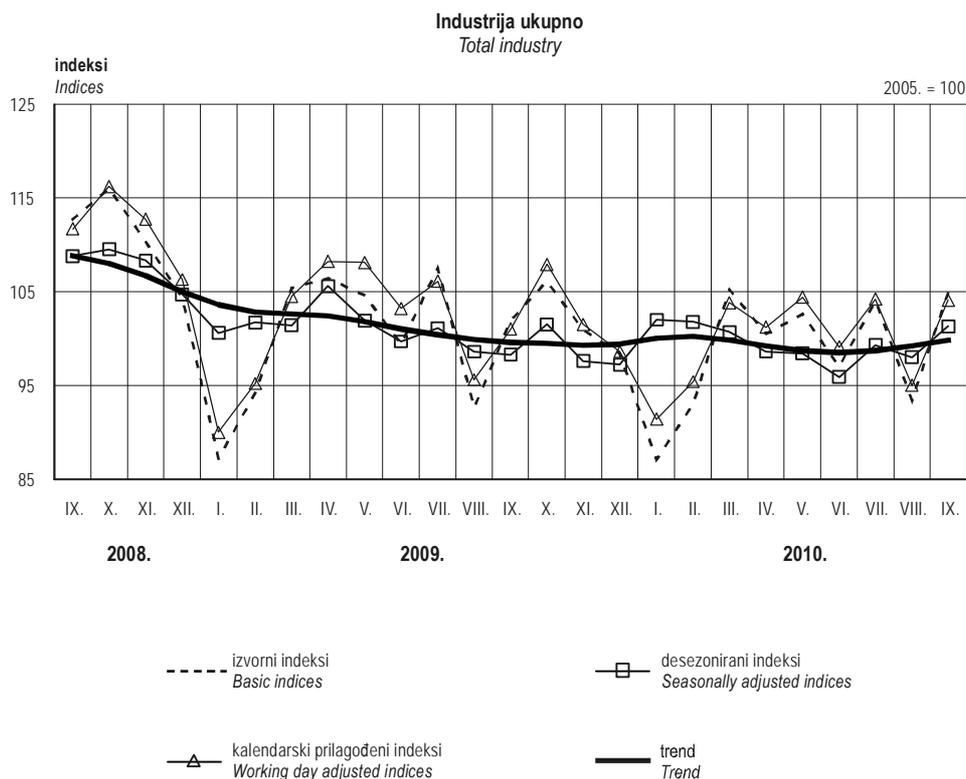
**4-4. DESEZONIRANE I KALENDARSKI PRILAGOĐENE VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE I TREND ZA INDUSTRIJU UKUPNO PO NKD-u 2007.**

SEASONALLY AND WORKING-DAY ADJUSTED SERIES OF INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES AND TREND FOR TOTAL INDUSTRY, ACCORDING TO NKD 2007.

2005. = 100

Industrija ukupno Total Industry	2008.				2009.												2010.								
	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.
Izvorni indeksi Original indices	112,7	116,0	110,3	104,4	87,2	94,2	105,4	106,4	104,6	99,4	107,5	92,6	101,9	106,1	100,9	98,4	87,1	93,0	105,2	100,5	102,6	97,0	104,0	93,4	105,0
Kalendariski prilagođeni Working-day adjusted indices	111,7	116,2	112,7	106,3	90,0	95,2	104,5	108,2	108,1	103,2	106,1	95,6	101,0	107,9	101,5	98,6	91,4	95,4	103,8	101,2	104,4	99,1	104,2	95,0	104,1
Desezoniirani indeksi Seasonally adjusted indices	108,8	109,5	108,3	104,7	100,6	101,7	101,4	105,6	101,9	99,7	101,1	98,6	98,3	101,5	97,6	97,2	102,0	101,8	100,7	98,6	98,4	95,9	99,3	98,0	101,3
Trend Trend	108,8	108,0	106,7	105,0	103,6	102,8	102,6	102,4	101,8	101,0	100,4	99,9	99,6	99,5	99,3	99,4	100,0	100,2	99,8	99,2	98,7	98,5	98,7	99,2	99,8

**INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE UKUPNO PO NKD-u 2007. OD 2008. DO 2010.**  
INDUSTRIAL PRODUCTION VOLUME INDICES, TOTAL ACCORDING TO NKD 2007., 2008 – 2010



INDUSTRIJA  
INDUSTRY

4-5. INDEKSI CIJENA INDUSTRIJSKIH PROIZVODA PRI PROIZVOĐAČIMA PREMA GIG-u 2009. I NKD-u 2007.<sup>1)</sup>  
PRODUCERS' PRICE INDICES OF INDUSTRIAL PRODUCTS, ACCORDING TO MIGs 2009. AND NKD 2007. DIVISIONS<sup>1)</sup>

	2007.	2008.	2009.	2009.										
				III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.			
Industrijski proizvodi – ukupno	106,3	115,1	114,6	112,5	113,0	113,7	114,8	115,4	116,3	115,5	115,3	1		
Prema glavnim industrijskim grupacijama – GIG 2009.														
AI Intermedijarni proizvodi, osim energije	107,0	116,5	113,1	113,0	112,3	112,4	111,9	112,7	112,7	114,4	113,9	2		
AE Energija	109,5	122,7	122,9	115,5	118,7	119,6	125,1	126,3	130,5	124,8	124,3	3		
BB Kapitalni proizvodi	100,0	100,9	102,7	103,0	103,7	102,7	102,7	103,2	102,5	102,2	101,6	4		
CD Trajni proizvodi za široku potrošnju	101,6	102,4	107,6	106,6	107,8	105,7	107,9	108,4	107,1	107,3	108,5	5		
CN Netrajni proizvodi za široku potrošnju	104,0	109,8	110,9	110,0	109,9	111,6	111,0	111,2	111,1	111,3	111,6	6		
Prema područjima i odjeljcima NKD-a 2007.														
B Rudarstvo i vađenje	104,9	108,3	123,9	129,8	129,7	125,7	125,1	127,0	128,2	120,0	120,9	7		
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	104,8	107,4	128,3	136,5	136,6	131,0	130,1	132,8	134,6	122,5	123,6	8		
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	105,3	111,8	114,1	114,9	114,2	113,7	114,0	114,2	113,9	114,3	115,0	9		
C Prerađivačka industrija	105,2	113,7	110,0	107,5	108,1	109,0	110,2	110,7	111,7	111,2	111,0	10		
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	104,7	116,2	114,2	115,2	115,0	114,8	114,3	114,5	113,9	113,4	113,3	11		
11 Proizvodnja pića	108,0	110,2	112,8	114,2	113,6	113,5	111,9	111,8	112,1	111,9	112,2	12		
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	105,9	116,7	111,4	91,5	91,7	118,6	118,8	122,3	122,3	122,2	122,4	13		
13 Proizvodnja tekstila	99,9	96,4	96,2	90,7	92,3	93,8	92,0	88,7	93,5	99,9	99,4	14		
14 Proizvodnja odjeće	100,5	103,1	104,9	105,3	105,0	106,0	105,2	103,3	102,5	104,2	106,8	15		
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	104,7	107,0	109,4	109,2	109,1	107,9	107,9	107,1	107,1	112,0	111,5	16		
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	102,5	105,0	105,1	107,2	106,7	104,0	103,1	105,4	102,1	104,0	105,2	17		
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	99,0	104,0	103,9	100,8	99,8	100,7	99,9	98,6	100,6	108,4	106,4	18		
19 Proizvodnja koksa i rafiniranih naftnih proizvoda	110,6	134,1	99,0	87,8	92,1	94,2	101,7	102,7	108,2	102,5	101,7	19		
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	107,6	120,5	124,0	120,6	121,8	122,5	122,5	125,4	126,6	130,6	128,9	20		
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	97,7	97,6	97,7	96,9	96,5	97,0	96,9	97,0	98,4	98,1	98,2	21		
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	104,7	108,5	97,3	99,5	96,7	96,9	96,0	95,2	95,3	95,6	95,4	22		
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	106,5	118,0	122,6	122,7	122,2	122,2	122,5	123,2	123,0	123,2	122,9	23		
24 Proizvodnja metala	114,7	125,2	103,1	105,5	101,9	101,2	101,0	101,2	101,2	99,5	101,4	24		
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	103,9	108,2	106,2	106,8	106,7	105,7	105,7	106,4	105,4	105,3	105,1	25		
26 Proizvodnja računala te električnih i optičkih proizvoda	90,6	85,4	88,8	87,1	94,3	88,8	88,8	88,8	88,1	86,3	82,8	26		
27 Proizvodnja električne opreme	119,8	118,9	119,1	118,9	118,2	119,8	118,8	119,6	119,5	119,9	120,2	27		
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	99,3	98,7	101,9	102,1	101,7	102,6	102,1	102,5	102,4	102,2	101,9	28		
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	94,3	93,8	94,4	93,6	96,1	93,7	95,1	93,4	93,4	93,7	93,7	29		
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	103,7	97,9	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	100,4	30		
31 Proizvodnja namještaja	101,5	102,3	108,4	107,0	108,6	105,9	108,8	109,6	107,9	108,1	109,6	31		
32 Ostala prerađivačka industrija	112,1	127,3	130,9	132,8	132,1	132,3	133,1	131,2	131,0	131,9	129,5	32		
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	102,4	109,5	121,7	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	121,1	121,1	33		
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	102,4	109,5	121,7	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	122,0	121,1	121,1	34		
E Opskrba vodom: uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	133,7	159,2	163,6	162,1	162,1	162,1	162,1	166,1	165,0	165,0	165,0	35		
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	133,7	159,2	163,6	162,1	162,1	162,1	162,1	166,1	165,0	165,0	165,0	36		
Izabrane skupine proizvoda														
Elementi i materijal u građevinarstvu	108,6	119,9	117,8	118,8	117,1	117,0	117,1	117,7	117,2	117,8	117,9	37		
Tekuća goriva i maziva	110,6	130,0	93,0	80,0	85,7	88,4	97,2	98,9	104,9	97,5	96,6	38		

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

2005. = 100

	2009.		2010.									
	XI.	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	
1	115,5	115,5	117,0	116,9	118,0	118,7	119,3	119,8	119,8	120,1	120,6	<i>Industrial products – total</i>
												<i>According to main industrial groupings – MIGs 2009.</i>
2	112,7	113,0	113,2	113,2	114,2	114,6	115,1	116,1	115,4	116,5	118,0	<i>AI Intermediate goods, except energy</i>
3	127,9	127,1	133,9	134,1	138,4	141,5	141,7	143,2	143,2	142,3	142,0	<i>AE Energy</i>
4	101,3	102,7	102,1	101,9	101,6	102,0	103,8	103,4	103,0	103,5	103,2	<i>BB Capital goods</i>
5	108,3	108,0	108,1	106,9	108,0	108,0	108,4	108,1	108,0	108,2	108,1	<i>CD Durable consumer goods</i>
6	110,8	110,9	110,6	110,2	109,9	109,4	109,9	109,7	110,2	110,7	111,3	<i>CN Non-durable consumer goods</i>
												<i>According to NKD 2007. sections and divisions</i>
7	119,4	119,5	120,2	129,6	134,0	135,0	138,3	143,9	145,0	143,6	143,6	<i>B Mining and quarrying</i>
8	121,6	122,0	123,3	141,9	150,2	152,4	159,1	170,2	172,2	169,5	169,4	<i>06 Extraction of crude petroleum and natural gas</i>
9	114,4	113,7	113,9	114,5	115,0	114,7	114,4	114,9	114,9	114,7	114,8	<i>08 Other mining and quarrying</i>
10	111,2	111,2	112,3	111,7	112,7	113,4	113,9	114,2	113,8	114,3	114,9	<i>C Manufacturing</i>
11	112,3	112,6	112,3	112,1	111,8	111,5	112,3	112,2	113,5	115,5	117,1	<i>10 Manufacture of food products</i>
12	111,5	111,5	111,6	111,2	111,1	109,9	109,6	109,6	109,6	109,7	109,6	<i>11 Manufacture of beverages</i>
13	122,2	122,2	120,0	118,5	118,5	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	117,9	<i>12 Manufacture of tobacco products</i>
14	96,3	106,3	106,3	106,3	105,9	105,5	105,1	106,3	106,6	106,8	107,1	<i>13 Manufacture of textiles</i>
15	106,6	104,3	103,6	104,6	104,6	103,3	103,8	102,7	103,1	103,5	103,7	<i>14 Manufacture of wearing apparel</i>
16	111,2	107,0	107,0	107,4	106,6	106,8	107,0	107,0	107,0	106,4	106,4	<i>15 Manufacture of leather and related products</i>
17	102,0	105,4	105,2	105,7	105,6	105,7	105,7	105,2	105,0	105,2	105,7	<i>16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials</i>
18	106,0	106,3	106,4	106,2	106,9	107,3	108,7	108,8	109,3	110,8	112,3	<i>17 Manufacture of paper and paper products</i>
19	106,8	105,7	114,1	110,9	117,5	121,7	120,9	121,6	119,8	118,6	118,0	<i>19 Manufacture of coke and refined petroleum products</i>
20	125,8	125,8	129,4	130,7	137,3	137,7	138,3	138,8	132,6	132,8	136,4	<i>20 Manufacture of chemicals and chemical products</i>
21	98,3	98,1	99,3	99,3	99,3	99,3	99,3	99,3	97,2	96,9	96,9	<i>21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations</i>
22	93,9	94,5	94,0	93,5	93,8	94,1	95,9	96,4	97,2	97,5	98,7	<i>22 Manufacture of rubber and plastic products</i>
23	122,6	122,2	121,3	120,5	121,6	121,0	121,1	121,0	120,9	120,9	121,1	<i>23 Manufacture of other non-metallic mineral products</i>
24	100,9	100,9	101,5	103,3	102,4	105,6	106,3	107,6	107,7	107,2	108,5	<i>24 Manufacture of basic metals</i>
25	105,0	106,6	104,8	104,3	104,0	104,7	104,7	108,7	107,4	107,3	107,5	<i>25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment</i>
26	83,5	85,0	85,9	86,2	85,7	85,5	91,8	89,8	88,5	89,3	88,8	<i>26 Manufacture of computer, electronic and optical products</i>
27	120,2	120,1	122,2	122,9	119,9	122,3	122,7	122,2	121,9	121,8	123,2	<i>27 Manufacture of electrical equipment</i>
28	101,8	101,8	102,0	101,9	101,7	101,9	102,1	102,1	102,3	102,5	102,4	<i>28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.</i>
29	93,5	93,5	90,5	93,1	93,1	91,4	90,6	91,5	92,4	92,4	93,7	<i>29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>
30	100,4	100,4	100,0	99,3	100,4	100,8	100,4	99,5	100,3	100,4	100,4	<i>30 Manufacture of other transport equipment</i>
31	109,3	108,8	108,7	109,0	109,2	108,6	109,7	109,4	109,3	109,6	109,3	<i>31 Manufacture of furniture</i>
32	117,4	130,5	130,2	130,7	131,2	131,2	131,7	131,3	131,3	131,3	131,3	<i>32 Other manufacturing</i>
33	121,1	121,1	125,6	125,6	125,6	126,8	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	<i>D Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
34	121,1	121,1	125,6	125,6	125,6	126,8	126,8	126,8	128,4	128,4	128,4	<i>35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>
35	165,0	165,0	166,1	166,4	166,4	166,4	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	<i>E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>
36	165,0	165,0	166,1	166,4	166,4	166,4	166,5	166,6	166,6	168,5	168,5	<i>36 Water collection, treatment and supply</i>
												<i>Selected products</i>
37	117,1	117,7	118,2	117,8	118,2	118,3	118,4	120,4	119,6	119,3	119,8	<i>Building material and complete units and structures</i>
38	100,9	99,5	107,6	104,5	110,7	115,1	114,3	114,9	113,0	112,1	111,3	<i>Liquid fuels and lubricants</i>

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci koji su prezentirani u ovom poglavlju rezultat su dvaju mjesečnih statističkih istraživanja industrije: Mjesečnog istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-1/KPS/M) u 2010. (tablice 4-1. – 4-4.) i revidiranoga Mjesečnog istraživanja o cijenama industrijskih proizvoda pri proizvođačima (IND-3/KPS/M) u 2010. (tablica 4-5.). Oba su istraživanja obvezna, provode se na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03. i 75/09.) i usklađena su s Uredbama za kratkoročne statistike EU-a – Dodatak A<sup>1)</sup>.

### Prikupljanje podataka

Za **istraživanje IND-1/KPS/M u 2010.** primjenjuju se Statistički standardi za Mjesečno istraživanje o industrijskoj proizvodnji i zaposlenim osobama (NN, br. 11/09.), verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za mjesečno istraživanje (NIPUM 2009.). Hijerarhijske razine proizvoda iz NIPUM-a 2009. sadrže sve razine NKD-a 2007. i KPD-a 2008., a identične su na svim razinama s EU-ovim klasifikacijama NACE Rev. 2 i CPA 2008.

Za **istraživanje IND-3/KPS/M u 2010.** revidirana je metodologija u odnosu na prethodno istraživanje C-41, koje se provodilo u 2009. i prethodnih godina radi usklađivanja s Uredbom za kratkoročne statistike EU-a te početka prikupljanja i izračunavanja indeksa proizvođačkih cijena i na domaćem tržištu s konačnim ciljem izračunavanja kompozitnog pokazatelja – indeksa cijena outputa industrije radi zadovoljavanja zahtjeva EU-a. Radi toga proširen je obuhvat te promijenjeni sadržaj, rokovi snimanja i dostavljanja podataka o cijenama proizvoda pri proizvođačima te drugi koncepti i definicije. Stoga su u mjesečnom izvješću indeksi cijena proizvoda pri proizvođačima na domaćem tržištu izračunani na osnovi podataka prikupljenih spomenutim istraživanjem IND-3/KPS/M za 2010. Za izvještavanje podataka o cijenama industrijskih proizvoda pri proizvođačima od siječnja 2010. upotrebljava se verzija Nomenklature industrijskih proizvoda za godišnje istraživanje – NIP 2009. (NN, br. 6/10.), koja je na razini NKD-a 2007. i KPD-a 2008. identična NIPUM-u 2009. na istim razinama.

Prethodno objavljene serije indeksa cijena proizvoda pri proizvođačima na domaćem tržištu u ovom izvješću (tablica 14-1.) izračunane na temelju podataka prikupljenih mjesečnim istraživanjem Cijene proizvođača industrijskih proizvoda (C-41) za 2009. i prethodne godine preuzete su nepromijenjeno te se smatraju konzistentnim s indeksima cijena proizvođača na domaćem tržištu izračunanim po revidiranoj metodologiji za siječanj 2010.

Koncepti i definicije koji se primjenjuju za istraživanja IND-1/KPS/M i IND-3/KPS/M usklađeni su s konceptima i definicijama iz Uredbe o kratkoročnim statistikama EU-a, br. 1165/98 te njezinim izmjenama i dopunama za obračunavanje obaju pokazatelja, indeksa industrijske proizvodnje i indeksa cijena industrijskih proizvođača na domaćem tržištu.

Napominjemo korisnicima da oba kratkoročna pokazatelja industrije nemaju istu pokrivenost industrijskih odjeljaka djelatnosti NKD-a 2007. prema spomenutim uredbama EU-a s kojima je DZS usklađen. Indeks industrijske proizvodnje pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 35 (osim skupine 35.3), dok je indeks cijena industrijskih proizvođača nešto širi i pokriva odjeljke djelatnosti NKD-a 2007. od 05 do 36.

Oba pokazatelja DZS redovito dostavlja od 2003. u Eurostat. Izabrani Glavni europski ekonomski pokazatelji – GEEP (Europokazatelj) dostupni su, osim na internetskim stranicama DZS-a, i na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, zajedno s pokazateljima državama članicama EU-a.

### Pokazatelji i metode obračuna indeksa

**Indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje** za ukupno industrija po područjima (B – D) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 35, osim skupine 35.3) izračunavaju se ponderiranim postupkom u dva koraka po Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za ponderu uzimaju količine proizvoda iz NIPUM-a 2009. i ponderacijski koeficijenti pojedinačnih proizvoda iz PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G) za obračun indeksa do razine razreda djelatnosti NKD-a u prvom koraku, dok se skupine i više razine NKD-a 2007. ponderiraju udjelom u dodanoj vrijednosti pojedinačnih djelatnosti NKD-a 2007. (struktura) iz

1) Usklađeno s konceptima i definicijama iz Uredaba o kratkoročnim statistikama EU-a br. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 i 1178/2008 za oba spomenuta kratkoročna pokazatelja.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data presented in this chapter represent the results of the two monthly statistical surveys of industry: the Monthly Survey on Industrial Production (IND-1/KPS/M form) in 2010 (tables 4-1. – 4-4.) and the revised Monthly Survey on Producers' Prices of Industrial Products (IND-3/KPS/M form) in 2010 (table 4-5). Both are compulsory and collect data on the basis of the Official Statistics Act (NN, Nos. 103/03 and 75/09). They are both harmonised with the EU Short-Term Statistics Regulations – Annex A<sup>1)</sup>.

### Data collection

For the **IND-1/KPS/M Survey in 2010**, the Statistical Standards for the Monthly Survey on Industrial Production and Persons Employed are applied (NN, No. 11/09), along with the Nomenclature of Industrial Products for the Monthly Survey – NIPUM 2009. Hierarchical levels of the NIPUM 2009. products comprise all levels of both the NKD 2007. and the KPD 2008., which are identical with all levels of the EU classifications NACE Rev.2 and CPA 2008.

For the **IND-3/KPS/M Survey in 2010**, a revised methodology is applied in comparison to that applied on the previous C-41 Survey, mostly for the harmonisation with the Regulations on Short-Term Statistics within the EU and the beginning of data collection of producers' prices on non-domestic market with the overall aim of calculating the composite indicator – industrial output price indices, in order to meet the EU requirements. For this purpose, its coverage has been extended and its content, deadlines and delivery of data for producers' prices of industrial products have been changed as well as other concepts and definitions. Therefore, producers' price indices of industrial products on domestic market 2010 were calculated in this monthly report on the basis of data collected by the mentioned IND-3/KPS/M Survey for 2010. For recording data on producers' prices of industrial products, since January 2010, the Nomenclature of Industrial Products for the Annual Survey – NIP 2009. (NN, No. 6/10) has been used, which is identical at the NKD 2007. and the KPD 2008. levels with the NIPUM 2009. at the same levels.

Previously published producers' price indices on domestic market (table 14-1), calculated in this report on the basis of data collected through the Monthly Survey on Producers' Prices of Industrial Products (C-41 form) for January 2009 and for previous years, were taken over unchanged and thus are considered consistent with producers' price indices on domestic market calculated by using the revised methodology for January 2010.

Concepts and definitions used for both the IND-1/KPS/M and IND-3/KPS/M surveys are harmonised with concepts and definitions from the EU Regulation on Short-Term Statistics No. 1165/98 and its amendments for the calculation of both indicators, the industrial production index and the producers' price indices on domestic market.

Users are kindly asked to take into account that both short-term indicators on industry do not have the identical coverage of industrial activity divisions of the NKD 2007. according to the mentioned EU Regulations with which the publications of the Central Bureau of Statistics are harmonised. The industrial production index covers the NKD 2007. activity divisions 05 – 35 (excluding group 35.3), while the producers' price indices on domestic market are slightly wider and cover the NKD 2007. activity divisions 05 – 36.

The Central Bureau of Statistics has regularly disseminated both indicators to Eurostat since 2003. They are chosen by the EU to act as Principal European Economic Indicators – PEEIs (Euroindicators), which are accessible on the web site of the Central Bureau of Statistics as well as on the Eurostat's internet site: <http://ec.europa.eu/eurostat/euroindicators>, together with EU Member States indicators.

### Indicators and calculation methods of indices

**Industrial production volume indices** of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – D) and divisions (05 – 35, excluding group 35.3), are calculated by using the weighted procedure in two stages according to the Laspeyres formula, where, in the calculation of an index up to the class levels of the NKD 2007. in the first step, weights represent quantity data on production of individual products from the NIPUM 2009. and an adequate weighting coefficient of individual products from the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form) while in second step, all indices of groups and higher levels of the NKD 2007. are weighted with shares of value

1) Harmonised with concepts and definitions of the EU Regulations on Short-Term Statistics Nos. 1165/98, 1158/2005, 1503/2006, 1983/2006, 657/2007 and 1178/2008 for both mentioned short-term indicators.

rezultata Strukturno-poslovnog istraživanja industrije (SPS-ind) prema načelu čistih djelatnosti i administrativnih podataka Fine (za vrlo mala poduzeća) u drugom koraku Tako dobivena struktura još se korigira indeksima fizičkog obujma industrijske proizvodnje. Ponderacijski koeficijenti ažuriraju se svake pete godine, a struktura djelatnosti, po pravilu, na početku svake godine. Od siječnja 2010. upotrebljavaju se ponderacijski koeficijenti iz 2005., a struktura djelatnosti iz 2009.

**Indeksi cijena proizvoda pri proizvođačima** za ukupno industrija po područjima (B – E) i odjeljcima NKD-a 2007. (05 – 36) izračunavaju se ponderiranim postupkom po Laspeyresovoj formuli, pri čemu se za pondere uzima vrijednost proizvoda prodanih na domaćem tržištu prema Nomenklaturi industrijskih proizvoda (NIP) iz rezultata godišnjeg PRODCOM istraživanja o industrijskoj proizvodnji (IND-21/PRODCOM/G). Od siječnja 2010. primjenjuje se struktura na temelju vrijednosti prodaje na razini razreda proizvoda iz istraživanja IND-21/PRODCOM/G za 2008.

**Indeksi broja zaposlenika za ukupno industrija**, uključuje područja B, C i D (osim skupine 35.3) prema NKD-u 2007., izračunavaju se na temelju broja zaposlenih osoba koje su bili zaposlene u statističkoj jedinici na kraju izvještajnog mjeseca bez obzira na to jesu li tog dana radile ili su bile na godišnjem odmoru, bolovanju itd. Obuhvaćaju se samo zaposlenici koji rade u industriji bez obzira na to rade li na proizvodnim, pomoćnim, općim ili rukovodećim poslovima. Broj zaposlenika prikuplja se mjesečno na obrascu IND-1/KPS/M, na razini industrijskih skupina djelatnosti po NKD-u 2007. (05.1 – 35.2) i za ukupno neindustriju.

**Indeksi proizvodnosti rada** izračunani su kao odnos indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje i indeksa broja zaposlenika za industrijske odjeljke (05 – 35, osim skupine 35.3) NKD-a 2007.

#### Podaci na razini agregata GIG-a 2009.<sup>2)</sup>

Indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje, zaposlenih osoba, proizvodnosti rada i indeksa cijena proizvoda pri proizvođačima objavljuju se, osim za ukupno industrija, i na razini pet Glavnih industrijskih grupacija (GIG). Obračunavaju se agregiranjem skupina unutar odgovarajućih područja B, C, D i E NKD-a 2007. za svaki pokazatelj, po pretežnoj konačnoj uporabi svih proizvoda (dobara i usluga) unutar istih odjeljaka ili skupina. Za obračunavanje agregiranih indeksa u 2010. od siječnja 2009. primjenjuje se verzija GIG 2009., dok se prethodnih godina primjenjivala verzija GIG 2001., koja nije usporediva s GIG-om 2009. zbog primjene različitih koncepata i klasifikacija pri grupiranju.

#### Prezentacija serija indeksa fizičkog obujma industrijske proizvodnje

U tablici 4-4. prezentirani su indeksi fizičkog obujma industrijske proizvodnje za ukupno industrija u izvornim, kalendarski prilagođenim, desezoniranim i trend mjesečnim serijama. Pod desezoniranim indeksima podrazumijeva se da su uklonjena oba utjecaja, učinak različitih kalendarskih dana i sezone, kao i u trendu, dok je u kalendarski prilagođenim serijama uklonjen samo utjecaj različitih kalendarskih dana. Desezoniranje, kalendarsko prilagođavanje i trend izvršeni su metodom TRAMO-SEATS na mjesečnoj seriji indeksa koja počinje indeksima za siječanj 1998. U serijama desezoniranih, kalendarski prilagođenih indeksa i trendu isključen je utjecaj slučajne komponente. Produžavanje serije indeksa dodavanjem novih mjesečnih opažanja za svaki idući mjesec može zbog svojstava primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne ispravke već objavljenih desezoniranih i kalendarski prilagođenih indeksa te trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane i kalendarski prilagođene serije indeksa industrijske proizvodnje te trend izrađene metodom TRAMO/SEATS usporedive su s onima koje objavljuje i diseminira Eurostat (Statistički ured Europske unije). Mogu se pronaći na internetskim stranicama Eurostata: <http://ec.europa.eu/eurostat>.

*added at factor costs of individual activities of the industrial production of the NKD 2007. (structure) taken over from the Structural Business Survey on Industry (SBS-Ind) by the pure-activity principle and Fina's administrative data (for micro enterprises). The structure calculated in that way is further corrected by the industrial production volume indices. The weighting coefficients are updated every five years and the structure is regularly updated at the beginning of every year. Since January 2010, 2005 weighting coefficients have been applied with 2009 activity structure.*

*Producers' price indices of industrial products of the total industry, according to the NKD 2007. sections (B – E) and divisions (05 – 36) are calculated by using the weighted procedure according to the Laspeyres formula, where weights represent the value of products sold on the domestic market according to the Nomenclature of Industrial Products – NIP from results of the PRODCOM Survey on Industrial Production (IND-21/PRODCOM/G form). Since January 2009, a structure based on production sold value at the class level of products taken over from the IND-21/PRODCOM/G Survey for 2008 has been applied.*

*Industrial indices of persons employed of the total industry includes the NKD 2007. sections B, C and D (except group 35.3) are calculated on the basis of the number of persons employed in a statistical unit at the end of a reporting month, irrespective of whether that day they were present at work, on holiday or on sick-leave etc. The index covers only those employed in industry, regardless of whether they are engaged in production, auxiliary, general or management activities. The number of persons employed is collected monthly on the IND-1/KPS/M form at the level of the NKD 2007. industrial activity group levels (05 to 35.2) and for the total non-industry.*

*Industrial labour productivity indices are calculated as a relation between the industrial production volume indices and industrial indices of persons employed in the NKD 2007. industrial divisions (05 to 35, except group 35.3).*

#### Data at the level of the MIGs 2009. aggregates<sup>2)</sup>

*The industrial production volume indices, indices of persons employed and labour productivity as well as producers' price indices of industrial products are published, besides for the total industry, at the level of five Main Industrial Groupings (MIGs) and are calculated by aggregating of groups within the appropriate NKD 2007. sections B, C, D and E for each indicator, by predominant end-use of all products (goods and services) within the same NKD 2007. group or division. In 2010, the MIGs 2009. version is applied (implementation has started since January 2009) for the calculation of aggregated indices. In previous years it was the MIGs 2001. version that was implemented, which is not comparable with the MIGs 2009. due to the use of different concepts and classifications behind.*

#### Presentation of seasonally adjusted series of industrial production index

*Table 4-4. presents the industrial production volume indices of the total industry in original, working-day adjusted, seasonally adjusted and trend monthly series. In the terms of seasonally adjusted indices, it is understood that the influence of both working-day and seasonal effects were eliminated, which is also true for the trend, while in working-day adjusted series, only the working-day effect was removed. The seasonal and working-day adjustments and trend were done by using the TRAMO-SEATS method on the monthly index series, which starts with the January 1998 indices. In working-day and seasonally adjusted indices and trend, the random component has been excluded. Due to the character of the implemented seasonal adjustment method, the extension of index series, by adding of new monthly observations for each new month, may cause subsequent corrections of already published seasonally and working-day adjusted indices and trend for several months backwards.*

*Seasonally and working-day adjusted industrial production volume indices and trend, prepared by using the TRAMO/SEATS method, are comparable to those published and disseminated by the Eurostat (the Statistical Office of the European Communities), which can be found on the Eurostat's web-page: <http://ec.europa.eu/eurostat>*

2) GIG 2009. kratica je za Glavne industrijske grupacije, verzija 2009., a usklađena je s definicijama agregata EU-a (MIGs 2009) prema Uredbi Komisije (EK) br. 656/2007. od 14. lipnja 2007. o implementaciji Uredbe Vijeća (EK) br. 1165/98. o kratkoročnim statistikama u vezi s definicijama Glavnih industrijskih grupacija (GIG).

2) MIGs 2009. is an acronym for the Main Industrial Groupings, 2009 version, which are harmonised with the EU aggregates (MIG 2009) according to the Commission Regulation (EC) No. 656/2007 of 14 June 2007 on Implementing the Council Regulation (EC) No. 1165/98 on short-term statistics in regard to definitions of the Main Industrial Groupings (MIGs).

**ZAPOSLENOST I PLAĆE**  
**EMPLOYMENT AND WAGES**

**5-1. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA PODACIMA ANKETE O RADNOJ SNAZI<sup>1)</sup>**  
**ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, BY RESULTS OF LABOUR FORCE SURVEY<sup>1)</sup>**

u tis.  
'000'

	Aktivno stanovništvo Labour force					
	ukupno Total	zaposleni Persons in employment			nezaposleni Unemployed persons	
		ukupno Total	zaposlenici Employees	samozaposleni Self-employed persons		pomažući članovi Unpaid family workers
2007. VII. – IX. X. – XII.	1 812 1 798	1 661 1 625	1 290 1 285	327 307	44 (33)	151 174
2008. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	1 767 1 778 1 807 1 788	1 591 1 638 1 681 1 633	1 269 1 276 1 299 1 287	292 323 340 315	(30) 39 42 (31)	176 140 126 155
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	1 775 1 768 1 761 1 756	1 608 1 611 1 608 1 594	1 268 1 257 1 258 1 251	305 312 314 309	(35) 42 36 (34)	167 157 153 162
2010. I. – III. IV. – VI.	1 760 1 750	1 563 1 534	1 217 1 194	306 299	40 41	197 216

1) Anketa je provedena prema definicijama Međunarodne organizacije rada (MOR); vidi Metodološka objašnjenja.

1) This Survey has been conducted according to the definitions of the International Labour Organization (ILO); see Notes on Methodology.

**5-2. ZAPOSLENI PREMA SEKTORIMA DJELATNOSTI NKD-a 2007.**  
**PERSONS IN EMPLOYMENT, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS**

u tis.  
'000

	Ukupno Total	Poljoprivredne djelatnosti Agriculture	Nepoljoprivredne djelatnosti Industry	Uslužne djelatnosti Services
2008. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	1 638 1 681 1 633	220 233 228	509 503 491	909 944 913
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	1 608 1 611 1 608 1 594	229 229 214 218	472 472 456 453	907 910 938 923
2010. I. – III. IV. – VI.	1 563 1 534	234 230	423 398	906 906

**5-3. POKAZATELJI AKTIVNOSTI STANOVNIŠTVA PREMA DOBI**  
**INDICATORS OF ACTIVITY, BY AGE GROUPS**

	Stopa aktivnosti Activity rate					Stopa zaposlenosti Employment population ratio					Stopa nezaposlenosti <sup>1)</sup> Unemployment rate <sup>1)</sup>			
	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64	65+	ukupno Total	15 – 24	25 – 49	50 – 64
2007. VII. – IX. X. – XII.	49,5 48,9	34,5 35,5	85,0 85,1	52,0 50,3	5,8 5,1	45,4 44,2	26,8 26,6	78,6 77,9	49,0 46,7	5,7 5,1	8,4 9,7	22,3 25,2	7,5 8,5	(5,8) (7,0)
2008. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	48,3 48,6 48,9 48,2	34,2 32,8 35,8 35,9	83,8 84,0 85,1 84,1	48,5 50,5 52,0 51,0	5,0 5,5 5,5 5,9	43,5 44,8 45,5 44,0	25,7 26,3 28,6 27,8	76,3 77,9 80,1 77,8	45,0 47,7 49,3 47,4	5,0 5,5 5,5 5,9	10,0 7,9 7,0 8,7	25,1 20,0 20,2 22,6	9,0 7,2 5,8 7,5	(7,2) (5,6) (5,2) (7,2)
2009. I. – III. IV. – VI. VII. – IX. X. – XII.	48,1 48,0 47,3 47,0	33,1 33,6 36,1 33,9	83,2 83,2 83,1 83,1	51,1 51,1 51,6 51,5	6,4 5,4 5,2 6,3	43,6 43,7 43,2 42,7	24,4 25,6 27,3 25,1	76,3 76,5 76,5 75,9	47,5 48,0 48,9 48,5	6,4 5,4 5,2 6,3	9,4 8,9 8,7 9,2	26,4 23,7 24,4 26,0	8,4 8,1 8,0 8,7	(6,9) (6,0) (5,1) (5,8)
2010. I. – III. IV. – VI.	47,1 46,8	34,1 34,9	82,2 81,3	51,7 51,6	5,7 4,9	41,8 41,0	24,2 23,1	73,4 72,0	48,0 47,6	5,7 4,9	11,2 12,4	29,2 33,6	10,7 11,4	(7,2) (7,8)

1) Stopa nezaposlenosti prema Anketi o radnoj snazi relevantan je međunarodno usporediv pokazatelj nezaposlenosti u nekoj zemlji.

1) The unemployment rate obtained from the results of the Labour Force Survey is a relevant internationally comparable indicator of unemployment in a country.

**5-4. AKTIVNO STANOVNIŠTVO U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVNIM IZVORIMA I SPOLU**  
**ACTIVE POPULATION (LABOUR FORCE) IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX**

	Ø 2009.		VIII. 2010.		IX. 2010.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Aktivno stanovništvo	1 761 958	834 834	1 723 933	818 252	1 712 039	811 855	Active population (labour force)
Ukupno zaposleni	1 498 784	678 775	1 440 603	663 455	1 422 536	653 630	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama <sup>1)</sup>	1 211 085	551 901	1 165 108	540 642	1 156 163	535 895	Persons in paid employment in legal entities <sup>1)</sup>
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama <sup>2)</sup>	252 404	110 658	243 542	109 020	234 568	104 107	Persons in employment in crafts and trades and free-lances <sup>2)</sup>
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici <sup>2)</sup>	35 295	16 216	31 953	13 793	31 805	13 628	Employed insured persons – private farmers <sup>2)</sup>
Nezaposleni <sup>3)</sup>	263 174	156 059	283 330	154 797	289 503	158 225	Unemployed persons <sup>3)</sup>
Stopa registrirane nezaposlenosti <sup>4)</sup> , %	14,9	18,7	16,4	18,9	16,9	19,5	Registered unemployment rate <sup>4)</sup> , %

1) Podaci za kolovoz i rujan 2010. godine su privremeni.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

3) Podaci su preuzeti od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

4) Stopa registrirane nezaposlenosti izračunana je kao odnos nezaposlenih prema ukupnome aktivnom stanovništvu.

1) Data for August and September 2010 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

3) Data were taken over from the Croatian Employment Service.

4) The registered unemployment rate is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population (labour force).

**5-5. STRUKTURA UKUPNO ZAPOSLENIH U REPUBLICI HRVATSKOJ PREMA ADMINISTRATIVNIM IZVORIMA I SPOLU, %**  
**COMPOSITION OF TOTAL PERSONS IN EMPLOYMENT IN REPUBLIC OF CROATIA, ACCORDING TO ADMINISTRATIVE SOURCES, BY SEX, %**

	Ø 2009.		VIII. 2010.		IX. 2010.		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
Ukupno zaposleni	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	Total persons in employment
Zaposleni u pravnim osobama <sup>1)</sup>	80,8	81,3	80,9	81,5	81,3	82,0	Persons in paid employment in legal entities <sup>1)</sup>
Zaposleni u obrtu i slobodnim profesijama <sup>2)</sup>	16,8	16,3	16,9	16,4	16,5	15,9	Persons in employment in crafts and trades and free-lances <sup>2)</sup>
Zaposleni osiguranici poljoprivrednici <sup>2)</sup>	2,4	2,4	2,2	2,1	2,2	2,1	Employed insured persons – private farmers <sup>2)</sup>

1) Podaci za kolovoz i rujan 2010. godine su privremeni.

2) Podaci su preuzeti iz evidencije aktivnih osiguranika Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

1) Data for August and September 2010 are provisional.

2) Data were taken over from the records of active insured persons kept in the Croatian Institute for Pension Insurance.

**ZAPOSLENOST I PLAĆE**  
**EMPLOYMENT AND WAGES**

**5-6. ZAPOSLENI U PRAVNIM OSOBAMA I PROSJEČNA MJESEČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME**  
**PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING**  
**PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT**

	Zaposleni <i>Persons in paid employment</i>		Isplaćena neto plaća po zaposlenome <i>Paid off net earning per person in paid employment</i>			Bruto plaća po zaposlenome <i>Gross earning per person in paid employment</i>		
	ukupno, tis. <i>Total, '000</i>	indeksi/ <i>Indices</i> , Ø 2009. = 100	iznos, kune <i>Amount, kuna</i>	indeksi/ <i>Indices</i> , Ø 2009. = 100		iznos, kune <i>Amount, kuna</i>	indeksi/ <i>Indices</i> , Ø 2009. = 100	
				nominalni <i>Nominal</i>	realni <i>Real</i>		nominalni <i>Nominal</i>	realni <i>Real</i>
2008. I.	1 159	95,7	5 019	94,5	98,6	7 357	95,4	99,6
II.	1 190	98,3	4 993	94,0	98,2	7 340	95,2	99,5
III.	1 196	98,7	5 042	94,9	98,6	7 404	96,0	99,8
IV.	1 203	99,3	5 036	94,8	97,8	7 395	95,9	99,0
V.	1 213	100,2	5 174	97,4	99,4	7 625	98,9	100,9
VI.	1 224	101,0	5 167	97,3	98,6	7 478	97,0	98,3
VII.	1 232	101,7	5 234	98,6	99,8	7 580	98,3	99,5
VIII.	1 232	101,7	5 184	97,6	99,1	7 489	97,1	98,6
IX.	1 231	101,6	5 203	98,0	99,3	7 526	97,6	98,9
X.	1 227	101,3	5 263	99,1	100,5	7 621	98,8	100,2
XI.	1 224	101,1	5 397	101,6	103,3	7 829	101,5	103,2
XII.	1 216	100,4	5 410	101,9	104,1	7 868	102,0	104,2
2009. I.	1 234	101,9	5 307	99,9	100,8	7 709	100,0	100,9
II.	1 219	100,7	5 230	98,5	98,8	7 597	98,5	98,8
III.	1 217	100,5	5 367	101,1	101,2	7 816	101,4	101,5
IV.	1 216	100,4	5 295	99,7	99,1	7 700	99,9	99,3
V.	1 218	100,6	5 326	100,3	99,7	7 749	100,5	99,9
VI.	1 220	100,8	5 370	101,1	100,4	7 808	101,3	100,6
VII.	1 219	100,7	5 308	99,9	99,9	7 718	100,1	100,1
VIII.	1 215	100,3	5 267	99,2	99,3	7 627	98,9	99,0
IX.	1 207	99,6	5 236	98,6	98,9	7 569	98,2	98,5
X.	1 199	99,0	5 279	99,4	99,6	7 643	99,1	99,3
XI.	1 190	98,2	5 385	101,4	101,2	7 808	101,3	101,1
XII.	1 179	97,3	5 362	101,0	101,3	7 783	100,9	101,2
2010. I.	1 165	96,2	5 258	99,0	98,8	7 615	98,8	98,6
II. <sup>1)</sup>	1 155	95,4	5 157	97,1	96,7	7 457	96,7	96,3
III. <sup>1)</sup>	1 152	95,1	5 359	100,9	100,1	7 831	101,6	100,8
IV. <sup>1)</sup>	1 154	95,3	5 246	98,8	97,6	7 606	98,6	97,5
V. <sup>1)</sup>	1 158	95,6	5 277	99,4	97,9	7 662	99,4	97,9
VI. <sup>1)</sup>	1 163	96,0	5 415	102,0	100,6	7 763	100,7	99,3
VII. <sup>1)</sup>	1 167	96,3	5 323	100,2	99,2	7 608	98,7	97,7
VIII. <sup>1)</sup>	1 165	96,2	5 391	101,5	100,7	7 707	100,0	99,2

1) Privremeni podaci – odnosi se samo na podatke o zaposlenima.

1) *Provisional data – relating only to the data on persons in paid employment.*

**5-7. ZAPOSLENI U OBRTU I U DJELATNOSTIMA SLOBODNIH PROFESIJA PREMA SPOLU I NKD-u 2007.**  
**PERSONS IN EMPLOYMENT IN CRAFTS AND TRADES AND FREE-LANCES, BY SEX AND ACCORDING TO NKD 2007.**

	Zaposleni u obrtu i u djelatnostima slobodnih profesija <i>Persons in employment in crafts and trades and free-lances</i>				Zaposleni u obrtu <i>Persons in employment in crafts</i>				Zaposleni u djelatnostima slobodnih profesija <i>Persons in employment in free-lances</i>			
	VIII. 2010.		IX. 2010.		VIII. 2010.		IX. 2010.		VIII. 2010.		IX. 2010.	
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>
Ukupno <i>Total</i>	243 542	109 020	234 568	104 107	220 889	98 962	211 914	94 097	22 653	10 058	22 654	10 010
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	8 897	2 674	8 750	2 577	8 897	2 674	8 750	2 577	-	-	-	-
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	280	71	278	67	280	71	278	67	-	-	-	-
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	37 418	14 228	36 892	13 921	37 418	14 228	36 892	13 921	-	-	-	-
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	190	40	191	41	190	40	191	41	-	-	-	-
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	28 753	2 902	28 537	2 843	28 753	2 902	28 537	2 843	-	-	-	-
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	37 090	20 091	35 921	19 306	36 690	19 716	35 522	18 932	400	375	399	374
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	14 282	1 610	14 137	1 555	14 282	1 610	14 137	1 555	-	-	-	-
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	45 025	23 580	39 413	20 657	45 025	23 580	39 413	20 657	-	-	-	-
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	1 352	353	1 328	346	1 352	353	1 328	346	-	-	-	-
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	1 165	799	1 133	781	1 165	799	1 133	781	-	-	-	-
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	591	310	574	297	591	310	574	297	-	-	-	-
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	16 705	9 302	16 451	9 171	12 556	7 631	12 305	7 503	4 149	1 671	4 146	1 668
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	4 327	2 169	4 023	2 043	4 327	2 169	4 023	2 043	-	-	-	-
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8 992	2 738	9 033	2 725	31	19	29	19	8 961	2 719	9 004	2 706
P Obrazovanje <i>Education</i>	458	127	445	124	458	127	445	124	-	-	-	-
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	12 536	10 066	12 503	10 034	6 476	5 880	6 454	5 860	6 060	4 186	6 049	4 174
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	3 267	1 133	3 171	1 089	773	381	692	344	2 494	752	2 479	745
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	15 112	10 979	14 913	10 862	14 527	10 626	14 339	10 520	585	353	574	342
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	5 865	5 349	5 763	5 239	5 864	5 348	5 763	5 239	1	1	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Nerazvrstani prema djelatnosti <i>Not classified by activity</i>	1 237	499	1 112	429	1 234	498	1 109	428	3	1	3	1

**ZAPOSLENOST I PLAĆE**  
**EMPLOYMENT AND WAGES**

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**  
**NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.**

	Ø 2009.	2009.					
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	
Ukupno	1 211,1	1 214,6	1 206,6	1 199,1	1 189,6	1 178,8	1
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	25,8	26,3	26,1	25,8	25,7	25,0	2
01 Biljna i stočarska proizvodnja, lovstvo i uslužne djelatnosti povezane s njima	15,1	15,6	15,4	15,3	15,2	14,6	3
02 Šumarstvo i sječa drva	8,7	8,7	8,7	8,5	8,5	8,4	4
03 Ribarstvo	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	5
B Rudarstvo i vađenje	8,5	8,4	8,4	8,3	8,3	8,2	6
06 Vađenje sirove nafte i prirodnog plina	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	7
08 Ostalo rudarstvo i vađenje	2,9	2,8	2,8	2,8	2,7	2,7	8
09 Pomoćne uslužne djelatnosti u rudarstvu	2,9	2,9	2,9	2,8	2,9	2,8	9
C Prerađivačka industrija	232,7	230,6	228,7	227,7	226,2	223,6	10
10 Proizvodnja prehrambenih proizvoda	38,1	38,5	38,1	37,8	37,4	37,1	11
11 Proizvodnja pića	6,9	7,0	6,7	6,8	6,7	6,5	12
12 Proizvodnja duhanskih proizvoda	0,7	0,7	0,7	0,7	0,8	0,8	13
13 Proizvodnja tekstila	4,7	4,5	4,4	4,5	4,5	4,3	14
14 Proizvodnja odjeće	19,5	19,4	19,0	18,7	18,4	18,2	15
15 Proizvodnja kože i srodnih proizvoda	8,1	8,1	8,0	8,1	8,1	8,1	16
16 Prerada drva i proizvoda od drva i pluta, osim namještaja; proizvodnja proizvoda od slame i pletarskih materijala	11,5	11,2	11,1	11,1	11,1	10,9	17
17 Proizvodnja papira i proizvoda od papira	4,1	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	18
18 Tiskanje i umnožavanje snimljenih zapisa	7,0	7,0	6,9	6,9	6,8	6,8	19
19 Proizvodnja kokska i rafiniranih naftnih proizvoda	2,8	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	20
20 Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	7,8	7,7	7,7	7,6	7,6	7,4	21
21 Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	4,2	4,0	4,0	4,0	3,9	3,8	22
22 Proizvodnja proizvoda od gume i plastike	8,5	8,6	8,6	8,6	8,6	8,5	23
23 Proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	13,3	13,1	13,0	12,8	12,5	12,2	24
24 Proizvodnja metala	6,4	6,3	6,3	6,3	6,3	6,1	25
25 Proizvodnja gotovih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	25,0	24,5	24,3	24,2	24,0	23,7	26
26 Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	6,3	6,4	6,5	6,5	6,5	6,5	27
27 Proizvodnja električne opreme	9,3	9,5	9,5	9,4	9,3	9,3	28
28 Proizvodnja strojeva i uređaja, d. n.	12,3	12,1	12,0	11,8	11,7	11,6	29
29 Proizvodnja motornih vozila, prikolica i poluprikolica	1,9	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7	30
30 Proizvodnja ostalih prijevoznih sredstava	14,2	14,4	14,4	14,3	14,3	14,2	31
31 Proizvodnja namještaja	9,6	9,3	9,2	9,2	9,3	9,3	32
32 Ostala prerađivačka industrija	1,9	1,9	1,9	2,0	2,0	1,9	33
33 Popravak i instaliranje strojeva i opreme	8,6	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	34
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	16,9	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8	35
35 Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	16,9	16,8	16,8	16,8	16,8	16,8	36
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	21,4	21,5	21,5	21,4	21,3	21,2	37
36 Skupljanje, pročišćavanje i opskrba vodom	9,1	9,0	9,0	9,0	9,0	8,9	38
38 Skupljanje otpada, djelatnosti obrade i zbrinjavanja otpada; uporaba materijala	10,8	11,0	10,9	10,8	10,8	10,8	39
39 Djelatnosti sanacije okoliša te ostale djelatnosti gospodarenja otpadom	1,5	1,5	1,6	1,6	1,5	1,5	40
F Građevinarstvo	105,0	104,3	103,3	102,5	101,4	99,4	41
41 Gradnja zgrada	44,3	43,7	43,2	42,9	42,3	41,5	42
42 Gradnja građevina niskogradnje	32,2	32,5	32,1	31,8	31,6	30,8	43
43 Specijalizirane građevinske djelatnosti	28,5	28,1	28,0	27,8	27,5	27,1	44
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	203,5	203,6	201,4	199,4	197,9	195,8	45
45 Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala	15,4	15,2	15,1	15,0	15,0	14,8	46
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	85,2	83,9	83,2	82,5	81,7	80,9	47
47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	102,9	104,5	103,1	101,9	101,2	100,1	48
H Prijevoz i skladištenje	65,5	65,3	64,9	64,8	64,3	63,9	49
49 Kopneni prijevoz i cjevovodni transport	26,4	26,3	26,2	26,2	26,0	25,8	50
50 Vodeni prijevoz	3,0	3,2	3,0	3,0	2,9	2,8	51
51 Zračni prijevoz	1,3	1,4	1,3	1,3	1,3	1,3	52
52 Skladištenje i prateće djelatnosti u prijevozu	22,8	22,7	22,6	22,5	22,3	22,2	53
53 Poštanske i kurirske djelatnosti	12,0	11,8	11,8	11,8	11,8	11,8	54

1) Privremeni podaci.

1) Provisional data.

u tis.  
'000

		2010. <sup>1)</sup>							
		III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	
1	1 151,6	1 153,8	1 158,0	1 163,0	1 166,7	1 165,1	1 156,2	Total	
2	24,3	24,5	24,6	24,8	24,9	25,0	24,8	A Agriculture, forestry and fishing	
3	14,0	14,3	14,3	14,6	14,7	14,8	14,6	01 Crop and animal production, hunting and related service activities	
4	8,3	8,2	8,3	8,2	8,2	8,2	8,2	02 Forestry and logging	
5	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	2,0	03 Fishing and aquaculture	
6	8,1	8,0	8,0	8,0	8,0	8,0	7,9	B Mining and quarrying	
7	2,7	2,7	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	06 Extraction of crude petroleum and natural gas	
8	2,6	2,5	2,4	2,4	2,4	2,4	2,3	08 Other mining and quarrying	
9	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	2,8	09 Mining support service activities	
10	218,3	217,9	217,7	217,7	218,0	218,2	217,2	C Mining and quarrying	
11	36,2	36,1	36,3	36,3	36,8	37,2	37,1	10 Manufacture of food products	
12	6,5	6,5	6,5	6,7	6,8	6,5	6,4	11 Manufacture of beverages	
13	0,8	0,8	0,8	0,7	0,7	0,7	0,7	12 Manufacture of tobacco products	
14	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	4,0	13 Manufacture of textiles	
15	17,5	17,5	17,5	17,5	17,5	17,6	17,5	14 Manufacture of wearing apparel	
16	8,3	8,3	8,5	8,6	8,7	8,7	8,8	15 Manufacture of leather and related products	
17	10,6	10,6	10,6	10,6	10,5	10,5	10,5	16 Manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials	
18	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	3,9	17 Manufacture of paper and paper products	
19	6,6	6,6	6,6	6,5	6,5	6,5	6,4	18 Printing and reproduction of recorded media	
20	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	2,7	19 Manufacture of coke and refined petroleum products	
21	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3	7,3	20 Manufacture of chemicals and chemical products	
22	3,7	3,7	3,6	3,6	3,6	3,6	3,6	21 Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations	
23	8,3	8,2	8,3	8,4	8,4	8,3	8,3	22 Manufacture of rubber and plastic products	
24	11,6	11,5	11,4	11,4	11,3	11,2	11,0	23 Manufacture of other non-metallic mineral products	
25	6,0	6,0	6,0	6,0	6,1	6,1	6,1	24 Manufacture of basic metals	
26	23,1	23,2	23,0	23,0	23,0	23,2	23,2	25 Manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment	
27	6,3	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,1	26 Manufacture of computer, electronic and optical products	
28	9,1	9,1	9,0	8,9	8,9	8,9	8,8	27 Manufacture of electrical equipment	
29	11,0	10,9	10,9	10,9	10,6	10,7	10,5	28 Manufacture of machinery and equipment n. e. c.	
30	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	29 Manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	
31	14,2	14,2	14,1	14,0	14,0	14,0	14,0	30 Manufacture of other transport equipment	
32	9,2	9,2	9,2	9,2	9,2	9,1	9,1	31 Manufacture of furniture	
33	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	1,9	32 Other manufacturing	
34	7,9	7,9	7,8	7,8	7,8	7,8	7,7	33 Repair and installation of machinery and equipment	
35	16,7	16,7	16,7	16,7	16,6	16,6	16,6	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
36	16,7	16,7	16,7	16,7	16,6	16,6	16,6	35 Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
37	20,6	20,8	21,0	21,1	21,3	21,3	21,2	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
38	8,7	8,7	8,8	8,8	8,8	8,8	8,8	36 Water collection, treatment and supply	
39	10,4	10,6	10,6	10,7	10,8	10,8	10,7	38 Waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery	
40	1,5	1,5	1,6	1,6	1,7	1,7	1,7	39 Remediation activities and other waste management services	
41	92,8	91,9	90,9	90,0	89,3	89,0	88,2	F Construction	
42	38,3	37,8	37,1	36,8	36,4	36,4	36,0	41 Construction of buildings	
43	29,2	29,0	28,8	28,6	28,5	28,3	28,1	42 Civil engineering	
44	25,3	25,1	25,0	24,6	24,4	24,3	24,1	43 Specialised construction activities	
45	190,0	189,7	189,6	190,7	192,1	192,2	190,0	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
46	14,3	14,2	14,1	14,0	13,9	13,9	13,8	45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	
47	78,4	78,6	78,5	78,9	79,6	79,6	79,0	46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles	
48	97,3	96,9	97,0	97,8	98,6	98,7	97,2	47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles	
49	62,3	62,4	62,5	62,6	62,6	62,5	62,4	H Transportation and storage	
50	24,9	24,9	24,9	24,9	24,9	24,8	24,8	49 Land transport and transport via pipelines	
51	2,8	2,8	2,9	2,9	2,9	2,9	2,8	50 Water transport	
52	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	51 Air transport	
53	22,0	22,2	22,3	22,3	22,3	22,3	22,2	52 Warehousing and support activities for transportation	
54	11,3	11,2	11,1	11,2	11,2	11,2	11,3	53 Postal and courier activities	

**ZAPOSLENOST I PLAĆE**  
**EMPLOYMENT AND WAGES**

**5-8. BROJ I STRUKTURA ZAPOSLENIH U PRAVNIM OSOBAMA PREMA NKD-u 2007.**

*NUMBER AND COMPOSITION OF PERSONS IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.*

(nastavak)  
(continued)

	Ø 2009.	2009.					
		VIII.	IX.	X.	XI.	XII.	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	46,5	53,1	51,1	47,5	44,0	41,9	1
55 Smještaj	30,1	36,3	34,6	31,2	27,9	25,8	2
56 Djelatnost pripreme i usluživanja hrane i pića	16,4	16,8	16,5	16,3	16,1	16,1	3
J Informacije i komunikacije	31,9	31,8	31,7	31,5	31,3	31,0	4
58 Izdavačke djelatnosti	6,8	6,6	6,6	6,5	6,4	6,3	5
59 Proizvodnja filmova, videofilmova i televizijskog programa, djelatnosti snimanja zvučnih zapisa i izdavanja glazbenih zapisa	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	1,2	6
60 Emitiranje programa	6,0	6,0	5,9	5,8	5,8	5,7	7
61 Telekomunikacije	9,2	9,3	9,2	9,2	9,2	9,1	8
62 Računalno programiranje, savjetovanje i djelatnosti povezane s njima	7,2	7,2	7,3	7,3	7,2	7,3	9
63 Informacijske uslužne djelatnosti	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,4	10
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	37,8	37,8	37,8	37,7	37,7	37,5	11
64 Financijske uslužne djelatnosti, osim osiguranja i mirovinskih fondova	23,3	22,9	22,8	22,8	22,8	22,7	12
65 Osiguranje, reosiguranje i mirovinski fondovi, osim obveznoga socijalnog osiguranja	8,2	8,2	8,3	8,3	8,3	8,2	13
66 Pomoćne djelatnosti kod financijskih usluga i djelatnosti osiguranja	6,3	6,7	6,7	6,6	6,6	6,6	14
L Poslovanje nekretninama	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	15
68 Poslovanje nekretninama	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	5,8	16
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	52,8	52,6	52,5	52,4	52,1	52,0	17
69 Pravne i računovodstvene djelatnosti	10,0	9,8	9,7	9,7	9,7	9,7	18
70 Upravljačke djelatnosti; savjetovanje u vezi s upravljanjem	5,0	5,0	5,0	4,9	4,9	4,9	19
71 Arhitektonske djelatnosti i inženjerstvo; tehničko ispitivanje i analiza	21,9	21,9	21,9	21,9	21,9	21,8	20
72 Znanstveno istraživanje i razvoj	6,8	7,0	6,9	6,9	6,7	6,7	21
73 Promidžba (reklama i propaganda) i istraživanje tržišta	4,5	4,4	4,4	4,5	4,5	4,5	22
74 Ostale stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	2,3	2,3	2,3	2,3	2,2	2,2	23
75 Veterinarske djelatnosti	2,3	2,2	2,3	2,2	2,2	2,2	24
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	32,7	33,7	33,5	32,9	32,3	32,0	25
77 Djelatnosti iznajmljivanja i davanja u zakup (leasing)	2,3	2,4	2,4	2,4	2,2	2,1	26
78 Djelatnosti zapošljavanja	3,3	3,2	3,4	3,3	3,2	3,2	27
79 Putničke agencije, organizatori putovanja (turoperatori) i ostale rezervacijske usluge te djelatnosti povezane s njima	5,2	5,7	5,6	5,4	5,1	5,0	28
80 Zaštitne i istražne djelatnosti	12,3	12,4	12,3	12,3	12,3	12,3	29
81 Usluge u vezi s upravljanjem i održavanjem zgrada te djelatnosti uređenja i održavanja krajolika	9,0	9,4	9,2	8,9	8,9	8,8	30
82 Uredske administrativne i pomoćne djelatnosti te ostale poslovne pomoćne djelatnosti	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	31
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	105,8	105,3	105,6	105,6	105,4	106,1	32
84 Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	105,8	105,3	105,6	105,6	105,4	106,1	33
P Obrazovanje	103,3	101,4	101,9	103,7	104,3	104,6	34
85 Obrazovanje	103,3	101,4	101,9	103,7	104,3	104,6	35
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	80,5	81,0	80,7	80,8	80,5	80,1	36
86 Djelatnosti zdravstvene zaštite	66,1	66,4	66,2	66,2	66,0	65,6	37
87 Djelatnosti socijalne skrbi sa smještajem	10,3	10,4	10,3	10,4	10,3	10,3	38
88 Djelatnosti socijalne skrbi bez smještaja	4,1	4,2	4,2	4,2	4,2	4,2	39
R Umjetnost, zabava i rekreacija	20,8	21,2	21,0	20,8	20,7	20,5	40
90 Kreativne, umjetničke i zabavne djelatnosti	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	41
91 Knjižnice, arhivi, muzeji i ostale kulturne djelatnosti	5,2	5,4	5,4	5,3	5,3	5,2	42
92 Djelatnosti kockanja i klađenja	6,7	6,7	6,7	6,7	6,6	6,6	43
93 Sportske djelatnosti te zabavne i rekreacijske djelatnosti	5,7	5,9	5,7	5,6	5,6	5,5	44
S Ostale uslužne djelatnosti	13,9	14,1	13,9	13,7	13,6	13,4	45
94 Djelatnosti članskih organizacija	6,4	6,6	6,5	6,5	6,5	6,3	46
95 Popravak računala i predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	2,1	2,0	2,0	1,9	1,9	1,9	47
96 Ostale osobne uslužne djelatnosti	5,4	5,5	5,4	5,3	5,2	5,2	48
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca: djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	49
97 Djelatnosti kućanstava koja zapošljavaju poslugu	-	-	-	-	-	-	50
98 Djelatnosti privatnih kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	-	51
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	52
99 Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	-	53

u tis.  
 '000

2010. <sup>1)</sup>								
	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	
1	39,5	42,3	46,2	49,9	52,4	52,8	49,9	I Accommodation and food service activities
2	23,9	26,7	30,4	34,1	36,4	36,8	34,1	55 Accommodation
3	15,6	15,6	15,8	15,8	16,0	16,0	15,8	56 Food and beverage service activities
4	31,0	31,0	30,9	30,8	30,7	30,5	30,5	J Information and communication
5	6,2	6,1	6,0	5,9	5,8	5,7	5,7	58 Publishing activities
6	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	1,1	59 Motion picture, video and television programme production, sound recording and music publishing activities
7	5,6	5,6	5,6	5,6	5,6	5,5	5,5	60 Programming and broadcasting activities
8	9,2	9,3	9,3	9,3	9,3	9,3	9,2	61 Telecommunications
9	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4	7,5	62 Computer programming, consultancy and related activities
10	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	1,5	63 Information service activities
11	36,2	36,3	35,9	35,8	35,9	35,7	35,6	K Financial and insurance activities
12	22,6	22,7	22,9	22,9	22,9	22,7	22,7	64 Financial service activities, except insurance and pension funding
13	8,3	8,3	8,3	8,2	8,2	8,2	8,1	65 Insurance, reinsurance and pension funding, except compulsory social security
14	5,3	5,3	4,7	4,7	4,8	4,8	4,8	66 Activities auxiliary to financial services and insurance activities
15	5,3	5,3	5,2	5,3	5,2	5,2	5,2	L Real estate activities
16	5,3	5,3	5,2	5,3	5,2	5,2	5,2	68 Real estate activities
17	51,1	51,1	50,9	50,7	50,6	50,4	50,2	M Professional, scientific and technical activities
18	9,5	9,5	9,4	9,3	9,3	9,2	9,2	69 Legal and accounting activities
19	4,8	4,7	4,8	4,8	4,8	4,8	4,8	70 Activities of head offices; management consultancy activities
20	21,3	21,3	21,3	21,1	21,0	20,9	20,8	71 Architectural and engineering activities; technical testing and analysis
21	6,5	6,5	6,5	6,6	6,6	6,6	6,5	72 Scientific research and development
22	4,7	4,7	4,6	4,6	4,6	4,6	4,6	73 Advertising and market research
23	2,1	2,2	2,1	2,1	2,1	2,1	2,1	74 Other professional, scientific and technical activities
24	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	2,2	75 Veterinary activities
25	32,1	32,2	32,6	33,3	34,5	34,6	34,1	N Administrative and support service activities
26	2,1	2,1	2,1	2,2	2,3	2,3	2,2	77 Rental and leasing activities
27	3,7	3,6	3,5	3,7	4,2	4,3	4,2	78 Employment activities
28	4,6	4,5	4,8	5,1	5,2	5,2	5,1	79 Travel agency, tour operator reservation service and related activities
29	12,4	12,5	12,6	12,6	12,9	12,9	12,9	80 Security and investigation activities
30	8,7	8,9	9,0	9,1	9,3	9,3	9,1	81 Services to buildings and landscape activities
31	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	0,6	82 Office administrative, office support and other business support activities
32	104,6	104,7	105,9	106,1	105,9	105,6	105,2	O Public administration and defence; compulsory social security
33	104,6	104,7	105,9	106,1	105,9	105,6	105,2	84 Public administration and defence; compulsory social security
34	105,1	105,2	105,1	104,6	103,6	102,3	102,7	P Education
35	105,1	105,2	105,1	104,6	103,6	102,3	102,7	85 Education
36	80,1	80,3	80,5	80,8	80,9	81,0	80,5	Q Human health and social work activities
37	65,7	65,8	65,9	66,1	66,2	66,3	65,9	86 Human health activities
38	10,3	10,3	10,4	10,4	10,4	10,4	10,4	87 Residential care activities
39	4,1	4,2	4,2	4,3	4,3	4,3	4,2	88 Social work activities without accommodation
40	20,3	20,3	20,6	20,8	20,9	20,9	20,7	R Arts, entertainment and recreation
41	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	3,2	90 Creative, arts and entertainment activities
42	5,1	5,1	5,3	5,4	5,5	5,5	5,4	91 Libraries, archives, museums and other cultural activities
43	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	6,5	92 Gambling and betting activities
44	5,5	5,5	5,6	5,7	5,7	5,7	5,6	93 Sports activities and amusement and recreation activities
45	13,2	13,2	13,2	13,3	13,3	13,3	13,3	S Other service activities
46	6,4	6,4	6,4	6,5	6,5	6,5	6,5	94 Activities of membership organisations
47	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	1,8	95 Repair of computers and personal and household goods
48	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	5,0	96 Other personal service activities
49	-	-	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
50	-	-	-	-	-	-	-	97 Activities of households as employers of domestic personnel
51	-	-	-	-	-	-	-	98 Undifferentiated goods – and services – producing activities of private households for own use
52	-	-	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies
53	-	-	-	-	-	-	-	99 Activities of extraterritorial organisations and bodies

ZAPOSLENOST I PLAĆE  
EMPLOYMENT AND WAGES

5-9. PROSJEČNA MJESEČNA ISPLAĆENA NETO I BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA  
PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007. ZA RAZDOBLJE OD LIPNJA DO KOLOVOZA 2010.  
AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET AND GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL  
ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS, JUNE – AUGUST 2010

u kunama  
Kuna

	Neto/Net VI. – VIII. 2010.	Bruto/Gross VI. – VIII. 2010.	
Ukupno	5 376	7 692	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	4 740	6 496	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	6 947	10 188	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	4 705	6 642	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	6 869	9 928	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	5 293	7 361	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	4 499	6 288	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	4 639	6 603	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	6 071	8 660	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	4 673	6 579	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	7 400	11 240	J Information and communication
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	7 714	11 844	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	5 502	7 877	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	6 770	10 316	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	3 675	5 017	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	6 147	8 687	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	5 384	7 628	P Education
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	6 261	9 121	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	5 457	7 790	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djelatnosti	5 297	7 611	S Other service activities
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

**5-10. PROSJEČNA MJESEČNA ISPLAĆENA NETO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
 AVERAGE MONTHLY PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.  
 ACTIVITY SECTIONS

 u kunama  
 Kuna

	Ø 2009.	Ø I. – VIII.		2009.			2010.			
		2009.	2010.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	5 311	5 309	5 305	5 370	5 308	5 267	5 277	5 415	5 323	5 391
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	4 712	4 657	4 595	4 702	4 896	4 562	4 428	4 795	4 724	4 702
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	6 777	6 670	6 774	7 088	7 087	6 401	6 463	7 202	7 105	6 487
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	4 625	4 617	4 626	4 684	4 709	4 555	4 603	4 778	4 696	4 642
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	6 839	6 879	6 691	7 671	7 022	6 759	6 507	6 947	6 789	6 870
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	5 249	5 208	5 191	5 385	5 213	5 148	5 080	5 383	5 215	5 280
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	4 567	4 579	4 424	4 677	4 769	4 490	4 361	4 501	4 498	4 497
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	4 513	4 489	4 546	4 508	4 471	4 599	4 506	4 646	4 559	4 712
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	5 992	5 944	5 946	6 115	6 098	5 979	5 934	6 167	5 852	6 193
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	4 524	4 545	4 536	4 662	4 589	4 762	4 435	4 680	4 555	4 786
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	7 220	7 348	7 534	6 953	6 976	6 994	8 017	7 337	7 418	7 444
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	7 385	7 441	7 608	7 587	7 011	7 023	8 038	8 081	7 497	7 555
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	5 538	5 535	5 364	5 707	5 540	5 364	5 209	5 616	5 434	5 455
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	7 161	7 110	6 880	7 183	6 953	7 060	6 682	6 835	6 745	6 730
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	3 626	3 639	3 608	3 635	3 662	3 671	3 624	3 669	3 673	3 682
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	6 086	6 133	6 086	6 252	5 999	6 005	6 033	6 164	6 078	6 199
P Obrazovanje <i>Education</i>	5 315	5 302	5 308	5 218	5 236	5 280	5 268	5 309	5 395	5 446
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	6 124	6 166	6 102	6 174	6 156	6 154	6 013	6 262	6 196	6 324
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	5 674	5 621	5 451	5 656	5 593	5 566	5 369	5 476	5 495	5 403
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	5 401	5 383	5 282	5 426	5 371	5 349	5 273	5 300	5 295	5 295
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ZAPOSLENOST I PLAĆE  
EMPLOYMENT AND WAGES

5-11. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESEČNE ISPLAĆENE NETO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA  
PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.  
NOMINAL INDICES OF PAID OFF NET EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES,  
ACCORDING TO NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

Ø 2009. = 100

	Ø I. – VIII.		2009.			2010.			
	2009.	2010.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	100,0	99,9	101,1	99,9	99,2	99,4	102,0	100,2	101,5
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	98,8	97,5	99,8	103,9	96,8	94,0	101,8	100,3	99,8
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	98,4	100,0	104,6	104,6	94,5	95,4	106,3	104,9	95,7
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	99,8	100,0	101,3	101,8	98,5	99,5	103,3	101,5	100,4
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,6	97,8	112,2	102,7	98,8	95,2	101,6	99,3	100,4
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	99,2	98,9	102,6	99,3	98,1	96,8	102,6	99,4	100,6
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	100,3	96,9	102,4	104,4	98,3	95,5	98,5	98,5	98,5
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	99,5	100,7	99,9	99,1	101,9	99,8	102,9	101,0	104,4
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	99,2	99,2	102,1	101,8	99,8	99,0	102,9	97,7	103,4
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	100,5	100,3	103,1	101,4	105,3	98,0	103,5	100,7	105,8
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	101,8	104,3	96,3	96,6	96,9	111,0	101,6	102,7	103,1
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	100,8	103,0	102,7	94,9	95,1	108,8	109,4	101,5	102,3
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	99,9	96,9	103,1	100,0	96,9	94,1	101,4	98,1	98,5
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	99,3	96,1	100,3	97,1	98,6	93,3	95,5	94,2	94,0
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	100,4	99,5	100,2	101,0	101,2	99,9	101,2	101,3	101,6
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	100,8	100,0	102,7	98,6	98,7	99,1	101,3	99,9	101,9
P Obrazovanje <i>Education</i>	99,8	99,9	98,2	98,5	99,3	99,1	99,9	101,5	102,5
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	100,7	99,6	100,8	100,5	100,5	98,2	102,3	101,2	103,3
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	99,1	96,1	99,7	98,6	98,1	94,6	96,5	96,9	95,2
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,7	97,8	100,5	99,4	99,0	97,6	98,1	98,0	98,0
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**5-12. PROSJEČNA MJESEČNA BRUTO PLAĆA PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA PODRUČJIMA NKD-a 2007.**  
 AVERAGE MONTHLY GROSS EARNING PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO NKD 2007.  
 ACTIVITY SECTIONS

 u kunama  
 Kuna

	Ø 2009.	Ø I. – VIII.		2009.			2010.			
		2009.	2010.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	7 711	7 716	7 657	7 808	7 718	7 627	7 662	7 763	7 608	7 707
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	6 509	6 429	6 342	6 486	6 829	6 281	6 120	6 583	6 459	6 446
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	10 032	9 851	9 969	10 423	10 615	9 459	9 463	10 642	10 495	9 340
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	6 618	6 604	6 582	6 703	6 755	6 517	6 566	6 762	6 627	6 537
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	9 925	10 002	9 728	11 355	10 225	9 793	9 464	10 077	9 780	9 928
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	7 419	7 364	7 282	7 643	7 383	7 289	7 203	7 520	7 224	7 340
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	6 488	6 510	6 225	6 667	6 829	6 357	6 162	6 290	6 294	6 281
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	6 518	6 484	6 530	6 502	6 487	6 623	6 522	6 632	6 487	6 692
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	8 643	8 573	8 528	8 883	8 875	8 629	8 563	8 819	8 310	8 850
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	6 473	6 515	6 429	6 721	6 583	6 852	6 331	6 613	6 391	6 738
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	11 144	11 423	11 650	10 674	10 839	10 647	12 503	11 110	11 282	11 329
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	11 455	11 621	11 811	11 885	10 711	10 718	12 739	12 593	11 396	11 526
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	8 119	8 121	7 744	8 454	8 181	7 824	7 538	8 026	7 799	7 803
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	11 201	11 123	10 651	11 255	10 854	11 002	10 329	10 446	10 275	10 225
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	5 006	5 027	4 958	5 012	5 058	5 066	4 999	5 018	5 010	5 023
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	8 755	8 842	8 673	9 016	8 612	8 596	8 640	8 708	8 577	8 777
P Obrazovanje <i>Education</i>	7 664	7 641	7 600	7 481	7 542	7 604	7 582	7 504	7 653	7 725
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	9 009	9 083	8 930	9 089	9 080	9 074	8 830	9 108	9 027	9 227
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	8 281	8 189	7 862	8 231	8 140	8 092	7 795	7 827	7 847	7 700
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	7 895	7 864	7 649	7 954	7 878	7 800	7 698	7 619	7 613	7 602
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

ZAPOSLENOST I PLAĆE  
EMPLOYMENT AND WAGES

5-13. NOMINALNI INDEKSI PROSJEČNE MJESEČNE BRUTO PLAĆE PO ZAPOSLENOME U PRAVNIM OSOBAMA PREMA  
PODRUČJIMA NKD-a 2007.  
GROSS EARNING NOMINAL INDICES PER PERSON IN PAID EMPLOYMENT IN LEGAL ENTITIES, ACCORDING TO  
NKD 2007. ACTIVITY SECTIONS

Ø 2009. = 100

	Ø I. – VIII.		2009.			2010.			
	2009.	2010.	VI.	VII.	VIII.	V.	VI.	VII.	VIII.
Ukupno <i>Total</i>	100,1	99,3	101,3	100,1	98,9	99,4	100,7	98,7	100,0
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo <i>Agriculture, forestry and fishing</i>	98,8	97,4	99,6	104,9	96,5	94,0	101,1	99,2	99,0
B Rudarstvo i vađenje <i>Mining and quarrying</i>	98,2	99,4	103,9	105,8	94,3	94,3	106,1	104,6	93,1
C Prerađivačka industrija <i>Manufacturing</i>	99,8	99,5	101,3	102,1	98,5	99,2	102,2	100,1	98,8
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	100,8	98,0	114,4	103,0	98,7	95,4	101,5	98,5	100,0
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša <i>Water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>	99,3	98,2	103,0	99,5	98,2	97,1	101,4	97,4	98,9
F Građevinarstvo <i>Construction</i>	100,3	96,0	102,8	105,3	98,0	95,0	96,9	97,0	96,8
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala <i>Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles</i>	99,5	100,2	99,8	99,5	101,6	100,1	101,7	99,5	102,7
H Prijevoz i skladištenje <i>Transportation and storage</i>	99,2	98,7	102,8	102,7	99,8	99,1	102,0	96,2	102,4
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane <i>Accommodation and food service activities</i>	100,6	99,3	103,8	101,7	105,9	97,8	102,2	98,7	104,1
J Informacije i komunikacije <i>Information and communication</i>	102,5	104,6	95,8	97,3	95,5	112,2	99,7	101,2	101,7
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja <i>Financial and insurance activities</i>	101,4	103,1	103,8	93,5	93,6	111,2	109,9	99,5	100,6
L Poslovanje nekretninama <i>Real estate activities</i>	100,0	95,4	104,1	100,8	96,4	92,9	98,9	96,1	96,1
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti <i>Professional, scientific and technical activities</i>	99,3	95,1	100,5	96,9	98,2	92,2	93,3	91,7	91,3
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti <i>Administrative and support service activities</i>	100,4	99,0	100,1	101,0	101,2	99,9	100,2	100,1	100,3
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje <i>Public administration and defence; compulsory social security</i>	101,0	99,1	103,0	98,4	98,2	98,7	99,5	98,0	100,3
P Obrazovanje <i>Education</i>	99,7	99,2	97,6	98,4	99,2	98,9	97,9	99,9	100,8
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi <i>Human health and social work activities</i>	100,8	99,1	100,9	100,8	100,7	98,0	101,1	100,2	102,4
R Umjetnost, zabava i rekreacija <i>Arts, entertainment and recreation</i>	98,9	95,0	99,4	98,3	97,7	94,1	94,5	94,8	93,0
S Ostale uslužne djelatnosti <i>Other service activities</i>	99,6	96,9	100,7	99,8	98,8	97,5	96,5	96,4	96,3
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe <i>Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela <i>Activities of extraterritorial organisations and bodies</i>	-	-	-	-	-	-	-	-	-

**METODOLOŠKA OBJAŠNENJA****Zaposlenost**

Broj zaposlenih u pravnim osobama rezultat je obrade podataka redovitoga godišnjeg i mjesečnog istraživanja.

Tim istraživanjima obuhvaćene su pravne osobe svih oblika vlasništva, tijela državne vlasti i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske. Mjesečnim istraživanjem obuhvaćeno je 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2002., a od 2008. NKD-a 2007. Podaci se prikupljaju izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o zaposlenima.

Podaci o zaposlenima u obrtu i djelatnostima slobodnih profesija obrađuju se na temelju matične evidencije o aktivnim osiguranicima mirovinskog osiguranja, a podaci se preuzimaju od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Podaci o osiguranicima poljoprivrednicima preuzimaju se od Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje.

Broj nezaposlenih preuzima se od Hrvatskog zavoda za zapošljavanje.

**Zaposleni** su sve osobe koje su zasnovala radni odnos s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme, neovisno o duljini radnog vremena i vlasništvu pravne osobe.

**Godišnji prosjek broja zaposlenih** izračunava se na temelju podataka mjesečnih stanja za tu godinu korigiranih podacima punog obuhvata sa starijem 31. ožujka.

**Vlasnik obrta ili djelatnosti slobodne profesije** jest osoba koja je vlastitim sredstvima osnovala obrtničku radnju ili slobodnu profesiju u kojoj u svoje ime i za svoj račun sama ili uz pomoć zaposlenika obavlja djelatnost.

**Zaposlenik u obrtu ili slobodnoj profesiji** jest osoba koja ima ugovor o radu s poslodavcem na neodređeno ili određeno vrijeme.

**Stopa registrirane nezaposlenosti** izračunava se kao odnos nezaposlenih prema ukupnome aktivnom stanovništvu.

**Plaće**

Podaci o prosječnim mjesečnim isplaćenim neto i bruto plaćama prate se redovitim mjesečnim istraživanjem kojim je obuhvaćeno 70% zaposlenih iz svakog odjeljka NKD-a 2002., a od 2008. NKD-a 2007.

Istraživanjem su obuhvaćeni zaposleni u pravnim osobama svih oblika vlasništva, tijelima državne vlasti te tijelima jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave na području Republike Hrvatske.

Podaci o plaćama prikupljaju se izvještajem koji se u pravnim osobama ispunjava na temelju evidencija o plaćama. Istraživanjem o plaćama zaposlenih u pravnim osobama obuhvaćene su isplaćene neto i bruto plaće zaposlenih koji imaju zasnovan radni odnos, bez obzira na vrstu radnog odnosa i duljinu radnog vremena. Nisu obuhvaćene isplate zaposlenih u djelatnosti obrta i slobodnih profesija ni osiguranika poljoprivrednika.

**Prosječna mjesečna isplaćena neto plaća** obuhvaća plaće zaposlenih za izvršene poslove prema osnovi radnog odnosa i naknade za godišnji odmor, plaćeni dopust, blagdana i neradne dane određene zakonom, bolovanja do 42 dana, odsutnost za stručno obrazovanje, zastoje na poslu bez krivnje zaposlenoga i primitke prema osnovi naknada, potpora i nagrada u iznosima na koje se plaćaju doprinosi, porezi i prirezi.

**Prosječna mjesečna bruto plaća** obuhvaća sve vrste neto isplata prema osnovi redovitoga radnog odnosa i zakonom propisana obvezna izdvajanja, doprinose, poreze i prireze.

Prosječne isplaćene neto i bruto plaće po zaposlenome izračunavaju se dijeljenjem ukupnih isplata s brojem zaposlenih koji su primili isplate.

**Nominalni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća** izračunavaju se iz podataka o prosječnim mjesečnim iznosima isplaćenih neto i bruto plaća po zaposlenome.

**Realni indeksi isplaćenih neto i bruto plaća** izračunavaju se dijeljenjem nominalnih indeksa isplaćenih neto i bruto plaća s indeksom potrošačkih cijena.

**Definicije primijenjene u Anketi o radnoj snazi koje se temelje na metodologiji Međunarodne organizacije rada**

Anketa o radnoj snazi provodi se u skladu s metodološkim načelima Međunarodne organizacije rada (MOR), donesenima na 13. konferenciji statističara rada i Europskoga statističkog ureda (Eurostata), koji je metodološki uskladio anketu

**NOTES ON METHODOLOGY****Employment**

The number of persons in employment in legal entities is compiled from regular monthly surveys.

The survey includes legal entities of all types of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia. The monthly survey covers 70% persons in employment classified in each division of the NKD 2002. and, since 2008, of the NKD 2007. Data are collected on reports filled in by legal entities according to the records of persons in employment.

Data on persons in employment in crafts and trades and free lances are processed according to data on active pension insurance beneficiaries, which are taken over from the records of the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on insured persons – private farmers are taken over from the Croatian Institute for Pension Insurance.

Data on the number of unemployed persons are taken over from the Croatian Employment Service.

**Persons in employment** are all persons employed by an employer for a fixed or specified period of time, irrespective of whether they work full time or less than full time and of the ownership of a legal entity.

**Annual average of the number of persons in employment** is calculated on the basis of data for a particular year by months that have been corrected by the full coverage data, with the situation as on 31 March.

**Owners of craft and trade shops or freelance activities** are persons who established, with their own means, a shop or a free lance where they, in their own name and on their account, perform an activity, alone or with employees.

**Employees in crafts and trades and free lances** are persons who have signed a work contract with an employer for a fixed or specified period of time.

**Registered unemployment rate** is calculated as a ratio of unemployed persons to the total active population.

**Wages**

Data on average monthly paid off net and gross earnings are based on regular monthly surveys covering 70% of persons in employment in each division of the NKD 2002. and, since 2008, of the NKD 2007.

Data are collected from legal entities of all forms of ownership, government bodies and bodies of local and regional self-government units on the territory of the Republic of Croatia.

Data on wages are collected on report forms filled in by legal entities on the basis of their respective payrolls. The statistical survey on persons in employment in legal entities covers paid off net and gross earnings of persons in permanent employment, irrespective of the kind of employment and number of working hours. It does not include pay-offs of persons in employment in crafts and trades and freelances and insured persons – private farmers.

**Monthly paid off net earning** includes income of persons in employment earned for the work done during regular working hours as well as for annual leave, paid leave, holidays and day-offs as defined by law, sickness pay for up to 42 days, absence for continuing professional education, lay-offs and job stops caused against a person's will and of no fault of his or her own, and net pays on the basis of compensations, allowances and rewards in sums that are subject to contributions, taxes and surtaxes.

**Average monthly gross earning** includes all kinds of net pays on the basis of permanent employment plus participation, co-payments, contributions and taxes, as prescribed by law.

Average paid off net and gross earnings per person in employment are calculated by dividing the total pay-offs with the number of persons in employment.

**Nominal indices of paid off net and gross earnings** are calculated from the data on average monthly paid off net and gross earnings per person in employment.

**Real indices of paid off net and gross earnings** are calculated by dividing indices of nominal paid off net and gross earnings with a consumer price index.

**Definitions used in the Labour Force Survey based on the ILO methodology**

The Labour Force Survey is carried out in compliance with methodological guidelines of the International Labour Organisation (ILO), adopted at the 13<sup>th</sup> Conference of Labour Statisticians and European Statistical Office (EUROSTAT),

Europske unije i najvažniji je izvor međunarodno usporedivih podataka na području statistike rada.

Anketa o radnoj snazi prvi je put u Hrvatskoj provedena u studenome 1996. kao godišnje istraživanje. Na jednak način provedena je u lipnju 1997. U razdoblju od 1998. do 2006. provodi se anketiranjem dijela kućanstva iz uzorka svakog mjeseca, a rezultati se obrađuju i objavljuju u polugodišnjoj dinamici. Od 2007. Anketa se provodi kontinuirano, odnosno kućanstva se anketiraju neprekidno tijekom cijele godine, što znači da je svaki tjedan referentni i anketni odnosno provedbeni. Prikupljeni podaci kontinuirano se dostavljaju Državnom zavodu za statistiku, koji obrađuje i objavljuje rezultate u tromjesečnoj dinamici od početka 2007.

**Radno sposobno stanovništvo** čine osobe starije od navršenih 15 godina.

**Zaposleni** su osobe koje su u referentnom tjednu obavljale bilo kakav posao za novac ili plaćanje u naturi. Anketom se, dakle, obuhvaćaju sve osobe koje su u referentnom tjednu radile, bez obzira na njihov formalni status i bez obzira na način plaćanja za obavljani rad. Stoga zaposleni u Anketi o radnoj snazi može biti umirovljenik, student, kućanica.

U zaposlene pripadaju i svi zaposlenici ili samozaposlene osobe koje su u tjednu prije anketiranja bile trenutačno odsutne s posla, a koje će se vratiti na rad kod istog poslodavca ili na istu aktivnost nakon što prestane razlog za odsutnost.

**Zaposlenici** su osobe koje rade za poslodavca u državnom ili privatnom sektoru i za svoj rad primaju naknadu u novcu ili naturi.

**Samozaposleni** su poslodavci koji upravljaju poslovnim subjektom i zapošljavaju jednog ili više zaposlenika i osobe koje rade za vlastiti račun i ne upošljavaju zaposlenike.

**Pomažući obiteljski članovi** jesu osobe koje nisu zaposlenici ili samozaposleni, a rade u poslovnom subjektu koji je u vlasništvu člana obitelji i za svoj rad ne primaju naknadu.

**Nezaposleni** su osobe koje zadovoljavaju sljedeća tri kriterija:

- u referentnom tjednu nisu obavljale nikakav posao za novac ili plaćanje u naturi
- u posljednja četiri tjedna prije anketiranja aktivno su tražile posao
- ponudeni posao mogle bi početi obavljati u iduća dva tjedna.

U nezaposlene ubrajamo i one osobe koje su našle posao i u skoroj će budućnosti nastupiti na posao.

**Trenutačno aktivno stanovništvo ili radna snaga** jesu zaposlene i nezaposlene osobe razvrstane prema ekonomskoj aktivnosti u referentnom tjednu.

**Neaktivno stanovništvo** jesu osobe do navršenih 15 godina i osobe u radno sposobnom stanovništvu koje nisu zaposlene ili nezaposlene.

**Ciljano stanovništvo** koje se prati Anketom određuje se prema prisutnosti članova u intervjuiranom kućanstvu. Pri definiranju prisutnosti prihvaćeno je načelo "de facto" stanovništva, koje isključuje članove kućanstva koji dulje od 12 mjeseci borave na drugoj adresi, na kojoj rade ili se školuju, a ne uključuje privremeno prisutne članove drugog kućanstva. Anketom nisu obuhvaćena kolektivna kućanstva kao što su domovi, samostani i sl.

**Stopa aktivnosti** jest postotni udio aktivnog stanovništva (radne snage) u radno sposobnom stanovništvu.

**Stopa zaposlenosti** jest postotni udio zaposlenih u radno sposobnom stanovništvu.

**Stopa nezaposlenosti** jest postotni udio nezaposlenih u aktivnom stanovništvu (radnoj snazi).

#### Nacrtr uzorka

Uzorak za Anketu o radnoj snazi dvoetafni je, stratificirani, slučajni uzorak, a stratifikacija je po županijama.

Primarne jedinice uzorka jesu segmenti koji se sastoje od jednog ili više popisnih krugova formiranih za potrebe Popisa stanovništva. Iz segmenta se biraju konačne (sekundarne) jedinice, nastanjeni stanovi.

Od 1996. do 2006. uzorak za Anketu bio je posebno definiran za svako provedbeno razdoblje, tj. nije bilo panelnog dijela uzorka. Od 2007. uvedena je i takva komponenta u nacrt uzorka te se kućanstva ponovljeno anketiraju četiri puta. Dinamika anketiranja jest sljedeća: kućanstva se anketiraju u dva uzastopna tromjesečja, izostavljaju iz uzorka sljedeća dva tromjesečja te ponovno anketiraju u još dva uzastopna tromjesečja. Tako se omogućuje praćenje fluktuacije osoba na tržištu rada kroz vrijeme, i to u tromjesečnoj i godišnjoj dinamici.

Stopa neodgovora za drugo tromjesečje 2010. iznosila je 22,6%, a stopa odbijanja 11,6%.

which enables methodological comparability of surveys in EU countries. Hence, it is the most important source of internationally comparable data in the area of labour statistics.

The Labour Force Survey was for the first time in the Republic of Croatia carried out in November 1996 as an annual survey. It was carried out in the same manner in June 1997. In the period from 1998 to 2006, the Labour Force Survey was carried out by interviewing a part of sampled households every month. Data were processed and published for each half-year period. Since 2007, the Labour Force Survey has been carried out continuously, that is, households are interviewed throughout the year. This means that every week is both a reference and an interviewing week. Collected data are continuously submitted to the Croatian Bureau of Statistics, which has processed and published results in quarterly dynamics since the beginning of 2007.

**Working age population** comprises all persons aged 15 and over.

**Persons in employment** are those who did, during the reference week, any work for payment in cash or kind. Therefore, the Survey covers all persons who worked in the reference week, no matter what their formal status or means of payment was. In this way, a retired person, a student or a housewife can also be classified as employed.

Persons in employment are also those who were temporarily not working but had a job with the same employer to return to after the reason for absence no longer holds.

**Persons in paid employment** are those who work for an employer in the government or private sector and are paid for their work in money or kind.

**Self-employed persons** are employers who run an enterprise and employ one or more employees, as well as own-account workers who have no employees.

**Unpaid family workers** are those who are not in paid employment or self-employment, but work in an enterprise owned by a family member and do not receive payment for their work.

**Unemployed persons** are those who meet the following criteria:

- in a reference period did not work for payment in cash or kind,
- were actively seeking employment four weeks prior to the Survey, and
- were available to start working within the next two weeks.

Those who had no employment and had already found a job to start later are also included.

**Currently active population or the labour force** is both persons in employment and unemployed persons classified by economic activity in the reference week.

**Inactive persons** are those under the age of 15 as well as those of working age who are classified neither as persons in employment nor as unemployed persons.

**The target population**, covered by the Survey, is based on the "de facto" principle, that is, determined by the presence of household members in the household. In defining presence, household members living for more than 12 months at another address, that is, in the place where they work or go to school, as well as temporarily present members of another household are excluded. The Survey does not cover collective households such as students' homes, convents, etc.

**Activity rate** refers to the labour force as a percentage of the working age population.

**Employment/population ratio** refers to persons in employment as a percentage of working age population.

**Unemployment rate** refers to unemployed persons as a percentage of the labour force.

#### Sampling design

The sample for the Labour Force Survey is a two-stage, stratified and random sample. The stratification is done by counties.

The primary sampling units are segments consisting of one or more enumeration areas, which were formed for the needs of the Population Census. Segments are used as a frame for sampling the ultimate (secondary) units, which are inhabited dwellings.

In the period from 1996 to 2006, the sample was separately defined for each period, that is, the sample did not have a panel component. Since 2007, such component has been introduced in the sample design and households are repeatedly interviewed four times. Dynamics of the interviewing is the following: households are interviewed in two consecutive quarters, left out in the following two quarters and interviewed again in two consecutive quarters. In this way, it is possible to observe flows on the labour market through time in quarterly and annual dynamics.

The overall non-response rate for the second quarter of 2010 was 22.6% and the refusal rate was 11.6%.

**6-1. NOVOPRIJAVLJENI RADI ZAPOSLENJA, ZAPOSLENI PREKO HRVATSKOG ZAVODA ZA ZAPOSŁJAVANJE I NEZAPOSLENI**  
 NEWLY REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS, PERSONS EMPLOYED THROUGH CROATIAN EMPLOYMENT SERVICE  
 AND UNEMPLOYED PERSONS

	Novoprijavljeni radi zaposlenja <i>Newly registered unemployed persons</i>	Zaposleni s evidencije Hrvatskog zavoda za zaposłjavanje <i>Persons employed through Croatian Employment Service</i>	Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja <i>Deleted from register for reasons other than employment</i>	Nezaposlene osobe <i>Unemployed persons</i>			
				ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	prvi put traže zaposlenje <i>Seeking first job</i>	korisnici novčane naknade <i>Unemployment benefit recipients</i>
<b>Godišnji prosjek</b> <i>Annual average</i>							
2007.	206 460	146 689	98 440	264 448	161 966	56 245	59 603
2008.	200 093	128 228	85 894	236 741	147 201	46 918	57 258
2009.	270 557	118 286	101 181	263 174	156 059	46 394	68 967
<b>Indeksi, 2009. = 100</b> <i>Indices, 2009 = 100</i>							
2006.	86,2	126,4	97,3	110,8	112,2	142,2	96,3
2007.	76,3	124,0	97,3	100,5	103,8	121,2	86,4
2008.	74,0	108,4	84,9	90,0	94,3	101,1	83,0
<b>Mjesečni podaci</b> <i>Monthly data</i>							
2008. X.	23 987	9 486	8 217	228 501	143 375	46 312	54 949
XI.	19 894	7 918	6 816	233 661	146 497	45 712	58 968
XII.	20 877	6 665	7 418	240 455	149 986	44 891	64 712
2009. I.	26 408	5 194	7 378	254 291	156 348	45 037	67 638
II.	21 669	7 069	6 070	262 821	160 374	45 721	69 930
III.	19 866	8 774	6 669	267 244	162 196	45 862	71 863
IV.	16 901	13 321	7 039	263 785	159 380	44 822	68 718
V.	14 260	13 928	7 848	256 269	153 938	43 471	67 427
VI.	15 442	15 396	9 168	247 147	147 657	42 554	63 743
VII.	25 306	13 130	10 737	248 586	146 902	46 220	63 959
VIII.	17 919	7 140	8 360	251 005	147 842	46 428	64 294
IX.	28 660	10 376	10 096	259 193	151 417	48 384	65 852
X.	31 615	8 282	9 261	273 265	158 745	49 877	68 697
XI.	27 046	8 338	9 037	282 936	162 668	49 796	73 899
XII.	25 465	7 338	9 518	291 545	165 238	48 530	81 588
2010. I.	31 490	4 760	8 713	309 562	172 173	49 329	87 494
II.	24 190	7 507	8 620	317 625	174 957	50 303	88 594
III.	22 852	11 755	10 064	318 658	174 832	50 560	89 902
IV.	16 762	16 563	10 182	308 675	169 458	49 147	83 658
V.	15 981	17 955	10 263	296 438	162 295	47 735	39 156
VI.	17 177	16 824	10 951	285 840	156 443	46 776	72 267
VII.	24 039	16 587	10 500	282 792	154 105	50 356	70 723
VIII.	17 878	7 321	10 019	283 330	154 797	50 846	69 919
IX.	29 288	12 487	10 628	289 503	158 225	52 630	69 533
<b>Indeksi, Ø 2009. = 100</b> <i>Indices, Ø 2009 = 100</i>							
2008. X.	106,4	96,2	97,5	86,8	91,9	99,8	79,7
XI.	88,2	80,3	80,8	88,8	93,9	98,5	85,5
XII.	92,6	67,6	88,0	91,4	96,1	96,8	93,8
2009. I.	117,1	52,7	87,5	96,6	100,2	97,1	98,1
II.	96,1	71,7	72,0	99,9	102,8	98,5	101,4
III.	88,1	89,0	79,1	101,5	103,9	98,9	104,2
IV.	75,0	135,1	83,5	100,2	102,1	96,6	99,6
V.	63,2	141,3	93,1	97,4	98,6	93,7	97,8
VI.	68,5	156,2	108,7	93,9	94,6	91,7	92,4
VII.	112,2	133,2	127,3	94,5	94,1	99,6	92,7
VIII.	79,5	72,4	99,1	95,4	94,7	100,1	93,2
IX.	127,1	105,3	119,7	98,5	97,0	104,3	95,5
X.	140,2	84,0	109,8	103,8	101,7	107,5	99,6
XI.	120,0	84,6	107,2	107,5	104,2	107,3	107,2
XII.	112,9	74,4	112,9	110,8	105,9	104,6	118,3
2010. I.	139,7	48,3	103,3	117,6	110,3	106,3	126,9
II.	107,3	76,2	102,2	120,7	112,1	108,4	128,5
III.	101,4	119,3	119,4	121,1	112,0	109,0	130,4
IV.	74,3	168,0	120,8	117,3	108,6	105,9	121,3
V.	70,9	182,2	121,7	112,6	104,0	102,9	56,8
VI.	76,2	170,7	129,9	108,6	100,2	100,8	104,8
VII.	106,6	168,3	124,5	107,5	98,7	108,5	102,5
VIII.	79,3	74,3	118,8	107,7	99,2	109,6	101,4
IX.	129,9	126,7	126,0	110,0	101,4	113,4	100,8

 Izvor: Hrvatski zavod za zaposłjavanje  
 Source: Croatian Employment Service

6-2. NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U RUJNU 2010.  
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT, BY EDUCATIONAL ATTAINMENT AND GENDER, SEPTEMBER 2010

	Ukupno <i>Total</i>		Bez škole i nezavršena osnovna škola <i>No schooling and uncompleted basic school</i>		Osnovna škola <i>Basic school</i>		
	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	ukupno <i>Total</i>	žene <i>Women</i>	
Nezaposleni na kraju prethodnog mjeseca	283 330	154 797	17 385	8 552	66 091	37 365	1
Novoprijavljeni u izvještajnome mjesecu	29 288	15 411	760	361	4 839	2 682	2
Ulazak u nezaposlenost							
Izravno iz radnog odnosa	18 995	10 220	381	165	3 234	1 852	3
Iz individualne poljoprivrede ili nekoga drugog oblika rada	116	75	1	1	14	7	4
Izravno iz redovnog školovanja	3 677	1 730	12	7	69	25	5
Iz neaktivnosti	6 500	3 386	366	188	1 522	798	6
Prethodno radno iskustvo							
Prvi put traže zaposlenje	6 261	2 982	239	132	700	344	7
Bili zaposleni	23 027	12 429	521	229	4 139	2 338	8
Temelji prestanka radnog odnosa osoba koje su prethodno bile zaposlene							
Prestanak rada poslodavca	420	178	10	2	81	42	9
Prestanak obavljanja djelatnosti	184	93	3	1	27	14	10
Stečajni postupak	223	77	7	1	49	26	11
Likvidacija poduzeća	13	8	-	-	5	2	12
Otkaz od strane poslodavca	20 342	11 200	454	203	3 602	2 080	13
Istek ugovora na određeno vrijeme	13 876	8 145	279	153	2 393	1 541	14
Viškovi zaposlenika	5 793	2 818	132	45	1 063	485	15
Zbog sanacije poduzeća	5	-	-	-	3	-	16
Zbog smanjenog opsega posla	5 788	2 818	132	45	1 060	485	17
Ostalo	673	237	43	5	146	54	18
Otkaz s ponudom izmijenjenog ugovora	27	11	-	-	8	3	19
Otkaz od strane zaposlenika	486	221	17	5	98	42	20
Sporazumni prekid radnog odnosa	1 752	819	40	19	350	171	21
Ukupno zaposleni u izvještajnome mjesecu	12 487	6 645	174	79	1 651	821	22
Zaposleni na neodređeno vrijeme – ukupno	1 588	831	18	7	163	81	23
Zaposleni u zemlji	12 411	6 623	171	76	1 629	811	24
Zaposleni u inozemstvu	76	22	3	3	22	10	25
Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	10 628	5 341	582	301	2 421	1 232	26
Nezaposleni na kraju izvještajnog mjeseca	289 503	158 225	17 372	8 519	66 792	37 972	27
Od ukupno nezaposlenih – prvi put traže zaposlenje	52 630	29 426	5 889	4 062	9 533	6 210	28
Tražitelji zaposlenja prema članku 10. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti	2 836	1 659	43	21	342	188	29
Novoprijavljeni tražitelji u izvještajnome mjesecu	229	127	3	2	32	15	30

	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school		Srednja škola za zanimanja u trajanju 4 i više godina i gimnazija 4-or-more-year vocational secondary school and grammar school		Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree		Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees		
	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	ukupno Total	žene Women	
1	96 453	44 708	76 545	47 354	11 584	7 270	15 272	9 548	<i>Unemployment at the end of the previous month</i>
2	10 877	4 742	9 573	5 519	1 307	841	1 932	1 266	<i>Newly registered in the reporting month</i>
3	7 506	3 309	5 935	3 627	851	556	1 088	711	<i>New entrants to the CES register</i>
4	26	15	50	29	17	16	8	7	<i>Directly from employment</i>
5	1 342	511	1 608	763	170	105	476	319	<i>From private agriculture or any other similar work</i>
6	2 003	907	1 980	1 100	269	164	360	229	<i>Directly from school</i>
									<i>From inactivity</i>
									<i>Previous work experience</i>
7	1 972	761	2 440	1 167	278	168	632	410	<i>First-time job seekers</i>
8	8 905	3 981	7 133	4 352	1 029	673	1 300	856	<i>Previously employed</i>
									<i>Reasons for end of work contract</i>
9	178	67	125	59	11	4	15	4	<i>Business closure due to</i>
10	74	36	71	39	7	3	2	-	<i>End of economic activity</i>
11	103	30	48	16	4	1	12	3	<i>Bankruptcy</i>
12	1	1	6	4	-	-	1	1	<i>Liquidation</i>
13	7 789	3 549	6 354	3 939	945	627	1 198	802	<i>Employer-initiated notice</i>
14	5 339	2 588	4 358	2 782	677	486	830	595	<i>End of a temporary contract</i>
15	2 188	889	1 818	1 069	256	136	336	194	<i>Workers redundant due to:</i>
16	-	-	1	-	-	-	1	-	<i>Debt write-off procedures</i>
17	2 188	889	1 817	1 069	256	136	335	194	<i>Reduction of demand, restructuring, etc.</i>
18	262	72	178	88	12	5	32	13	<i>Other reasons</i>
19	6	2	10	6	1	-	2	-	<i>Notice given with the offer of a new contract</i>
20	214	84	131	77	10	5	16	8	<i>Employee-initiated notice</i>
21	718	279	513	271	62	37	69	42	<i>Mutually-agreed upon notice</i>
22	4 327	1 659	3 436	1 934	1 210	971	1 689	1 181	<i>Employed in the reporting month – total</i>
23	585	225	434	251	143	107	245	160	<i>Of these, employed on a permanent basis</i>
24	4 310	1 655	3 414	1 930	1 205	971	1 682	1 180	<i>Employed in the country</i>
25	17	4	22	4	5	-	7	1	<i>Employed abroad</i>
26	3 668	1 578	3 088	1 718	390	225	479	287	<i>Deleted from the register for reasons other than employment</i>
27	99 340	46 212	79 582	49 197	11 321	6 932	15 096	9 393	<i>Unemployment at the end of the reporting month</i>
28	15 662	6 907	14 626	8 044	2 284	1 274	4 636	2 929	<i>First time seekers of employment – total</i>
29	725	346	878	529	314	207	534	368	<i>Job seekers (in accordance with Article 10 of the new Act on Job Placement and Unemployment Insurance)</i>
30	58	25	67	34	30	19	39	32	<i>Newly registered in the reporting month</i>

 Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje  
 Source: Croatian Employment Service

6-3. NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU U RUJNU 2009. I 2010.  
UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT IN SEPTEMBER 2009 AND 2010, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER

	Mjesec	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1 to 3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Month	
<b>Ukupno Total</b>										
Nezaposlene osobe	IX. 2010.	289 503	17 372	66 792	99 340	79 582	11 321	15 096	IX 2010	Unemployed persons
	IX. 2009.	259 193	17 272	62 552	87 727	70 627	9 426	11 589	IX 2009	
	indeks	111,7	100,6	106,8	113,2	112,7	120,1	130,3	Index	
Prvi put traže zaposlenje	IX. 2010.	52 630	5 889	9 533	15 662	14 626	2 284	4 636	IX 2010	First-time job seekers
	IX. 2009.	48 384	6 326	9 941	13 523	13 598	1 730	3 266	IX 2009	
	indeks	108,8	93,1	95,9	115,8	107,6	132,0	141,9	Index	
Novoprijavljeni	IX. 2010.	29 288	760	4 839	10 877	9 573	1 307	1 932	IX 2010	Newly registered
	IX. 2009.	28 660	709	5 052	10 557	9 697	1 174	1 471	IX 2009	
	indeks	102,2	107,2	95,8	103,0	98,7	111,3	131,3	Index	
Zaposleni s evidencije	IX. 2010.	12 487	174	1 651	4 327	3 436	1 210	1 689	IX 2010	Employed from the register
	IX. 2009.	10 376	159	1 419	3 398	2 772	1 188	1 440	IX 2009	
	indeks	120,3	109,4	116,3	127,3	124,0	101,9	117,3	Index	
Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	IX. 2010.	10 628	582	2 421	3 668	3 088	390	479	IX 2010	Deleted from the register for reasons other than employment
	IX. 2009.	10 096	574	2 343	3 438	2 931	371	439	IX 2009	
	indeks	105,3	101,4	103,3	106,7	105,4	105,1	109,1	Index	
Korisnici novčane naknade	IX. 2010.	69 533	3 637	15 722	26 221	18 324	2 707	2 922	IX 2010	Unemployment benefit recipients
	IX. 2009.	65 852	3 330	15 432	25 079	17 084	2 507	2 420	IX 2009	
	indeks	105,6	109,2	101,9	104,6	107,3	108,0	120,7	Index	
<b>Žene Women</b>										
Nezaposlene žene	IX. 2010.	158 225	8 519	37 972	46 212	49 197	6 932	9 393	IX 2010	Unemployed women
	IX. 2009.	151 417	9 263	38 244	44 652	45 988	6 019	7 251	IX 2009	
	indeks	104,5	92,0	99,3	103,5	107,0	115,2	129,5	Index	
Prvi put traže zaposlenje	IX. 2010.	29 426	4 062	6 210	6 907	8 044	1 274	2 929	IX 2010	First-time job seekers
	IX. 2009.	28 962	4 492	6 810	6 506	8 007	1 038	2 109	IX 2009	
	indeks	101,6	90,4	91,2	106,2	100,5	122,7	138,9	Index	
Novoprijavljeni	IX. 2010.	15 411	361	2 682	4 742	5 519	841	1 266	IX 2010	Newly registered
	IX. 2009.	15 233	363	2 746	4 669	5 724	803	928	IX 2009	
	indeks	101,2	99,4	97,7	101,6	96,4	104,7	136,4	Index	
Zaposleni s evidencije	IX. 2010.	6 645	79	821	1 659	1 934	971	1 181	IX 2010	Employed from the register
	IX. 2009.	6 200	80	767	1 552	1 723	993	1 085	IX 2009	
	indeks	107,2	98,8	107,0	106,9	112,2	97,8	108,8	Index	
Brisani iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	IX. 2010.	5 341	301	1 232	1 578	1 718	225	287	IX 2010	Deleted from the register for reasons other than employment
	IX. 2009.	5 459	316	1 314	1 594	1 763	221	251	IX 2009	
	indeks	97,8	95,3	93,8	99,0	97,4	101,8	114,3	Index	
Korisnici novčane naknade	IX. 2010.	35 441	1 223	8 459	11 341	11 046	1 620	1 752	IX 2010	Unemployment benefit recipients
	IX. 2009.	37 166	1 429	9 461	12 283	10 937	1 584	1 472	IX 2009	
	indeks	95,4	85,6	89,4	92,3	101,0	102,3	119,0	Index	

Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje  
Source: Croatian Employment Service

6-4. NEZAPOSLENOST I ZAPOSŁJAVANJE PREMA RAZINI OBRAZOVANJA I SPOLU OD SJEČNJA DO RUJNA 2009. I 2010.  
 UNEMPLOYMENT AND EMPLOYMENT, BY EDUCATIONAL BACKGROUND AND GENDER, JANUARY – SEPTEMBER 2009 AND 2010

	Razdoblje	Ukupno Total	Bez škole i nezavršena osnovna škola No schooling and uncompleted basic school	Osnovna škola Basic school	Srednja škola za zanimanja do 3 god. i škola za KV i VKV radnike 1-3-year vocational secondary school	Srednja škola za zanimanja u trajanju od 4 i više godina i gimnazija 4 (or more)- year vocational secondary school and grammar school	Prvi stupanj fakulteta, stručni studij i viša škola Non-university degree	Fakultet, akademija, magisterij, doktorat University level and postgraduate degrees	Period	
<b>Ukupno Total</b>										
Prosječan broj nezaposlenih osoba	I. – IX. 2010.	299 159	18 192	70 803	102 896	81 553	11 358	14 357	I – IX 2010	Average number of unemployed persons  Index
	I. – IX. 2009.	256 704	17 258	63 120	88 676	67 781	8 912	10 957	I – IX 2009	
	indeks	116,5	105,4	112,2	116,0	120,3	127,4	131,0	Index	
Prosječan broj osoba koje prvi put traže zaposlenje	I. – IX. 2010.	49 742	6 147	9 954	13 632	13 589	2 268	4 152	I – IX 2010	Average number of first-time job seekers  Index
	I. – IX. 2009.	45 389	6 466	10 378	11 726	12 019	1 725	3 075	I – IX 2009	
	indeks	109,6	95,1	95,9	116,3	113,1	131,5	135,0	Index	
Ukupan broj novoprijavljenih	I. – IX. 2010.	199 657	6 187	37 381	73 382	58 626	9 914	14 167	I – IX 2010	Total number of new entrants to the register  Index
	I. – IX. 2009.	186 431	6 146	35 395	69 336	54 798	8 965	11 791	I – IX 2009	
	indeks	107,1	100,7	105,6	105,8	107,0	110,6	120,2	Index	
Ukupan broj zaposlenih s evidencije	I. – IX. 2010.	111 759	2 175	18 715	42 743	32 825	6 499	8 802	I – IX 2010	Total number of employed from the register  Index
	I. – IX. 2009.	94 328	2 083	16 324	35 645	27 877	5 379	7 020	I – IX 2009	
	indeks	118,5	104,4	114,6	119,9	117,7	120,8	125,4	Index	
Ukupan broj brisanih iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	I. – IX. 2010.	89 940	4 957	20 972	30 714	25 830	3 249	4 218	I – IX 2010	Total number of deleted from the register for reasons other than employment  Index
	I. – IX. 2009.	73 365	4 488	17 742	25 127	20 372	2 465	3 171	I – IX 2009	
	indeks	122,6	110,5	118,2	122,2	126,8	131,8	133,0	Index	
Prosječan broj korisnika novčane naknade	I. – IX. 2010.	79 017	3 944	18 209	30 620	20 744	2 704	2 796	I – IX 2010	Average number of unemployment benefit recipients  Index
	I. – IX. 2009.	67 048	3 256	15 677	26 611	17 185	2 178	2 141	I – IX 2009	
	indeks	117,9	121,1	116,2	115,1	120,7	124,2	130,6	Index	
<b>Žene Women</b>										
Prosječan broj nezaposlenih osoba	I. – IX. 2010.	164 143	9 128	40 516	48 050	50 681	6 920	8 848	I – IX 2010	Average number of unemployed persons  Index
	I. – IX. 2009.	154 006	9 452	39 415	47 001	45 521	5 717	6 900	I – IX 2009	
	indeks	106,6	96,6	102,8	102,2	111,3	121,0	128,2	Index	
Prosječan broj osoba koje prvi put traže zaposlenje	I. – IX. 2010.	28 510	4 272	6 531	6 215	7 646	1 256	2 590	I – IX 2010	Average number of first-time job seekers  Index
	I. – IX. 2009.	28 200	4 601	7 184	6 004	7 341	1 062	2 008	I – IX 2009	
	indeks	101,1	92,8	90,9	103,5	104,2	118,3	129,0	Index	
Ukupan broj novoprijavljenih	I. – IX. 2010.	98 743	2 701	18 336	29 050	33 076	6 508	9 072	I – IX 2010	Total number of new entrants to the register  Index
	I. – IX. 2009.	96 674	2 890	18 501	29 395	32 259	6 076	7 553	I – IX 2009	
	indeks	102,1	93,5	99,1	98,8	102,5	107,1	120,1	Index	
Ukupan broj zaposlenih s evidencije	I. – IX. 2010.	60 069	1 051	10 718	18 246	19 583	4 575	5 896	I – IX 2010	Total number of employed from the register  Index
	I. – IX. 2009.	55 704	1 109	10 067	17 620	18 058	4 011	4 839	I – IX 2009	
	indeks	107,8	94,8	106,5	103,6	108,4	114,1	121,8	Index	
Ukupan broj brisanih iz evidencije iz drugih razloga osim zaposlenja	I. – IX. 2010.	45 697	2 632	10 905	13 011	14 737	1 899	2 513	I – IX 2010	Total number of deleted from the register for reasons other than employment  Index
	I. – IX. 2009.	39 542	2 434	9 974	11 707	12 104	1 478	1 845	I – IX 2009	
	indeks	115,6	108,1	109,3	111,1	121,8	128,5	136,2	Index	
Prosječan broj korisnika novčane naknade	I. – IX. 2010.	39 590	1 421	9 794	12 976	12 249	1 535	1 615	I – IX 2010	Average number of unemployment benefit recipients  Index
	I. – IX. 2009.	39 505	1 498	10 037	13 885	11 449	1 345	1 291	I – IX 2009	
	indeks	100,2	94,9	97,6	93,5	107,0	114,1	125,1	Index	

 Izvor: Hrvatski zavod za zapošljavanje  
 Source: Croatian Employment Service

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci su preuzeti iz evidencija koje se vode u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje prema odredbama Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (NN, br. 80/08.) i pravilnika proizašlih na temelju tog zakona (Pravilnik o aktivnom traženju posla i raspoloživosti za rad, Pravilnik o obavljanju djelatnosti u svezi sa zapošljavanjem izvan Hrvatskog zavoda za zapošljavanje i Pravilnik o odgovarajućem smještaju; NN, br. 96/02.)

Radi lakšeg razumijevanja objavljenih podataka dajemo kratka objašnjenja pojedinih pojmova:

**Nezaposlene osobe** jesu osobe u dobi od 15 do 65 godina, sposobne ili djelomično sposobne za rad, koje nisu u radnom odnosu, raspoložive su za rad, aktivno traže posao i zadovoljavaju sve kriterije iz odredaba Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti (članak 10.), a evidentirane su u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje na kraju izvještajnog mjeseca.

**Novoprijavljeni** za zapošljavanje odnose se na ukupan broj nezaposlenih osoba koje su se u tijeku izvještajnog mjeseca prijavile Hrvatskom zavodu za zapošljavanje.

**Osobe koje prvi put traže zaposlenje** čine ukupan broj nezaposlenih osoba na kraju izvještajnog mjeseca koje nisu bile u radnom odnosu.

**Zaposleni s evidencije** Hrvatskog zavoda za zapošljavanje odnose se na broj osoba koje su se tijekom izvještajnog mjeseca zaposlile u zemlji ili inozemstvu, a bile su u evidenciji službi za zapošljavanje.

**Brisani iz evidencije** iz drugih razloga osim zapošljavanja odnose se na ukupan broj osoba koje su u tijeku izvještajnog mjeseca brisane iz evidencije Hrvatskog zavoda za zapošljavanje iz drugih razloga osim zapošljavanja prema članku 17. Zakona o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti.

**Korisnici novčane naknade** odnose se na ukupan broj nezaposlenih osoba koje prema Zakonu o posredovanju pri zapošljavanju i pravima za vrijeme nezaposlenosti ostvaruju novčanu naknadu za vrijeme nezaposlenosti tijekom izvještajnog mjeseca.

## NOTES ON METHODOLOGY

*Data are taken over from the records kept by the Croatian Employment Service according to the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (NN, No. 80/08) and books of rules derived from the Act (the Book of Rules on Active Job Seeking and Availability for Employment, the Book of Rules on Carrying Out an Activity Concerning Employment Outside the Croatian Employment Service and the Book of Rules on Adequate Accommodation, NN, No. 96/02).*

*In order to better understand those data, there are some brief definitions of the relevant terms:*

**Unemployed persons** are persons aged from 15 to 65, without a job, but fully or partly capable to work, available for employment, who are active job seekers and meet the requirements stipulated in the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights (Article 10) and were entered into the Croatian Employment Service Register at the end of the reporting month.

**New entrants** represent the total number of unemployed persons who are registered as job seekers with the Croatian Employment Service in the course of the reporting month.

**First time job seekers** represent the total number of unemployed persons at the end of the reporting month with no work experience.

**Employed from the CES register** refer to registered unemployed persons who found a job in the country or abroad during the reporting month.

**Deleted from the register** for reasons other than employment refer to the total number of persons who were deleted from the CES register during the reporting month for reasons other than employment, as defined in Article 17 of the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

**Recipients of unemployment benefits** refer to the total number of unemployed persons in the CES register who are in the reporting month entitled to receive unemployment benefits during the unemployment period, as defined in the Act on Employment Mediation and Unemployment Rights.

7-1. INDEKSI FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA<sup>1)2)</sup>  
TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS<sup>1)2)</sup>

	2007. 2006.	2008. 2007.	2009. 2008.	I. - VIII. 2009. I. - VIII. 2008.	I. - VIII. 2010. I. - VIII. 2009.	VIII. 2010. VII. 2010.	VIII. 2010. VIII. 2009.	VIII. 2010. Ø 2007.	VIII. 2010. Ø 2008.	VIII. 2010. Ø 2009.
Ukupno Total	102,4	111,8	93,5	96,3	82,8	95,1	88,3	87,4	78,1	83,6
Zgrade Buildings	103,7	119,2	92,8	96,0	81,8	95,3	87,9	90,2	75,7	81,5
Ostale građevine Civil engineering works	101,4	105,6	94,1	96,5	83,8	95,0	88,6	84,9	80,4	85,5

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Izvorni indeksi

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Basic indices

7-2. VREMENSKE SERIJE INDEKSA FIZIČKOG OBUJMA GRAĐEVINSKIH RADOVA<sup>1)</sup>  
TIME SERIES OF TOTAL VOLUME INDICES OF CONSTRUCTION WORKS<sup>1)</sup>

Ø 2005. = 100

	Građevinarstvo – ukupno Construction – total			Na zgradama On buildings			Na ostalim građevinama On civil engineering works		
	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend indeksi Trend indices	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend indeksi Trend indices	izvorni indeksi Basic indices	desezonirani indeksi Seasonally adjusted indices	trend indeksi Trend indices
2008. I.	109,1	130,0	116,5	128,0	142,3	140,4	94,2	117,3	116,2
II.	116,7	128,2	117,5	131,5	136,5	138,0	105,1	118,8	116,5
III.	122,1	124,2	118,6	135,8	135,7	137,2	111,3	112,7	115,4
IV.	133,0	125,5	119,7	147,1	139,5	137,8	121,9	116,3	114,7
V.	130,7	122,9	121,1	141,5	136,9	137,6	122,2	113,1	114,6
VI.	127,8	126,4	122,5	138,7	137,0	137,4	119,2	115,5	114,6
VII.	135,9	124,8	123,5	146,9	137,9	137,7	127,2	114,4	114,4
VIII.	119,4	125,2	124,1	131,7	137,9	138,2	109,8	113,5	114,2
IX.	133,9	125,5	124,8	145,5	139,0	138,7	124,8	114,8	114,6
X.	135,4	127,0	125,1	147,8	139,3	138,3	125,5	115,4	114,9
XI.	123,1	124,0	125,0	133,9	135,8	137,7	114,7	114,1	115,1
XII.	116,4	125,8	125,3	128,5	138,8	138,4	106,9	116,8	115,2
2009. I.	103,0	126,2	125,8	120,9	139,6	139,6	88,9	113,7	114,9
II.	114,5	126,6	125,9	131,8	141,4	139,4	100,8	114,9	114,9
III.	129,5	125,5	124,8	145,2	136,7	137,4	117,1	116,2	114,6
IV.	127,3	123,1	122,8	139,5	135,5	134,5	117,7	112,8	113,1
V.	124,2	120,1	120,5	133,4	129,9	131,8	116,9	110,9	111,0
VI.	120,9	118,4	118,6	130,1	131,1	130,0	113,6	108,8	109,2
VII.	127,4	118,0	116,5	137,1	128,7	127,6	119,8	108,4	107,4
VIII.	110,9	112,4	114,1	118,9	122,6	124,3	104,6	103,9	105,6
IX.	121,3	113,4	112,1	128,2	122,4	121,9	115,8	106,3	103,9
X.	114,2	108,9	110,6	124,6	119,8	120,2	106,0	99,3	102,4
XI.	111,1	111,0	109,2	119,7	118,9	118,2	104,3	103,7	101,7
XII.	101,2	106,7	107,2	109,0	115,6	115,6	95,1	100,7	100,5
2010. I.	84,0	105,1	104,8	94,7	112,2	113,0	75,6	98,5	98,0
II.	90,0	101,5	102,9	101,2	111,0	111,7	81,2	94,1	95,8
III.	108,4	102,4	101,8	120,2	112,2	111,0	99,1	95,2	94,5
IV.	105,4	100,9	100,6	114,3	109,3	109,5	98,4	93,9	93,3
V.	104,2	98,8	99,2	112,4	107,6	107,7	97,7	90,9	91,8
VI.	100,1	98,0	98,1	107,2	106,1	106,4	94,4	91,0	90,8
VII.	102,9	96,8	97,6	109,6	105,1	105,6	97,6	89,3	90,5
VIII.	97,9	98,5	97,5	104,5	105,6	105,1	92,7	92,0	90,7

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

**7-3. INDEKSI NOMINALNIH VRIJEDNOSTI NOVIH NARUDŽABA I IZVRŠENIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA TE STAMBENE GRADNJE<sup>1)</sup>**  
**TOTAL VOLUME INDICES OF NOMINAL VALUES OF NEW ORDERS AND CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND RESIDENTIAL CONSTRUCTION<sup>1)</sup>**

Ø 2005. = 100

	Indeksi vrijednosti novih narudžaba Value indices of new orders			Indeksi vrijednosti izvršenih radova s vlastitim radnicima Value indices of construction works done with own workers			Indeksi stambene gradnje Residential construction indices		
	ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		ukupno Total	prema vrstama građevina By types of constructions		završeni stanovi <sup>2)</sup> Completed dwellings <sup>2)</sup>		broj nezavršenih stanova <sup>3)</sup> Number of uncompleted dwellings <sup>3)</sup>
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	broj Number	korisna površina, m <sup>2</sup> Useful floor area, m <sup>2</sup>	
2007.	141,6	186,9	119,2	131,1	152,7	119,2	132,6	142,4	176,1
2008.	134,1	189,6	106,6	155,1	197,9	131,4	172,5	181,9	193,4
2009.	115,9	146,9	100,6	138,9	182,3	114,9	179,5	178,1	131,1
2007. VII. – IX.	128,8	190,4	98,3	130,8	158,4	115,5	157,9	171,3	189,2
2007. X. – XII.	213,6	220,0	210,4	152,7	174,8	140,4	183,3	195,8	173,1
2008. I. – III.	122,3	179,3	94,1	115,1	160,7	89,8	175,3	168,8	189,0
2008. IV. – VI.	130,2	158,7	116,1	159,5	204,9	134,4	127,9	168,6	187,3
2008. VII. – IX.	136,9	204,7	103,4	172,4	212,1	150,3	116,4	117,2	201,0
2008. X. – XII.	146,9	215,5	113,0	173,4	213,9	151,0	270,3	272,8	196,2
2009. I. – III.	110,9	167,7	82,8	117,8	166,3	90,9	206,6	207,9	158,7
2009. IV. – VI.	178,5	177,7	178,9	155,1	192,4	134,4	156,5	153,9	141,7
2009. VII. – IX.	101,1	137,9	82,9	150,4	193,3	126,6	123,4	135,3	129,9
2009. X. – XII.	73,1	104,3	57,6	132,5	177,0	107,8	231,3	215,5	94,1
2010. I. – III.	56,8	75,6	47,5	77,9	106,7	61,9	104,2	97,8	87,8
2010. IV. – VI.	78,6	109,8	63,2	107,4	145,0	86,6	62,2	61,8	91,9

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Obuhvaćaju se samo novi stanovi koje grade pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

3) Podaci prikazuju stanje na kraju izvještajnog tromjesečja.

1) Only legal entities with 20 and more persons in paid employment are covered.

2) Comprises only dwellings built by legal entities with 20 and more persons in paid employment

3) Data represent situation at the end of the three-month reporting period.

**7-4. VRIJEDNOSTI IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA S VLASTITIM RADNICIMA I NOVIH NARUDŽABA PREMA VRSTAMA GRAĐEVINA U REPUBLICI HRVATSKOJ<sup>1)</sup>**  
**VALUE OF CONSTRUCTION WORKS DONE WITH OWN WORKERS AND NEW ORDERS, BY TYPES OF CONSTRUCTIONS, REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>**

	Vrijednost izvršenih radova s vlastitim radnicima, tis. kuna Value of construction works done with own workers, thousand kuna				Vrijednost novih narudžaba, tis. kuna Value of new orders, thousand kuna			
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama radova, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %	
		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works	novogradnja New constructions	ostali radovi <sup>2)</sup> Other works <sup>2)</sup>		na zgradama On buildings	na ostalim građevinama On civil engineering works
2007.	19 663 275	41,5	58,5	65,1	34,9	27 719 440	43,7	56,3
2008.	23 260 319	45,5	54,5	66,7	33,3	26 249 028	46,8	53,2
2009.	20 834 073	46,8	53,2	65,2	34,8	22 688 705	42,0	58,0
2007. VII. – IX.	4 903 144	43,2	56,8	65,3	34,7	6 303 164	48,9	51,1
2007. X. – XII.	5 723 903	40,8	59,2	63,9	36,1	10 451 959	34,1	65,9
2008. I. – III.	4 314 917	49,8	50,2	67,5	32,5	5 986 795	48,5	51,5
2008. IV. – VI.	5 980 962	45,8	54,2	68,2	31,8	6 371 636	40,4	59,6
2008. VII. – IX.	6 461 783	43,9	56,1	67,5	32,5	6 700 040	49,5	50,5
2008. X. – XII.	6 502 657	44,0	56,0	63,9	36,1	7 190 557	48,5	51,5
2009. I. – III.	4 416 017	50,4	49,6	68,2	31,8	5 427 226	50,0	50,0
2009. IV. – VI.	5 814 824	44,2	55,8	65,8	34,2	8 737 983	32,9	67,1
2009. VII. – IX.	5 637 182	45,8	54,2	65,3	34,7	4 947 278	45,2	54,8
2009. X. – XII.	4 966 050	47,6	52,4	61,5	38,5	3 576 218	47,2	52,8
2010. I. – III.	2 919 123	48,9	51,1	64,3	35,7	2 780 487	44,0	56,0
2010. IV. – VI.	4 028 194	48,1	51,9	63,1	36,9	3 846 319	46,2	53,8

1) Obuhvaćene su pravne osobe s 20 i više zaposlenih.

2) Rekonstrukcije, popravci i održavanje postojećih građevina

1) Covering only legal entities employing 20 and more persons

2) Reconstructions, maintenance and repair works of existing buildings

7-5. IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE  
 BUILDING PERMITS ISSUED

	Broj izdanih odobrenja za građenje Number of permits issued					Predviđena vrijednost radova, tis. kuna <sup>1)</sup> Expected value of works, thousand kuna <sup>1)</sup>				
	ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %		ukupno Total	struktura prema vrstama građevina, % Composition by types of constructions, %		struktura prema vrstama gradnje, % Composition by types of works, %	
		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions		zgrade Buildings	ostale građevine Civil engineering works	novogradnja New constructions	rekonstrukcije Reconstructions
2007.	12 801	88,9	11,1	79,1	20,9	33 500 580	68,1	31,9	86,4	13,6
2008.	12 281	88,7	11,3	79,0	21,0	41 389 582	56,7	43,3	83,3	16,7
2009.	11 736	87,9	12,1	79,7	20,3	32 201 579	59,9	40,1	83,5	16,5
2007. IX.	1 160	88,4	11,6	78,8	21,2	2 286 995	83,4	16,6	85,5	14,5
X.	1 067	87,3	12,7	77,5	22,5	4 260 938	45,1	54,9	86,2	13,8
XI.	1 010	86,5	13,5	79,8	20,2	3 860 184	42,8	57,2	93,2	6,8
XII.	1 436	89,3	10,7	79,5	20,5	4 779 270	78,2	21,8	88,1	11,9
2008. I.	438	88,4	11,6	77,9	22,1	2 485 815	36,0	64,0	92,8	7,2
II.	807	89,0	11,0	79,2	20,8	1 292 856	77,2	22,8	80,1	19,9
III.	966	91,3	8,7	79,8	20,2	3 009 520	92,2	7,8	90,0	10,0
IV.	948	89,5	10,5	79,1	20,9	2 239 735	64,6	35,4	86,6	13,4
V.	909	89,7	10,3	78,5	21,5	1 818 661	80,6	19,4	86,4	13,6
VI.	989	87,8	12,2	75,1	24,9	2 087 834	83,4	16,6	73,3	26,7
VII.	897	86,4	13,6	81,5	18,5	3 009 350	42,1	57,9	90,5	9,5
VIII.	972	88,3	11,7	78,0	22,0	5 372 758	38,5	61,5	84,4	15,6
IX.	1 345	88,5	11,5	81,5	18,5	5 363 684	32,7	67,3	94,3	5,7
X.	1 268	89,1	10,9	80,2	19,8	2 850 593	65,9	34,1	77,6	22,4
XI.	1 147	86,9	13,1	78,7	21,3	2 218 086	71,2	28,8	81,0	19,0
XII.	1 595	89,1	10,9	77,7	22,3	9 640 690	58,2	41,8	73,1	26,9
2009. I.	862	86,5	13,5	81,0	19,0	1 681 114	72,3	27,7	77,6	22,4
II.	868	86,6	13,4	78,6	21,4	2 269 122	56,9	43,1	85,8	14,2
III.	1 103	87,9	12,1	80,2	19,8	2 969 830	60,2	39,8	87,2	12,8
IV.	1 073	89,0	11,0	81,3	18,7	2 994 952	72,7	27,3	73,5	26,5
V.	1 050	88,0	12,0	78,2	21,8	4 836 712	38,6	61,4	93,6	6,4
VI.	841	88,1	11,9	79,0	21,0	2 534 230	71,2	28,8	86,6	13,4
VII.	931	89,8	10,2	81,0	19,0	2 207 899	63,6	36,4	79,8	20,2
VIII.	845	92,5	7,5	78,7	21,3	2 346 808	71,7	28,3	74,6	25,4
IX.	984	86,3	13,7	78,4	21,6	2 179 574	62,2	37,8	70,3	29,7
X.	1 114	87,4	12,6	77,9	22,1	3 231 117	44,5	55,5	86,5	13,5
XI.	972	85,9	14,1	82,2	17,8	2 405 657	56,8	43,2	89,9	10,1
XII.	1 093	87,3	12,7	80,0	20,0	2 544 564	74,0	26,0	82,9	17,1
2010. I.	712	89,3	10,7	78,2	21,8	1 644 856	59,8	40,2	76,1	23,9
II.	869	86,5	13,5	79,9	20,1	2 227 933	51,6	48,4	79,0	21,0
III.	892	84,8	15,2	81,2	18,8	2 028 899	52,0	48,0	89,8	10,2
IV.	861	83,7	16,3	80,0	20,0	2 375 269	79,9	20,1	82,0	18,0
V.	929	85,8	14,2	79,5	20,5	1 766 204	75,3	24,7	86,5	13,5
VI.	709	84,8	15,2	77,4	22,6	2 390 576	40,7	59,3	72,6	27,4
VII.	744	86,3	13,7	79,8	20,2	2 073 441	40,9	59,1	86,8	13,2
VIII.	800	88,6	11,4	77,4	22,6	2 975 125	64,7	35,3	90,3	9,7

1) Podaci o vrijednosti radova dani su na temelju troškovnika koji prilaže investitor uz zahtjev za građevinsku dozvolu.

1) Data on value of works is given according to the bill of costs submitted by an investor, which is used for defining a tax paid for issuing of building permit.

**7-6. BROJ I VELIČINA ZGRADA ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE (NOVOGRADNJA I DOGRADNJA)**  
**NUMBER AND SIZE OF BUILDINGS WITH BUILDING PERMITS (NEW BUILDINGS AND ADDITIONS)**

	Ukupno Total			Stambene zgrade <sup>1)</sup> Residential buildings <sup>1)</sup>			Nestambene zgrade <sup>2)</sup> Non-residential buildings <sup>2)</sup>		
	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>	broj odobrenja Number of permits	površina, m <sup>2</sup> Floor area, m <sup>2</sup>	volumen, m <sup>3</sup> Volume, m <sup>3</sup>
2007.	10 213	5 524 936	20 473 930	8 080	3 009 703	8 883 354	2 133	2 515 233	11 590 576
2008.	9 812	5 156 169	18 356 838	7 867	3 054 229	9 057 543	1 945	2 101 940	9 299 295
2009.	9 312	4 028 377	15 060 528	7 545	2 312 954	6 827 602	1 767	1 715 423	8 232 926
2007. IX.	935	479 310	1 842 458	746	259 179	775 541	189	220 131	1 066 917
X.	835	418 059	1 516 583	640	212 261	623 289	195	205 798	893 294
XI.	781	443 504	1 604 816	560	218 889	639 645	221	224 615	965 171
XII.	1 140	854 471	2 969 193	922	396 993	1 165 471	218	457 478	1 803 722
2008. I.	342	200 237	671 252	263	122 401	357 302	79	77 836	313 950
II.	629	256 386	885 214	508	167 256	481 953	121	89 130	403 261
III.	804	634 063	2 344 399	655	334 163	986 757	149	299 900	1 357 642
IV.	774	318 154	1 087 150	615	207 774	620 864	159	110 380	466 286
V.	738	309 772	1 154 258	605	201 133	601 037	133	108 639	553 221
VI.	779	386 054	1 464 820	605	189 225	552 777	174	196 829	912 043
VII.	715	283 745	983 531	578	212 491	631 471	137	71 254	352 060
VIII.	780	338 528	1 269 273	618	191 235	559 929	162	147 293	709 344
IX.	1 098	427 952	1 455 653	886	305 617	907 000	212	122 335	548 653
X.	1 026	445 847	1 551 115	827	271 361	799 933	199	174 486	751 182
XI.	878	370 989	1 250 007	685	232 318	696 287	193	138 671	553 720
XII.	1 249	1 184 442	4 240 166	1 022	619 255	1 862 233	227	565 187	2 377 933
2009. I.	677	246 379	892 596	532	148 746	442 673	145	97 633	449 923
II.	677	288 975	1 048 478	544	175 196	518 305	133	113 779	530 173
III.	877	391 577	1 485 020	717	225 823	660 812	160	165 754	824 208
IV.	891	371 674	1 369 833	724	207 297	611 065	167	164 377	758 768
V.	824	396 247	1 455 792	675	235 878	683 138	149	160 369	772 654
VI.	668	366 513	1 530 477	560	172 713	514 256	108	193 800	1 016 221
VII.	756	308 459	1 177 042	612	160 904	477 115	144	147 555	699 927
VIII.	720	424 013	1 500 691	595	159 022	471 986	125	264 991	1 028 705
IX.	755	266 590	1 198 732	606	161 819	480 881	149	104 771	717 851
X.	856	311 517	1 175 864	675	191 821	568 440	181	119 696	607 424
XI.	758	294 353	1 001 757	620	205 969	611 896	138	88 384	389 861
XII.	853	362 080	1 224 246	685	267 766	787 035	168	94 314	437 211
2010. I.	574	207 489	732 818	461	127 956	375 273	113	79 533	357 545
II.	680	228 332	773 031	566	166 910	493 477	114	61 422	279 554
III.	686	239 140	860 862	563	160 244	474 377	123	78 896	386 485
IV.	651	340 565	1 285 754	527	165 991	488 704	124	174 574	797 050
V.	709	283 765	959 782	581	190 698	562 297	128	93 067	397 485
VI.	527	236 272	812 116	425	119 863	354 009	102	116 409	458 107
VII.	580	172 834	600 306	475	119 124	355 003	105	53 710	245 303
VIII.	628	520 117	2 072 858	519	145 697	427 423	109	374 420	1 645 435

1) Stambene zgrade jesu građevine u kojima je 50% ili više ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

2) Nestambene zgrade jesu građevine koje nemaju stambene površine ili je manje od 50% ukupne korisne podne površine zgrade namijenjeno stambenim svrhama.

1) Residential buildings are constructions in which 50% or more of useful floor area is intended for dwelling purposes.

2) Non-residential buildings are constructions without dwelling area, in which less than 50% of the total useful floor area is used for dwelling purposes.

**7-7. STANOVİ ZA KOJE SU IZDANA ODOBRENJA ZA GRAĐENJE**  
**DWELLINGS WITH BUILDING PERMITS**

		Stanovi prema vrstama zgrada <sup>1)</sup> <i>Dwellings by types of buildings<sup>1)</sup></i>					Stanovi prema vrstama gradnje <i>Dwellings by types of works</i>				
		stambene zgrade <i>Residential buildings</i>			nestambene zgrade <i>Non- residential buildings</i>	novogradnja <i>New constructions</i>	dogradnja i nadogradnja <sup>2)</sup> <i>Additions (extensions)<sup>2)</sup></i>	prenamijena nestambenog prostora u stanove <i>Conversion non-residential area into dwellings</i>			
		s 1 stanom <i>With one dwelling</i>	s 2 stana <i>With two dwellings</i>	s 3 stana i više <i>With three and more dwellings</i>							
Ukupno <i>Total</i>											
2007.	broj	24 877	4 604	2 672	17 265	336	23 469	1 275	133	2007	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	2 088 495	613 601	263 085	1 182 897	28 912	1 964 822	114 716	8 957		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2008.	broj	24 585	4 740	2 314	17 286	245	23 271	1 200	114	2008	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 994 128	636 861	221 934	1 116 764	18 569	1 872 433	112 830	8 865		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2009.	broj	17 018	5 079	2 268	9 273	398	15 600	1 255	163	2009	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	1 581 068	699 862	222 068	630 725	28 413	1 455 127	113 507	12 434		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2008. IX.	broj	2 393	515	310	1 543	25	2 232	148	13	2008 IX	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	195 308	68 146	29 285	96 007	1 870	181 217	12 863	1 228		Useful floor area, m <sup>2</sup>
X.	broj	2 232	509	256	1 400	67	2 081	130	21	X	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	192 419	69 686	24 447	93 626	4 660	178 466	12 154	1 799		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XI.	broj	1 873	437	184	1 232	20	1 773	99	1	XI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	155 026	59 253	18 764	75 498	1 511	145 988	8 930	108		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XII.	broj	5 119	543	334	4 212	30	5 038	60	21	XII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	382 087	74 006	30 924	274 643	2 514	376 519	4 026	1 542		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2009. I.	broj	1 134	362	158	589	25	1 048	78	8	2009 I	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	102 778	46 280	15 112	39 141	2 245	94 971	7 008	799		Useful floor area, m <sup>2</sup>
II.	broj	1 375	344	176	838	17	1 260	91	24	II	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	118 345	46 404	18 028	52 381	1 532	107 889	8 244	2 212		Useful floor area, m <sup>2</sup>
III.	broj	1 625	478	178	934	35	1 483	141	1	III	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	150 778	68 535	18 231	61 921	2 091	138 587	12 047	144		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IV.	broj	1 562	480	240	788	54	1 415	144	3	IV	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	143 992	67 465	22 189	50 048	4 290	130 739	12 802	451		Useful floor area, m <sup>2</sup>
V.	broj	1 887	448	192	1 046	201	1 771	110	6	V	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	174 683	61 312	19 159	81 597	12 615	163 982	10 340	361		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VI.	broj	1 157	394	186	574	3	1 055	96	6	VI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	109 705	53 006	18 607	37 772	320	100 174	9 078	453		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VII.	broj	1 078	430	194	446	8	1 000	74	4	VII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	110 224	60 258	19 792	29 592	582	102 852	6 915	457		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VIII.	broj	1 159	440	142	567	10	1 052	101	6	VIII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	114 516	60 066	13 320	39 900	1 230	104 844	9 000	672		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IX.	broj	1 110	433	168	499	10	967	114	29	IX	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	112 233	62 093	17 157	32 352	631	99 809	10 558	1 866		Useful floor area, m <sup>2</sup>
X.	broj	1 419	447	208	752	12	1 269	116	34	X	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	133 944	60 061	20 336	52 596	951	122 231	9 489	2 224		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XI.	broj	1 491	397	186	894	14	1 381	96	14	XI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	134 847	54 864	18 639	60 123	1 221	125 394	8 605	848		Useful floor area, m <sup>2</sup>
XII.	broj	2 021	426	240	1 346	9	1 899	94	28	XII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	175 023	59 518	21 498	93 302	705	163 655	9 421	1 947		Useful floor area, m <sup>2</sup>
2010. I.	broj	954	315	134	496	9	848	84	22	2010 I	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	90 304	43 870	13 109	32 574	751	81 274	7 633	1 397		Useful floor area, m <sup>2</sup>
II.	broj	1 181	377	146	641	17	1 079	96	6	II	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	116 113	52 933	14 950	46 838	1 392	107 128	8 395	590		Useful floor area, m <sup>2</sup>
III.	broj	1 111	380	194	529	8	1 003	93	15	III	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	115 118	54 868	20 222	39 431	597	104 460	9 375	1 283		Useful floor area, m <sup>2</sup>
IV.	broj	1 182	353	158	663	8	1 082	95	5	IV	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	113 939	50 371	16 717	46 249	602	105 221	8 223	495		Useful floor area, m <sup>2</sup>
V.	broj	1 341	390	162	771	18	1 245	85	11	V	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	128 422	55 824	16 177	54 480	1 941	118 808	8 557	1 057		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VI.	broj	950	308	110	431	101	875	63	12	VI	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	90 804	42 353	10 415	29 826	8 210	83 647	6 142	1 015		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VII.	broj	924	312	128	479	5	829	91	4	VII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	86 425	41 228	11 927	32 875	395	77 037	9 039	349		Useful floor area, m <sup>2</sup>
VIII.	broj	1 083	376	136	561	10	986	93	4	VIII	Number
	korisna površina, m <sup>2</sup>	100 046	50 387	13 126	35 801	732	91 490	8 191	365		Useful floor area, m <sup>2</sup>

1) Stanovi dobiveni novogradnjom, dogradnjom/nadogradnjom ili prenamjenom nestambenog prostora u stan

2) Radovi kojima se dobivaju nove uporabne cjeline (novi stanovi, poslovni i drugi prostori) uz postojeće zgrade ili na njima

1) *Dwellings created by new constructions, additions (extensions) or by conversions of non residential area into a dwelling*

2) *Works leading to the creation of new usable units beside or on already existing constructions (new dwellings, space for economic activity and other spaces)*

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

Podaci građevinske statistike prikazani u ovoj publikaciji rezultati su obrade Mjesečnog izvješaja građevinarstva (GRAD-21/M) i Tromjesečnog izvješaja građevinarstva (GRAD-21/3M). Podaci su prikupljeni za pravne osobe ili njihove dijelove s dvadeset i više zaposlenika koje su u Registru poslovnih subjekata prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07.) razvrstane u područje F Građevinarstvo.

Također su prikazani podaci prikupljeni Mjesečnim izvještajem o izdanim odobrenjima za građenje (GRAD-44a). Taj izvještaj ispunjavaju nadležna upravna tijela županija, velikih gradova i gradova sjedišta županija te Ministarstvo zaštite okoliša, prostornog uređenja i graditeljstva, koji izdaju akte kojima se odobrava građenje (građevinske dozvole, potvrde glavnog projekta i rješenja o uvjetima građenja).

Mjesečnim izvještajima GRAD-21/M prikupljaju se podaci o broju radnika i satima rada na gradilištima na temelju kojih se računa indeks fizičkog obujma građevinske proizvodnje te o vrijednosti narudžaba prema vrstama građevina, a tromjesečnim izvještajem GRAD-21/3M, osim spomenutih podataka, prikupljaju se i podaci o vrijednosti izvršenih radova i broju završenih stanova te stanova u gradnji.

U **sate rada** računaju se sati rada onih radnika (osim rukovoditelja gradilišta) koji su neposredno sudjelovali na bilo kojoj fazi izvođenja građevinskih radova, tj. odrađeni redoviti sati rada, odrađeni sati u prekovremenom radu, noćnom radu, radu u nedjelju i na državne praznike. Spomenuti stvarno odrađeni sati rada obuhvaćaju se bez obzira na to jesu li plaćeni ili iz bilo kojeg razloga nisu plaćeni i neće ni biti plaćeni. Ne obuhvaćaju se plaćeni sati koji nisu ostvareni na gradilištima iz bilo kojeg razloga (godišnji odmor, bolovanje, nedostatak posla ili materijala).

Desezoniranje je provedeno s pomoću programskog sučelja "Demetra" – Eurostat, verzija 2.2, primjenom metode TRAMO/SEATS (verzija iz travnja 2005.) na mjesečnoj seriji indeksa ( $\emptyset$  2005. = 100) koja počinje indeksom za siječanj 1998. Trend indeksi su serija desezoniranih indeksa iz koje je isključen utjecaj slučajne komponente. Produžavanje originalne serije indeksa dodavanjem novih mjesečnih podataka može zbog karakteristika primijenjene metode desezoniranja prouzročiti naknadne promjene vrijednosti desezonirane serije i trenda za nekoliko mjeseci unatrag.

Desezonirane serije indeksa fizičkog obujma građevinskih radova izračunane metodom TRAMO/SEATS usporedive su s onima koje publicira Eurostat (Statistički ured EU-a).

**Nove narudžbe** jesu ukupna vrijednost ugovora sklopljenih u izvještajnom mjesecu s naručiteljima radova. Smatra se da je narudžba nastala na dan kada je potpisan ugovor između naručitelja i izvođača radova. U narudžbe se također uključuje gradnja za vlastite potrebe, tj. potrebe pravne osobe koja izvodi građevinske radove i drugi slučajevi kada ne postoji pisani ugovor s naručiteljem radova.

Kod gradnje za vlastite potrebe smatra se da je narudžba nastala na dan kada su počeli radovi na gradilištu, a uključuje se predviđena vrijednost radova.

**Vrijednost izvršenih građevinskih radova** obuhvaća vrijednost rada i utrošenoga građevnog materijala te gotovih proizvoda za ugradnju, goriva i električne energije, troškove korištenja građevinskih strojeva i opreme te druge troškove u vezi s izvođenjem građevinskih radova.

U vrijednost izvršenih radova nije uključena vrijednost radova vlastitih podizvođača (kako bi se izbjeglo višestruko prikazivanje radova), porez na dodanu vrijednost, troškovi kupnje zemljišta, premjeravanje zemljišta, projektantskih usluga i stručnog nadzora gradnje.

**Indeksi broja i površine završenih stanova** te indeksi broja nezavršenih stanova izračunavaju se na temelju podataka građevinskih poduzeća s 20 i više zaposlenih ako su glavni izvođači radova.

Pod brojem (završenih ili nezavršenih) stanova podrazumijevaju se samo novi stanovi, dakle stanovi u potpuno novim zgradama. U nove stanove uključeni su i dograđeni ili nadograđeni stanovi na postojećim građevinama ako su sagrađeni kao potpuno nove stambene jedinice.

U broj završenih i nezavršenih stanova ne uključuju se postojeći stanovi u kojima su dograđene samo pojedine sobe ili neke pomoćne prostorije ni stanovi na kojima su izvršene ostale vrste rekonstrukcija, popravci i slično.

Mjesečnim izvještajem GRAD-44a prikupljaju se podaci o broju izdanih odobrenja za građenje prema vrstama građevina (zgrade i ostale građevine) i radova (nove građevine i rekonstrukcije postojećih građevina), podaci o predviđenoj vrijednosti radova, površini i volumenu novih zgrada te broju i korisnoj površini stanova.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on construction presented in this publication are collected on the Monthly Report on Construction (GRAD-21/M form) and the Quarterly Report on Construction (GRAD-21/3M form). Data are collected for legal entities and parts thereof employing 20 or more persons, classified in the Register of Business Entities under section F Construction, according to the National Classification of Activities – NKD 2007. (NN, No.58/07).

Also, presented are data on building permits issued, collected on the Monthly Report on Building Permits Issued (GRAD-44a form), which is filled in by competent services of state administration offices in counties, big towns and county seat cities as well as the Ministry of Environmental Protection, Physical Planning and Construction. They issue documents with which the construction is approved (building permits, approval of the main project and settlement of construction conditions).

Data on the number of workers and hours worked on construction sites are collected on the GRAD-21/M monthly report, which serves as a basis for the calculation of the total volume indices of construction production and the value of orders by types of constructions, while data on the value of construction projects put in place and number of completed dwellings and dwellings under construction, as well as data mentioned above, are collected on the GRAD-21/3M quarterly report.

**Hours actually worked** are those worked by the workers (except head of construction field) who directly participated in any stage of construction works, that is, regular hours actually worked, actual hours worked overtime, in night shifts, on Sundays and holidays. The mentioned actually worked hours are included, irrespective of whether they are paid, not paid or not to be paid for any reason. Not included are hours paid but not worked on construction fields for whatever reason (vacation, sick leave, lack of work or material).

The seasonal adjustment was done by applying the programme interface "Demetra", version 2.2 – Eurostat by using the TRAMO/SEATS Method (version of April 2005) on monthly index series ( $\emptyset$  2005 = 100), which begins with the index for January 1998. Trend indices are a series of seasonally adjusted indices with the exclusion of the influence of random components. The prolongation of the original index series by adding new monthly data may cause subsequent changes in seasonally adjusted series and trend for several previous months, due to characteristics of the applied method of seasonal adjustment.

Seasonally adjusted series of volume indices of construction works calculated by using the TRAMO/SEATS Method are comparable to those published by Eurostat (the Statistical Office of the European Communities).

**New orders** are the total value of contracts made in a reference month with ordering parties. An order is considered to be made on the day when a contract is signed between the ordering party and the contractor. Orders also include own account construction, that is, for the needs of a legal entity who is a contractor as well as in other cases when there is no contract in writing with the ordering party.

In own account construction, an order is considered to be made on the day when works on the construction site started and the presumed value of work is included.

**The value of construction works done** includes the value of work as well as of building material and ready-made components used, fuel and electricity, costs of using construction machinery and equipment and other costs connected with construction works.

The value of construction works done excludes the value of works done by own sub-contractors (in order to avoid a multiple presentation of works), value added tax, purchase of land, surveying of land and supervising of services.

**Indices of the number and useful floor area of completed dwellings** and the number of unfinished dwellings are calculated on the basis of data collected from construction enterprises employing 20 and more persons, provided, if they are main contractors.

The number of (completed or unfinished) dwellings includes only newly-built dwellings in brand new buildings. Newly-built dwellings also include extended or additional dwellings on existing buildings, if built as new housing units.

The number of completed or unfinished dwellings includes neither existing dwellings extended by individual rooms or some accessory spaces nor dwellings in which conversions, repairs or similar works were done.

The GRAD-44a monthly report is used to collect data on the number of permits issued by types of constructions (buildings and civil engineering works) and works (new constructions and reconstructions), expected value of works, floor area and volume of new buildings, number and useful floor area of dwellings.

8-1. PRIJEVOZ PUTNIKA I ROBE PO TROMJESEČJIMA<sup>1)</sup>  
TRANSPORT OF PASSENGERS AND GOODS, BY QUARTERS<sup>1)</sup>

	Ukupno Total				Verižni indeksi Chain indices			
	prevezeni putnici, tis. Passengers carried, '000	putnički km, mil. Passenger-km, mln	prevezena roba, tis. t Goods carried, '000 t	tonski km, mil. Tonne-km, mln	prevezeni putnici Passengers carried	putnički km Passenger-km	prevezena roba Goods carried	tonski km Tonne-km
2007.	141 286	7 964	125 077	153 640	113,9	108,9	104,5	100,9
2008.	148 215	8 339	165 469	159 186	104,9	104,7	... <sup>2)</sup>	... <sup>2)</sup>
2009.	146 641	7 395	145 331	151 406	98,9	88,7	87,8	95,1
2007. X. – XII.	35 854	1 842	32 520	36 382	96,1	73,4	100,7	84,8
2008. I. – III.	34 532	1 669	38 638	42 351	96,3	90,6	... <sup>2)</sup>	... <sup>2)</sup>
IV. – VI.	37 788	2 254	42 084	40 430	109,4	135,1	108,9	95,5
VII. – IX.	39 546	2 540	44 193	39 421	104,7	112,7	105,0	97,5
X. – XII.	36 349	1 876	40 554	36 984	91,9	73,9	91,8	93,8
2009. I. – III.	35 481	1 538	31 820	34 144	97,6	82,0	78,5	92,3
IV. – VI.	37 439	1 966	41 268	39 672	105,5	127,8	129,7	116,2
VII. – IX.	38 578	2 231	37 867	38 753	103,0	113,5	91,8	97,7
X. – XII.	35 143	1 660	34 376	38 837	91,1	74,4	90,8	100,2
2010. <sup>3)</sup> I. – III.	33 665	1 424	26 033	43 695	95,8	85,8	75,7	112,5
IV. – VI.	35 929	1 829	32 560	44 893	106,7	128,4	125,1	102,7
VII. – IX.	36 852	2 176	35 620	45 997	102,6	119,0	109,4	102,5

1) Prijevoz putnika obuhvaća željeznički, cestovni, pomorski i obalni prijevoz te zračni prijevoz. Prijevoz robe obuhvaća željeznički i cestovni prijevoz, cjevovodni transport, pomorski i obalni prijevoz, prijevoz unutarnjim vodenim putovima i zračni prijevoz.

2) Vidi Metodološka objašnjenja.

3) Privremeni podaci

1) Transport of passengers covers railway, road, seawater and coastal transport as well as air transport. Transport of goods covers railway and road transport, pipeline transport, seawater and coastal transport, inland waterway transport and air transport.

2) See Notes on Methodology.

3) Provisional data

8-2. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE  
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

	Mjerna jedinica	2009.		2010. <sup>1)</sup>		Indeksi / Indices			Unit of measure
		VII. – IX.	I. – IX.	VII. – IX.	I. – IX.	VII. – IX. 2010.	VII. – IX. 2010.	I. – IX. 2010.	
						IV. – VI. 2010.	VII. – IX. 2009.	I. – IX. 2009.	
<b>Ukupno<sup>2)</sup></b> Total <sup>2)</sup>									
Prevezeni putnici	tis.	38 578	111 498	36 852	106 446	102,6	95,5	95,5	'000 Passengers carried
Putnički kilometri	mil.	2 231	5 735	2 176	5 429	119,0	97,5	94,7	'000 000 Passenger-km
Prevezena roba	tis. t	37 867	110 955	35 620	94 213	109,4	94,1	84,9	'000 t Goods carried
Tonski kilometri	mil.	38 753	112 569	45 997	134 585	102,5	118,7	119,6	'000 000 Tonne-km
<b>Željeznički prijevoz</b> Railway transport									
Prevezeni putnici	tis.	17 692	55 390	16 512	52 023	93,2	93,3	93,9	'000 Passengers carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	17 453	54 848	16 299	51 523	92,9	93,4	93,9	'000 Domestic transport
Putnički kilometri	mil.	461	1 375	418	1 279	94,8	90,7	93,0	'000 000 Passenger-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	427	1 305	389	1 217	92,4	91,1	93,3	'000 000 Domestic transport
Prevezena roba	tis. t	3 085	8 325	3 253	8 878	114,1	105,4	106,6	'000 t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	723	1 743	490	1 433	90,1	67,8	82,2	'000 t Domestic transport
Tonski kilometri	mil.	664	1 894	701	1 896	111,3	105,6	100,1	'000 000 Tonne-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	189	438	148	413	91,4	78,3	94,3	'000 000 Domestic transport
<b>Cestovni prijevoz</b> Road transport									
Prevezeni putnici	tis.	13 806	43 624	13 201	42 100	89,7	95,6	96,5	'000 Passengers carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	13 173	41 955	12 472	40 292	88,4	94,7	96,0	'000 Domestic transport
Putnički kilometri	mil.	870	2 585	865	2 489	100,2	99,4	96,3	'000 000 Passenger-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	735	2 230	700	2 070	97,6	95,2	92,8	'000 000 Domestic transport
Prevezena roba	tis. t	24 826	71 775	21 572	54 191	112,3	86,9	75,5	'000 t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	23 024	66 353	19 289	48 427	111,7	83,8	73,0	'000 t Domestic transport
Tonski kilometri	mil.	2 433	7 198	2 488	6 418	115,1	102,3	89,2	'000 000 Tonne-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	1 367	3 961	1 272	3 280	112,1	93,1	82,8	'000 000 Domestic transport
<b>Gradski prijevoz</b> Urban transport									
Prevezeni putnici tramvajima i autobusima	mil.	92 217	289 809	93 461	280 287	96,4	101,3	96,7	'000 000 Passengers carried in trams and buses

1) Privremeni podaci

2) Podaci se odnose na željeznički, cestovni prijevoz, cjevovodni transport, pomorski i obalni prijevoz, prijevoz unutarnjim vodenim putovima i zračni prijevoz.

1) Provisional data

2) Data refer to rail, road, pipeline, seawater and coastal, inland waterway and air transport.

8-2. TRANSPORT I KOMUNIKACIJE  
TRANSPORT AND COMMUNICATIONS

(nastavak)  
(continued)

	Mjerna jedinica	2009.		2010. <sup>1)</sup>		Indeksi / Indices			Unit of measure
		VII. – IX.	I. – IX.	VII. – IX.	I. – IX.	VII. – IX. 2010.			
						IV. – VI. 2010.	VII. – IX. 2009.	I. – IX. 2009.	
<b>Cjevovodni transport</b>									
<i>Pipeline transport</i>									
Transportirana nafta	tis. t	1 624	5 376	2 173	5 170	134,6	133,8	96,2	'000 t Oil transported
Tonski kilometri	mil.	312	1 074	422	1 050	119,2	135,3	97,8	'000 000 Tonne-km
Transportirani plin	tis. t	494	1 656	489	1 808	83,6	99,0	109,2	'000 t Gas transported
Tonski kilometri	mil.	75	249	84	286	92,3	112,0	114,9	'000 000 Tonne-km
<b>Pomorski i obalni prijevoz</b>									
<i>Seawater and coastal transport</i>									
Prevezeni putnici	tis.	6 318	10 832	6 449	10 845	215,0	102,1	100,1	'000 Passengers carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	6 142	10 603	6 287	10 622	213,2	102,4	100,2	'000 Domestic transport
Putnički kilometri	mil.	243	418	254	426	217,1	104,5	101,9	'000 000 Passenger-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	215	379	223	383	208,4	103,7	101,1	'000 000 Domestic transport
Prevezena roba	tis. t	7 764	23 607	8 062	23 998	97,7	103,8	101,7	'000 t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	229	622	256	616	130,6	111,8	99,0	'000 t Domestic transport
Tonski kilometri	mil.	35 203	101 987	42 261	124 868	101,5	120,0	122,4	'000 000 Tonne-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	63	169	70	161	148,9	111,1	95,3	'000 000 Domestic transport
<b>Prijevoz unutarnjim vodenim putovima</b>									
<i>Inland waterway transport</i>									
Prevezena roba	tis. t	73	213	70	165	134,6	95,9	77,5	'000 t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis. t	27	99	39	109	121,9	144,4	110,1	'000 t Domestic transport
Tonski kilometri <sup>3)</sup>	mil.	65	165	40	65	400,0	61,5	39,4	'000 000 Tonne-km <sup>3)</sup>
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	6	22	7	22	100,0	116,7	100,0	'000 000 Domestic transport
<b>Zračni prijevoz</b>									
<i>Air transport</i>									
Prevezeni putnici	tis.	762	1 652	690	1 478	138,3	90,6	89,5	'000 Passengers carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	154	387	144	343	127,4	93,5	88,6	'000 Domestic transport
Putnički kilometri	mil.	657	1 357	639	1 235	156,6	97,3	91,0	'000 000 Passenger-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	mil.	47	120	44	107	122,2	93,6	89,2	'000 000 Domestic transport
Prevezena roba	t	1 034	2 915	876	2 507	106,8	84,7	86,0	t Goods carried
Od toga u unutarnjem prijevozu	t	437	1 017	376	838	150,4	86,0	82,4	t Domestic transport
Tonski kilometri	tis.	648	1 991	549	1 683	97,3	84,7	84,5	'000 Tonne-km
Od toga u unutarnjem prijevozu	tis.	132	308	112	252	147,4	84,8	81,8	'000 Domestic transport
<b>Promet u morskim lukama</b>									
<i>Traffic in seaports</i>									
Promet putnika <sup>4)</sup>	tis.	15 050	24 677	14 866	24 030	218,4	98,8	97,4	'000 Passenger traffic <sup>4)</sup>
Od toga u unutarnjem prometu	tis.	13 595	22 369	13 306	21 498	226,6	97,9	96,1	'000 Domestic traffic
Promet robe	tis. t	5 538	17 319	6 645	17 924	116,9	120,0	103,5	'000 t Goods traffic
Od toga u unutarnjem prometu	tis. t	1 050	2 743	1 065	2 620	120,2	101,4	95,5	'000 t Domestic traffic
<b>Promet u lukama unutarnjih vodenih putova</b>									
<i>Traffic in inland waterway ports</i>									
Promet robe – ukupno	tis. t	205	535	244	481	230,2	119,0	89,9	'000 t Goods traffic, total
Od toga u unutarnjem prometu	tis. t	51	197	73	215	107,4	143,1	109,1	'000 t Domestic traffic
<b>Promet u zračnim lukama<sup>5)</sup></b>									
<i>Traffic in airports<sup>5)</sup></i>									
Promet putnika	tis.	2 155	4 082	2 429	4 325	175,1	112,7	106,0	'000 Passenger traffic
Promet robe	t	2 550	7 607	2 260	6 610	98,8	88,6	86,9	t Goods traffic
<b>Poštanske i kurirske usluge</b>									
<i>Postal and courier services</i>									
Pismonosne usluge	tis.	83 517	270 622	80 868	253 027	95,4	96,8	93,5	'000 Postal services
Paketne usluge	tis.	1 768	5 787	1 916	5 639	106,7	108,4	97,4	'000 Parcel services
<b>Telekomunikacijske usluge<sup>6)</sup></b>									
<i>Telecommunication services<sup>6)</sup></i>									
Utrošene minute u nepokretnoj mreži	mil.	1 226	3 911	1 244	3 880	98,3	101,5	99,2	'000 000 Immobile network minutes spent
Od toga u unutarnjem prometu	mil.	1 139	3 675	1 180	3 694	98,3	103,6	100,5	'000 000 Domestic traffic
Utrošene minute u pokretnoj mreži	mil.	1 549	4 479	1 531	4 409	102,1	98,8	98,4	'000 000 Mobile network minutes spent
Od toga u unutarnjem prometu	mil.	1 519	4 397	1 505	4 344	101,8	99,1	98,8	'000 000 Domestic traffic

3) Odnosi se na prijedenu udaljenost od mjesta ukrcaja do mjesta iskrcanja.

4) Uključeni su putnici na brodovima za kružna putovanja koji su se iskrcali radi obilaska te su se ponovo ukrcali radi nastavka kružnog putovanja. Podaci sadrže njihov iskrcaj i ponovni ukrcaj.

5) Podaci ne uključuju izravni tranzit i nekomercijalne letove.

6) Podaci su preuzeti od Hrvatske agencije za poštu i elektroničke komunikacije.

3) Refers to the distance between place of loading and place of unloading

4) Data include passengers on cruise ships who disembarked for sightseeing and then re-embarked in order to continue their cruise. Data comprise both the disembarkation and re-embarkation of the passengers.

5) Data do not include direct transit and non-commercial flights.

6) Data have been taken over from the Croatian Agency for Postal and Electronic Communications.

**8-3. GRANIČNI PROMET PUTNIKA U CESTOVNOM, ŽELJEZNIČKOM, POMORSKOM, UNUTARNJIM VODENIM PUTOVIMA I ZRAČNOM PROMETU**  
**CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGERS IN ROAD, RAILWAY, MARITIME, INLAND WATERWAY AND AIR TRAFFIC**

 tis.  
 '000

	2009.			2010. <sup>1)</sup>			Indeksi Indices			
	VIII.	IX.	I. – IX.	VIII.	IX.	I. – IX.	IX. 2010.	IX. 2010.	I. – IX. 2010.	
							VIII. 2010.	IX. 2009.	I. – IX. 2009.	
<b>Cestovni promet</b>										<b>Road traffic</b>
Ulaz ukupno	11 637	6 224	52 078	10 154	5 735	53 849	56,5	92,1	103,4	Entry of passengers
Domaći putnici	2 862	1 985	16 630	2 172	1 778	16 636	81,9	89,6	100,0	Domestic passengers
Strani putnici	8 775	4 239	35 448	7 982	3 957	37 213	49,6	93,3	105,0	Foreign passengers
Izlaz ukupno	11 766	6 588	51 507	10 288	6 005	52 823	58,4	91,2	102,6	Exit of passengers
Domaći putnici	2 883	2 021	17 122	2 164	1 814	16 743	83,8	89,8	97,8	Domestic passengers
Strani putnici	8 883	4 567	34 385	8 124	4 191	36 080	51,6	91,8	104,9	Foreign passengers
<b>Željeznički promet</b>										<b>Railway traffic</b>
Ulaz ukupno	110	63	598	97	54	526	55,7	85,7	88,0	Entry of passengers
Domaći putnici	31	23	217	25	18	182	72,0	78,3	83,9	Domestic passengers
Strani putnici	79	40	381	72	36	344	50,0	90,0	90,3	Foreign passengers
Izlaz ukupno	105	63	561	87	53	497	60,9	84,1	88,6	Exit of passengers
Domaći putnici	29	23	204	21	19	171	90,5	82,6	83,8	Domestic passengers
Strani putnici	76	40	357	66	34	326	51,5	85,0	91,3	Foreign passengers
<b>Pomorski promet</b>										<b>Maritime traffic</b>
Ulaz ukupno	296	190	1 145	319	199	1 262	62,4	104,7	110,2	Entry of passengers
Domaći putnici	4	3	23	3	3	22	100,0	100,0	95,7	Domestic passengers
Strani putnici	292	187	1 122	316	196	1 240	62,0	104,8	110,5	Foreign passengers
Izlaz ukupno	302	200	1 137	318	202	1 240	63,5	101,0	109,1	Exit of passengers
Domaći putnici	4	6	28	4	3	25	75,0	50,0	89,3	Domestic passengers
Strani putnici	298	194	1 109	314	199	1 215	63,4	102,6	109,6	Foreign passengers
<b>Promet na unutarnjim vodenim putovima</b>										<b>Inland waterway traffic</b>
Ulaz ukupno	2	4	15	4	2	15	50,0	50,0	100,0	Entry of passengers
Domaći putnici	0	0	0	0	0	0	...	...	...	Domestic passengers
Strani putnici	2	4	15	4	2	15	50,0	50,0	100,0	Foreign passengers
Izlaz ukupno	2	3	15	4	2	15	50,0	66,7	100,0	Exit of passengers
Domaći putnici	0	0	0	-	0	0	-	...	...	Domestic passengers
Strani putnici	2	3	15	4	2	15	50,0	66,7	100,0	Foreign passengers
<b>Zračni promet</b>										<b>Air traffic</b>
Ulaz ukupno	324	239	1 693	366	274	1 853	74,9	114,6	109,5	Entry of passengers
Domaći putnici	28	28	270	31	35	278	112,9	125,0	103,0	Domestic passengers
Strani putnici	296	211	1 423	335	239	1 575	71,3	113,3	110,7	Foreign passengers
Izlaz ukupno	374	279	1 672	425	321	1 829	75,5	115,1	109,4	Exit of passengers
Domaći putnici	28	34	268	32	35	265	109,4	102,9	98,9	Domestic passengers
Strani putnici	346	245	1 404	393	286	1 564	72,8	116,7	111,4	Foreign passengers

1) Privremeni podaci

1) Provisional data

**8-4. GRANIČNI PROMET PUTNIČKIH MOTORNIH VOZILA U CESTOVNOM PROMETU**  
**ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF PASSENGER MOTOR VEHICLES**

	Mjerna jedinica	2009.			2010. <sup>1)</sup>			Indeksi Indices			Unit of measure
		VIII.	IX.	I. – IX.	VIII.	IX.	I. – IX.	IX. 2010.	IX. 2010.	I. – IX. 2010.	
								VIII. 2010.	IX. 2009.	I. – IX. 2009.	
Ulaz putničkih vozila	tis.	3 774	2 006	18 599	3 182	1 780	17 468	55,9	88,7	93,9	'000 Entry of passenger vehicles with
Domaća vozila	tis.	1 006	692	6 214	730	610	5 758	83,6	88,2	92,7	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	2 768	1 314	12 385	2 452	1 170	11 710	47,7	89,0	94,5	'000 Foreign plates
Ulaz osobnih vozila	tis.	3 739	1 976	18 377	3 149	1 750	17 251	55,6	88,6	93,9	'000 Entry of passenger cars with
Domaća vozila	tis.	996	682	6 145	721	601	5 694	83,4	88,1	92,7	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	2 743	1 294	12 232	2 428	1 149	11 557	47,3	88,8	94,5	'000 Foreign plates
Ulaz autobusa	tis.	35	30	222	33	30	217	90,9	100,0	97,7	'000 Entry of buses with
Domaća vozila	tis.	10	10	69	9	9	64	100,0	90,0	92,8	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	25	20	153	24	21	153	87,5	105,0	100,0	'000 Foreign plates
Izlaz putničkih vozila	tis.	3 871	2 137	18 342	3 249	1 910	17 308	58,8	89,4	94,4	'000 Exit of passenger vehicles with
Domaća vozila	tis.	1 008	710	6 301	736	627	5 839	85,2	88,3	92,7	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	2 863	1 427	12 041	2 513	1 283	11 469	51,1	89,9	95,2	'000 Foreign plates
Izlaz osobnih vozila	tis.	3 836	2 108	18 123	3 215	1 880	17 093	58,5	89,2	94,3	'000 Exit of passenger cars with
Domaća vozila	tis.	998	701	6 232	726	619	5 775	85,3	88,3	92,7	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	2 838	1 407	11 891	2 489	1 261	11 318	50,7	89,6	95,2	'000 Foreign plates
Izlaz autobusa	tis.	35	29	219	34	30	215	88,2	103,4	98,2	'000 Exit of buses with
Domaća vozila	tis.	10	9	69	10	8	64	80,0	88,9	92,8	'000 Domestic plates
Strana vozila	tis.	25	20	150	24	22	151	91,7	110,0	100,7	'000 Foreign plates

1) Privremeni podaci

1) Provisional data

**8-5. GRANIČNI PROMET TERETNIH MOTORNIH VOZILA I ROBE U CESTOVNOM PROMETU**  
**ROAD CROSS-BORDER TRAFFIC OF FREIGHT MOTOR VEHICLES AND GOODS**

	Mjerna jedinica	2009.			2010. <sup>1)</sup>			Indeksi Indices			Unit of measure	
		VIII.	IX.	I. - IX.	VIII.	IX.	I. - IX.	IX. 2010. VIII. 2010.	IX. 2010. IX. 2009.	I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.		
Ulaz teretnih vozila	tis.	109	123	1 028	116	127	1 018	109,5	103,3	99,0	'000	Entry of freight vehicles with
Domaća vozila	tis.	29	35	280	31	37	281	119,4	105,7	100,4	'000	Domestic plates
Strana vozila	tis.	80	88	748	85	90	737	105,9	102,3	98,5	'000	Foreign plates
Ulaz robe	tis. t	1 260	1 452	12 012	1 365	1 538	12 107	112,7	105,9	100,8	'000 t	Entry of goods
U domaćim vozilima	tis. t	343	419	3 399	372	456	3 317	122,6	108,8	97,6	'000 t	Vehicles with domestic plates
U stranim vozilima	tis. t	917	1 033	8 613	993	1 082	8 790	109,0	104,7	102,1	'000 t	Vehicles with foreign plates
Izlaz teretnih vozila	tis.	109	124	1 032	116	128	1 024	110,3	103,2	99,2	'000	Exit of freight vehicles with
Domaća vozila	tis.	30	35	282	32	37	285	115,6	105,7	101,1	'000	Domestic plates
Strana vozila	tis.	79	89	750	84	91	739	108,3	102,2	98,5	'000	Foreign plates
Izlaz robe	tis. t	1 252	1 410	11 519	1 403	1 550	12 194	110,5	109,9	105,9	'000 t	Exit of goods
U domaćim vozilima	tis. t	246	309	2 388	292	334	2 630	114,4	108,1	110,1	'000 t	Vehicles with domestic plates
U stranim vozilima	tis. t	1 006	1 101	9 131	1 111	1 216	9 564	109,5	110,4	104,7	'000 t	Vehicles with foreign plates

1) Privremeni podaci  
1) Provisional data

**8-6. REGISTRIRANA CESTOVNA MOTORNA I PRIKLJUČNA VOZILA, STANJE 30. RUJNA 2010.<sup>1)</sup>**  
**REGISTERED ROAD MOTOR VEHICLES AND TRAILER VEHICLES, SITUATION AS ON 30 SEPTEMBER 2010<sup>1)</sup>**

Vrste vozila	Ukupno Total		Fizičke osobe Natural persons		Pravne osobe Legal entities		Type of vehicle
	svoga All	prva registracija First registration	svoga All	prva registracija First registration	svoga All	prva registracija First registration	
Mopedi	118 654	6 152	109 464	4 795	9 190	1 357	Mopeds
Motocikli	64 086	2 698	59 559	2 259	4 527	439	Motorcycles
Osobna vozila	1 521 054	35 275	1 349 842	21 974	171 212	13 301	Passenger cars
Autobusi	4 925	164	600	17	4 325	147	Buses
Teretna vozila	159 666	3 745	65 538	531	94 128	3 214	Freight vehicles
Traktori	107 201	2 612	102 223	2 339	4 978	273	Agricultural tractors
Radni strojevi	7 437	283	2 787	156	4 650	127	Work engines
Priključna vozila	34 078	1 315	18 858	710	15 220	605	Trailer vehicles

1) Privremeni podaci  
1) Provisional data

Izvor: Ministarstvo unutarnjih poslova  
Source: the Ministry of Interior

**METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA**

Podaci o željezničkom, cestovnom, pomorskom i zračnom prijevozu, cjevovodnom transportu, pratećim i pomoćnim djelatnostima u prijevozu (promet u zračnim lukama, promet u morskim lukama i promet u lukama unutarnjih vodenih putova) te poštanskim i kurirskim uslugama prikupljaju se tjedno, mjesečno i tromjesečno.

Podaci o cestovnom prijevozu robe prikupljaju se izvještajnom metodom tjednim statističkim istraživanjem. Istraživanje se provodi metodom slučajnog uzorka, tjednim praćenjem rada uzorkom izabranih vozila, a statističke su jedinice cestovna teretna motorna vozila (uključujući tegljače) nosivosti veće od 3 500 kg registrirana u Ministarstvu unutarnjih poslova. Uključen je javni prijevoz i prijevoz za vlastite potrebe. Od 1. siječnja 2008. izvršena je revizija istraživanja, podaci su u potpunosti usklađeni s propisima EU-a te nisu usporedivi s prethodnim godinama.

**NOTES ON METHODOLOGY**

Data on railway transport, road transport, seawater transport, air and pipeline transport as well as data on supporting and auxiliary activities (such as traffic in airports, traffic in seaports and traffic in inland waterway ports), post and courier services are collected weekly, monthly and quarterly.

Data on road transport of goods are collected by using the reporting method through the weekly statistical survey. The random sample method is used to carry out the survey. Vehicles selected into that sample are monitored over one week. Statistical units are freight road vehicles (including road tractors) with a loading capacity of over 3 500 kg, which are registered with the Ministry of Interior. Includes transport for hire or reward and transport on own account. Since 1 January 2008, the survey has been revised, so data are completely harmonised with the EU legislation and are not comparable to previous years.

Mjesečnim istraživanjem prikupljaju se podaci o cestovnome graničnom prometu motornih vozila, putnika i robe, graničnom prometu putnika u željezničkom, pomorskom i zračnom prometu te prometu na unutarnjim vodenim putovima i podaci o broju registriranih cestovnih motornih i priključnih vozila. Izvor podataka za granični promet osobnih vozila, autobusa i putnika jest evidencija granične policije Ministarstva unutarnjih poslova. Izvor podataka za cestovni granični promet teretnih motornih vozila i robe jest evidencija Carinske uprave. Podaci o broju registriranih cestovnih motornih i priključnih vozila preuzimaju se od Ministarstva unutarnjih poslova.

Statističko istraživanje o prometu u morskim lukama Državni zavod za statistiku provodi na temelju baze podataka Ministarstva mora, prometa i infrastrukture o dolasku i odlasku brodova u/iz morskih luka Republike Hrvatske. Državni zavod za statistiku preuzima od Ministarstva mora, prometa i infrastrukture bazu podataka i dalje je statistički obrađuje.

**Prijevoz putnika** obuhvaća prevezene putnike u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

**Prijevoz robe** obuhvaća prijevoz robe u unutarnjem i međunarodnom prijevozu.

**Putnički kilometar** jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednoga kilometra.

**Tonski kilometar** jest mjerna jedinica koja izražava prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednoga kilometra.

Podaci o željezničkom prijevozu obuhvaćaju i gradski prijevoz putnika.

Podaci o pomorskom i obalnom prijevozu obuhvaćaju rad poslovnih subjekata koji raspolažu teretnim brodovima tonaže veće od 1000 GT odnosno putničkim brodovima tonaže veće od 600 GT.

Podaci koji se odnose na promet u morskim lukama obuhvaćaju prispjele i otputovale putnike te prispjelu i otpremljenu robu brodovima domaćih i stranih zastava i odnose se na rad svih morskih luka u Republici Hrvatskoj. Obuhvaćeni su svi brodovi čija je duljina veća od 12 m i bruto tonaža veća od 15 ili su ovlašteni prevoziti više od 12 putnika.

Podaci o prijevozu na unutarnjim vodenim putovima obuhvaćaju unutarnji i međunarodni prijevoz robe brodovima domaće zastave. Nije uključen prijevoz među stranim pristaništima.

Podaci o prometu robe u lukama unutrašnjih vodenih putova obuhvaćaju prispjelu i otputovalu robu plovilima domaćih i stranih zastava.

Podaci o prometu u zračnim lukama obuhvaćaju promet robe i putnika prispjelih i otpremljenih domaćim i stranim zrakoplovima.

Pismonosne i paketne pošiljke obuhvaćaju pošiljke prispjele i otpremljene u unutarnjem i međunarodnom prometu.

Podaci o telekomunikacijskim uslugama obuhvaćaju minute korištenja u nepokretnoj i pokretnoj telefonskoj mreži.

Podaci o putničkome cestovnom graničnom prometu obuhvaćaju sva putnička cestovna motorna vozila (osobna vozila i autobuse) te putnike koji su prešli granicu i ušli u Republiku Hrvatsku odnosno izišli iz Republike Hrvatske. Podaci uključuju vozila i putnike u tranzitu kroz Republiku Hrvatsku. Putnička motorna vozila razvrstavaju se na domaća i strana prema zemlji u kojoj su registrirana. Putnici se bilježe prema državljanstvu na domaće i strane. Putnici u pograničnom prometu uključeni su u ukupan obuhvat.

Podaci o teretnom graničnom prometu obuhvaćaju sva teretna cestovna motorna vozila i robu koji su prešli granicu te ušli u Republiku Hrvatsku odnosno izišli iz Republike Hrvatske. Teretna cestovna motorna vozila razvrstavaju se prema zemlji u kojoj su registrirana te se zasebno prate vozila s robom u uvozu odnosno izvozu, a zasebno vozila s robom u tranzitu kroz Republiku Hrvatsku.

Podacima o registriranim cestovnim vozilima nisu obuhvaćena vozila Hrvatske vojske i vozila Ministarstva unutarnjih poslova.

*Monthly reports collect data on cross border road traffic of motor vehicles, passengers and goods, cross border traffic of passengers in railway, maritime, inland waterway and air transport as well as a number of registered road motor and trailer vehicles. The source of data for cross-border traffic of passenger cars, buses and their passengers are records of border police of the Ministry of Interior. The source of data for cross-border traffic of freight motor vehicles and goods are records of the Customs Administration Office. Data on registered road motor vehicles and trailer vehicles are taken over from the Ministry of Interior.*

*The statistical survey on traffic in seaports has been carried out by the Croatian Bureau of Statistics on the basis of the Ministry of Sea, Transport and Infrastructure database on arrival and departure of ships into and from sea ports of the Republic of Croatia. After being taken over from the Ministry, the database is further statistically processed in the Bureau.*

**Transport of passengers** includes transported passengers in domestic and international transport.

**Transport of goods** includes goods transported in domestic and international transport.

**Passenger kilometre** is a unit of measure representing transport of one person over a distance of one kilometre.

**Tonne kilometre** is a unit of measure representing transport of one tonne over a distance of one kilometre.

*Data on railway transport include urban transport of passengers as well.*

*Data on seawater and coastal transport relate to the activities of business entities disposing of cargo ships over 1 000 GT and passenger ships over 600 GT.*

*Data on traffic in seaports include arrivals and departures of passengers and loaded and unloaded goods on ships under domestic and foreign flags and relate to the operation of all seaports in the Republic of Croatia. This covers either ships with length of more than 12 m and of gross tonnage of more than 15 or those authorised to carry more than 12 passengers.*

*Data on inland waterway transport include domestic and international transport of goods on vessels under domestic flags. Cross-trade transport is not included.*

*Data on goods traffic in inland waterway ports include arrivals and departures of goods on vessels under domestic and foreign flags.*

*Data on transport at airports include arrivals and departures of goods and passengers in domestic and international flights.*

*Postal letters and parcels include those posted and received in domestic and international traffic.*

*Data on telecommunication services include minutes spent in immobile and mobile telephone network.*

*Data on passenger road cross-border traffic cover all passenger road motor vehicles (passenger cars and buses) and passengers who crossed the border and arrived in or departed from the Republic of Croatia. Data include vehicles and passengers in transit through the country. Passenger road vehicles are grouped as either domestic or foreign, depending on the country of registration. Passengers are monitored as either foreign or domestic, depending on citizenship. Local cross-border traffic is included in the total traffic.*

*Data on freight cross-border traffic cover all freight road motor vehicles and goods that crossed the border and arrived in or departed from the Republic of Croatia. Road freight motor vehicles are grouped as having either domestic or foreign plates. Freight vehicles carrying goods in import and export as well as freight vehicles carrying goods in transit through our country are monitored separately.*

*In the data on registered road motor vehicles and trailers, vehicles of the Croatian Army and of the Ministry of Interior are not included.*

TURIZAM  
TOURISM

9-1. DOLASCI I NOĆENJA TURISTA<sup>1)</sup>  
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS<sup>1)</sup>

	Dolasci turista, tis. <i>Tourist arrivals, '000</i>			Indeksi dolazaka turista <i>Tourist arrivals indices</i>			Noćenja turista, tis. <i>Tourist nights, '000</i>			Indeksi noćenja turista <i>Tourist night indices</i>		
	ukupno <i>Total</i>	domaćih <i>Domestic</i>	stranih <i>Foreign</i>	ukupno <i>Total</i>	domaćih <i>Domestic</i>	stranih <i>Foreign</i>	ukupno <i>Total</i>	domaćih <i>Domestic</i>	stranih <i>Foreign</i>	ukupno <i>Total</i>	domaćih <i>Domestic</i>	stranih <i>Foreign</i>
	<b>2005. = 100</b>						<b>2005. = 100</b>					
2007.	10 351	1 793	8 558	112,2	121,2	110,5	54 631	6 350	48 281	108,6	118,2	107,5
2008.	10 453	1 789	8 664	113,3	120,9	111,9	55 669	6 410	49 259	110,7	119,4	109,7
2009.	10 270	1 577	8 693	111,4	106,6	112,3	54 988	5 759	49 229	109,4	107,2	109,6
2007.	<b>2007./2006.</b>						<b>2007./2006.</b>					
IX.	1 150	145	1 005	101,1	95,1	102,0	5 924	447	5 477	100,5	101,2	100,5
I. – IX.	9 526	1 468	8 058	107,3	108,8	107,0	52 348	5 618	46 730	105,5	107,6	105,3
X.	448	133	315	104,4	102,5	105,2	1 399	311	1 088	99,5	107,8	97,3
XI.	206	105	101	110,8	102,5	120,9	497	239	258	112,8	107,0	118,8
XII.	171	87	84	104,3	99,2	110,0	386	183	203	108,0	99,9	116,6
I. – XII.	10 351	1 793	8 558	107,2	107,4	107,1	54 631	6 350	48 281	105,5	107,3	105,2
2008.	<b>2008./2007.</b>						<b>2008./2007.</b>					
I.	134	80	54	110,2	105,9	117,3	346	208	138	110,9	108,4	115,0
II.	157	86	71	112,3	104,6	123,3	377	206	171	115,6	109,1	124,7
III.	259	106	153	116,4	95,3	137,5	688	258	430	130,3	103,1	154,8
I. – III.	550	272	278	113,7	101,1	129,4	1 411	672	739	121,0	106,5	138,1
IV.	479	134	345	84,3	93,8	81,0	1 291	316	975	79,1	95,2	75,0
V.	928	202	726	113,4	105,5	115,8	3 297	512	2 785	113,2	112,3	113,3
VI.	1 398	184	1 214	97,3	89,2	98,6	6 902	616	6 286	99,1	90,7	100,0
I. – VI.	3 355	792	2 563	101,4	97,8	102,6	12 901	2 116	10 785	101,8	100,9	102,0
VII.	2 477	264	2 213	100,8	99,8	101,0	17 226	1 591	15 635	106,2	102,0	106,7
VIII.	2 706	245	2 461	103,6	98,6	104,1	17 464	1 510	15 954	99,6	99,7	99,6
IX.	1 085	154	931	94,4	106,4	92,6	5 804	464	5 340	98,0	103,9	97,5
I. – IX.	9 623	1 455	8 168	101,0	99,2	101,4	53 395	5 681	47 714	102,0	101,1	102,1
X.	466	145	321	104,0	108,8	102,0	1 437	331	1 106	102,7	106,7	101,6
XI.	195	103	92	94,8	98,7	90,7	444	221	223	89,4	92,7	86,3
XII.	169	85	84	98,8	97,8	99,8	391	176	215	101,5	96,4	106,0
I. – XII.	10 453	1 789	8 664	101,0	99,8	101,2	55 669	6 410	49 259	101,9	100,9	102,0
2009.	<b>2009./2008.</b>						<b>2009./2008.</b>					
I.	132	72	60	98,6	90,7	110,2	363	195	168	104,9	93,3	122,5
II.	145	83	62	91,9	95,3	87,8	337	187	150	89,2	90,6	87,6
III.	198	95	103	76,6	90,1	67,2	480	217	263	69,8	84,2	61,2
I. – III.	475	250	225	86,3	92,0	80,8	1 180	599	581	83,6	89,0	78,7
IV.	498	122	376	104,0	90,8	109,1	1 400	286	1 114	108,4	90,5	114,2
V.	849	167	682	91,5	82,9	93,9	2 868	416	2 452	87,0	81,3	88,0
VI.	1 327	175	1 152	95,0	95,3	94,9	6 850	630	6 220	99,2	102,2	99,0
I. – VI.	3 149	714	2 435	93,9	90,2	95,0	12 298	1 931	10 367	95,3	91,2	96,1
VII.	2 457	232	2 225	99,1	87,6	100,5	16 488	1 367	15 121	95,7	85,9	96,7
VIII.	2 836	228	2 608	104,8	92,9	106,0	18 188	1 410	16 778	104,2	93,4	105,2
IX.	1 071	127	944	98,7	82,3	101,4	5 895	421	5 474	101,6	90,7	102,5
I. – IX.	9 513	1 301	8 212	98,8	89,4	100,5	52 869	5 129*	47 740	99,0	90,3	100,1
X.	431	117	314	92,6	80,9	97,8	1 370	282	1 088	95,3	85,2	98,4
XI.	179	87	92	91,7	83,9	100,4	422	197	225	95,1	89,2	100,9
XII.	147	72	75	87,3	84,6	90,0	326	150	176	83,3	85,3	81,7
I. – XII.	10 270	1 577	8 693	98,2	88,1	100,3	54 988	5 759	49 229	98,8	89,8	99,9
2010.	<b>2010./2009.</b>						<b>2010./2009.</b>					
I.	107	62	45	81,4	86,1	75,7	303	175	128	83,6	90,1	76,0
II.	126	67	59	87,0	81,4	94,4	293	155	138	86,9	82,6	92,3
III.	213	86	127	107,1	89,9	122,9	542	194	348	113,0	89,5	132,4
I. – III.	446	215	231	93,8	86,0	102,5	1 138	524	614	96,5	87,6	105,7
IV.	470	113	357	94,5	92,8	95,1	1 324	266	1 058	94,6	93,1	95,0
V.	847	157	690	99,8	94,0	101,2	2 979	381	2 598	103,9	91,6	106,0
VI.	1 326	166	1 160	99,9	94,9	100,6	6 425	569	5 856	93,8	90,3	94,2
I. – VI.	3 089	651	2 438	98,1	91,2	100,1	11 866	1 740	10 126	96,5	90,1	97,7
VII.	2 748	231	2 517	111,9	99,8	113,1	17 354	1 303	16 051	105,2	95,3	106,2
VIII.	2 856	216	2 640	100,7	94,9	101,2	19 002	1 383	17 619	104,5	98,1	105,0
IX.	1 123	126	997	104,8	98,9	105,6	6 060	411	5 649	102,8	97,6	103,2
I. – IX.	9 817	1 225	8 592	103,2	94,1	104,6	54 284	4 837	49 447	102,7	94,3	103,6

1) Revidirani podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Revised data. See Notes on Methodology.

9-2. VREMENSKE SERIJE NOĆENJA TURISTA<sup>1)</sup>  
TIME SERIES OF TOURIST NIGHTS<sup>1)</sup>

	Noćenja turista, ukupno <i>Tourist nights, total</i>			Noćenja domaćih turista <i>Domestic tourist nights</i>			Noćenja stranih turista <i>Foreign tourist nights</i>		
	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti <i>Basic values<sup>2)</sup></i>	desezonirane vrijednosti <i>Seasonally adjusted values</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti <i>Basic values<sup>2)</sup></i>	desezonirane vrijednosti <i>Seasonally adjusted values</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorne <sup>2)</sup> vrijednosti <i>Basic values<sup>2)</sup></i>	desezonirane vrijednosti <i>Seasonally adjusted values</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>
2007. X.	1 399	4 693	4 791	311	543	546	1 089	4 231	4 317
XI.	497	4 962	4 821	239	556	547	259	4 586	4 344
XII.	386	4 789	4 835	183	540	547	203	4 348	4 363
2008. I.	346	4 788	4 849	208	551	546	138 <sup>3)</sup>	4 334	4 379
II.	377 <sup>3)</sup>	4 976	4 866	206	546	546	171	4 446	4 396
III.	688	4 838	4 869	258	552	544	430	4 435	4 412
IV.	1 291	4 851	4 865	316	537	541	975	4 461	4 424
V.	3 297	4 976	4 853	512	622	537	2 785	4 496	4 433
VI.	6 902	4 717	4 826	616	498	534	6 286	4 358	4 441
VII.	17 226	4 877	4 800	1 591	574	531	15 635	4 494	4 449
VIII.	17 464	4 721	4 774	1 510	550	528	15 954	4 298	4 461
IX.	5 804	4 716	4 752	464	546	526	5 340	4 430	4 480
X.	1 437	4 806	4 734	331	548	524	1 106	4 525	4 505
XI.	444	4 599	4 715	221	521	520	223	4 284	4 535
XII.	391 <sup>3)</sup>	4 784	4 704	176	529	516	215 <sup>3)</sup>	4 677	4 574
2009. I.	363	4 764	4 680	195	512	512	168	4 787	4 611
II.	337	4 620	4 633	187	519	508	150	4 085	3 995
III.	480	4 559	4 583	217	499	503	263	3 927	4 012
IV.	1 400	4 488	4 545	286	500	499	1 114	3 953	4 032
V.	2 868	4 464	4 528	416 <sup>3)</sup>	498	496	2 452 <sup>3)</sup>	4 021	4 058
VI.	6 850	4 629	4 519	630	496	492	6 220	4 190	4 085
VII.	16 488	4 433	4 503	1 367	485	488	15 121	4 105	4 109
VIII.	18 188 <sup>3)</sup>	4 517	4 488	1 410	486	484	16 778 <sup>3)</sup>	4 194	4 129
IX.	5 895	4 486	4 474	421	480	479	5 474	4 206	4 146
X.	1 370	4 441	4 458	282	471	475	1 088	4 155	4 159
XI.	422	4 474	4 441	197	474	472	225	4 254	4 168
XII.	326	4 378	4 426	150	465	469	176	4 125	4 176
2010. I.	303	4 398	4 420	175	469	466	128	4 089	4 185
II.	293	4 392	4 428	155	458	464	138	4 115	4 202
III.	542 <sup>3)</sup>	4 467	4 444	194	463	462	348	4 290	4 223
IV.	1 324	4 487	4 456	266	462	461	1 058	4 264	4 243
V.	2 979 <sup>3)</sup>	4 483	4 459	381	459	460	2 598	4 278	4 260
VI.	6 425	4 399	4 460	569	457	459	5 856	4 206	4 278
VII.	17 354	4 504	4 467	1 303	459	459	16 051	4 300	4 298
VIII.	19 002	4 478	4 472	1 383	459	458	17 619	4 331	4 319
IX.	6 060	4 474	4 471	411	457	458	5 649	4 319	4 341

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“ na serijama mjesečnih podataka od siječnja 1998. do rujna 2010. Za sve godine iz podataka su isključena noćenja ostvarena u lukama nautičkog turizma. Desezonirane vrijednosti pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih vrijednosti iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesečnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih vrijednosti i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

2) Revidirani podaci

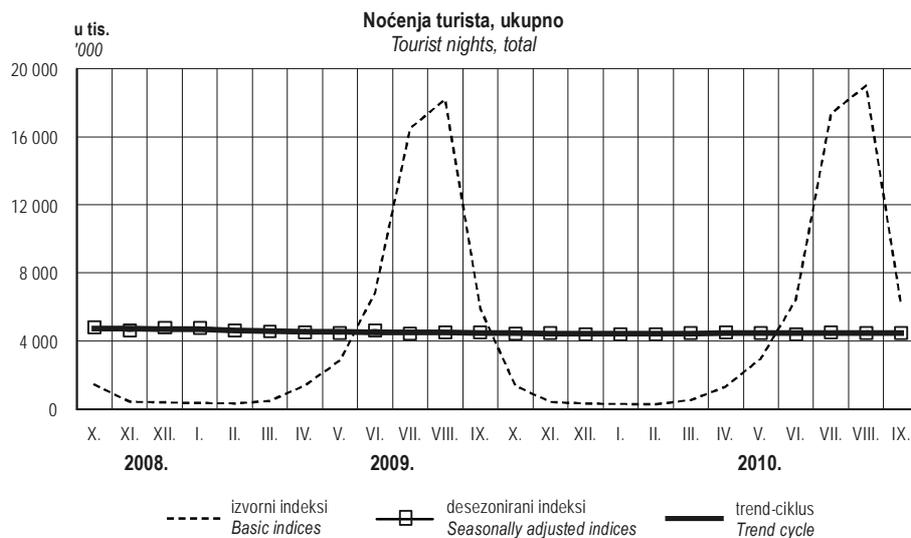
3) Podatak je uvećan ili umanjen za 1 zbog zaokruživanja tako da ukupno odgovara zbroju pojedinih stavki.

1) Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 1998 to September 2010 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the „Demetra“ programme interface. Tourist nights realised in nautical ports are excluded from data for all years in a series. The seasonally adjusted values show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted values from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted values and trend cycles for previous periods.

2) Revised data

3) Data are enlarged or reduced by 1 due to the rounding of numbers. Therefore, the total equals the sum of individual figures.

**NOĆENJA TURISTA OD 2008. DO 2010.**  
*TOURIST NIGHTS, 2008 – 2010*



**METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA**

Podaci o broju dolazaka turista i noćenja prikupljeni su redovitim mjesečnim izvještajem (obrazac TU-11). Izvještaji se sastavljaju na temelju evidencija u knjigama gostiju.

**Izveštajne jedinice** jesu svi poslovni subjekti (poduzeća/trgovačka društva, obrtnici, zadruge, ustanove, udruge itd.) i njihovi dijelovi koji obavljaju djelatnost pružanja usluga smještaja turistima; zdravstvene ustanove za svoje objekte u kojima osobe borave radi medicinske rehabilitacije (osobe same snose naknadu za taj boravak); poslovni subjekti i njihovi dijelovi koji se bave posredovanjem u pružanju smještajnih usluga (putničke agencije); poslovni subjekti koji se bave posredovanjem u smještaju gostiju u seoskim kućanstvima; turističke zajednice i druga nadležna tijela za privatne sobe, apartmane ili kuće koje neposredno iznajmljuju građani/kućanstva; poslovni subjekti i njihovi dijelovi za svoja odmarališta; poslovni subjekti koji su osnovali ili vode brigu i nadzor nad planinarskim domovima; vojne ustanove za svoje ugostiteljske objekte za smještaj gostiju; poslovni subjekti koji se za vrijeme školskih praznika koriste školama, domovima i sličnim objektima kao privremenim smještajnim kapacitetima; poslovni subjekt željezničkog prometa, poslovni subjekt riječnog i pomorskog prometa (samo redovite linije).

Istraživanjem su obuhvaćene sve pravne osobe i njihovi dijelovi te fizičke osobe i kućanstva koja iznajmljuju smještajne objekte turistima (komercijalni objekti).

Od 2010. luke nautičkog turizma nisu više ni izvještajne jedinice ni vrste smještajnog objekta u mjesečnom istraživanju o dolascima i noćenjima turista. Razlog tomu je provođenje novog Zakona o boravišnoj pristojbi, koji propisuje način prijave boravka turista na plovnim objektima (NN, br. 152/08. i 59/09.).

Zbog spomenute promjene metodologije uvjetovane primjenom novih zakonskih regulativa u praćenju turista podaci su revidirani od 2005. kako bi serije bile usporedive (isključene su luke nautičkog turizma).

Podacima nije obuhvaćen nekomercijalni turistički promet (boravak vlasnika, njihovih rođaka i prijatelja u kućama i stanovima za odmor), koji se prati posebnim statističkim istraživanjem (obrazac TU-11v).

**Turist** je svaka osoba koja u mjestu izvan svog prebivališta provede najmanje jednu noć u ugostiteljskom ili drugom objektu za smještaj turista radi odmora ili rekreacije, zdravlja, studija, sporta, religije, porodice, poslova, javnih misija ili skupova. U turiste se ne uključuju migranti, pogranični radnici, diplomati, članovi vojnih snaga na redovitim zadacima, prognanici i nomadi.

**Prebivalište** je mjesto u kojem se osoba nastanila s namjerom da u njemu stalno živi.

Turist je registriran u svakome mjestu ili objektu u kojem boravi i zbog toga, u slučaju promjene mjesta ili objekta, dolazi do njegovog ponovnog iskazivanja, a time i do dvostrukosti u podacima. Prema tome, statistika evidentira broj dolazaka turista, a ne broj turista.

**NOTES ON METHODOLOGY**

Data on the number of tourist arrivals and nights are collected from regular monthly report (TU-11 form). Reports are usually made on the basis of reception records in guest books.

**Reporting units** are all business entities (enterprises/ trade companies, tradesmen, co-operatives, institutions, associations etc.) and parts thereof engaged in providing accommodation services in tourism: health institutions for their facilities in which persons stay for medical rehabilitation (costs are on persons themselves); business entities and parts thereof engaged in organising and arranging of tourists' stay in rural households; tourist boards and other bodies competent for private rooms, suites or summer houses directly rented by private persons/households; business entities and parts thereof for their vacation facilities; business entities that founded or take care of mountain resorts; military institutions for their catering and accommodation establishments; business entities who use schools, homes and similar facilities as temporary accommodation facilities during school vacations; business entities in railway transport, business entities in river and sea water transport (only scheduled lines).

Reports cover all legal entities and parts thereof and natural persons as well as households that rent accommodation facilities to tourists (commercial facilities).

Since 2010, nautical ports have no longer been considered reporting units or types of accommodation facilities in the monthly survey on tourist arrivals and nights. This happened because of the implementation of the new Sojourn Tax Act (NN, Nos. 152/08 and 59/09), which prescribes how to report sojourns on vessels.

Due to the mentioned change in methodology caused by the implementation of the new legal basis of monitoring the tourists, data from 2005 were revised so they can be comparable (nautical ports were excluded).

Data do not include non-commercial tourist turnover (owners' stay and stay of their relatives and friends in villas and summer houses). This is covered by a separate statistical survey (TU-11v form).

**Tourist** is every person who, outside his place of permanent residence, spends at least one night in a hotel or another accommodation facility for reasons of rest, recreation, health, study, sport, religion, family, business, public tasks or meeting. Excluded are migrants, borderline workers, diplomats, military force members on their regular duties, displaced persons and nomads.

**Residence** is a place where a person came with an intention of permanent stay.

Tourist is registered in every place or facility where he stays and, therefore, in case of change of place or facility, he must register again, which results in data ambiguity. Consequently, the statistics registers the number of tourist arrivals, and not the number of tourists.

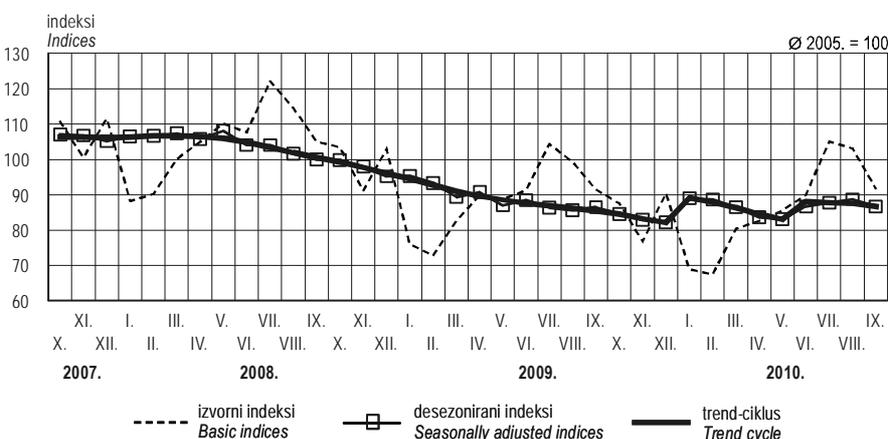
10-1. INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO<sup>1)</sup>  
RETAIL TURNOVER INDICES<sup>1)</sup>

	Verižni indeksi Chain indices			Indeksi Indices						
				mjesec/Month			mjesec/Month			
	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real	Ø 2005.	nominalni Nominal	cijene Prices	realni Real
2007.	-	-	-	106,7	103,0	103,6		110,6	105,6	104,8
2008.	-	-	-	105,3	106,4	98,9		116,4	112,4	103,6
2009.	-	-	-	85,9	101,4	84,7		99,9	113,9	87,7
2007. X.	103,0	100,6	102,4	110,9	105,1	105,6		118,6	107,2	110,7
XI.	92,1	101,3	90,9	110,9	105,6	105,1		109,1	108,5	100,6
XII.	112,4	101,2	111,0	107,3	106,9	100,4		122,6	109,9	111,6
2008. I.	79,5	100,4	79,1	110,8	107,3	103,2		97,4	110,3	88,3
II.	101,8	99,5	102,2	115,2	106,6	108,0		99,2	109,8	90,3
III.	111,9	100,9	110,9	108,2	106,7	101,4		111,0	110,8	100,2
IV.	105,8	100,9	104,8	108,7	106,5	102,1		117,5	111,8	105,0
V.	106,5	101,5	104,9	111,5	107,4	103,9		125,1	113,5	110,2
VI.	98,5	100,8	97,8	110,1	108,9	101,2		123,2	114,4	107,7
VII.	112,4	99,0	113,4	110,9	109,1	101,6		138,5	113,3	122,2
VIII.	93,3	99,5	93,8	101,5	107,8	94,1		129,2	112,7	114,6
IX.	92,3	100,6	91,7	103,5	106,4	97,2		119,2	113,4	105,1
X.	98,5	100,0	98,5	99,0	105,8	93,5		117,4	113,4	103,5
XI.	87,6	99,5	88,1	94,3	103,9	90,7		102,9	112,8	91,2
XII.	111,9	99,0	113,0	93,8	101,7	92,3		115,1	111,7	103,0
2009. I.	74,5	101,0	73,7	87,9	102,3	86,0		85,7	112,8	76,0
II.	96,3	100,5	95,9	83,2	103,2	80,6		82,5	113,3	72,8
III.	114,1	100,4	113,6	84,8	102,7	82,6		94,1	113,8	82,7
IV.	109,9	101,2	108,6	88,1	103,0	85,5		103,5	115,1	89,9
V.	99,1	100,2	98,9	82,0	101,6	80,7		102,6	115,4	88,9
VI.	102,7	99,9	102,8	85,5	100,8	84,8		105,3	115,3	91,3
VII.	112,6	98,5	114,3	85,7	100,2	85,5		118,6	113,6	104,4
VIII.	94,9	99,8	95,1	87,1	100,6	86,6		112,6	113,4	99,3
IX.	92,3	100,1	92,2	87,2	100,0	87,2		103,9	113,4	91,6
X.	95,9	100,3	95,6	84,9	100,3	84,6		99,6	113,7	87,6
XI.	87,9	100,3	87,6	85,1	101,1	84,2		87,6	114,1	76,8
XII.	116,9	99,0	118,1	88,9	101,1	87,9		102,3	113,0	90,5
2010. I.	76,5	100,6	76,0	91,4	100,8	90,7		78,3	113,6	68,9
II.	98,1	100,2	97,9	93,1	100,4	92,7		76,8	113,8	67,5
III.	119,9	100,6	119,2	97,9	100,7	97,2		92,1	114,5	80,4
IV.	103,5	100,7	102,8	92,2	100,2	92,0		95,4	115,4	82,7
V.	103,8	100,2	103,6	96,5	100,2	96,3		99,0	115,6	85,6
VI.	104,6	99,5	105,1	98,3	99,8	98,5		103,5	115,0	90,0
VII.	115,7	99,1	116,8	101,0	100,3	100,7		119,8	114,0	105,1
VIII.	97,8	99,7	98,1	104,1	100,2	103,9		117,2	113,6	103,2
IX.	90,0	101,0	89,1	101,6	101,2	100,4		105,5	114,8	91,9

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNI INDEKSI PROMETA U TRGOVINI NA MALO OD 2007. DO 2010.  
REAL RETAIL TURNOVER INDICES, 2007 – 2010



10-2. VREMENSKE SERIJE NOMINALNIH I REALNIH INDEKSA PROMETA U TRGOVINI NA MALO<sup>1)</sup>  
TIME SERIES OF NOMINAL AND REAL RETAIL TURNOVER INDICES<sup>1)</sup>

Ø 2005. = 100

	Nominalni <i>Nominal</i>			Realni <i>Real</i>		
	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>	izvorni indeksi <i>Basic indices</i>	desezonirani indeksi <i>Seasonally adjusted indices</i>	trend-ciklus <i>Trend cycle</i>
2007. X.	118,6	114,9	114,3	110,7	107,1	106,3
XI.	109,1	115,2	115,6	100,6	106,8	106,4
XII.	122,6	116,8	116,4	111,6	105,2	106,2
2008. I.	97,4	116,6	116,7	88,3	106,5	106,4
II.	99,2	116,6	116,6	90,3	106,7	106,7
III.	111,0	117,1	117,3	100,2	107,4	106,7
IV.	117,5	119,2	119,0	105,0	105,9	106,6
V.	125,1	120,1	119,8	110,2	108,1	106,1
VI.	123,2	119,4	119,8	107,7	104,1	104,9
VII.	138,5	119,7	119,0	122,2	104,1	103,5
VIII.	129,2	116,0	116,4	114,6	101,7	102,0
IX.	119,2	114,1	114,3	105,1	100,1	100,6
X.	117,4	113,5	113,4	103,5	99,9	99,3
XI.	102,9	111,6	111,4	91,2	98,0	97,8
XII.	115,1	107,7	107,7	103,0	95,3	96,1
2009. I.	85,7	104,3	104,9	76,0	95,4	94,7
II.	82,5	104,5	104,1	72,8	93,4	92,9
III.	94,1	103,0	103,4	82,7	89,4	91,1
IV.	103,5	102,8	102,4	89,9	90,8	89,7
V.	102,6	100,5	100,8	88,9	87,0	88,6
VI.	105,3	99,6	99,7	91,3	88,5	87,7
VII.	118,6	99,6	99,4	104,4	86,4	86,9
VIII.	112,6	98,9	99,2	99,3	85,6	86,1
IX.	103,9	98,8	98,1	91,6	86,5	85,5
X.	99,6	95,2	96,1	87,6	84,6	84,5
XI.	87,6	95,8	95,4	76,8	82,9	83,2
XII.	102,3	95,9	96,6	90,5	82,2	82,1
2010. I.	78,3	99,4	98,6	68,9	89,0	89,2
II.	76,8	98,8	99,0	67,5	88,7	87,9
III.	92,1	97,8	97,5	80,4	86,5	86,3
IV.	95,4	95,6	96,2	82,6	83,6	84,5
V.	99,0	96,9	97,0	85,6	83,1	83,0
VI.	103,5	99,4	99,1	90,0	86,7	88,1
VII.	119,8	100,6	100,9	105,1	87,8	87,8
VIII.	117,2	102,5	101,8	103,2	88,8	87,6
IX.	105,5	100,8	101,1	91,9	86,7	86,7

1) Desezoniranje je izvršeno metodom TRAMO/SEATS u sučelju „Demetra“, na serijama mjesečnih podataka od siječnja 2005. do rujna 2010. Desezonirani indeksi pokazuju kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranih indeksa iz kojih je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih mjesečnih podataka u seriji može doći do promjena desezoniranih indeksa i trend-ciklusa za protekla razdoblja.

1) *Seasonal adjustment of monthly data series referring to the period from January 2005 to September 2010 was done by using the TRAMO/SEATS Method and by applying the programme interface „Demetra“. The seasonally adjusted indices show changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component is excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted indices from which random component is excluded. Adding new data to a series may lead to changes in seasonally adjusted indices and trend cycles for previous periods.*

**10-3. DISTRIBUTIVNA TRGOVINA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA I PO DJELATNOSTIMA KOJE OBAVLJAJU U DRUGOM TROMJESEČJU 2010.**

DISTRIBUTIVE TRADE, BY PREVAILING ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES AND BY ACTIVITIES THEY PERFORM, SECOND QUARTER OF 2010

	Stanje 30. VI. 2010. Situation as on 30 June 2010			Promet s PDV-om, tis. kn Turnover including VAT, thousand kuna		Indeksi Indices IV. – VI. 2010. IV. – VI. 2009.	Indeksi Indices I. – VI. 2010. I. – VI. 2009.	
	prodavaonice/ servisi Sales outlets/ Services	zaposleni Persons in paid employment	zalihe, tis. kn Stocks, thousand kuna	IV. – VI. 2010.	I. – VI. 2010.			
Ukupno pravne osobe i obrtnici	40 035	221 529	34 743 127	62 864 195	116 331 569	92,4	91,3	Legal entities and tradesmen, total
Posredovanje u trgovini na veliko	-	1 345	-	177 825	311 320	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	58 998	15 620 311	31 503 630	58 680 674	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	35 627	141 381	18 728 628	28 566 355	52 487 074	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	4 408	11 554	210 513	822 312	1 553 172	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	8 251	183 675	1 794 073	3 299 329	-	-	Other activities
45 Trgovina na veliko i na malo motornim vozilima i motociklima; popravak motornih vozila i motocikala	5 734	18 815	2 725 983	5 394 403	10 013 289	81,9	77,8	45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles; repair of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	43	-	1 786	2 111	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	3 178	1 640 698	3 028 937	5 578 807	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	1 532	4 420	933 058	1 536 735	2 863 705	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	4 202	10 573	148 173	756 104	1 429 139	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	601	4 054	70 841	139 527	-	-	Other activities
46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	5 498	68 935	14 558 407	28 457 732	52 893 891	92,3	90,6	46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	976	-	140 543	253 634	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	43 783	11 071 867	23 103 450	43 390 011	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	5 337	18 029	3 305 104	4 229 770	7 468 429	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	161	877	59 058	61 386	113 712	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	5 270	122 378	922 583	1 668 105	-	-	Other activities
47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima	26 249	121 664	15 791 532	23 766 296	44 009 919	94,3	95,0	47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
Posredovanje u trgovini na veliko	-	313	-	32 597	50 637	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	9 269	2 245 873	3 830 342	6 887 764	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	26 207	109 622	13 485 297	19 098 742	35 570 995	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	42	80	3 119	3 966	8 826	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	2 380	57 243	800 649	1 491 697	-	-	Other activities
Ostale djelatnosti	2 554	12 115	1 667 205	5 245 764	9 414 470	97,2	95,7	Other activities
Posredovanje u trgovini na veliko	-	13	-	2 899	4 938	-	-	Mediation in wholesale trade
Trgovina na veliko uključujući izvoz	-	2 768	661 873	1 540 901	2 824 092	-	-	Wholesale including exports
Trgovina na malo	2 551	9 310	1 005 169	3 701 108	6 583 945	-	-	Retail trade
Popravak motornih vozila i motocikla	3	24	163	856	1 495	-	-	Repair of motor vehicles and motorcycles
Ostale djelatnosti	-	-	-	-	-	-	-	Other activities

10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI  
POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a  
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES,  
REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

	Izvorni podaci, 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year
	2009.	2010.		
	I. – VI.	I. – VI.		

**G Trgovina na veliko i malo; popravci motornih vozila i motocikla**  
G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	108,80	100,10	-0,63 <sup>2)</sup>	-8,00	Republic of Croatia
EU 27 <sup>2)</sup>	...	...	1,07	6,35	EU 27 <sup>2)</sup>
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	134,48	127,32 <sup>1)</sup>	0,57 <sup>1)2)</sup>	-5,32 <sup>1)</sup>	Bulgaria
Česka <sup>1)2)</sup>	107,99	113,55	2,50	4,71	Czech Republic <sup>1)2)</sup>
Danska <sup>1)2)</sup>	98,17	102,78	1,01	4,11	Denmark <sup>1)2)</sup>
Njemačka <sup>1)2)</sup>	98,58	105,99	4,37	7,11	Germany <sup>1)2)</sup>
Estonija <sup>2)</sup>	115,48	118,41	4,06	2,40	Estonia <sup>2)</sup>
Irska	...	...	...	...	Ireland
Grčka <sup>2)</sup>	114,79	108,72 <sup>1)</sup>	-5,67 <sup>1)</sup>	-4,33 <sup>1)</sup>	Greece <sup>2)</sup>
Španjolska	90,03	96,41 <sup>1)</sup>	1,32 <sup>1)2)</sup>	6,46 <sup>1)</sup>	Spain
Francuska <sup>2)</sup>	101,14	106,12	1,21	3,91	France <sup>2)</sup>
Italija <sup>2)</sup>	101,72	105,37 <sup>1)</sup>	1,20 <sup>1)</sup>	3,71 <sup>1)</sup>	Italy <sup>2)</sup>
Cipar <sup>2)</sup>	120,87	121,88 <sup>1)</sup>	-0,88 <sup>1)</sup>	0,81 <sup>1)</sup>	Cyprus <sup>2)</sup>
Letonija	98,84	105,11	3,70	6,35	Latvia
Litva <sup>2)</sup>	117,12	117,73	2,97	0,53	Lithuania <sup>2)</sup>
Luksemburg <sup>2)</sup>	108,72	137,55 <sup>1)</sup>	6,72 <sup>1)</sup>	25,36 <sup>1)</sup>	Luxembourg <sup>2)</sup>
Mađarska <sup>2)</sup>	111,58	109,11	-2,50	-2,09	Hungary <sup>2)</sup>
Malta <sup>1)2)</sup>	104,47	105,66	-2,65	0,80	Malta <sup>1)2)</sup>
Nizozemska <sup>1)2)</sup>	110,44	118,95	3,45	7,77	Netherlands <sup>1)2)</sup>
Austrija <sup>2)</sup>	106,46 <sup>1)</sup>	114,86	1,51 <sup>1)</sup>	7,26 <sup>1)</sup>	Austria <sup>2)</sup>
Poljska <sup>2)</sup>	133,36	139,17	2,10	4,55	Poland <sup>2)</sup>
Portugal <sup>2)</sup>	91,34	96,13	0,82	5,23	Portugal <sup>2)</sup>
Rumunjska <sup>2)</sup>	164,15	165,57	3,19	0,09	Romania <sup>2)</sup>
Slovenija <sup>2)</sup>	118,99	124,39	2,88	3,53	Slovenia <sup>2)</sup>
Slovačka <sup>2)</sup>	107,63	107,86	-1,43	0,21	Slovakia <sup>2)</sup>
Finska <sup>2)</sup>	106,32	116,59	3,68	8,79	Finland <sup>2)</sup>
Švedska <sup>2)</sup>	112,79	125,95	3,01	10,88	Sweden <sup>2)</sup>
Ujedinjena Kraljevina <sup>2)</sup>	117,57	130,77	-0,40	10,63	United Kingdom <sup>2)</sup>

**45 Trgovina motornim vozilima i motociklima**

45 Wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	89,50	73,00	-1,51 <sup>2)</sup>	-18,44	Republic of Croatia
EU 27	...	...	0,17 <sup>2)</sup>	4,40 <sup>2)</sup>	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	142,68	100,16 <sup>1)</sup>	-5,42 <sup>1)2)</sup>	-29,80 <sup>1)</sup>	Bulgaria
Česka <sup>1)</sup>	120,78	121,71	2,05	-1,36	Czech Republic <sup>1)</sup>
Danska <sup>1)</sup>	81,76	89,20	1,92 <sup>2)</sup>	9,11 <sup>2)</sup>	Denmark <sup>1)</sup>
Njemačka <sup>1)</sup>	105,83	97,60	5,78	-8,85	Germany <sup>1)</sup>
Estonija	84,03	89,39	5,40 <sup>2)</sup>	6,38	Estonia
Irska	43,00	...	...	...	Ireland
Grčka	97,00	62,00 <sup>1)</sup>	-17,07 <sup>1)2)</sup>	-35,49 <sup>1)</sup>	Greece
Španjolska	64,28	78,32 <sup>1)</sup>	0,89 <sup>1)2)</sup>	21,51 <sup>1)</sup>	Spain
Francuska	102,38	107,01	-0,28	3,21	France
Italija	...	...	...	...	Italy
Cipar	97,93	z	z	z	Cyprus
Letonija	82,83	94,43	36,64	14,00	Latvia
Litva	86,86	90,66	6,94	4,37	Lithuania
Luksemburg	112,78	125,26 <sup>1)</sup>	7,39 <sup>1)2)</sup>	10,39 <sup>1)</sup>	Luxembourg
Mađarska	100,11	80,28	0,91	-19,80	Hungary
Malta <sup>1)</sup>	102,56	98,41	4,53	-4,05	Malta <sup>1)</sup>
Nizozemska	90,10	99,70	6,50	10,65	Netherlands
Austrija	113,80	112,60	-1,75	-2,19	Austria
Poljska	138,20	159,80	3,95 <sup>2)</sup>	15,66	Poland
Portugal	79,60	92,12	z	...	Portugal
Rumunjska	193,09	179,07	8,17	-9,44	Romania
Slovenija	109,16	115,83	1,60	4,73	Slovenia
Slovačka	132,22	108,79	-0,91 <sup>2)</sup>	-17,72	Slovakia
Finska	88,71	112,28	15,98	24,55	Finland
Švedska	101,50	125,40	4,43 <sup>2)</sup>	21,72	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	89,50	98,16	1,82 <sup>2)</sup>	9,68	United Kingdom

1) Eurostatova procjena  
2) Privremene vrijednosti  
3) Procijenjena vrijednost

1) Eurostat estimate  
2) Provisional values  
3) Estimated value

**10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a**  
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

(nastavak)  
(continued)

	Izvorni podaci, 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci Postotina promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2009.	2010.			
	I. - VI.	I. - VI.	I. - VI. 2010. I. - III. 2010.	I. - VI. 2010. I. - VI. 2009.	

**46 Trgovina na veliko, osim trgovine motornim vozilima i motociklima**  
46 Wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska	107,40	98,90	-1,90 <sup>2)</sup>	-7,91	Republic of Croatia
EU 27	...	...	1,31 <sup>2)</sup>	9,14	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska	125,53	121,38 <sup>1)</sup>	1,34 <sup>1)2)</sup>	-3,31 <sup>1)2)</sup>	Bulgaria
Češka <sup>1)</sup>	101,76	111,02	...	9,10	Czech Republic <sup>1)</sup>
Danska <sup>1)</sup>	101,33	107,58	2,11 <sup>2)</sup>	5,20 <sup>2)</sup>	Denmark <sup>1)</sup>
Njemačka <sup>1)</sup>	97,20	111,77	5,40	14,00	Germany <sup>1)</sup>
Estonija	117,14	120,43	7,84 <sup>2)</sup>	2,81	Estonia
Irska	101,40	...	...	...	Ireland
Grčka	121,60	118,00 <sup>1)</sup>	-4,83 <sup>1)2)</sup>	-2,08 <sup>1)</sup>	Greece
Španjolska	91,77	98,98 <sup>1)</sup>	2,02 <sup>1)2)</sup>	7,05 <sup>1)</sup>	Spain
Francuska	100,22	106,26	1,43	4,48	France
Italija	100,60	106,40 <sup>1)</sup>	2,01 <sup>1)2)</sup>	5,77 <sup>1)</sup>	Italy
Cipar	122,24	...	...	...	Cyprus
Letonija	88,70	100,19	3,28	12,96	Latvia
Litva	116,68	123,50	4,98	5,85	Lithuania
Luksemburg	106,73	140,94 <sup>1)</sup>	7,62 <sup>1)2)</sup>	30,75 <sup>1)</sup>	Luxembourg
Mađarska	114,95	116,34	-15,86	1,21	Hungary
Malta <sup>1)</sup>	109,43	107,74	-3,59 <sup>2)</sup>	-1,54	Malta <sup>1)</sup>
Nizozemska	z	z	z	z	Netherlands
Austrija	103,50	116,50	3,72	11,55	Austria
Poljska	128,40	131,80	2,19 <sup>2)</sup>	2,82	Poland
Portugal	92,47	96,43	z	...	Portugal
Rumunjska	153,62	152,63	4,16	-1,37	Romania
Slovenija	118,78	123,49	5,64	2,59	Slovenia
Slovačka	100,30	104,84	-1,81 <sup>2)</sup>	4,52	Slovakia
Finska	105,66	114,92	3,20	7,77	Finland
Švedska	114,10	129,90	4,01 <sup>2)</sup>	12,88	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	129,24	149,38	-2,70 <sup>2)</sup>	14,61	United Kingdom

**47 Trgovina na malo, osim trgovine motornim vozilima i motociklima**  
47 Retail trade, except of motor vehicles and motorcycles

Hrvatska <sup>1)</sup>	117,05	111,13	0,85 <sup>2)</sup>	-4,00	Republic of Croatia <sup>1)</sup>
EU 27	...	...	0,46 <sup>2)</sup>	2,01	EU 27
Belgija <sup>1)</sup>	112,00	113,26	1,53	1,13	Belgium <sup>1)</sup>
Bugarska	161,76	154,77	-0,30	-4,32	Bulgaria
Češka <sup>1)</sup>	116,43	115,74	-0,32	-1,02	Czech Republic <sup>1)</sup>
Danska	103,81	101,14	-2,56	-2,55	Denmark
Njemačka <sup>1)</sup>	98,00	99,43	1,55	2,29	Germany <sup>1)</sup>
Estonija	125,57	126,64	2,64 <sup>2)</sup>	0,38	Estonia
Irska	...	...	0,39	-3,03	Ireland
Grčka	110,38	109,14	-5,62 <sup>2)</sup>	-0,13	Greece
Španjolska	99,00	100,72	-0,41 <sup>2)</sup>	1,67 <sup>3)</sup>	Spain
Francuska	102,27	105,48	1,26	3,19	France
Italija <sup>2)</sup>	103,36	103,87	0,07	0,79	Italy <sup>2)</sup>
Cipar	125,44	125,90	-1,18 <sup>2)</sup>	0,34	Cyprus
Letonija	124,32	118,61	3,50	-4,65	Latvia
Litva	126,86	117,06	1,43	-7,72	Lithuania
Luksemburg	115,04	129,46 <sup>1)</sup>	-0,07 <sup>1)2)</sup>	11,24 <sup>1)</sup>	Luxembourg
Mađarska	111,97	112,05	0,16 <sup>2)</sup>	0,45	Hungary
Malta <sup>1)</sup>	97,10	104,46	-0,42 <sup>2)</sup>	6,52 <sup>1)</sup>	Malta <sup>1)</sup>
Nizozemska <sup>1)</sup>	109,92	109,80	0,22 <sup>2)</sup>	0,18 <sup>2)</sup>	Netherlands <sup>1)</sup>
Austrija	109,50 <sup>1)</sup>	112,25	0,55 <sup>1)</sup>	2,98 <sup>1)</sup>	Austria
Poljska	141,94	148,46	2,73	4,83	Poland
Portugal	97,86	98,51	-0,33 <sup>2)</sup>	0,60	Portugal
Rumunjska	176,03	186,05	3,32	5,32	Romania
Slovenija	123,15	128,83	3,08	4,17	Slovenia
Slovačka	115,75	114,25	-0,97 <sup>2)</sup>	-1,29	Slovakia
Finska	117,63	122,10	1,81	3,48	Finland
Švedska	116,16	118,88	0,52 <sup>2)</sup>	2,29	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	110,25	113,26	2,63	2,73	United Kingdom

**10-4. INDEKSI PROMETA U DJELATNOSTIMA DISTRIBUTIVNE TRGOVINE I UGOSTITELJSTVA PREMA PRETEŽNOJ DJELATNOSTI POSLOVNIH SUBJEKATA U REPUBLICI HRVATSKOJ I ZEMLJAMA EU-a**  
DISTRIBUTIVE TRADE AND HOTEL AND RESTAURANT TURNOVER INDICES, BY MAIN ACTIVITY OF BUSINESS ENTITIES, REPUBLIC OF CROATIA AND EU COUNTRIES

(nastavak)  
(continued)

	Izvorni podaci, 2005. = 100 Original data, 2005 = 100		Desezonirani podaci Stopa promjene u odnosu na prethodno tromjesečje Seasonally adjusted data. Percentage change compared to previous quarter	Kalendarski prilagođeni podaci Postotna promjena u odnosu na isto razdoblje prošle godine WDA data. Percentage change compared to corresponding period of previous year	
	2009.	2010.			
	I. – VI.	I. – VI.			
			I. – VI. 2010. I. – III. 2010.	I. – VI. 2010. I. – VI. 2009.	

**I Ugostiteljstvo**

*I Accommodation and food service activities*

Hrvatska	128,40	123,90	0,72 <sup>2)</sup>	-3,50	Republic of Croatia
EU 27	...	...	1,07 <sup>2)</sup>	1,54 <sup>2)</sup>	EU 27
Belgija	...	...	...	...	Belgium
Bugarska <sup>1)</sup>	145,07	140,12	0,78 <sup>2)</sup>	-3,41 <sup>2)</sup>	Bulgaria <sup>1)</sup>
Česka <sup>1)</sup>	102,70	96,47	-1,18	-6,34	Czech Republic <sup>1)</sup>
Danska <sup>1)</sup>	122,21	122,41	0,56 <sup>2)</sup>	0,17 <sup>2)</sup>	Denmark <sup>1)</sup>
Njemačka <sup>1)</sup>	99,73	102,10	0,92	2,41	Germany <sup>1)</sup>
Estonija	117,84	120,07	1,01 <sup>2)</sup>	1,90	Estonia
Irska	84,40	...	...	...	Ireland
Grčka	111,03	99,66	-3,06 <sup>2)</sup>	-10,24	Greece
Španjolska	99,85	98,82 <sup>1)</sup>	-0,24 <sup>1)2)</sup>	-0,88 <sup>1)</sup>	Spain
Francuska	106,71	114,55	1,63	7,38	France
Italija	...	...	...	...	Italy
Cipar	125,88	131,90 <sup>1)</sup>	0,86 <sup>1)2)</sup>	4,78 <sup>1)</sup>	Cyprus
Letonija	114,85	103,66	2,12	-9,74	Latvia
Litva	123,27	103,43	0,99	-16,09	Lithuania
Luksemburg	110,51	111,95 <sup>1)</sup>	-0,99 <sup>1)2)</sup>	1,07 <sup>1)</sup>	Luxembourg
Mađarska	127,74	122,47	-1,45	-4,13	Hungary
Malta <sup>2)</sup>	106,89	101,69 <sup>1)</sup>	-6,14 <sup>1)2)</sup>	-4,86 <sup>1)</sup>	Malta <sup>2)</sup>
Nizozemska	114,30	111,10	-0,57 <sup>2)</sup>	-2,80	Netherlands
Austrija	100,00	103,10	0,90 <sup>2)</sup>	4,33	Austria
Poljska	151,20	162,50	-0,88 <sup>2)</sup>	7,42	Poland
Portugal	108,13	110,37	z	z	Portugal
Rumunjska	134,26	157,83	5,84	17,78	Romania
Slovenija	122,54	124,55	0,64	1,61	Slovenia
Slovačka	98,17	88,03	-4,42 <sup>2)</sup>	-10,33	Slovakia
Finska	117,89	121,10	4,03	2,69	Finland
Švedska	123,30	132,20	1,92 <sup>2)</sup>	6,65	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	106,41	104,80	1,57 <sup>2)</sup>	-1,24	United Kingdom

Izvor podataka za zemlje EU-a Eurostat, Statistics Database, Industry and services; 12. listopada 2010.  
Data source for EU countries Eurostat, Statistics Database, Industry and services of 12 October 2010

**METODOLOŠKA OBJAŠNENJA**

Indeksi mjesečnoga kretanja prometa u trgovini na malo dobiveni su istraživanjem Mjesečni izvještaj trgovine na malo (obrazac TRG-1).

U 2009. uvedene su znatne promjene u odnosu na prijašnje godine:

- istraživanjem se od siječnja 2009. obuhvaćaju i obrtnici
- u primjeni je nova verzija Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007.
- izrađen je novi okvir za uzorak na temelju ažuriranoga Statističkoga poslovnog registra DZS-a (SPR), pri čemu su mnoge poslovne jedinice promijenile pretežnu djelatnost
- izabran je novi uzorak izvještajnih jedinica.

Od 1. siječnja 2008. okvir za izbor uzorka jesu aktivni poslovni subjekti ili njihovi dijelovi registrirani u području G NKD-a 2007. u Statističkome poslovnom registru Državnog zavoda za statistiku uključujući i novo registrirane za koje je status aktivnosti određen prema podacima Registra poreznih obveznika (godišnja prijava poreza na dobit 2006.) te podacima Registra godišnjih financijskih izvještaja Fine (2007.). U 2010. ažurirani su veliki i srednje veliki poslovni subjekti.

Rezultati se objavljuju u obliku nominalnih i realnih indeksa. Realni indeksi dobiveni su deflacioniranjem nominalnih indeksa indeksom maloprodajnih cijena dobara (bez električne energije i distribucije vode) prema indeksu potrošačkih cijena.

**NOTES ON METHODOLOGY**

Indices of a monthly turnover retail trade are based on the Monthly Retail Trade Report (TRG-1 form).

The following significant changes were introduced in 2009, as compared to previous years:

- since January 2009, the coverage of tradesmen in the survey,
- the application of the new version of the National Classification of Activities – the NKD 2007., the preparation of a new sample framework on the basis of updated Statistical Business Register of the Central Bureau of Statistics, providing that many business units changed their prevailing activity,
- the selection of a new sample of reporting units.

Since 1 January 2008, the sample framework has consisted of active business entities and parts thereof, including newly-registered ones which are, in the Statistical Business Register of the Croatian Bureau of Statistics, registered in the NKD 2007. section G and their activity status confirmed according to the data base of the Register of Tax Payers (the annual income tax registration for 2006) as well as according to data of the Register of Annual Financial Reports of the Fina, (2007). In 2010, large and medium-sized business entities were updated.

Results are shown in the form of nominal and real indices. Real indices are calculated by deflating nominal indices by price index in retail trade (excluding the electricity and water distribution) according to consumer price index.

Jedinice promatranja jesu poslovni subjekti (pravne osobe i obrtnici) koji su prema pretežnoj djelatnosti registrirani u trgovini na malo (odjeljak 47 NKD-a 2007.). Također su obuhvaćeni izabrani poslovni subjekti iz ostalih djelatnosti ako obavljaju spomenutu djelatnost.

Istraživanje se provodi metodom uzorka. Na temelju rezultata dobivenih uzorkom ocjenjuje se cijeli skup. Uzorkom su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mikro i mali poslovni subjekti.

Kvaliteta rezultata dobivenih ovim istraživanjem ovisi isključivo o ažurnosti registara – okvira za izbor uzorka.

Uzorak je podijeljen na stratum prema pretežnoj djelatnosti i veličini poslovnog subjekta.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju NKD-a 2007. Prema veličini razvrstani su na mikro, male, srednje velike i velike.

Mikro poslovni subjekti jesu oni s 0 – 9 zaposlenih, mali s 10 – 49 zaposlenih, srednje veliki s 50 – 249 zaposlenih, a veliki imaju 250 i više zaposlenih.

**Tromjesečni podaci** o ostvarenom prometu, broju prodavaonica/servisa, broju zaposlenih i zalihama u djelatnostima distributivne trgovine (područje G NKD-a 2007.) dobiveni su Tromjesečnim izvještajem distributivne trgovine (TRG-2). To je istraživanje koje se provodi od 1998. i temelji se na metodi uzorka. Istraživanjem su obuhvaćeni svi veliki i srednje veliki te slučajnim uzorkom izabrani mali i mikro poslovni subjekti koji su prema glavnoj djelatnosti razvrstani u područje G NKD-a 2007. i oni koji su razvrstani u druge djelatnosti ako obavljaju trgovačke djelatnosti iz područja G NKD-a 2007.

U 2009. uvedene su znatne promjene u odnosu na prijašnje godine:

- zajedničkim istraživanjem od prvog tromjesečja 2009. obuhvaćaju se i pravne osobe i obrtnici
- u primjeni je nova verzija Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007.
- izrađen je novi okvir za uzorak na temelju ažuriranog Statističkoga poslovnog registra DZS-a (SPR), pri čemu su mnoge poslovne jedinice promijenile pretežnu djelatnost
- izabran je novi uzorak izvještajnih jedinica
- izmijenjen je obrazac.

U tromjesečnom istraživanju uzorak je podijeljen na stratum prema pretežnoj djelatnosti i prema veličini poslovnih subjekata. Stratifikacija uzorka za obrtnike obavljena je samo na temelju pretežne djelatnosti.

Prema pretežnoj djelatnosti poslovni subjekti razvrstani su na temelju Nacionalne klasifikacije djelatnosti – NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 123/08.). Prema veličini razvrstani su na mikro, male, srednje velike i velike. Kriterij za određivanje veličine poslovnog subjekta jest broj zaposlenih.

U 2010. ažurirani su veliki i srednje veliki poslovni subjekti.

Ponekad ukupno ne odgovara zbroju pojedinih stavki zbog zaokruživanja iznosa dobivenih postupkom procjene iz uzorka na cijele brojeve.

**Promet** je vrijednost svih prodanih roba i obavljenih usluga na tržištu u promatranom razdoblju bez obzira na to jesu li naplaćene ili ne. U promet je uključen porez na dodanu vrijednost.

**Broj zaposlenih** obuhvaća plaćene radnike; vlasnike, suvlasnike i neplaćene članove obitelji koji rade u poduzeću; osobe koje rade izvan prostorija matičnog poduzeća (npr. trgovački predstavnici, dostavljači, ekipe za popravke i održavanje); osobe odsutne na kraće vrijeme (npr. zbog bolesti, porodnog dopusta, plaćenog ili specijalnog dopusta); osobe u štrajku; radnike koji rade skraćeno vrijeme; radnike koji obavljaju posao kod kuće; sezonske radnike; vježbenike. Isključuju se radnici odsutni na neodređeno vrijeme, osobe koje također rade u promatranom poduzeću, ali ih tamo šalje neko drugo poduzeće (npr. osobe koje obavljaju popravke i održavanje u poduzeću za račun drugog poduzeća); osobe na odsluženju obveznoga vojnoga roka.

**Zalihe** u trgovini iskazuju se sa stanjem na kraju mjeseca odnosno tromjesečja po prodajnim cijenama s porezom na dodanu vrijednost.

U tablici 10-4 iskazani su indeksi prometa u djelatnostima distributivne trgovine i ugostiteljstva (područja G i I NKD-a 2007.) prema pretežnoj djelatnosti poslovnih subjekata u Republici Hrvatskoj i zemljama Europske unije.

*Reporting units are business entities (legal entities and tradesmen) classified by their prevailing activity into retail trade (section 47 of the NKD 2007.). Selected business entities engaged in other activities but executing the above mentioned one are also included.*

*The survey is carried out by using a sampling method. The evaluation of the whole group is based on the results obtained through samples. The sample covers all large and medium-sized business entities, while micro-sized and small business entities are selected by the random sample method.*

*The quality of results obtained by this survey depends strictly on the updating of registers, which represents the framework for the selection of the sample.*

*The sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of the business entity.*

*Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the NKD 2007. By size, they are divided into micro-sized, small, medium-sized and large ones.*

*Micro-sized business entities employ 0 – 9, small ones 10 – 49, medium-sized ones 50 – 249 and large ones 250 and more persons.*

*Quarterly data on realised turnover, number of sales outlets/services, number of persons in paid employment and stocks in the activities of distributive trade (section G of the NKD 2007.) are collected on the Quarterly Report on Distributive Trade (TRG-2 form). It has been collected since 1998 and is based on the sampling method. The report includes all big and medium-sized legal entities as well as selected small and micro-sized legal entities selected by the random sample which have been classified into section G of the NKD 2007. according to the main activity, as well as those classified in other activities but engaged in the trade activities from section G of the NKD 2007.*

*The following significant changes were introduced in 2009, as compared to previous years:*

- the coverage of both legal entities and tradesmen in the joint survey since the first quarter of 2009.
- the application of the new version of the National Classification of Activities – the NKD 2007.,
- the preparation of new sample framework on the basis of updated Statistical Business Register of the Croatian Bureau of Statistics, providing that many business units changed their prevailing activity,
- the selection of a new sample of reporting units,
- the redesigning of the questionnaire form.

*In quarterly report the sample is divided into strata according to the prevailing activity and the size of business entities. The sample stratification for tradesmen is made only according to prevailing activity.*

*Business entities are divided by prevailing activity on the basis of the National Classification of Activities, NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 123/08). By size, they are divided into micro-sized, small, medium-sized and big ones. The criterion for dividing business entities by size is the number of persons in employment.*

*In 2010, large and medium-sized business entities have been updated.*

*Due to rounding of figures obtained from the estimation, it may happen that the total sum differs from the sum obtained from adding of individual items.*

*Turnover is a total value of all goods sold and services provided on the market in the observed period, irrespective of whether paid up or not. It also includes value added tax.*

*Number of employed persons includes paid workers; owners, co-owners and unpaid family members who work in the enterprise; persons who work out of the premises of their original enterprise (e.g. sales agents, couriers, maintenance and repair teams); persons absent for a short period of time (e.g. because of illness, maternity leave, paid or special leave); persons who are on strike; short-time workers; workers who work at home; seasonal workers, trainees. Workers absent for indefinite period of time, persons working in the respective enterprise but sent by another enterprise (e.g. persons who carry out maintenance or repairs in an enterprise on behalf of another enterprise) are not included; persons completing their military service.*

*Stocks in retail trade are presented with the situation as at the end of the month or quarter, respectively, by selling price with VAT included.*

*Table 10-4 shows turnover indices in distributive trade and hotel and restaurant activities (sections G and I of the NKD 2007.) by prevailing activity of business entities in the Republic of Croatia and EU countries.*

11-1. POSLOVNE JEDINICE U UGOSTITELJSTVU, ZAPOSLENI I PROMET  
HOTEL AND RESTAURANT BUSINESS UNITS, PERSONS IN EMPLOYMENT AND TURNOVER

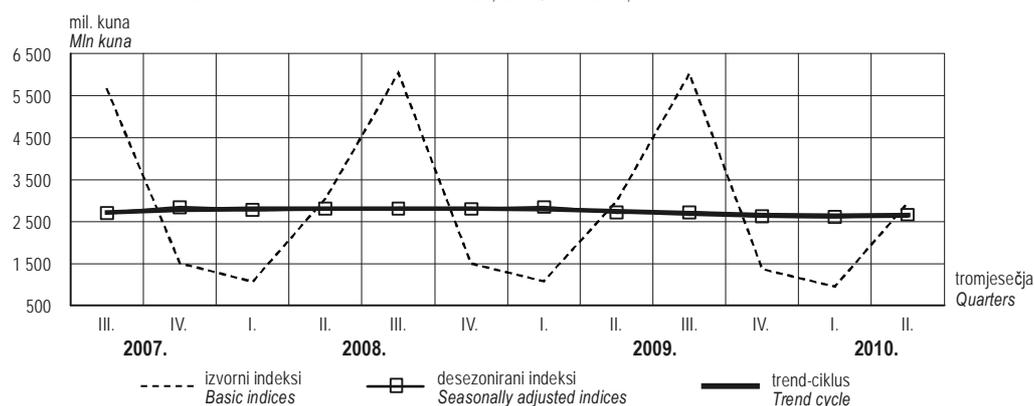
	Poslovne jedinice u ugostiteljstvu <i>Hotel and restaurant business units</i>	Zaposleni <i>Persons in employment</i>	Indeksi ukupnog prometa, Ø 2005. = 100 <i>Total turnover indices, Ø 2005 = 100</i>		Promet, tis. kuna <i>Turnover, thousand kuna</i>				
			u stalnim cijenama <i>In constant prices</i>	u tekućim cijenama <i>In current prices</i>	ukupno <i>Total</i>	prema vrstama usluga <i>By types of services</i>			
						pića <i>Drinks</i>	hrana <i>Food</i>	noćenja <i>Overnights</i>	ostali promet <i>Other turnover</i>
2008.									
VII. – IX.	17 104	91 430	207,6	239,6	7 818 542	1 353 036	2 298 042	3 900 465	266 999
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 341	51 220	227,9	263,0	6 066 040	644 197	1 387 769	3 791 664	242 410
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	13 763	40 210	158,7	183,2	1 752 502	708 839	910 273	108 801	24 589
X. – XII.	13 739	68 025	68,3	77,5	2 503 109	722 320	1 137 729	536 433	106 627
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 669	37 618	57,6	65,3	1 478 733	271 999	609 005	511 293	86 436
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	11 070	30 407	94,4	107,1	1 024 376	450 321	528 724	25 140	20 191
2009.									
I. – III.	14 739	64 227	53,4	61,0	1 987 750	648 095	930 029	322 104	87 522
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 514	31 598	41,1	46,9	1 078 974	222 054	484 905	301 683	70 332
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	12 225	32 629	83,2	95,0	908 776	426 041	445 124	20 421	17 190
IV. – VI.	16 203*	86 698*	111,0*	128,4*	4 182 226*	939 251*	1 534 927*	1 538 511*	169 537*
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 319*	48 515*	113,3*	131,1*	3 015 907*	413 185*	937 643*	1 515 718*	149 361*
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	12 884	38 183	105,4	121,9	1 166 319	526 066	597 284	22 793	20 176
VII. – IX.	16 886	89 038	197,2	235,1	7 656 926	1 314 160	2 208 547	3 797 270	336 949
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 589	50 687	219,8	262,0	6 026 839	638 556	1 360 089	3 715 160	313 034
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	13 297	38 351	143,0	170,4	1 630 087	675 604	848 458	82 110	23 915
X. – XII.	14 494	65 576	60,0	69,9	2 277 465	669 641	1 031 127	483 790	92 907
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 854	36 603	51,1	59,5	1 368 580	252 549	579 432	459 516	77 083
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	11 640	28 973	81,5	95,0	908 885	417 092	451 695	24 274	15 824
2010.									
I. – III.	14 500	62 093	42,0	54,0	1 758 504	559 092	839 141	282 291	77 980
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	2 498	31 901	32,3	41,5	954 130	187 311	439 682	264 390	62 747
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	12 002	30 192	65,4	84,1	804 374	371 781	399 459	17 901	15 233
IV. – VI.	17 292	86 099	105,3	123,9	4 035 406	870 225	1 468 404	1 521 676	175 101
Poslovne jedinice ugostiteljskih poduzeća/trgovačkih društava <i>Business units in hotel and restaurant enterprises/trade companies</i>	3 442	48 430	108,9	128,2	2 947 695	387 979	916 793	1 485 627	157 296
Ugostitelji obrtnici (privatne ugostiteljske radnje) <i>Tradesmen (private hotel and restaurant units)</i>	13 850	37 669	96,6	113,7	1 087 711	482 246	551 611	36 049	17 805

**11-2. VREMENSKE SERIJE PROMETA UGOSTITELJSKIH PODUZEĆA PO TROMJESEČJIMA<sup>1)</sup>**  
**TIME SERIES OF TURNOVER OF HOTEL AND RESTAURANT ENTERPRISES, BY QUARTERS<sup>1)</sup>**

	Promet, mil. kuna Turnover, millions kuna			Indeksi, Ø 2005. = 100 Indices, Ø 2005 = 100		
	izvorni podaci Original data	desezonirani podaci Seasonally adjusted data	trend-ciklus Trend cycle	izvorni podaci Original data	desezonirani podaci Seasonally adjusted data	trend-ciklus Trend cycle
2007. VII. – IX.	5 651	2 703	2 718	245,7	117,5	118,2
	X. – XII.	1 510	2 779	65,7	123,4	120,8
2008. I. – III.	1 070	2 778	2 802	46,5	120,8	121,8
	IV. – VI.	3 053	2 814	132,7	122,3	122,1
	VII. – IX.	6 049	2 811	2 812	263,0	122,3
	X. – XII.	1 501	2 800	2 811	65,3	121,7
2009. I. – III.	1 079	2 845	2 793	46,9	123,7	121,5
	IV. – VI.	2 983	2 719	2 748	129,7	119,5
	VII. – IX.	6 027	2 715	2 696	262,0	118,0
	X. – XII.	1 369	2 632	2 652	59,5	114,4
2010. I. – III.	954	2 606	2 636	41,5	113,3	114,6
	IV. – VI.	2 948	2 664	2 654	128,2	115,8

1) Desezoniranje je izvršeno s pomoću programskog sučelja «Demetra», verzija 2.0 (SP1) – Eurostat, primjenom metode X-12-ARIMA (ugrađena verzija 0.2.8), na seriji tromjesečnih podataka za pravne osobe od prvog tromjesečja 1994. do drugog tromjesečja 2010. Desezonirani promet pokazuje kretanje pojave iz koje je isključen utjecaj sezonske komponente. Trend-ciklus jest serija desezoniranog prometa iz kojeg je isključen utjecaj slučajne komponente. Dodavanjem novih tromjesečnih podataka u seriji može doći do promjene desezoniranog prometa i trend-ciklusa za proteklo razdoblje.

1) The quarterly data series from the first quarter of 1994 until the second quarter of 2010 was seasonally adjusted by applying the programme interface «Demetra», version 2.0 (SP1) – Eurostat, using the X-12-ARIMA method (version 0.2.8 installed). Seasonally adjusted turnover shows changes in an occurrence from which the influence of a seasonal component has been excluded. Trend cycle is a series of seasonally adjusted turnover from which the influence of a random component has been excluded. Adding of new quarterly data into the series may cause the changes in the seasonally adjusted turnover and trend cycle for the previous period.

**PROMET UGOSTITELJSKIH PODUZEĆA PO TROMJESEČJIMA OD 2007. DO 2010.**  
**TURNOVER OF HOTEL AND RESTAURANT ENTERPRISES, BY QUARTERS, 2007 – 2010**

**METODOLOŠKA OBJAŠNENJA**

Podaci o ugostiteljstvu dobiveni su iz redovitih istraživanja: Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za pravne osobe (UG-11) i Tromjesečni izvještaj ugostiteljstva za obrtnike (UG-11/OBRT).

Istraživanje UG-11 provodi se izvještajnom metodom uz puni obuhvat jedinica.

Istraživanje UG-11/OBRT provodi se izvještajnom metodom na temelju uzorka. Kao okvir za uzorak rabila se datoteka Porezne uprave Ministarstva financija. Stratifikacija uzorka rađena je prema županiji i prema glavnoj (pretežnoj) djelatnosti u kojoj je obrt registriran. Istraživanjem nisu obuhvaćeni obrtnici koji su registrirani u području H ako ne obavljaju ugostiteljsku djelatnost ni oni koji ugostiteljsku djelatnost obavljaju, ali su registrirani u drugim djelatnostima.

Promet u ugostiteljstvu obuhvaća vrijednost izvršenih ugostiteljskih usluga (hrana i napici, pića, smještaj) i drugih usluga uobičajenih u ugostiteljstvu (wellness, sportske usluge, kongresne dvorane, korištenje garaža i dr.). U vrijednost tih usluga uključen je i porez na promet.

Kao radnici u ugostiteljstvu iskazane su osobe zaposlene na neodređeno i određeno vrijeme (sezonsko osoblje i dr.). Broj radnika u obrtničkim ugostiteljskim radnjama obuhvaća i vlasnike obrtničkih ugostiteljskih radnja. Broj radnika iskazan je sa stanjem krajem tromjesečja odnosno posljednjega radnog dana u tromjesečju.

**NOTES ON METHODOLOGY**

The data on hotels and restaurants are collected on the following regular quarterly reports: the Quarterly Report of Hotel and Restaurant Activity for Legal Entities (UG-11 form) and the Quarterly Report of Hotel and Restaurant Activity for Tradesmen (UG-11/OBRT form).

The UG-11 Survey is carried out by the reporting method providing the full coverage of units.

The UG-11/OBRT Survey has been conducted by using the reporting method on a sample base. The database of the Tax Administration Office of the Ministry of Finance was used as a sample frame. The stratification of the sample was done by county and by main (prevailing) activity for which the craft has been registered. Tradesmen registered in section H are not covered by the Survey if they are not performing hotel and restaurant activity, neither those engaged in hotel and restaurant activity, but registered in other activities.

Turnover in hotel and restaurant trade includes the value of provided goods and non-goods services (food and hot and cold drinks, alcoholic and non-alcoholic beverages, accommodation) as well as other services common to the hotel and restaurant activity (wellness, sports services, congress halls, provision of parking garages, etc.). The value of these services includes also a turnover tax.

Persons in employment include persons employed in hotel and restaurant establishments for a fixed or unspecified period of time (part-time jobholders, etc.). The number of workers employed by tradesmen includes owners of private hotel and restaurant units. The number of workers was presented as at the end of a quarter, that is, the last working day in the quarter.

EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM  
ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>

mil. EUR, tekući tečaj  
Min EUR, current exchange rate

	2008.	2009.	2008. <sup>2)</sup>		2009. <sup>2)</sup>				2010.		
			VII. - IX.	X. - XII.	I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. <sup>3)</sup>	IV. - VI. <sup>3)</sup>	
<b>Ukupno<sup>4)</sup></b> <i>Summary<sup>4)</sup></i>											
A. Tekuće transakcije (1+6)	-4 337,8	-2 477,0	1 914,2	-1 862,4	-1 857,6	-878,9	1 790,5	-1 531,0	-1 397,0	-277,3	A. Current account (1+6)
1. Roba, usluge i dohodak (2+5)	-5 408,3	-3 513,3	1 646,7	-2 168,6	-2 064,7	-1 173,7	1 549,3	-1 824,2	-1 649,8	-564,5	1. Goods, services and income (2+5)
1.1. Prihodi	21 256,5	16 938,8	8 501,6	3 954,4	2 916,8	4 224,8	6 581,3	3 215,9	3 004,0	4 562,4	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-26 664,8	-20 452,1	-6 854,8	-6 123,0	-4 981,5	-5 398,5	-5 032,0	-5 040,1	-4 653,8	-5 126,8	1.2. Debit
2. Roba i usluge (3+4)	-3 835,9	-1 711,3	1 912,6	-1 971,2	-1 596,9	-609,2	1 905,5	-1 410,6	-1 159,5	-155,0	2. Goods and services (3+4)
2.1. Prihodi	19 904,6	16 157,1	8 143,8	3 655,4	2 701,9	4 023,3	6 376,5	3 055,4	2 821,2	4 311,4	2.1. Credit
2.2. Rashodi	-23 740,5	-17 868,4	-6 231,2	-5 626,6	-4 298,9	-4 632,5	-4 471,0	-4 466,0	-3 980,7	-4 466,4	2.2. Debit
3. Roba	-10 793,8	-7 386,9	-2 674,9	-2 448,0	-1 731,7	-2 011,3	-1 836,4	-1 807,5	-1 283,1	-1 566,3	3. Goods
3.1. Prihodi	9 814,0	7 703,2	2 732,6	2 362,7	1 928,6	1 901,9	1 888,6	1 984,1	2 033,3	2 254,4	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-20 607,8	-15 090,1	-5 407,4	-4 810,7	-3 660,3	-3 913,2	-3 725,1	-3 791,5	-3 316,4	-3 820,7	3.2. Debit
4. Usluge	6 957,9	5 675,6	4 587,4	476,8	134,8	1 402,1	3 741,9	396,9	123,6	1 411,3	4. Services
4.1. Prihodi	10 090,6	8 453,9	5 411,2	1 292,7	773,4	2 121,4	4 487,8	1 071,3	787,9	2 057,0	4.1. Credit
4.2. Rashodi	-3 132,7	-2 778,3	-823,8	-816,0	-638,6	-719,3	-745,9	-674,5	-664,3	-645,7	4.2. Debit
5. Dohodak	-1 572,4	-1 802,0	-265,8	-197,4	-467,8	-564,4	-356,2	-413,6	-490,2	-409,5	5. Income
5.1. Prihodi	1 351,9	781,7	357,8	299,0	214,9	201,6	204,8	160,5	182,8	250,9	5.1. Credit
5.2. Rashodi	-2 924,3	-2 583,8	-623,6	-496,4	-682,6	-766,0	-561,0	-574,1	-673,1	-660,4	5.2. Debit
6. Tekući transferi	1 070,5	1 036,3	267,4	306,2	207,1	294,7	241,2	293,2	252,7	287,2	6. Current transfers
6.1. Prihodi	1 684,4	1 607,8	409,0	513,3	349,1	431,1	388,4	439,2	394,6	450,3	6.1. Credit
6.2. Rashodi	-613,9	-571,5	-141,5	-207,0	-141,9	-136,4	-147,2	-146,0	-141,9	-163,1	6.2. Debit
B. Kapitalne i financijske transakcije	5 943,1	3 304,8	50,4	2 175,0	2 327,8	531,9	-567,9	1 013,0	818,0	-149,5	B. Capital and financial account
B1. Kapitalne transakcije	14,9	42,7	2,6	-2,7	-3,0	5,3	6,0	34,5	12,6	13,3	B1 Capital account
B2. Financijske transakcije isključujući međunarodne pričuve	5 928,2	3 262,1	47,8	2 177,7	2 330,8	526,6	-573,9	978,5	805,4	-162,8	B2 Financial account, excluding reserves
1. Izravna ulaganja	3 236,2	1 209,9	298,2	962,7	415,0	471,8	-11,7	334,9	492,4	-56,8	1. Direct investment
1.1. U inozemstvo	-972,8	-918,7	-71,6	-876,5	-34,1	-29,6	-750,8	-104,3	-57,4	-152,9	1.1. Abroad
1.2. U Hrvatsku	4 209,0	2 128,6	369,9	1 839,2	449,0	501,4	739,0	439,2	549,7	96,1	1.2. In Croatia
2. Portfeljna ulaganja	-630,3	186,2	-62,3	-659,9	-401,9	364,7	-384,5	607,9	-647,9	0,6	2. Portfolio investment
2.1. Sredstva	-279,0	-793,4	-2,6	-594,0	162,3	-75,1	-246,6	-634,0	-103,0	32,5	2.1. Assets
2.2. Obveze	-351,3	979,6	-59,7	-65,9	-564,2	439,8	-137,9	1 241,9	-544,9	-32,0	2.2. Liabilities
3. Financijski derivati	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	-61,1	-42,3	3. Financial derivatives
4. Ostala ulaganja	2 991,9	2 762,4	-571,2	1 135,9	1 907,1	21,5	-204,8	1 038,7	504,5	57,3	4. Other investment
4.1. Sredstva	-1 620,9	759,9	-779,1	-1 302,8	1 940,7	-947,4	-982,0	748,5	690,7	-88,0	4.1. Assets
4.2. Obveze	4 612,8	2 002,6	208,0	2 438,7	-33,6	968,8	777,1	290,2	-186,2	145,3	4.2. Liabilities
B3. Međunarodne pričuve	330,4	-896,4	383,0	739,1	410,7	-331,3	27,2	-1 003,0	517,5	-121,5	B3. International reserves
C. Neto pogreške i propusti <sup>5)</sup>	-1 605,3	-827,8	-1 964,5	-312,6	-470,2	347,0	-1 222,6	518,1	579,0	426,8	C. Net errors and omissions <sup>5)</sup>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Revidirani podaci

3) Preliminarni podaci

4) Počevši od Biltena HNB-a broj 146, Hrvatska banka za obnovu i razvitak reklasificirana je iz podsektora republički fondovi u podsektor nebankarske financijske institucije. Reklasifikacija se odnosi na cijelu statističku seriju (od siječnja 1999.). Nadalje, od istog broja Biltena HNB-a Hrvatske autoceste reklasificirane su iz podsektora republički fondovi u podsektor državna trgovačka društva. Reklasifikacija se odnosi na dio statističke serije od siječnja 2008.

5) U poziciji neto pogrešaka i propusta nalazi se i protustavka prihoda od usluga putovanja koji se odnosi na sva plaćanja koja nisu zabilježena u evidenciji banaka.

1) See Notes on Methodology

2) Revised data

3) Preliminary data

4) Since the publication of Bulletin No. 146 the Croatian Bank for Reconstruction and Development has been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Non-banking financial institutions. The reclassification covers the entire statistical series (from January 1999 onwards). Moreover, since the publication of the same number of the Bulletin, the Croatian Motorways have been reclassified from the subsector Central government funds to the subsector Public enterprises. The reclassification covers the statistical series from January 2008 onwards.

5) The item net errors and omissions also comprises the counter entry of a part of revenues from travel services which relates to such revenues not stated in the banks' records.

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>

(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2008.	2009.	2008. <sup>2)</sup>		2009. <sup>2)</sup>				2010.		
			VII. - IX.	X. - XII.	I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. <sup>2)</sup>	IV. - VI. <sup>3)</sup>	
<b>Robe i usluge</b> Goods and services											
Roba	-10 793,8	-7 386,9	-2 674,9	-2 448,0	-1 731,7	-2 011,3	-1 836,4	-1 807,5	-1 283,1	-1 566,3	Goods
1. Prihodi	9 814,0	7 703,2	2 732,6	2 362,7	1 928,6	1 901,9	1 888,6	1 984,1	2 033,3	2 254,4	1. Credit
1.1. Izvoz fob u vanjskotrgovinskoj statistici	9 585,1	7 529,4	2 655,1	2 310,8	1 892,8	1 864,9	1 835,2	1 936,5	2 000,2	2 208,7	1.1. Exports fob in trade statistics
1.2. Prilagodbe za obuhvat	228,9	173,8	77,4	51,9	35,8	37,0	53,4	47,5	33,1	45,7	1.2. Adjustments for coverage
2. Rashodi	-20 607,8	-15 090,1	-5 407,4	-4 810,7	-3 660,3	-3 913,2	-3 725,1	-3 791,5	-3 316,4	-3 820,7	2. Debit
2.1. Uvoz cif u vanjskotrgovinskoj statistici	-20 817,1	-15 220,1	-5 443,5	-4 855,8	-3 706,9	-3 951,4	-3 737,7	-3 824,1	-3 337,8	-3 848,0	2.1. Imports cif in trade statistics
2.2. Prilagodbe za obuhvat	-421,4	-331,1	-128,9	-101,9	-65,7	-81,5	-100,6	-83,3	-79,8	-89,2	2.2. Adjustments for coverage
2.3. Prilagodbe za klasifikaciju	630,8	461,2	164,9	147,1	112,3	119,7	113,3	115,9	101,1	116,6	2.3. Adjustments for classification
Usluge	6 957,9	5 675,6	4 587,4	476,8	134,8	1 402,1	3 741,9	396,9	123,6	1 411,3	Services
1. Prijevoz	508,5	255,0	180,4	96,6	51,2	72,4	90,8	40,5	37,1	87,5	1. Transportation
1.1. Prihodi	1209,4	752,0	371,5	270,7	173,9	197,2	220,6	160,3	145,8	219,3	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-700,9	-497,1	-191,1	-174,2	-122,7	-124,8	-129,8	-119,8	-108,7	-131,8	1.2. Debit
2. Putovanja – turizam	6694,0	5 655,8	4 396,4	455,7	171,9	1 399,9	3 660,9	423,1	188,1	1 314,4	2. Travel
2.1. Prihodi	7459,4	6 379,7	4 612,5	652,5	300,7	1 590,1	3 897,0	591,9	324,7	1 473,4	2.1. Credit
2.1.1. Poslovni razlozi	386,4	255,7	106,8	85,4	40,0	94,3	65,7	55,8	39,0	80,8	2.1.1. Business
2.1.2. Osobni razlozi	7073,1	6 124,0	4 505,7	567,1	260,7	1 495,8	3 831,3	536,1	285,7	1 392,6	2.1.2. Personal
2.2. Rashodi	-765,5	-724,0	-216,2	-196,8	-128,8	-190,2	-236,1	-168,8	-136,6	-159,0	2.2. Debit
2.2.1. Poslovni razlozi	-261,3	-240,8	-66,3	-70,4	-40,2	-70,1	-63,9	-66,6	-39,1	-55,4	2.2.1. Business
2.2.2. Osobni razlozi	-504,2	-483,1	-149,9	-126,4	-88,7	-120,0	-172,2	-102,2	-97,6	-103,6	2.2.2. Personal
3. Ostale usluge	-244,6	-235,1	10,7	-75,5	-88,4	-70,2	-9,8	-66,7	-101,5	9,3	3. Other services
3.1. Prihodi	1421,8	1 322,2	427,2	369,5	298,8	334,1	370,2	319,1	317,4	364,2	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-1666,4	-1 557,3	-416,5	-445,0	-387,1	-404,3	-380,0	-385,8	-419,0	-355,0	3.2. Debit
<b>Dohodak i tekući transferi</b> Income and current transfers											
Dohodak	-1 572,4	-1 802,0	-265,8	-197,4	-467,8	-564,4	-356,2	-413,6	-490,2	-409,5	Income
1. Naknade zaposlenima	564,1	586,5	140,1	155,1	146,0	149,3	141,8	149,5	142,7	155,1	1. Compensation of employees
1.1. Prihodi	599,7	624,2	149,1	165,7	154,9	159,1	151,1	159,1	151,0	164,4	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-35,5	-37,6	-9,0	-10,5	-8,9	-9,8	-9,3	-9,7	-8,3	-9,3	1.2. Debit
2. Dohodak od izravnih ulaganja	-1 139,4	-1 150,8	-158,7	-35,9	-281,9	-396,5	-188,0	-284,5	-367,0	-288,6	2. Direct investment income
2.1. Prihodi	194,6	-58,6	63,5	13,6	-6,7	-10,1	8,4	-50,1	-3,8	54,6	2.1. Credit
Od čega zadržana dobit	118,6	-97,4	30,2	0,0	-15,2	-19,3	-5,6	-57,3	-10,5	17,7	o/w: reinvested earnings
2.2. Rashodi	-1 334,0	-1 092,3	-222,1	-49,5	-275,1	-386,4	-196,4	-234,4	-363,2	-343,2	2.2. Debit
Od čega zadržana dobit	-508,5	-321,0	-86,8	6,9	96,6	-108,6	-126,4	-182,6	-166,5	-28,5	o/w: reinvested earnings
3. Dohodak od portfeljnih ulaganja	-145,8	-160,5	-37,1	-32,4	-31,8	-36,5	-43,1	-49,1	-67,9	-69,3	3. Portfolio investment income
3.1. Prihodi	74,6	64,9	17,8	23,4	17,8	15,5	12,3	19,3	7,7	8,7	3.1. Credit
3.2. Rashodi	-220,4	-225,4	-54,9	-55,8	-49,7	-52,0	-55,3	-68,4	-75,7	-77,9	3.2. Debit
4. Dohodak od ostalih ulaganja	-851,3	-1 077,2	-210,2	-284,2	-300,0	-280,7	-266,9	-229,5	-198,0	-206,7	4. Other investment income
4.1. Prihodi	483,0	151,3	127,4	96,3	48,9	37,1	33,1	32,2	27,9	23,3	4.1. Credit
4.2. Rashodi	-1 334,3	-1 228,5	-337,6	-380,6	-348,9	-317,9	-300,0	-261,7	-225,9	-230,0	4.2. Debit
Tekući transferi	1 070,5	1 036,3	267,4	306,2	207,1	294,7	241,2	293,2	252,7	287,2	Current transfers
1. Država	-20,0	-30,0	1,3	31,4	-31,2	20,6	-30,4	11,0	-19,5	-9,8	1. General government
1.1. Prihodi	342,6	309,0	82,4	160,2	52,5	100,9	60,0	95,5	63,0	93,1	1.1. Credit
1.2. Rashodi	-362,7	-339,0	-81,1	-128,8	-83,7	-80,3	-90,4	-84,6	-82,5	-102,9	1.2. Debit
2. Ostali sektori	1 090,5	1 066,3	266,1	274,8	238,3	274,1	271,6	282,2	272,3	297,0	2. Other sectors
2.1. Prihodi	1 341,7	1 298,8	326,6	353,1	296,5	330,2	328,4	343,7	331,6	357,1	2.1. Credit
2.2. Rashodi	-251,2	-232,5	-60,4	-78,3	-58,2	-56,1	-56,8	-61,4	-59,4	-60,1	2.2. Debit

EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM  
ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>

(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2008.	2009.	2008. <sup>2)</sup>		2009. <sup>2)</sup>				2010.		
			VII. - IX.	X. - XII.	I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. <sup>3)</sup>	IV. - VI. <sup>3)</sup>	
<b>Izravna i portfeljna ulaganja<sup>4)</sup></b>											
<i>Direct and portfolio investments<sup>4)</sup></i>											
Izravna ulaganja	3 236,2	1 209,9	298,2	962,7	415,0	471,8	-11,7	334,9	492,4	-56,8	Direct investment
1. Izravna ulaganja u inozemstvo	-972,8	-918,7	-71,6	-876,5	-34,1	-29,6	-750,8	-104,3	-57,4	-152,9	1. Abroad
1.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	-1 078,5	-912,5	-101,7	-921,6	-102,7	-44,0	-723,3	-42,5	-48,7	-126,1	1.1. Equity capital and reinvested earnings
1.1.1. Sredstva	-1 078,5	-1 009,9	-101,7	-921,6	-118,0	-63,3	-728,9	-99,8	-59,2	-126,1	1.1.1. Claims
1.1.2. Obveze	0,0	97,4	0,0	0,0	15,2	19,3	5,6	57,3	10,5	0,0	1.1.2. Liabilities
1.2. Ostala ulaganja	105,7	-6,2	30,0	45,1	68,6	14,4	-27,5	-61,8	-8,6	-26,8	1.2. Other capital
1.1.1. Sredstva	106,8	-42,5	35,9	44,5	47,3	-14,0	-42,3	-33,5	-27,4	-28,9	1.1.1. Claims
1.2.2. Obveze	-1,1	36,3	-5,9	0,5	21,4	28,4	14,8	-28,3	18,8	2,1	1.2.2. Liabilities
2. Izravna ulaganja u Hrvatsku	4 209,0	2 128,6	369,9	1 839,2	449,0	501,4	739,0	439,2	549,7	96,1	2. In Croatia
2.1. Vlasnička ulaganja i zadržana dobit	2 696,1	1 078,5	371,1	1 124,0	66,2	296,0	385,8	330,5	445,7	531,6	2.1. Equity capital and reinvested earnings
2.1.1. Sredstva	-6,9	-96,6	0,0	-6,9	-96,6	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.1.1. Claims
2.1.2. Obveze	2 702,9	1 175,1	371,1	1 130,9	162,7	296,0	385,8	330,5	445,7	531,6	2.1.2. Liabilities
2.2. Ostala ulaganja	1 512,9	1 050,1	-1,2	715,2	382,9	205,4	353,2	108,6	104,1	-435,5	2.2. Other capital
2.2.1. Sredstva	-26,4	-32,1	16,1	-36,1	-13,1	8,4	0,7	-28,1	-16,4	-36,9	2.2.1. Claims
2.2.2. Obveze	1 539,3	1 082,2	-17,3	751,3	396,0	197,0	352,4	136,8	120,4	-398,6	2.2.2. Liabilities
Portfeljna ulaganja	-630,3	186,2	-62,3	-659,9	-401,9	364,7	-384,5	607,9	-647,9	0,6	Portfolio investment
1. Sredstva	-279,0	-793,4	-2,6	-594,0	162,3	-75,1	-246,6	-634,0	-103,0	32,5	1. Assets
1.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	147,8	-107,0	-12,2	4,3	19,2	-56,3	-17,3	-52,6	-249,4	-147,7	1.1. Equity capital and reinvested earnings
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. General government
1.1.2. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1.1.1. Banks
1.1.3. Ostali sektori	147,8	-107,0	-12,2	4,3	19,2	-56,3	-17,3	-52,6	-249,4	-147,7	1.1.3. Other sectors
1.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	-426,8	-686,4	9,6	-598,3	143,1	-18,8	-229,3	-581,4	146,4	180,2	1.2. Debt securities
1.2.1. Obveznice	-326,0	-345,0	-11,8	-423,1	141,1	-75,5	-106,2	-304,3	237,2	7,5	1.2.1. Bonds
1.2.2. Instrumenti tržišta novca	-100,8	-341,4	21,4	-175,2	2,0	56,7	-123,1	-277,0	-90,8	172,7	1.2.2. Money market instruments
2. Obveze	-351,3	979,6	-59,7	-65,9	-564,2	439,8	-137,9	1 241,9	-544,9	-32,0	2. Liabilities
2.1. Ulaganja u dionice i vlasničke udjele	-87,1	15,2	-39,1	-75,0	7,2	-18,5	4,9	21,6	-7,5	-0,4	2.1. Equity capital and reinvested earnings
2.1.1. Banke	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.1.1. Banks
2.1.2. Ostali sektori	-87,1	15,2	-39,1	-75,0	7,2	-18,5	4,9	21,6	-7,5	-0,4	2.1.2. Other sectors
2.2. Ulaganja u dužničke vrijednosne papire	-264,2	964,4	-20,7	9,1	-571,4	458,3	-142,8	1 220,3	-537,4	-31,6	2.2. Debt securities
2.2.1. Obveznice	-264,3	964,4	-20,7	9,1	-571,4	458,3	-142,8	1 220,3	-537,4	-31,6	2.2.1. Bonds
2.2.2. Instrumenti tržišta novca	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	2.2.2. Money market instruments

12-1. PLATNA BILANCA REPUBLIKE HRVATSKE<sup>1)</sup>  
BALANCE OF PAYMENTS OF THE REPUBLIC OF CROATIA<sup>1)</sup>

(nastavak)  
(continued)

mil. EUR, tekući tečaj  
Mln EUR, current exchange rate

	2008.	2009.	2008. <sup>2)</sup>		2009. <sup>2)</sup>				2010.		
			VII. - IX.	X. - XII.	I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.	I. - III. <sup>3)</sup>	IV. - VI. <sup>3)</sup>	
<b>Ostale investicije<sup>4)</sup></b>											
<i>Other Investments<sup>4)</sup></i>											
Ostala ulaganja, neto	2 991,9	2 762,4	-571,2	1 135,9	1 907,1	21,5	-204,8	1 038,7	504,5	57,3	<i>Other investment (net)</i>
1. Sredstva	-1 620,9	759,9	-779,1	-1 302,8	1 940,7	-947,4	-982,0	748,5	690,7	-88,0	<i>1. Assets</i>
1.1. Trgovinski krediti	-126,5	150,4	-44,5	119,8	12,3	-38,4	129,3	47,2	57,7	28,2	<i>1.1. Trade credits</i>
1.1.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>1.1.1. General government</i>
1.1.2. Ostali sektori	-126,5	150,4	-44,5	119,8	12,3	-38,4	129,3	47,2	57,7	28,2	<i>1.1.2. Other sectors</i>
1.2. Krediti	-107,5	41,5	-37,1	-23,4	18,6	35,2	1,2	-13,5	-7,3	-2,6	<i>1.2. Loans</i>
1.2.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>1.2.1. General government</i>
1.2.2. Banke	-66,7	20,5	-28,7	-26,2	-1,7	28,3	-9,7	3,6	1,0	0,3	<i>1.2.2. Banks</i>
1.2.3. Ostali sektori	-40,8	21,0	-8,4	2,8	20,3	6,9	10,8	-17,0	-8,3	-2,9	<i>1.2.3. Other sectors</i>
1.3. Valuta i depoziti	-1 386,8	567,9	-697,6	-1 399,2	1 909,8	-944,2	-1 112,4	714,8	640,2	-113,7	<i>1.3. Currency and deposits</i>
1.3.1. Država	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>1.3.1. General government</i>
1.3.2. Banke	-136,4	426,5	-757,8	-305,0	1 755,1	-855,4	-693,2	220,1	521,1	-127,4	<i>1.3.2. Banks</i>
1.3.3. Ostali sektori	-1 250,5	141,4	60,2	-1 094,2	154,7	-88,8	-419,2	494,7	119,0	13,7	<i>1.3.3. Other sectors</i>
1.4. Ostala aktiva	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>1.4. Other assets</i>
2. Obveze <sup>6)</sup>	4 612,8	2 002,6	208,0	2 438,7	-33,6	968,8	777,1	290,2	-186,2	145,3	<i>2. Liabilities<sup>6)</sup></i>
2.1. Trgovinski krediti	32,0	-143,7	-175,7	-88,3	-250,5	68,5	51,4	-13,2	-267,3	125,7	<i>2.1. Trade credits</i>
2.1.1. Država	-0,5	0,0	-0,1	-0,1	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>2.1.1. General government</i>
2.1.2. Ostali sektori	32,5	-143,7	-175,6	-88,3	-250,5	68,5	51,4	-13,2	-267,3	125,7	<i>2.1.2. Other sectors</i>
2.2. Krediti	3 703,9	969,3	647,1	1 165,4	-131,9	506,8	537,6	56,8	402,8	-203,1	<i>2.2. Loans</i>
2.2.1. Hrvatska narodna banka	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	<i>2.2.1. Croatian national bank</i>
2.2.2. Država	96,7	-7,4	-21,8	60,7	36,0	17,3	-33,0	-27,8	191,4	-59,5	<i>2.2.2. General government</i>
2.2.3. Banke	115,2	-166,5	-582,8	716,0	-341,1	-111,5	76,3	209,9	219,2	31,7	<i>2.2.3. Banks</i>
2.2.4. Ostali sektori	3 492,0	1 143,2	1 251,7	388,7	173,1	601,1	494,3	-125,3	-7,8	-175,3	<i>2.2.4. Other sectors</i>
2.3. Valuta i depoziti	875,7	1 175,0	-263,2	1 361,3	348,5	393,0	187,7	245,7	-321,9	222,4	<i>2.3. Currency and deposits</i>
2.3.2. Banke	867,1	1 197,2	-262,1	1 371,0	359,0	401,4	191,2	245,7	-321,9	222,4	<i>2.3.2. Banks</i>
2.4. Ostale obveze	1,269	2,0	-0,259	0,383	0,286	0,492	0,417	0,813	0,272	0,273	<i>2.4. Other liabilities</i>

6) Uključeni su repo poslovi HNB-a.

6) *CNB repo transactions have been included.*

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM  
ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES

12-2. IZVOZ I UVOZ  
EXPORT AND IMPORT

tekuci tečaj  
Current exchange rate

	Izvoz Export			Uvoz Import			Prosječan tečaj eura u kunama Average exchange rate of euro in kuna		Prosječan tečaj USD u kunama Average exchange rate of US \$ in kuna	
	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura <sup>1)</sup> Mln euros <sup>1)</sup>	u mil. USD <sup>1)</sup> Mln US \$ <sup>1)</sup>	u mil. kuna Mln kuna	u mil. eura <sup>1)</sup> Mln euros <sup>1)</sup>	u mil. USD <sup>1)</sup> Mln US \$ <sup>1)</sup>	izvoz Export	uvoz Import	izvoz Export	uvoz Import
2007.	66 043	9 004	12 364	138 159	18 833	25 839	7,3348	7,3360	5,3417	5,3471
2008.	69 205	9 585	14 124	150 354	20 817	30 727	7,2200	7,2226	4,8999	4,8932
2009.	55 272	7 529	10 492	111 751	15 220	21 205	7,3409	7,3423	5,2681	5,2701
2007. X.	6 652	908	1 292	13 371	1 826	2 598	7,3260	7,3226	5,1486	5,1467
XI.	5 760	785	1 151	12 087	1 647	2 415	7,3376	7,3388	5,0043	5,0050
XII.	5 374	735	1 070	10 956	1 498	2 181	7,3116	7,3138	5,0239	5,0234
2008. I.	5 140	702	1 031	11 153	1 522	2 237	7,3223	7,3267	4,9837	4,9852
II.	5 538	762	1 123	11 900	1 638	2 413	7,2699	7,2672	4,9318	4,9325
III.	5 185	713	1 107	12 358	1 701	2 637	7,2671	7,2671	4,6850	4,6862
IV.	5 839	804	1 268	14 218	1 957	3 089	7,2649	7,2662	4,6051	4,6033
V.	6 107	842	1 310	13 053	1 799	2 799	7,2548	7,2550	4,6622	4,6626
VI.	5 774	797	1 239	13 782	1 902	2 954	7,2474	7,2473	4,6598	4,6651
VII.	7 332	1 014	1 601	13 857	1 916	3 024	7,2287	7,2309	4,5794	4,5817
VIII.	5 439	756	1 135	11 504	1 598	2 403	7,1960	7,1982	4,7926	4,7876
IX.	6 307	885	1 273	13 746	1 929	2 775	7,1264	7,1263	4,9558	4,9540
X.	5 713	799	1 073	12 997	1 815	2 431	7,1547	7,1591	5,3268	5,3464
XI.	5 715	800	1 018	11 196	1 568	1 996	7,1393	7,1414	5,6126	5,6103
XII.	5 118	712	947	10 590	1 473	1 969	7,1897	7,1912	5,4057	5,3785
2009. I.	3 799	516	684	7 656	1 039	1 376	7,3656	7,3708	5,5543	5,5634
II.	5 391	726	931	9 084	1 222	1 564	7,4282	7,4347	5,7900	5,8075
III.	4 836	651	847	10 746	1 446	1 884	7,4269	7,4292	5,7091	5,7048
IV.	4 775	644	850	9 914	1 336	1 763	7,4188	7,4198	5,6183	5,6218
V.	4 734	643	876	9 436	1 282	1 742	7,3575	7,3629	5,4007	5,4168
VI.	4 222	578	811	9 742	1 334	1 870	7,3055	7,3045	5,2071	5,2104
VII.	4 802	656	924	9 636	1 317	1 853	7,3211	7,3192	5,1980	5,2014
VIII.	3 743	511	729	7 867	1 074	1 531	7,3237	7,3262	5,1363	5,1393
IX.	4 887	668	973	9 855	1 347	1 960	7,3139	7,3143	5,0218	5,0271
X.	4 681	646	957	9 703	1 339	1 981	7,2452	7,2464	4,8897	4,8966
XI.	4 745	652	971	9 397	1 290	1 923	7,2817	7,2834	4,8873	4,8863
XII.	4 657	639	938	8 716	1 195	1 757	7,2901	7,2944	4,9622	4,9597
2010. <sup>2)</sup> I.	4 498	617	884	6 978	957	1 367	7,2898	7,2915	5,0897	5,1058
II.	4 273	585	801	7 725	1 057	1 449	7,3029	7,3050	5,3350	5,3326
III.	5 795	798	1 084	9 611	1 323	1 799	7,2610	7,2624	5,3447	5,3429
IV.	4 975	685	920	9 116	1 256	1 685	7,2584	7,2586	5,4069	5,4086
V.	6 119	843	1 061	9 328	1 285	1 626	7,2580	7,2582	5,7680	5,7368
VI.	5 431	752	919	9 459	1 309	1 601	7,2257	7,2290	5,9115	5,9096
VII.	5 172	717	913	9 680	1 342	1 710	7,2113	7,2128	5,6632	5,6625
VIII.	4 914	677	874	9 211	1 271	1 645	7,2489	7,2463	5,6217	5,6006
IX.	5 560	763	996	9 779	1 343	1 751	7,2838	7,2845	5,5839	5,5854

1) Vrijednosti su preračunane u eure i američke dolare primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.  
2) Privremeni podaci. Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Values were converted into euros and American dollars according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.  
2) Provisional data. See Notes on Methodology.

12-3. IZVOZ I UVOZ PO SEKTORIMA SMTK<sup>1)</sup>  
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO SITC SECTIONS<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices	Uvoz Import		Indeksi Indices	
	I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.	I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.	I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	
Ukupno	5 592 878	6 438 645	115,1	11 396 023	11 143 332	97,8	Total
Hrana i žive životinje	533 020	512 031	96,1	1 011 735	993 694	98,2	Food and live animals
Pića i duhan	123 145	138 546	112,5	100 704	106 241	105,5	Beverages and tobacco
Sirove materije, osim goriva	325 778	431 523	132,5	186 268	187 375	100,6	Crude materials, except fuels
Mineralna goriva i maziva	697 437	800 488	114,8	1 915 554	2 141 527	111,8	Mineral fuels and lubricants
Životinjska i biljna ulja i masti	13 574	13 225	97,4	40 101	37 195	92,8	Animal and vegetable oils and fats
Kemijski proizvodi	526 769	722 553	137,2	1 424 328	1 589 003	111,6	Chemical products
Proizvodi svrstani prema materijalu	850 379	927 548	109,1	2 079 829	2 017 462	97,0	Manufactured goods classified chiefly by material
Strojevi i prijevozna sredstva	1 728 619	2 065 014	119,5	3 211 988	2 793 314	87,0	Machinery and transport equipment
Razni gotovi proizvodi	792 308	823 049	103,9	1 418 412	1 273 382	89,8	Miscellaneous manufactured articles
Proizvodi i transakcije, d. n.	1 851	4 667	252,2	7 104	4 139	58,3	Commodities and transactions, n.e.s.

1) Privremeni podaci od siječnja 2010. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2010. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

12-4. IZVOZ I UVOZ PREMA NKD-u 2007. (PROIZVODNO NAČELO)<sup>1)</sup>  
EXPORT AND IMPORT, ACCORDING TO NKD 2007. (PRODUCTION APPROACH)<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices	Uvoz Import		Indeksi Indices	
	I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.	I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.	I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	
Ukupno	5 592 878	6 438 645	115,1	11 396 023	11 143 332	97,8	Total
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	207 582	194 910	93,9	319 428	324 724	101,7	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	197 483	132 486	67,1	1 294 733	1 504 136	116,2	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	5 006 347	5 876 665	117,4	9 400 985	9 038 696	96,1	C Manufacturing
CA Proizvodnja prehrambenih proizvoda, pića i duhanskih proizvoda	536 000	546 965	102,0	895 701	883 835	98,7	CA Manufacture of food products, beverages and tobacco products
CB Proizvodnja tekstila, odjeće, kože i srodnih proizvoda	478 028	505 387	105,7	785 517	723 441	92,1	CB Manufacture of textiles, apparel, leather and related products
CC Proizvodnja proizvoda od drva i papira, tiskanje	295 189	338 616	114,7	456 383	434 673	95,2	CC Manufacture of wood and paper products, and printing
CD Proizvodnja kokska i rafiniranih naftnih proizvoda	472 790	657 893	139,2	359 835	469 770	130,6	CD Manufacture of coke and refined petroleum products
CE Proizvodnja kemikalija i kemijskih proizvoda	332 388	465 622	140,1	857 750	1 028 898	120,0	CE Manufacture of chemicals and chemical products
CF Proizvodnja osnovnih farmaceutskih proizvoda i farmaceutskih pripravaka	175 918	237 669	135,1	436 563	441 484	101,1	CF Manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
CG Proizvodnja proizvoda od gume i plastike te proizvodnja ostalih nemetalnih mineralnih proizvoda	331 628	346 106	104,4	707 186	670 504	94,8	CG Manufacture of rubber and plastic products, and other non-metallic mineral products
CH Proizvodnja osnovnih metala i proizvodnja izrađenih metalnih proizvoda, osim strojeva i opreme	455 731	501 008	109,9	1 124 643	1 108 797	98,6	CH Manufacture of basic metals and fabricated metal products, except machinery and equipment
CI Proizvodnja računala te elektroničkih i optičkih proizvoda	195 863	187 886	95,9	696 524	680 399	97,7	CI Manufacture of computer, electronic and optical products
CJ Proizvodnja električne opreme	500 761	502 068	100,3	515 052	511 884	99,4	CJ Manufacture of electrical equipment
CK Proizvodnja strojeva i opreme d. n.	374 066	360 410	96,3	1 175 661	910 949	77,5	CK Manufacture of machinery and equipment n.e.c.
CL Proizvodnja prijevoznih sredstava	671 806	1 007 203	149,9	982 945	809 417	82,3	CL Manufacture of transport equipment
CM Ostala prerađivačka industrija, popravak i instaliranje strojeva i opreme	186 179	219 832	118,1	407 225	364 644	89,5	CM Other manufacturing, and repair and installation of machinery and equipment
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacijom	48 689	24 503	50,3	301 450	197 374	65,5	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
Ostalo	132 778	210 082	158,2	79 428	78 402	98,7	Other

1) Privremeni podaci od siječnja 2010. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

1) Provisional data of January 2010. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

EKONOMSKI ODNOSI S INOZEMSTVOM  
ECONOMIC RELATIONS WITH FOREIGN COUNTRIES

12-5. IZVOZ I UVOZ PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA<sup>1)</sup>  
EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN<sup>1)</sup>

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	
	I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.		I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.		
Ukupno	5 592 878	6 438 645	115,1	11 396 023	11 143 332	97,8	Total
Zemlje Europske unije	3 418 795	4 003 225	117,1	7 175 342	6 619 464	92,3	EU countries
Austrija	294 639	347 458	117,9	578 098	522 242	90,3	Austria
Belgija	36 532	48 851	133,7	161 365	164 061	101,7	Belgium
Bugarska	22 582	27 962	123,8	45 701	61 321	134,2	Bulgaria
Cipar	78 850	54 890	69,6	1 545	1 336	86,5	Cyprus
Češka	59 066	59 028	99,9	218 382	204 670	93,7	Czech Republic
Danska	12 956	18 606	143,6	77 435	80 767	104,3	Denmark
Estonija	978	3 313	338,8	3 038	4 434	146,0	Estonia
Finska	8 003	10 061	125,7	51 217	59 691	116,5	Finland
Francuska	110 931	86 291	77,8	355 376	298 967	84,1	France
Grčka	15 718	49 852	317,2	53 474	62 110	116,2	Greece
Irska	12 496	10 303	82,4	58 896	51 360	87,2	Ireland
Italija	1 105 005	1 257 276	113,8	1 714 711	1 624 397	94,7	Italy
Letonija	3 125	4 412	141,2	934	1 990	212,9	Latvia
Litva	5 318	6 004	112,9	5 526	4 869	88,1	Lithuania
Luksemburg	5 723	119 149	<sup>3)</sup>	7 826	6 656	85,1	Luxembourg
Mađarska	96 686	138 772	143,5	366 596	318 675	86,9	Hungary
Malta	100 042	135 535	135,5	1 918	1 896	98,8	Malta
Nizozemska	70 252	99 831	142,1	233 244	242 418	103,9	Netherlands
Njemačka	627 293	690 658	110,1	1 572 937	1 395 168	88,7	Germany
Poljska	63 160	62 284	98,6	235 219	221 395	94,1	Poland
Portugal	8 646	4 634	53,6	18 074	17 439	96,5	Portugal
Rumunjska	32 025	43 346	135,4	88 229	86 277	97,8	Romania
Slovačka	46 323	49 684	107,3	147 951	93 360	63,1	Slovakia
Slovenija	411 076	496 943	120,9	665 509	653 087	98,1	Slovenia
Španjolska	41 537	43 066	103,7	194 599	168 888	86,8	Spain
Švedska	25 022	31 602	126,3	111 564	91 415	81,9	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	124 811	103 415	82,9	205 978	180 574	87,7	United Kingdom
Zemlje Efte	94 703	77 402	81,7	304 505	222 779	73,2	EFTA countries
Norveška	13 784	17 166	124,5	43 725	27 765	63,5	Norway
Švicarska	74 708	54 539	73,0	258 505	191 140	73,9	Switzerland
Ostale zemlje	6 211	5 697	91,7	2 275	3 874	170,3	Other countries
Zemlje Cefte	1 155 895	1 192 955	103,2	549 355	579 608	105,5	CEFTA countries
Albanija	21 970	47 623	216,8	1 693	3 344	197,5	Albania
Bosna i Hercegovina	728 252	738 949	101,5	300 837	331 013	110,0	Bosnia and Herzegovina
Crna Gora	64 450	63 592	98,7	2 668	2 181	81,7	Montenegro
Kosovo <sup>4)</sup>	-	38 298	-	-	1 677	-	Kosovo <sup>4)</sup>
Makedonija	63 596	60 795	95,6	96 771	78 719	81,3	Macedonia
Moldavija	1 071	1 059	98,9	2 772	2 387	86,1	Moldova
Srbija	276 555	242 638	87,7	144 613	160 288	110,8	Serbia
Zemlje OPEC-a	238 952	241 713	101,2	41 304	59 957	145,2	OPEC countries
Ostale europske zemlje	171 208	228 624	133,5	1 355 338	1 435 050	105,9	Other countries in Europe
Bjelorusija	11 811	7 587	64,2	7 009	21 969	313,5	Belarus
Rusija	73 980	129 620	175,2	1 173 053	1 007 976	85,9	Russian Federation
Turska	65 899	51 388	78,0	153 647	383 926	249,9	Turkey
Ukrajina	19 034	19 876	104,4	20 440	20 324	99,4	Ukraine
Ostale zemlje	484	20 153	<sup>3)</sup>	1 189	855	71,9	Other countries

1) Privremeni podaci od siječnja 2010. Vidi Metodološka objašnjenja.

2) Vrijednosti su preračunane u eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.

3) Indeks je veći od 999.

4) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) Provisional data of January 2010. See Notes on Methodology.

2) Values were converted into euros according to the current foreign currency daily exchange rate lists valid on the day customs duties were levied.

3) The index exceeds 999.

4) See Notes on Methodology.

12-5. IZVOZ I UVOZ PO ZEMLJAMA NAMJENE/PODRIJETLA<sup>1)</sup>  
EXPORT AND IMPORT, BY COUNTRY OF DESTINATION/ORIGIN<sup>1)</sup>

(nastavak)  
(continued)

tis. eura<sup>2)</sup>  
Thousand euros<sup>2)</sup>

	Izvoz Export		Indeksi Indices I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	Uvoz Import		Indeksi Indices I. - IX. 2010. I. - IX. 2009.	
	I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.		I. - IX. 2009.	I. - IX. 2010.		
Ostale azijske zemlje	178 809	209 448	117,1	1 394 118	1 639 497	117,6	Other countries in Asia
Azerbajdžan	554	1 068	192,7	61 781	289 221	468,1	Azerbaijan
Bangladeš	1 396	2 324	166,6	17 060	18 162	106,5	Bangladesh
Filipini	5 824	7 399	127,0	5 697	4 122	72,4	Philippines
Hong Kong, Kina	2 169	42 795	<sup>3)</sup>	9 878	8 436	85,4	Hong Kong, China
Indija	4 934	17 082	346,2	68 223	70 207	102,9	India
Indonezija <sup>4)</sup>	3 121	2 300	73,7	26 078	24 173	92,7	Indonesia <sup>4)</sup>
Izrael	7 378	3 696	50,1	22 330	18 579	83,2	Israel
Japan	40 785	26 798	65,7	156 010	134 620	86,3	Japan
Kina	24 652	18 974	77,0	769 039	788 886	102,6	China
Koreja, Republika	2 375	3 219	135,5	76 348	90 787	118,9	Korea, Republic of
Libanon	972	24 996	<sup>3)</sup>	3	10	290,1	Lebanon
Malezija	612	621	101,4	30 722	28 571	93,0	Malaysia
Sirija	26 511	18 425	69,5	617	470	76,2	Syrian Arab Republic
Singapur	35 290	3 681	10,4	11 837	9 563	80,8	Singapore
Tajland	322	294	91,4	35 139	30 079	85,6	Thailand
Tajvan, Kina	3 775	804	21,3	50 471	72 816	144,3	Taiwan, China
Vijetnam	664	698	105,1	31 223	27 614	88,4	Viet Nam
Ostale zemlje	17 475	34 274	196,1	21 662	23 181	107,0	Other countries
Ostale afričke zemlje	139 499	90 748	65,1	65 752	79 415	120,8	Other countries in Africa
Egipat	60 018	37 526	62,5	8 009	9 240	115,4	Egypt
Gana	1 669	393	23,5	5 421	6 446	118,9	Ghana
Južnoafrička Republika	11 318	3 343	29,5	13 929	15 155	108,8	South Africa
Liberija	45 352	36 103	79,6	4	34	815,8	Liberia
Maroko	1 621	1 290	79,6	19 663	25 763	131,0	Morocco
Tunis	1 861	6 001	322,6	11 681	15 497	132,7	Tunisia
Ostale zemlje	17 660	6 092	34,5	7 045	7 280	103,3	Other countries
Ostale američke zemlje	180 237	289 627	160,7	503 121	502 001	99,8	Other countries in America
Bermudi	41 222	47 599	115,5	23	16	68,8	Bermuda
Brazil	7 243	8 649	119,4	111 292	92 550	83,2	Brazil
Britanski Djevičanski Otoci	681	8 597	<sup>3)</sup>	221	-	-	Virgin Islands, British
Kajmanski Otoci	55	30 598	<sup>3)</sup>	1	2	142,5	Cayman Islands
Kanada	9 133	7 657	83,8	69 519	66 688	95,9	Canada
Kolumbija	355	314	88,3	15 540	41 073	264,3	Colombia
Peru	28	5 003	<sup>3)</sup>	986	993	100,7	Peru
Meksiko	1 145	1 184	103,4	16 594	16 584	99,9	Mexico
SAD	113 824	165 935	145,8	248 983	252 038	101,2	United States
Ostale zemlje	6 551	14 091	215,1	39 962	32 057	80,2	Other countries
Oceanijske zemlje	14 780	104 903	709,8	7 188	5 561	77,4	Countries of Oceania
Australija	14 186	14 512	102,3	3 778	3 555	94,1	Australia
Maršalovi Otoci	211	89 954	<sup>3)</sup>	2	0	18,7	Marshall Islands
Ostale zemlje	383	437	114,1	3 408	2 006	58,9	Other countries

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

**Platna bilanca** Republike Hrvatske sistematičan je prikaz vrijednosti ekonomskih transakcija hrvatskih rezidenata s inozemstvom u određenom razdoblju. Sastavlja se u skladu s metodologijom koju je preporučio Međunarodni monetarni fond (Priručnik za sastavljanje platne bilance, 5. izdanje, 1993.).

Stavke platne bilance koje se odnose na izvoz i uvoz robe slažu se od podataka Državnog zavoda za statistiku o ostvarenoj robnoj razmjeni Republike Hrvatske s inozemstvom. Ti se podaci u skladu s preporučenom metodologijom prilagođuju za obuhvat i klasifikaciju.

Na računu usluga zasebno se vode usluge prijevoza, putovanja – turizma i ostale usluge. Prihodi i rashodi s osnove prijevoza robe i putnika te vrijednost pratećih usluga sastavljaju se na temelju rezultata Istraživanja o transakcijama povezanim s uslugama međunarodnog prijevoza što ga provodi HNB. Iznimka su prihodi i rashodi s osnove cestovnog prijevoza koji se sastavljaju upotrebom podataka o ostvarenome platnom prometu s inozemstvom.

Prihodi od usluga pruženih stranim putnicima i turistima i rashodi koje su domaći putnici i turisti imali u inozemstvu prikazuju se na poziciji Putovanja – turizam. Prihodi i rashodi od tih usluga procjenjuju se istraživanjem koje se zasniva na anketiranju putnika (stratificirani uzorak) na graničnim prijelazima. Ti se podaci kombiniraju s podacima o broju stranih i domaćih putnika te s podacima o distribuciji stranih putnika prema državama iz pripojenja o turizmu Državnog zavoda za statistiku kako bi se procijenile odgovarajuće stavke platne bilance.

Pozicija Ostale usluge sastavlja se upotrebom različitih izvora podataka: osim prihoda i rashoda koji se odnose na usluge osiguranja, komunikacijske i građevinske usluge, koji se određuju uz pomoć specijaliziranih statističkih istraživanja HNB-a, vrijednosti svih ostalih usluga preuzimaju se iz statistike ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom.

Na računu dohotka transakcije se raspoređuju u četiri osnovne grupe. Stavka naknada zaposlenima sastavlja se na temelju ostvarenoga platnog prometa s inozemstvom. Dohoci od izravnih ulaganja, portfeljnih ulaganja odnosno ostalih ulaganja prikazuju se odvojeno, a prikupljaju se na temelju istraživanja koja prate svaku od navedenih vrsta ulaganja.

Tekući transferi odvojeno se prikazuju za sektor države i za ostale sektore. Evidencija platnog prometa s inozemstvom koristi se kao glavni izvor podataka o tekućim transferima za oba sektora.

Kapitalni račun zasniva se na evidenciji platnog prometa s inozemstvom.

Podaci o inozemnim izravnim ulaganjima temelje se na posebnom istraživanju Hrvatske narodne banke o inozemnim izravnim ulaganjima (vlasnička ulaganja i zadržana dobit) odnosno na temelju evidencije dužničkih odnosa s inozemstvom (ostali kapital).

Podaci o portfeljnim vlasničkim ulaganjima prikupljaju se iz istog izvora kao i podaci o izravnim vlasničkim ulaganjima. Za portfeljna dužnička ulaganja koriste se podaci o dužničkim odnosima s inozemstvom i podaci monetarne statistike za ulaganja banaka.

Ostala ulaganja obuhvaćaju sva ostala nespomenuta dužnička ulaganja osim ulaganja koja čine međunarodne pričuve. Podaci o kratkoročnim trgovinskim kreditima prikupljaju se na temelju posebnog istraživanja (stratificirani uzorak). Ostali dužnički odnosi svrstani su prema institucionalnim sektorima i ročnosti u odgovarajuće pozicije ostalih ulaganja. Izvor podataka tih pozicija jest evidencija Hrvatske narodne banke o kreditnim odnosima s inozemstvom. Pozicija valuta i depozita pokazuje potraživanja rezidenata od inozemstva za stranu efektivu i depozite koji se nalaze u stranim bankama te obveze hrvatskih banaka za depozite u vlasništvu nerezidenata. Izvor podataka za sektor banaka jest monetarna statistika. Procjena ove pozicije za ostale sektore temelji se u najvećoj mjeri na podacima Banke za međunarodne namire.

Promjene salda međunarodnih pričuva izračunavaju se na temelju računovodstvenih podataka Hrvatske narodne banke.

Statistika **robne razmjene s inozemstvom** Državnog zavoda za statistiku zasniva se na metodološkim preporukama Statističkog ureda UN-a i Eurostata.

Predmet promatranja statistike robne razmjene s inozemstvom jest sva roba koja se izvozi odnosno uvozi. Izvoz obuhvaća svu robu koja se izvozi iz zemlje, a potječe iz domaće proizvodnje ili unutarnjega robnog prometa. Uvoz obuhvaća svu robu koja je uvezena iz inozemstva radi potrošnje u zemlji.

## NOTES ON METHODOLOGY

**The balance of payments** of the Republic of Croatia represents a systematic overview of the value of economic transactions performed by the Croatian residents with foreign countries within a particular period. It is compiled in accordance with the recommendations of the International Monetary Fund (the Balance of Payments Manual, Fifth Edition, 1993).

The Report of the Croatian Bureau of Statistics on foreign trade in goods of the Republic of Croatia represents the basic data source for the balance of payments items related to export and import. These data are adjusted, in accordance with the recommended compilation method, for coverage and classification

Transportation, travel and other services are reported separately under service account. Income and expenditures arising from transportation of goods and passengers, as well as the value of accompanying services are compiled on the basis of the results of the Research on transactions related to international transportation services, carried out by the CNB. Income and expenditures on the basis of road transportation are compiled by using ITRS data.

Income from services rendered to foreign travellers and tourists, as well as expenditures incurred by domestic travellers and tourists abroad are shown under the position Travel. Income and expenditure estimation is based on a survey of travellers (stratified sample) at border crossings. The survey results are combined with the number of foreign and domestic travellers, along with the data on distribution of foreign travellers by countries contained in the Report of the Croatian Bureau of Statistics on Tourism, in order to assess the corresponding balance of payment items.

Other services position is compiled by using different data sources: apart from income and expenditures related to insurance, communication and construction services, which are determined by the CNB special statistical research, the values of all other services are adopted from the ITRS.

Transactions in the income account are classified into four main groups. Compensation of employees item is compiled on the basis of the ITRS. Income from direct investment, portfolio investment and other investment are reported separately. The compilation of data is based on the surveys covering each specific type of investment.

Current transfers are reported separately for the general government sector and other sectors. The ITRS is used as the main data source on current transfers for both sectors.

Capital account is compiled on the basis of the ITRS.

Data on foreign direct investments have been compiled based on the special CNB Research on foreign direct investments (equity capital and reinvested earnings) and on the basis of external debt relations statistics (other capital).

Data on equity portfolio investments are collected from the same data source as the data on direct investments. Debt portfolio investments compilation is based on the external debt relations statistics and monetary statistics data for bank investment.

Other investment encompasses all other debt investments that have not been mentioned, apart from investment constituting reserve assets. Short term trade credits item is compiled using special company survey (stratified sample). Other debt based relations are classified by the institutional sector and maturity under the corresponding positions of other investment. The CNB foreign credit relations statistics represent the data source for these positions. Currency and deposit position shows residents' claims on foreign countries for foreign cash and deposits with foreign banks, as well as obligations of the Croatian banks for deposits owned by non-residents. Monetary statistics represent a data source for the banks sector. Estimation of this item for other sectors is mostly based on the data from the Bank for International Settlement.

The changes in reserve assets balance are calculated on the basis of the CNB accounting data.

Statistics on **the foreign trade in goods** of the Croatian Bureau of Statistics is based on the methodological recommendations of the UN Statistics Division and Eurostat.

The object of the statistical observation in foreign trade in goods is all goods exported from or imported into a particular country. Export covers all goods exported from the country that originate from the domestic production or internal trade. Import covers all goods imported from abroad and intended for domestic consumption.

U podatke o robnoj razmjeni s inozemstvom uključeni su i izvoz i uvoz prema osnovi unutarnje i vanjske proizvodnje na bruto osnovi.

Izvor podataka za statistiku robne razmjene s inozemstvom su Jedinственe carinske deklaracije o izvozu i uvozu robe. Za prikupljanje i kontrolu ispravnosti carinskih deklaracija odgovorna je Carinska uprava Republike Hrvatske, koja propisuje sadržaj, oblik, način ispunjavanja i način podnošenja Jedinственih carinskih deklaracija. Državni zavod za statistiku preuzima od Carinske uprave Republike Hrvatske kontrolirane Jedinственe carinske deklaracije u obliku slogova pohranjenih na DVD-u te ih dalje statistički obrađuje i objavljuje.

Od 1. siječnja 2000. u Republici Hrvatskoj u primjeni je novi Carinski zakon (NN, br. 78/99., 94/99., 117/99., 73/00., 92/01., 47/03., 140/05., 138/06., 60/08. i 45/09.), koji je usklađen s europskim standardima. Tim zakonom u carinskom postupku propisana je uporaba nove carinske isprave – Jedinственe carinske deklaracije.

U određenome mjesecu obrađuju se samo deklaracije koje imaju datum prihvaćanja u carinarnici/ispostavi iz tog mjeseca. Zbog toga se u godini mijenjaju već objavljeni podaci za prijašnje mjesece radi razrještavanja naknadno pristiglih deklaracija koje se odnose na prijašnja razdoblja.

Ispravak mjesečnih podataka vrši se sve dok se ne zaključi konačna obrada tekuće godine (sredinom sljedeće godine). Mjesečni rezultati sve do konačne obrade tekuće godine smatraju se privremenima. Korigiranje mjesečnih podataka za 2009. zaključeno je 28. lipnja 2010. Podaci za mjesec u 2009. u ovom izvješću smatraju se konačnima.

Od 1. siječnja 2002. u prikupljanju podataka primjenjuje se Kombinirana nomenklatura (NN, br. 113/01., 142/02., 184/03., 165/04., 145/05., 134/06., 124/07., 140/08. i 145/09.), carinska i statistička klasifikacija proizvoda Europske unije s daljnjom nacionalnom raščlambom.

U prikazivanju podataka po djelatnostima primjenjuje se NKD 2007. (NN, br. 58/07. i 72/07.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2008. Utemeljen je na europskoj klasifikaciji NACE, Rev. 2, koja je obvezatna za zemlje članice Europske unije. Uvođenje NKD-a 2007. ponekad dovodi do prekida vremenskih serija s obzirom na promjene u strukturi klasifikacije. Sve bitne promjene koje su se dogodile u klasifikaciji objavljene su u Metodologiji za statističku primjenu Nacionalne klasifikacije djelatnosti 2007. – NKD 2007. (NN, br. 102/07. i 123/08.).

Roba koja se pojavljuje u izvozu i uvozu za potrebe statistike razvrstava se prema Standardnoj međunarodnoj trgovinskoj klasifikaciji (SMTK, Rev. 4).

Vrijednost izvoza i uvoza iskazuje se u kunama, američkim dolarima i eurima. U pojedinim tablicama može se dogoditi da ukupno ne odgovara zbroju pojedinačnih stavki zbog zaokruživanja na tisuće odnosno milijune.

Iznosi u stranim valutama preračunavaju se u kune, američke dolare i eure primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista koje vrijede na dan carinjenja robe i određuje ih Hrvatska narodna banka. Sve su vrijednosti preračunane na osnovi isporuke na hrvatskoj granici: paritet fob za izvoz i paritet cif za uvoz.

Za statistiku robne razmjene s inozemstvom osnovni kriterij podjele po zemljama jest zemlja namjene kod izvoza odnosno podrijetla kod uvoza.

Carinska uprava Republike Hrvatske donijela je dopunu Pravilnika o uporabi obrazaca pri provedbi Carinskog zakona (NN, br. 176/03.) kojom se od 1. siječnja 2010. u sustav brojevanih i slovnih oznaka koji se rabi pri ispunjavanju Jedinственih carinskih deklaracija dodjeljuje zasebna šifra za Kosovo.

Od 1. siječnja 2009. Indonezija je istupila iz članstva zemalja OPEC-a.

Potpuni popis zemalja s kojima je Republika Hrvatska ostvarila robnu razmjenu u određenom razdoblju može se naći u Priopćenju 4.2.1., koje se izdaje mjesečno, a dostupno je na internetskim stranicama [www.dzs.hr](http://www.dzs.hr).

Data on foreign trade in goods include both export and import based on gross inward and outward processing.

Data sources for the foreign trade statistics are single administrative documents on export and import of goods. Collection and control of the validity of customs declarations are the responsibility of the Customs Administration of the Republic of Croatia that establishes the contents, form, way of filling up and of submitting single administrative documents. The Croatian Bureau of Statistics takes over the reviewed single administrative documents from the Customs Administration of the Republic of Croatia in the form of data records stored on DVDs, and then performs further statistical analysis and publishes them.

Since 1 January 2000, the new Customs Act (NN, Nos. 78/99, 94/99, 117/99, 73/00, 92/01, 47/03, 140/05, 138/06, 60/08 and 45/09) has been in use in the Republic of Croatia, which is in line with the European standards. The new Customs Act introduces a new document – the single administrative document.

Only declarations approved in the customs office during the reference month are processed. This is the reason why the already issued data for previous months are changed during the year in order to classify later received single administrative documents from previous periods.

The monthly data are corrected until the final data processing for the current year is done (the middle of the next year). Until then they are considered provisional. The corrections of monthly data for 2009 were concluded on 28 June 2010. Therefore, monthly data for 2009 issued in this Report are considered final.

Since 1 January 2002, the Combined Nomenclature (NN, Nos. 113/01, 142/02, 184/03, 165/04, 145/05, 134/06, 124/07, 140/08 and 145/09), the Customs and Statistical Classification of products of the European Union, with further national breakdown, has been used in data collection.

Data by type of activities have been presented according to the NKD 2007. (NN, Nos. 58/07 and 72/07), which entered into force on 1 January 2008 and is based on the European classification NACE, Rev. 2, which is obligatory in the EU Member States. The implementation of NKD 2007. leads occasionally to the break in time series due to the changes in classification's structure. All relevant changes in the classification were published in the Methodology for Statistical Implementation of the National Classification of Activities, 2007 version – NKD 2007. (NN, Nos. 102/07 and 123/08).

Goods listed under export and import, for statistical needs, are classified according to the Standard International Trade Classification (SITC, Rev. 4).

The export and import value is expressed in kuna, American dollars and euros. In certain tables, the sum total may not equal the sum of individual figures due to the rounding to thousands and millions.

The amounts expressed in foreign currencies are converted into kuna, American dollars and euros according to the current daily exchange rate lists, as determined by the Croatian National Bank, valid on the day customs duties are levied. All values are recalculated according to deliveries at the Croatian border, that is, export based on FOB parity, import based on CIF parity.

In the statistics on the foreign trade in goods, the basic criterion for distribution by countries is the country of destination in case of an export and the country of origin in case of an import.

The Customs Administration of the Republic of Croatia passed the Amendment to the Ordinance on the Use of Application Forms in the Implementation of the Customs Act (NN, No. 176/03), by which a separate code for Kosovo has been added into the system of numerical and letter marks used in filling in of the single administrative documents since 1 January 2010.

On 1 January 2009 Indonesia withdrew its membership from the OPEC.

The full list of countries with which the Republic of Croatia had trade in goods in a certain period of time can be found in the First Release No. 4.2.1. It is published monthly and available on the web site: [www.dzs.hr](http://www.dzs.hr).

13-1. MEĐUNARODNE PRIČUVE HRVATSKE NARODNE BANKE I DEVIZNE PRIČUVE BANAKA NA KRAJU RAZDOBLJA<sup>1)</sup>  
INTERNATIONAL RESERVES AND BANKS' FOREIGN EXCHANGE RESERVES, END OF PERIOD<sup>1)</sup>

u mil. EUR  
Min EUR

		Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke International reserves						Devizne pričuve banaka Banks' foreign exchange reserves	
		ukupno Total	posebna prava vučenja Special drawing rights	pričuvna pozicija u MMF-u Reserve position in the Fund	zlato Gold	devize Foreign exchange			
						ukupno Total	valuta i depoziti Currency and deposits		obveznice i zadužnice Bonds and notes
2004.	XII.	6 436,2	0,6	0,2	-	6 435,4	3 173,3	3 262,0	4 220,1
2005.	XII.	7 438,4	0,9	0,2	-	7 437,3	3 834,5	3 602,8	2 938,4
2006.	XII.	8 725,3	0,7	0,2	-	8 724,4	4 526,9	4 197,5	3 315,0
2007.	XI.	9 112,3	0,8	0,2	-	9 111,3	4 462,5	4 648,8	4 180,6
	XII.	9 307,4	0,8	0,2	-	9 306,5	4 533,9	4 772,5	4 388,9
2008.	I.	9 332,8	1,0	0,2	-	9 331,6	4 527,3	4 804,2	4 316,4
	II.	9 676,9	0,6	0,2	-	9 676,1	4 510,9	5 165,2	4 112,5
	III.	9 841,7	1,1	0,2	-	9 840,4	4 954,5	4 885,9	3 904,5
	IV.	9 928,5	1,1	0,2	-	9 927,2	4 955,3	4 971,9	3 711,8
	V.	10 051,2	0,8	0,2	-	10 050,2	4 432,0	5 618,2	3 485,7
	VI.	9 941,2	0,8	0,2	-	9 940,2	3 509,5	6 430,7	3 542,5
	VII.	9 788,8	1,0	0,2	-	9 787,7	3 296,2	6 491,4	4 027,1
	VIII.	9 839,8	0,7	0,2	-	9 839,0	3 371,8	6 467,2	4 220,4
	IX.	9 808,7	0,7	0,2	-	9 807,9	3 076,3	6 731,6	4 304,8
	X.	9 387,5	1,1	0,2	-	9 386,2	2 637,9	6 748,3	4 551,8
	XI.	9 682,0	0,8	0,2	-	9 681,0	2 413,8	7 267,2	4 342,4
	XII.	9 120,9	0,7	0,2	-	9 120,0	2 001,8	7 118,2	4 644,5
2009.	I.	8 674,7	0,8	0,2	-	8 673,7	2 001,9	6 671,8	4 859,2
	II.	8 557,8	0,6	0,2	-	8 556,9	2 323,8	6 233,1	3 855,4
	III.	8 869,5	0,6	0,2	-	8 868,7	2 080,3	6 788,4	3 002,2
	IV.	8 885,1	0,7	0,2	-	8 884,2	2 284,1	6 600,1	3 408,6
	V.	8 788,5	0,6	0,2	-	8 787,7	2 299,1	6 488,7	3 428,8
	VI.	9 090,1	0,6	0,2	-	9 089,3	2 179,5	6 909,7	3 802,7
	VII.	9 030,9	0,7	0,2	-	9 030,1	1 899,5	7 130,5	3 942,3
	VIII.	9 292,2	296,1	0,2	-	8 995,9	1 915,6	7 080,3	4 279,8
	IX.	9 317,6	330,1	0,2	-	8 987,3	1 657,5	7 329,8	4 463,1
	X.	9 540,9	327,4	0,2	-	9 213,3	2 265,4	6 947,8	3 963,6
	XI.	10 145,5	327,9	0,2	-	9 817,5	2 753,5	7 064,0	3 963,9
	XII.	10 375,8	331,7	0,2	-	10 043,9	2 641,4	7 402,6	4 293,9
2010.	I.	10 394,0	336,8	0,2	-	10 057,0	2 648,0	7 409,0	3 597,4
	II.	10 081,5	345,2	0,2	-	9 736,1	2 762,1	6 974,0	3 649,9
	III.	10 008,1	342,5	0,2	-	9 665,5	2 717,3	6 948,1	3 801,9
	IV.	10 015,0	346,7	0,2	-	9 668,1	2 724,0	6 944,0	3 709,9
	V.	10 176,6	365,3	0,2	-	9 811,1	3 016,3	6 794,8	3 807,3
	VI.	10 305,2	368,3	0,2	-	9 936,7	3 110,6	6 826,1	3 977,6
	VII.	11 325,0	352,8	0,2	-	10 972,0	4 160,1	6 811,9	4 008,5
	VIII.	11 428,4	360,3	0,2	-	11 068,0	3 981,8	7 086,1	4 015,6
	IX.	11 154,4	347,5	0,2	-	10 806,7	3 635,8	7 170,9	4 271,6
	X. <sup>2)</sup>	11 076,9	345,3	0,2	-	10 731,4	3 708,7	7 022,7	3 978,5

1) Međunarodne pričuve Republike Hrvatske čine samo devizne pričuve Hrvatske narodne banke.

2) Preliminarni podaci

1) International reserves of the Republic of Croatia consist only of the Croatian National Bank's foreign exchange reserves.

2) Preliminary data

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

13-2. ESKONTNA STOPA HNB-a I KAMATNE STOPE BANAKA  
CNB DISCOUNT RATE AND BANKS' INTEREST RATESna godišnjoj razini u %  
Annual basis, %

	Aktivne kamatne stope HNB-a CNB credit rates		Prosječne aktivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average credit rates		Prosječne pasivne vagane kamatne stope banaka Banks' weighted average deposit rates		Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek) <sup>1)</sup> Average Weighted Interest Rates on Interbank Demand Deposit Trading (total average) <sup>1)</sup>
	eskontna stopa HNB-a CNB discount rate	kamatna stopa na lombardne kredite Lombard credits rate	na kredite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on credits, kuna	na kredite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna credits indexed to F/c	na depozite ugovorene bez valutne klauzule Interest rates on deposits, kuna	na depozite ugovorene s valutnom klauzulom Interest rates on kuna deposits indexed to F/c	
2004. XII.	4,50	9,50	11,44	6,89	1,83	4,17	4,83
2005. XII.	4,50	7,50 <sup>2)</sup>	9,91	6,18	1,58	3,99	3,28
2006. XII.	4,50	7,50	9,07	6,30	1,91	3,67	3,00
2007. X.	4,50	7,50	9,02	6,64	2,60	4,13	8,04
XI.	4,50	7,50	9,52	6,37	2,64	3,85	7,79
XII.	9,00 <sup>3)</sup>	7,50	9,32	6,73	2,67	3,98	6,48
2008. I.	9,00	9,00	9,90	6,86	3,00	4,00	6,77
II.	9,00	9,00	9,95	6,97	2,79	4,25	4,75
III.	9,00	9,00	9,69	7,16	2,62	4,12	3,45
IV.	9,00	9,00	10,11	7,31	2,62	3,89	3,31
V.	9,00	9,00	9,66	7,60	2,57	4,03	3,72
VI.	9,00	9,00	9,47	7,67	2,52	4,13	3,73
VII.	9,00	9,00	9,63	7,42	2,57	3,95	4,17
VIII.	9,00	9,00	10,01	7,57	2,39	3,81	4,09
IX.	9,00	9,00	10,07	7,54	2,82	4,18	5,00
X.	9,00	9,00	10,66	7,79	3,24	3,71	11,33
XI.	9,00	9,00	10,97	8,04	3,78	3,75	16,38
XII.	9,00	9,00	10,71	7,73	2,92	4,09	6,23
2009. I.	9,00	9,00	11,02	7,48	3,50	4,25	9,41
II.	9,00	9,00	11,53	7,88	4,41	4,23	17,91
III.	9,00	9,00	11,61	8,20	3,77	3,52	14,14
IV.	9,00	9,00	11,38	8,08	3,32	3,94	6,72
V.	9,00	9,00	11,52	8,08	3,19	3,70	5,76
VI.	9,00	9,00	11,66	8,21	3,13	3,99	6,55
VII.	9,00	9,00	11,81	8,06	3,27	4,24	7,78
VIII.	9,00	9,00	11,88	8,19	3,12	3,95	7,06
IX.	9,00	9,00	11,82	8,25	3,20	4,06	6,94
X.	9,00	9,00	11,70	8,30	2,95	3,40	5,20
XI.	9,00	9,00	11,60	8,34	2,36	3,39	1,58
XII.	9,00	9,00	11,12	8,28	2,22	3,01	1,30
2010. I.	9,00	9,00	10,97	8,36	2,17	3,50	0,86
II.	9,00	9,00	10,86	8,24	1,91	3,40	0,68
III.	9,00	9,00	10,20	8,45	1,80	3,52	0,87
IV.	9,00	9,00	10,28	8,17	1,76	3,63	0,91
V.	9,00	9,00	10,59	7,91	1,78	3,21	1,00
VI.	9,00	9,00	10,35	7,93	1,72	3,32	1,12
VII.	9,00	9,00	10,31	8,01	1,73	3,57	1,69
VIII.	9,00	9,00	10,36	7,94	1,68	2,68	1,42
IX.	9,00	9,00	10,19	8,14	1,64	3,38	0,93

1) Do veljače 1996. iskazivale su se kamatne stope na međubankovnome novčanom tržištu prema podacima Tržišta novca Zagreb. Od ožujka 1996. do kolovoza 2002. iskazivale su se kamatne stope na novčanom tržištu izračunane kao vagani mjesečni prosjek vaganih dnevnih stopa ostvarenih u trgovini kreditima svih ročnosti na Tržištu novca Zagreb. Od rujna 2002. nadalje izvršena je revizija podataka u stupcu "Prosječne vagane kamatne stope na trgovanje depozitnim novcem između banaka (ukupni prosjek)" (prije "Prosječne kamatne stope na Tržištu novca Zagreb"). Od rujna 2002. nadalje kamatne stope iskazuju se kao ukupan vagani mjesečni prosjek vaganih dnevnih stopa ostvarenih izravnim trgovanjem depozitnim novcem između banaka u trgovini prekonocnim kreditima i ostalim kreditima.

2) Od 14. prosinca 2005.

3) Od 31. prosinca 2007.

1) Up to February 1996, interest rates on the interbank money market were reported in accordance with data published by the Zagreb Money Market (ZMM). From March 1996 to August 2002, interest rates on the money market were calculated as the weighted monthly average of the weighted daily interest rates on loans of all maturities traded on the ZMM. The column "Average weighted interest rates on interbank demand deposit trading (total average)" (before "Average interest rates on the Zagreb Money Market") contains revised data from September 2002 onward. From September 2002 on, interest rates are reported as the total weighted monthly average of the weighted daily interest rates on interbank demand deposit trading in overnight credits and other credits.

2) Since 14 December 2005

3) Since 31 December 2007

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a  
CNB EXCHANGE RATE OF KUNA

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
<b>Prosječan mjesečni tečaj</b> <i>Average per month</i>				
2007. XI.	7,339884	4,453499	10,365513	5,004536
XII.	7,315282	4,410997	10,172190	5,022677
2008. I.	7,326929	4,516125	9,821601	4,987008
II.	7,266515	4,516712	9,689673	4,933374
III.	7,266614	4,623619	9,389891	4,689464
IV.	7,265563	4,558372	9,128528	4,606358
V.	7,254953	4,467798	9,161309	4,663891
VI.	7,247010	4,487972	9,154517	4,665242
VII.	7,229828	4,469877	9,111242	4,580458
VIII.	7,196063	4,437266	9,088553	4,797094
IX.	7,126375	4,465702	8,911952	4,955398
X.	7,158248	4,703842	9,080911	5,355413
XI.	7,141435	4,726069	8,634967	5,609362
XII.	7,196956	4,669888	8,015481	5,377415
2009. I.	7,362986	4,930391	7,982449	5,529454
II.	7,431246	4,983357	8,365523	5,802756
III.	7,426911	4,936146	8,096949	5,710075
IV.	7,417872	4,893342	8,243502	5,624643
V.	7,358491	4,867836	8,305715	5,408127
VI.	7,303089	4,825087	8,502475	5,208034
VII.	7,319051	4,815732	8,499728	5,197322
VIII.	7,322721	4,802812	8,497132	5,140614
IX.	7,314846	4,828248	8,215257	5,030900
X.	7,244857	4,786519	7,906241	4,890609
XI.	7,283676	4,822430	8,110227	4,885203
XII.	7,292240	4,850202	8,096641	4,979623
2010. I.	7,290819	4,936781	8,253859	5,098490
II.	7,304744	4,978585	8,346769	5,327413
III.	7,260644	5,009436	8,050570	5,346701
IV.	7,258114	5,063618	8,280297	5,405008
V.	7,257505	5,112983	8,456556	5,752744
VI.	7,229388	5,229912	8,716015	5,921915
VII.	7,211539	5,361420	8,642265	5,667137
VIII.	7,246101	5,397058	8,789254	5,613821
IX.	7,282934	5,570093	8,694234	5,593489
X.	7,320596	5,447765	8,357430	5,270324
<b>Devizni tečaj na kraju razdoblja</b> <i>End of period</i>				
2007. XI.	7,313666	4,435482	10,227473	4,962455
XII.	7,325131	4,412464	9,963453	4,985456
2008. I.	7,249864	4,492696	9,752306	4,896241
II.	7,277476	4,536797	9,547987	4,823034
III.	7,256652	4,612377	9,160126	4,593981
IV.	7,263753	4,498794	9,241416	4,665224
V.	7,250440	4,453861	9,231525	4,677703
VI.	7,246264	4,509187	9,127427	4,594968
VII.	7,221125	4,427965	9,180758	4,633084
VIII.	7,161648	4,431987	8,895352	4,858978
IX.	7,107741	4,480139	8,929323	4,961427
X.	7,185881	4,844850	9,097203	5,469956
XI.	7,128034	4,600512	8,531459	5,539349
XII.	7,324425	4,911107	7,484595	5,155504

13-3. KRETANJE TEČAJA KUNE KOD HNB-a  
CNB EXCHANGE RATE OF KUNA(nastavak)  
(continued)

	HRK/EUR	HRK/CHF	HRK/GBP	HRK/USD
<b>Devizni tečaj na kraju razdoblja</b> <i>End of period</i>				
2009. I.	7,373294	4,958837	8,179825	5,724163
II.	7,403887	4,980416	8,286387	5,838567
III.	7,457249	4,920977	8,015100	5,660151
IV.	7,425124	4,932326	8,283271	5,610218
V.	7,326488	4,841398	8,388468	5,204211
VI.	7,292035	4,774461	8,596057	5,204507
VII.	7,333135	4,792272	8,592846	5,209672
VIII.	7,326773	4,827550	8,326825	5,107545
IX.	7,288341	4,824479	7,922110	4,999548
X.	7,225837	4,788811	8,049278	4,867522
XI.	7,317610	4,855747	8,055493	4,905880
XII.	7,306199	4,909420	8,074040	5,089300
2010. I.	7,313102	4,985753	8,453476	5,236361
II.	7,270536	4,968249	8,151739	5,342054
III.	7,259334	5,071847	8,126423	5,392463
IV.	7,246875	5,052200	8,339327	5,473884
V.	7,263120	5,090496	8,526790	5,852635
VI.	7,193455	5,422066	8,870952	5,897241
VII.	7,248517	5,353805	8,705882	5,576640
VIII.	7,274976	5,562334	8,904499	5,719321
IX.	7,292743	5,490283	8,481906	5,361523
X.	7,339273	5,374394	8,443710	5,311386

Izvor: Hrvatska narodna banka  
Source: Croatian National Bank

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Međunarodne pričuve Hrvatske narodne banke iskazuju se u skladu s Priručnikom za platnu bilancu (Međunarodni monetarni fond, 1993.) i uključuju ona potraživanja Hrvatske narodne banke od inozemstva koja se mogu upotrebljavati za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja. Međunarodne pričuve sastoje se od specijalnih prava vučenja, rezervne pozicije u MMF-u, strane valute i depozita kod stranih banaka te obveznica i zadužnica.

Devizne pričuve poslovnih banaka uključuju stranu valutu i depozite domaćih poslovnih banaka kod stranih banaka. Te su devizne pričuve dopunska rezerva likvidnosti za premošćivanje neusklađenosti međunarodnih plaćanja.

U tablici Eskontna stopa HNB-a i kamatne stope poslovnih banaka iskazane su eskontna stopa Hrvatske narodne banke, aktivne i pasivne kamatne stope banaka i kamatna stopa na Tržištu novca i kratkoročnih vrijednosnica, Zagreb.

Kamatne stope banaka izračunane su kao vagani prosjeci mjesečnih kamatnih stopa iskazani na godišnjoj razini na osnovi podataka iz redovitih izvješća banaka.

Izvori podataka za tablicu Kretanje tečaja kune kod HNB-a za jedinicu strane valute jesu dnevne tečajne liste Hrvatske narodne banke.

## NOTES ON METHODOLOGY

The international reserves of the Croatian National Bank are shown according to the methodology contained in the Balance of Payments Manual (International Monetary Fund, 1993), and include those foreign claims of the Croatian National Bank that can be used to bridge imbalances in international payments. International reserves include special drawing rights, reserve position in the IMF, foreign currency, and deposits at foreign banks, as well as bonds and debt instruments.

The foreign exchange reserves of commercial banks include foreign currency and domestic commercial banks' deposits at foreign banks. These foreign exchange reserves represent an additional source of liquidity for bridging imbalances in international payments.

CNB discount rate and DMBs' interest rates table shows: the CNB discount rate, banks' credit and deposit rates and the interest rate in the Money and Short-term Securities Market in Zagreb.

Banks' interest rates have been calculated as weighted averages of DMBs' monthly interest rates reported on an annual basis, and are based on DMBs' periodic reports.

Sources of data for the CNB exchange rate table are daily lists of official exchange rates.

CIJENE  
PRICES

14-1. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA  
CONSUMER PRICE INDICES

	2007.	2008.	2009.	2009.							
				V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	
Indeks potrošačkih cijena – ukupno	106,2	112,6	115,3	116,0	116,1	115,3	115,2	115,0	115,1	115,6	1
Prehrana i bezalkoholna pića	105,9	116,5	118,4	120,2	119,3	117,4	117,0	116,4	115,7	115,9	2
Alkoholna pića i duhan	104,9	110,1	124,3	127,4	127,4	127,8	127,8	126,1	126,1	126,1	3
Odjeća i obuća	107,6	110,5	110,3	116,7	116,3	106,8	102,8	109,2	114,9	115,2	4
Stanovanje, voda, energija, plin i druga goriva	110,6	118,1	123,9	122,1	122,0	123,1	123,4	123,5	123,7	125,6	5
Pokuštvo, oprema za kuću i redovito održavanje	104,5	109,5	112,6	113,0	113,0	113,1	113,0	112,6	112,6	112,8	6
Zdravstvo	109,0	115,5	137,0	136,7	136,8	136,8	137,6	138,1	138,5	138,6	7
Promet	105,3	110,4	103,2	102,2	103,7	104,2	106,3	104,5	103,9	105,1	8
Komunikacije	99,8	98,4	98,0	97,9	97,8	97,8	98,1	98,2	98,2	98,1	9
Rekreacija i kultura	103,0	104,3	106,8	105,8	107,8	110,3	110,5	108,0	106,1	106,2	10
Obrazovanje	104,1	106,7	109,4	108,9	108,9	109,4	109,4	110,2	110,4	110,4	11
Ugostiteljske usluge	105,5	111,8	116,1	114,8	116,9	120,0	120,1	116,2	116,3	116,4	12
Ostala dobra i usluge	106,4	111,0	115,2	114,7	115,3	115,6	115,9	115,9	116,1	116,4	13
Dobra <sup>1)</sup>	105,9	113,0	115,1	116,3	116,1	114,7	114,5	114,5	114,8	115,4	14
Usluge <sup>1)</sup>	107,7	111,8	116,7	115,7	116,9	118,4	118,9	117,3	116,9	117,1	15
Ukupno bez energije	106,3	112,5	115,8	117,0	116,9	115,8	115,4	115,3	115,5	115,7	16
Ukupno bez energije i prehrane	106,8	110,5	114,4	115,2	115,6	115,0	114,7	114,8	115,4	115,6	17
Dobra bez električne energije <sup>1)</sup>	106,1	113,0	114,8	116,0	115,8	114,3	114,1	114,1	114,4	115,1	18
Prehrana, piće i duhan	105,7	115,5	119,3	121,3	120,6	119,0	118,7	117,9	117,3	117,4	19
Dobra bez prehrane, pića i duhana <sup>1)</sup>	106,1	110,8	111,5	112,0	112,3	111,0	110,8	111,6	112,6	113,6	20
Nepretrađeni prehrambeni proizvodi	104,1	111,7	114,4	117,6	115,5	111,4	110,6	111,3	110,0	110,7	21
Prerađeni prehrambeni proizvodi	107,3	118,6	123,1	124,2	124,5	124,6	124,6	122,8	122,7	122,5	22
Industrijski neprehrambeni proizvodi bez energije	106,1	109,3	110,9	112,6	112,4	110,1	109,1	110,8	112,4	112,7	23
Energija	105,1	113,3	112,1	109,9	111,3	112,0	113,6	112,5	112,4	114,7	24
Ukupno bez energije, prehrane, pića i duhana	107,1	110,6	113,5	114,1	114,5	113,8	113,4	113,8	114,5	114,8	25
Ukupno bez energije i neprerađenih prehrambenih proizvoda	107,1	113,0	116,4	117,2	117,5	117,1	116,8	116,5	117,0	117,1	26
Dobra bez električne energije i vode	105,5	112,3	113,9	115,4	115,3	113,6	113,4	113,4	114,4	114,1	27

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

Ø 2005. = 100

	2009.	2010.									
	XII.	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	
1	114,9	115,5	115,7	116,2	116,7	117,0	116,9	116,4	116,2	116,6	Consumer price indices – total
2	115,8	117,0	117,0	116,9	117,0	116,9	116,4	116,2	116,2	116,6	Food and non-alcoholic beverages
3	126,1	126,3	126,5	126,5	126,6	126,9	127,1	127,3	127,0	127,1	Alcoholic beverages and tobacco
4	107,0	99,4	101,2	105,5	110,3	111,7	109,2	100,4	97,8	106,2	Clothing and footwear
5	126,5	130,0	130,4	130,6	131,0	131,3	131,7	131,7	131,7	131,8	Housing, water, electricity, gas and other fuels
6	111,9	112,5	112,6	112,5	112,1	112,3	112,2	112,3	112,3	112,8	Furnishings, household equipment and routine maintenance of house
7	138,9	139,6	140,3	140,2	140,1	140,2	140,1	140,2	140,1	140,8	Health
8	104,4	106,3	105,8	107,2	108,2	108,3	108,3	108,0	107,5	108,1	Transport
9	98,1	98,1	97,9	98,0	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2	97,2	Communication
10	106,4	106,5	107,6	107,0	106,8	108,4	110,3	113,5	113,9	109,7	Recreation and culture
11	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,4	110,5	110,5	98,4	Education
12	116,8	116,9	117,0	117,2	117,1	117,2	119,3	122,5	122,8	117,9	Catering and accommodation services
13	116,4	116,9	117,0	117,1	117,0	117,1	117,0	117,1	117,4	117,7	Miscellaneous goods and services
14	114,5	115,1	115,4	116,0	116,8	117,0	116,5	115,5	115,2	116,3	Goods <sup>1)</sup>
15	117,3	117,7	117,9	117,7	117,2	117,8	119,1	120,7	120,9	118,5	Services <sup>1)</sup>
16	114,8	114,7	115,0	115,4	115,7	116,0	115,9	115,4	115,2	115,5	Total, without energy
17	114,4	113,5	114,0	114,6	115,1	115,6	115,7	115,1	114,8	115,1	Total, without energy and food
18	113,3	114,8	115,0	115,7	116,5	116,7	116,2	115,2	114,8	116,0	Goods without electricity <sup>1)</sup>
19	117,4	118,4	118,4	118,4	118,4	118,4	118,0	117,9	117,9	118,2	Food, beverages and tobacco
20	112,0	112,2	112,7	114,0	115,4	115,8	115,2	113,5	112,9	114,6	Goods without food, beverages and tobacco <sup>1)</sup>
21	111,2	113,5	114,1	114,1	114,0	113,2	112,4	111,4	111,0	110,7	Unprocessed food
22	122,1	122,3	121,9	121,7	121,9	122,4	122,3	122,7	123,0	123,7	Processed food
23	110,1	108,0	108,9	110,1	111,4	111,9	111,2	108,7	108,0	110,3	Non-food Industrial goods without energy
24	115,4	120,3	119,9	121,4	122,9	123,1	123,0	122,7	122,3	122,9	Energy
25	113,3	112,3	112,9	113,5	114,1	114,6	114,7	113,9	113,6	114,0	Total, without energy, food, beverages and tobacco
26	116,0	115,3	115,6	116,0	116,5	117,0	117,0	116,6	116,5	116,9	Total, without energy and unprocessed food
27	114,1	113,6	113,8	114,5	115,4	115,6	115,0	114,0	114,8	114,8	Goods without electricity and water supply

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

**Indeks potrošačkih cijena** izračunava se na temelju reprezentativne košarice izabranih proizvoda. Svakog mjeseca prikupljaju se cijene na unaprijed definiranu uzorku prodajnih mjesta na devet lokacija (gradova) u Republici Hrvatskoj (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik i Varaždin), odabranih prema kriteriju broja stanovnika i reprezentativnosti za pojedinu statističku regiju.

Osnovni izvor podataka za ponderu u 2007. jest Anketa o potrošnji kućanstava iz 2005. Taj izvor podataka nadopunjen je podacima o trgovini na malo te podacima iz godišnjih statističkih izvješća Financijske agencije.

Baza za ponderu i indeks potrošačkih cijena jest 2005. jer je struktura pondera rađena na temelju Ankete o potrošnji kućanstava iz 2005., a za 2010. izvršena je korekcija ponderacijske strukture iz 2009. promjenom cijena u tijeku 2009.

Za klasificiranje proizvoda iz indeksa potrošačkih cijena upotrebljava se Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP). Ta klasifikacija dijeli izdatke na dvanaest osnovnih skupina dobara i usluga.

Izračunavanje indeksa potrošačkih cijena počinje izračunavanjem elementarnih agregata na razini gradova. Indeks elementarnog agregata izračunava se kao odnos srednjih vrijednosti cijena tekućeg i referentnog razdoblja za cijene, pri čemu se kao mjera srednje vrijednosti primjenjuje geometrijska sredina.

Indeksi elementarnih agregata agregiraju se vaganom aritmetičkom sredinom na razinu Republike Hrvatske. Zatim se izračunava indeks potrošačkih cijena na razini Republike Hrvatske koristeći se formulom za vaganu aritmetičku sredinu indeksa na nižoj razini agregacije.

Iz usluga je prema Eurostatovim preporukama isključena voda za kućanstvo i uključena u dobra, stoga su indeksi za dobra i usluge preračunani unatrag do siječnja 2005.

## NOTES ON METHODOLOGY

*The consumer price index is calculated on the basis of a representative basket of selected products. Prices are collected each month according to the previously defined sample of outlets in nine locations (towns) in the Republic of Croatia (Zagreb, Slavonski Brod, Osijek, Sisak, Rijeka, Pula, Split, Dubrovnik and Varaždin), for which the selection criteria are the number of inhabitants and representativeness for a particular statistical region.*

*The basic data source for calculating the weights in 2007 is the 2005 Household Budget Survey, which is supplemented with retail sales data and annual statistical reports of the Financial Agency (FINA).*

*The base for weights and consumer price index is 2005, since the aggregation structure was obtained on the 2005 Household Budget Survey basis, while for 2010 there has been the correction of the 2009 weighting structure done by changes in prices during 2009.*

*The classification of products used in the CPI is based on the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP). The COICOP classification breaks consumer expenditure into twelve different groups of consumer goods and services.*

*The calculation of the CPI begins with the computation of elementary aggregate indices at the town level. Elementary aggregate indices are calculated as a ratio of geometric means of the current and the price reference period of all prices of the products within an elementary aggregate.*

*Elementary aggregate indices are aggregated by weighted arithmetic mean to the level of the Republic of Croatia. Consumer price indices at the level of the Republic of Croatia are then compiled by using the formula for the weighted arithmetic mean of the indices on the lower levels of aggregation.*

*Following Eurostat's recommendations, water supply has been excluded from Services category and included into Goods category. As a consequence, indices for goods and services have been recalculated back to January 2005.*

15-1. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, TEKUĆE CIJENE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CURRENT PRICES<sup>1)</sup>

u mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha <sup>2)</sup> Changes in inventories <sup>2)</sup>	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> Gross domestic product <sup>3)</sup>
	kućanstva Households	država Government					
	1	2					
2007.	188 952	58 250	82 386	8 397	134 451	158 213	314 223
2008.	202 194	63 519	94 281	10 811	143 396	172 041	342 159
2009.	189 638	65 664	82 259	6 573	120 197	131 268	333 063
2007. VII. – IX.	43 829	14 841	21 171	-4 874	50 042	39 533	85 475
X. – XII.	51 829	15 461	20 413	1 749	30 900	41 892	78 460
2008. I. – III.	49 382	14 684	22 410	8 180	24 872	40 460	79 068
IV. – VI.	52 808	15 754	25 121	5 754	33 622	46 183	86 875
VII. – IX.	47 417	16 075	24 237	-3 367	54 056	44 957	93 462
X. – XII.	52 587	17 006	22 512	245	30 845	40 441	82 753
2009. I. – III.	46 474	16 201	19 644	5 156	22 253	31 860	77 867
IV. – VI.	49 205	16 526	21 968	3 393	27 582	34 047	84 627
VII. – IX.	44 576	16 301	21 320	-4 043	44 036	32 813	89 375
X. – XII.	49 383	16 637	19 328	2 068	26 326	32 547	81 194
2010. I. – III.	45 079	15 961	16 079	5 434	22 981	29 030	76 504
IV. – VI.	48 310	16 306	18 889	2 378	29 956	32 534	83 305

- 1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Uključena je statistička diskrepancija.  
3) Tržišne cijene

- 1) See Notes on Methodology.  
2) Including statistical discrepancy  
3) Market prices

15-2. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR<sup>1)</sup>

u mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha <sup>2)</sup> Changes in inventories <sup>2)</sup>	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> Gross domestic product <sup>3)</sup>
	kućanstva Households	država Government					
	1	2					
2007.	183 422	54 885	79 679	8 122	129 598	153 697	302 007
2008.	190 502	59 375	89 148	9 760	136 792	163 941	321 636
2009.	185 101	63 659	83 192	6 580	120 231	136 491	322 273
2007. VII. – IX.	42 646	13 477	20 435	-4 687	47 399	38 412	80 858
X. – XII.	49 405	14 269	19 359	1 630	28 391	39 277	73 777
2008. I. – III.	47 805	14 271	20 998	7 675	25 024	38 989	76 784
IV. – VI.	49 339	15 061	24 910	5 336	33 073	45 300	82 419
VII. – IX.	44 115	14 484	22 526	-3 477	49 973	42 106	85 514
X. – XII.	49 244	15 559	20 714	226	28 722	37 547	76 919
2009. I. – III.	45 695	15 856	19 444	5 102	22 519	32 382	76 235
IV. – VI.	47 427	16 298	23 004	3 373	27 808	35 779	82 131
VII. – IX.	43 612	15 407	21 311	-3 919	43 154	33 823	85 742
X. – XII.	48 368	16 097	19 433	2 023	26 751	34 508	78 164
2010. I. – III.	44 900	16 175	16 559	5 470	23 322	29 642	76 784
IV. – VI.	47 388	16 508	19 697	2 354	29 759	32 961	82 745

- 1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Uključena je statistička diskrepancija.  
3) Tržišne cijene

- 1) See Notes on Methodology.  
2) Including statistical discrepancy  
3) Market prices

BRUTO DOMAĆI PROIZVOD  
GROSS DOMESTIC PRODUCT

15-3. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REALNE STOPE RASTA, ODNOS PREMA ISTOM TROMJESEČJU PRETHODNE GODINE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, REAL GROWTH RATES, COMPARISON WITH CORRESPONDING QUARTER OF PREVIOUS YEAR<sup>1)</sup>

%

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod <sup>2)</sup> Gross domestic product <sup>2)</sup>
	kućanstva Households	država Government				
	1	2				
2007.	6,2	3,4	6,5	4,3	6,5	5,5
2008.	0,8	1,9	8,2	1,7	3,6	2,4
2009.	-8,5	0,2	-11,8	-16,2	-20,7	-5,8
2007. VII. – IX.	6,2	4,4	5,7	5,9	8,2	4,8
X. – XII.	4,8	3,7	4,0	0,7	6,8	3,5
2008. I. – III.	4,2	0,5	9,8	3,6	7,1	4,3
IV. – VI.	2,3	3,2	12,6	4,4	8,3	3,4
VII. – IX.	0,4	1,3	6,6	1,6	6,5	1,6
X. – XII.	-3,2	2,7	3,5	-2,5	-7,1	0,2
2009. I. – III.	-9,9	3,9	-12,4	-14,2	-20,9	-6,7
IV. – VI.	-9,4	1,2	-12,7	-19,8	-24,7	-6,3
VII. – IX.	-6,9	-0,6	-10,5	-17,6	-23,5	-5,7
X. – XII.	-7,5	-3,3	-11,3	-11,2	-12,4	-4,5
2010. I. – III.	-4,1	-1,1	-13,9	3,6	-4,8	-2,5
IV. – VI.	-2,5	-1,8	-13,4	7,0	-4,2	-2,5

1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Tržišne cijene

1) See Notes on Methodology.  
2) Market prices

15-4. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA PREMA RASHODNOJ METODI, STALNE CIJENE U CIJENAMA PRETHODNE GODINE, REFERENTNA GODINA 2000.<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS DOMESTIC PRODUCT, BY EXPENDITURE APPROACH, AT CONSTANT PRICES OF PREVIOUS YEAR, 2000 REFERENT YEAR<sup>1)</sup>

u mil. kuna  
Mln kuna

	Konačna potrošnja Final consumption expenditure		Bruto investicije u fiksni kapital Gross fixed capital formation	Promjene zaliha <sup>2)</sup> Changes in inventories <sup>2)</sup>	Izvoz roba i usluga Exports of goods and services	Uvoz roba i usluga Imports of goods and services	Bruto domaći proizvod <sup>3)</sup> Gross domestic product <sup>3)</sup>
	kućanstva Households	država Government					
	1	2					
2007.	155 090	43 864	65 768	6 583	110 665	139 229	243 673
2008.	156 362	44 710	71 167	7 652	112 592	144 269	249 422
2009.	143 144	44 809	62 797	4 657	94 404	114 458	234 925
2007. VII. – IX.	36 058	10 771	16 867	-3 799	40 474	34 796	65 239
X. – XII.	41 773	11 404	15 979	1 322	24 243	35 580	59 526
2008. I. – III.	39 238	10 746	16 763	6 017	20 597	34 310	59 545
IV. – VI.	40 497	11 341	19 886	4 183	27 222	39 864	63 914
VII. – IX.	36 209	10 907	17 982	-2 726	41 132	37 053	66 314
X. – XII.	40 419	11 717	16 536	177	23 641	33 041	59 649
2009. I. – III.	35 337	11 161	14 677	3 612	17 682	27 154	55 573
IV. – VI.	36 676	11 472	17 364	2 388	21 835	30 003	59 871
VII. – IX.	33 726	10 845	16 086	-2 774	33 884	28 363	62 503
X. – XII.	37 404	11 331	14 669	1 432	21 004	28 937	56 979
2010. I. – III.	33 892	11 038	12 641	3 876	18 318	25 846	54 159
IV. – VI.	35 770	11 265	15 037	1 668	23 373	28 740	58 364

1) Vidi Metodološka objašnjenja.  
2) Ukjučena je statistička diskrepancija.  
3) Tržišne cijene

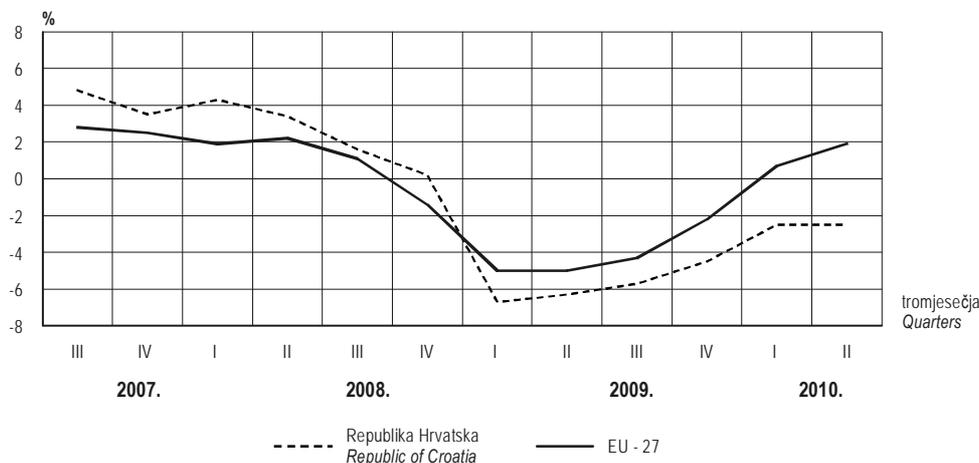
1) See Notes on Methodology.  
2) Including statistical discrepancy  
3) Market prices

15-5. TROMJESEČNI OBRAČUN BRUTO DODANE VRIJEDNOSTI I BRUTO DOMAĆEG PROIZVODA, TEKUĆE CIJENE<sup>1)</sup>  
QUARTERLY GROSS VALUE ADDED AND GROSS DOMESTIC PRODUCT, AT CURRENT PRICES<sup>1)</sup>u mil. kuna  
Mln kuna

	NKD 2002.								Bruto dodana vrijednost (bazične cijene)	Porezi na proizvode minus subvencije na proizvode	Bruto domaći proizvod (tržišne cijene)
	A, B	C, D, E	F	G	H	I	J, K	L, M, N, O, P			
	Poljoprivreda, lov, šumarstvo i ribarstvo	Rudarstvo, vađenje, preradivačka industrija, opskrba električnom energijom, plinom i vodom	Građevinarstvo	Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla te predmeta za osobnu uporabu i kućanstvo	Hoteli i restorani	Prijevoz, skladištenje i veze	Financijsko posredovanje, poslovanje nekretninama, iznajmljivanje i poslovne usluge	Javna uprava i obrana, soc. osiguranje, obrazovanje, zdravstv. zaštita i soc. skrb, ostale društvene, soc. i osobne uslužne djelatnosti i djelatnosti kućanstava <i>Public administration and defence; Compulsory social security, Education, health and social work, other Community, social and personal services and Activities of households</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9=(1 do 8)	10	11=9+10	
2007.	16 400	55 271	20 907	34 431	11 802	24 479	61 795	45 351	270 436	43 787	314 223
2008.	19 011	59 753	24 659	36 122	12 791	25 480	67 743	49 870	295 430	46 729	342 159
2009.	19 512	55 549	23 189	31 691	12 849	24 216	70 847	52 241	290 093	42 970	333 063
2007. VII. – IX.	4 050	14 965	5 436	9 409	5 282	7 463	14 832	11 599	73 035	12 440	85 475
X. – XII.	4 280	13 180	4 941	8 281	1 924	6 000	16 814	11 793	67 213	11 247	78 460
2008. I. – III.	4 184	14 765	6 006	8 477	1 505	5 211	16 418	12 118	68 683	10 385	79 068
IV. – VI.	5 135	15 164	6 435	9 636	3 524	6 223	17 006	12 077	75 199	11 676	86 875
VII. – IX.	4 866	16 280	6 494	9 795	5 762	7 816	16 156	12 787	79 958	13 505	93 462
X. – XII.	4 826	13 544	5 724	8 214	2 000	6 230	18 164	12 888	71 590	11 164	82 753
2009. I. – III.	4 373	13 745	6 156	7 465	1 501	5 068	17 229	13 384	68 920	8 947	77 867
IV. – VI.	5 299	14 318	6 353	8 314	3 571	6 021	17 907	12 715	74 496	10 131	84 627
VII. – IX.	4 926	14 797	5 826	8 686	5 821	7 295	16 716	13 227	77 294	12 081	89 375
X. – XII.	4 913	12 690	4 854	7 227	1 956	5 832	18 995	12 915	69 383	11 812	81 194
2009. I. – III.	4 391	14 214	4 919	7 145	1 445	4 838	17 298	13 022	67 272	9 232	76 504
IV. – VI.	5 263	14 477	5 227	8 003	3 491	5 807	17 555	12 722	72 546	10 759	83 305

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology.

REALNE STOPE RASTA BDP-a, odnos prema istom tromjesečju prošle godine  
REAL GROWTH RATES of GDP, comparison with corresponding quarter of previous year

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

**Bruto domaći proizvod (BDP) Republike Hrvatske, izračun u tekućim i stalnim cijenama**

### Procjene tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda

U ovome Mjesečnome statističkom izvješću objavljuju se revidirani podaci tromjesečnog bruto domaćeg proizvoda (BDP-a) na temelju metodološke revizije prema novim i poboljšanim izvorima podataka i metodama obračuna.

Prikazana je revidirana serija podataka za razdoblje od trećeg tromjesečja 2007. do drugog tromjesečja 2010.

Tromjesečni podaci za 2007., 2008. i za 2009. privremeni su.

Glavna svrha ove revizije jest prilagodba procjene BDP-a Europskom sustavu nacionalnih računa (ESA 95). Ona stoga poboljšava kvalitetu postojećih procjena zbog novih izvora podataka i poboljšanih metoda obračuna.

Obračun BDP-a prema proizvodnoj i rashodnoj metodi poboljšan je uključivanjem procjene sive ekonomije, nove procjene imputirane rente i nove procjene UFPIM-a. UFPIM je prvi put alociran prema institucionalnim sektorima i djelatnostima na razini 60 odjeljaka NKD-a 2002.

U ovome Mjesečnom izvješću objavljuje se revidirana tromjesečna serija BDP-a prema osnovnim kategorijama izdataka i područjima djelatnosti. Rezultati su dostupni u tekućim i stalnim cijenama. Dosad je serija podataka u stalnim cijenama iskazivana u cijenama bazne godine (1997. = 100). Ovdje se iskazuje serija podataka u stalnim cijenama prethodne godine i u stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100). Kod ulančanog povezivanja primijenjena je metoda vezivanja na prosječne cijene prethodne godine, kod koje je jedino godišnja stopa rasta (tekuća godina u odnosu na prethodnu godinu) jednaka jednostavnoj aritmetičkoj sredini tromjesečnih stopa rasta. To metodološko rješenje rezultat je usklađenja s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

Realne stope rasta izračunavaju se iz baznih ulančanih indeksa, pri čemu je referentna godina (2000. = 100) uzeta kao baza.

BDP po kategorijama izdataka vrednovan je u tržišnim cijenama, a bruto dodana vrijednost po djelatnostima vrednovana je u bazičnim cijenama.

Serija podataka u stalnim cijenama prethodne godine jest aditivna (BDP i BDV jednaki su zbroju pojedinih kategorija i potkategorija), dok je serija podataka u stalnim cijenama referentne godine neaditivna (BDP i BDV nisu jednaki zbroju pojedinih kategorija i potkategorija). Neadditivnost zbroja sastavnica BDP-a i BDV-a rezultat je primjene metode obračuna iz bazičnih ulančanih indeksa na detaljnijoj raščlambi kategorija i potkategorija.

### Analički okvir, koncept, definicije i klasifikacija

Upotrijebljena metodologija u skladu je s Europskim sustavom nacionalnih računa (ESA 95).

BDP mjeri ukupnu vrijednost proizvoda i pruženih usluga koje su proizvele rezidentne institucionalne jedinice u tom razdoblju.

Primjenjene su sljedeće klasifikacije: Klasifikacija osobne potrošnje prema namjeni (COICOP), Standardna međunarodna trgovinska klasifikacija (SITC), Glavna klasifikacija proizvoda (CPC) za BDP u tekućim cijenama i u stalnim cijenama po kategorijama izdataka.

## NOTES ON METHODOLOGY

**Gross domestic product (GDP) of the Republic of Croatia, annual calculation at current and constant prices**

### Estimate of Quarterly Gross Domestic Product

This report presents the revised data on the quarterly gross domestic product (GDP) on the basis of methodological revision according to new and improved data sources and calculation methods used.

This report presents the revised data for the period from the third quarter of 2007 to the second quarter of 2010.

Quarterly data for 2007, 2008 and for 2009 are preliminary.

The main purpose of this revision is the adjustment of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 1995). Therefore, this revision improves the coverage and quality of estimates published to date due to new data sources and calculation methods used.

The GDP calculation by production and expenditure approach has been improved by the inclusion of the non-observed economy, the new estimation of imputed rents and the new estimation of FISIM. For the first time FISIM is allocated by institutional sectors and by 60 NKD 2002. divisions.

This report presents the revised quarterly GDP data by basic expenditure categories and activity sections. The data are available at current and constant prices. Before this release, constant prices time series were presented at base year prices (1997 = 100). This report presents time series at constant previous year prices and constant prices of the referent year (2000 = 100). For the chain-linking procedure, the annual overlap method was applied, where only the annual growth rate (current year compared to previous year) equalled the simple mean of the four quarterly growth rates. This methodological improvement is the result of the harmonisation of GDP estimates with the European System of Accounts (ESA 1995).

Real growth rates are calculated by using basic chain-linked indices, where the referent year (2000=100) is the base year.

GDP by expenditure approach is presented at market prices and GVA by activities at basic prices.

The time series at constant prices of the previous year are additive (GDP and GVA equal the sum of categories and subcategories), while the time series in constant prices of the referent year are not additive (GDP and GVA do not equal the sum of categories and subcategories). This non-additivity of GDP and GVA sums results from using the basic chain-linked indices on detailed structure of categories and subcategories.

### Analytical framework, concepts, definitions and classification

The concept and the methodology used are consistent with the European System of Accounts (ESA 95).

The GDP measures the total value of final goods and services produced by resident institutional units during a certain period of time.

For the GDP at current and constant market prices by expenditure category, the following classifications were used: the Classification of Individual Consumption by Purpose (COICOP), the Standard International Trade Classification (SITC) and the Central Product Classification (CPC).

Klasifikacija pravnih subjekata po djelatnostima u skladu je s NKD-om 2002., koji je izravno usporediv s NACE-om 2002., Rev. 1.1. Klasifikacija proizvoda, primjenjena za obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim i stalnim cijenama po djelatnostima, usklađena je s Nacionalnom nomenklaturom industrijskih proizvoda i usluga, koja je usporediva s klasifikacijom PRODCOM.

Procjena BDP-a uključuje sve djelatnosti unutar granica proizvodnje definirane ESA-om 95 i obuhvaća cjelokupno područje Republike Hrvatske.

Procjene su načinjene prema obračunskom načelu.

## Metodologija obračuna

### Rashodna metoda

#### 1. Tekuće cijene

Obračun BDP-a u tržišnim cijenama prema rashodnoj metodi u tekućim cijenama temelji se na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku, Ministarstva financija, Hrvatske narodne banke i Financijske agencije.

#### 2. Stalne cijene

Pojedine su sastavnice BDP-a prema rashodnoj metodi u stalnim cijenama obračunane deflacioniranjem podataka u tekućim tržišnim cijenama promjena indeksa cijena u cijenama prethodne godine.

### Proizvodna metoda

#### 1. Tekuće cijene

Obračun bruto dodane vrijednosti u tekućim cijenama temelji se primarno na rezultatima tromjesečnog istraživanja o prihodima i rashodima (skraćeni račun dobiti i gubitka s odabranim stavkama iz bilance stanja) poslovnih subjekata, na podacima iz redovitih istraživanja Državnog zavoda za statistiku i Ministarstva financija.

Tromjesečni statistički izvještaj obuhvaća pet različitih skupina pravnih subjekata: poduzetnike, osiguravajuća društva, banke i druge financijske ustanove, neprofitne organizacije i proračunske korisnike. Obračun je za svaku skupinu načinjen na razini dviju znamenaka Nacionalne klasifikacije djelatnosti (NKD-a 2002.).

Bruto domaći proizvod u tržišnim cijenama dobije se kad se bruto dodanoj vrijednosti u bazičnim cijenama doda porez na proizvode umanjeno za subvencije na proizvode.

#### 2. Stalne cijene

Obračun BDV-a iskazan je u stalnim cijenama prethodne godine te u stalnim cijenama referentne godine (2000. = 100).

Pri obračunu su primjenjena različita istraživanja Državnog zavoda za statistiku te tromjesečno statističko istraživanje za poduzetnike, banke i druge financijske ustanove, osiguravajuća društva i druge neprofitne organizacije, koje provodi Financijska agencija.

*The classification of business entities by activities is in line with the NKD 2002., which is directly comparable to the NACE Rev 1.1 classification. The Product Classification, which was used for the calculation of gross value added at current and constant prices by activities, is harmonised with the National Nomenclature of Industrial Products and Services, which is comparable to the PRODCOM classification.*

*The GDP estimates include all activities within the ESA 95 production boundary and cover the total territory of the Republic of Croatia.*

*The estimates are prepared on an accrual basis.*

## Compilation practice

### Expenditure approach

#### 1. Current prices

*The compilation of the GDP at market prices, according to the expenditure approach at current prices, is based on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics, the Ministry of Finance, the Croatian National Bank and the Financial Agency.*

#### 2. Constant prices

*Individual components of the GDP by expenditure category at constant prices were calculated by deflating the current market price data, using indices at prices of the previous year.*

### Production approach

#### 1. Current prices

*The calculation of the gross value added at current prices is based primarily on the results of the quarterly survey of revenues and expenditures (abbreviated profit and loss statement and selected balance sheet items) on business entities, on data from regular surveys of the Croatian Bureau of Statistics and the Ministry of Finance.*

*The quarterly statistical report covers five different groups of legal entities: enterprises, insurance companies, banks and other financial institutions, non-profit organisations and budgetary users. The calculation was done for each group at the 2-digit NKD 2002. level.*

*The gross domestic product at market prices was derived from the gross value added at basic prices by adding taxes less subsidies on products to the latter total.*

#### 2. Constant prices

*The calculation of GVA in constant prices is done at prices of the previous year and at constant prices of the referent year (2000 = 100).*

*For the compilation, various surveys of the Croatian Bureau of Statistics were used as well as the Quarterly Statistical Report for Enterprises, Banks and Other Financial Institutions, Insurance, Non-profit Organisations and Budgetary Users, which is conducted by the Financial Agency.*

INVESTICIJE  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

16-1. ISPLATE ZA INVESTICIJE U DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA OSNOVNIM OBLICIMA FINANCIRANJA I DJELATNOSTI INVESTITORA  
PREMA NKD-u 2007. U 2009.  
PAYMENTS FOR GROSS FIXED CAPITAL FORMATION, BY MAIN FORMS OF INVESTMENT AND BY ACTIVITY OF INVESTOR,  
ACCORDING TO NKD 2007., IN 2009

tis. kuna  
Thousand kuna

Djelatnost investitora	Isplata za investicije u dugotrajnu imovinu Payment for gross fixed capital formation in fixed assets					Activity of investor
	ukupno Total	iz vlastitih sredstava From own financial assets	iz udruženih sredstava From joint assets	iz financijskih kredita From financial credits	iz sredstava fondova i proračuna From assets of funds and budgets	
2007.	77 087 147	37 817 537	1 926 320	26 797 101	10 546 189	2007
2008.	82 327 967	42 793 955	2 187 652	27 457 512	9 888 848	2008
2009.	66 555 069	33 449 119	1 162 153	23 640 480	8 303 317	2009
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	1 458 187	1 201 332	6 630	182 180	68 045	A Agriculture, forestry and fishing
B Rudarstvo i vađenje	3 373 369	1 401 155	-	1 968 501	3 713	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	6 226 932	4 899 974	97 326	1 173 574	56 058	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	2 689 900	1 761 066	146 568	772 841	9 425	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	1 680 565	626 544	188 631	160 267	705 123	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	10 996 867	2 211 887	42 500	7 087 422	1 655 058	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	6 790 675	4 988 126	22 367	1 774 175	6 007	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	3 845 056	1 925 203	12 048	1 064 227	843 578	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	3 146 629	980 248	186 681	1 975 283	4 417	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	3 215 858	2 837 540	40 484	314 843	22 991	J Information and communication
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	5 657 366	3 042 902	152 407	2 436 976	25 081	K Financial and insurance activities
L Poslovanje nekretninama	3 067 846	565 911	127 920	2 184 306	189 709	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	3 914 134	2 925 596	3 859	891 472	93 207	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	842 078	276 104	15 387	548 990	1 597	N Administrative and support service activities
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	7 355 029	2 797 926	45 355	531 890	3 979 858	O Public administration and defence; compulsory social security
P Obrazovanje	539 940	220 326	18 619	176 789	124 206	P Education
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	1 004 024	426 941	54 586	219 871	302 626	Q Human health and social work activities
R Umjetnost, zabava i rekreacija	595 674	264 087	391	158 233	172 963	R Arts, entertainment and recreation
S Ostale uslužne djelatnosti	154 940	96 251	394	18 640	39 655	S Other service activities
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies

INVESTICIJE  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

16-2. OSTVARENE INVESTICIJE U DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA TEHNIČKOJ STRUKTURI I DJELATNOSTI INVESTITORA  
PREMA NKD-u 2007. U 2009.  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION IN FIXED ASSETS, BY TECHNICAL COMPOSITION AND ACTIVITY OF INVESTOR,  
ACCORDING TO NKD 2007., IN 2009

tis. kuna  
Thousand kuna

Djelatnost investitora	Ostvarene investicije Gross fixed capital formation	Tehnička struktura Technical composition				ostalo Other	Activity of investor
		građevinski radovi Construction works	oprema Equipment				
			domaća Domestic	uvozna Imported			
2007.	78 243 357	38 611 910	9 948 293	19 790 257	9 892 897	2007	
2008.	83 729 423	40 379 593	11 211 567	22 424 907	9 713 356	2008	
2009.	67 461 274	37 455 440	7 744 772	16 276 790	5 984 272	2009	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	1 569 325	599 014	165 493	136 064	668 754	A Agriculture, forestry and fishing	
B Rudarstvo i vađenje	3 285 310	150 127	597 446	2 387 703	150 034	B Mining and quarrying	
C Prerađivačka industrija	6 400 797	2 186 021	1 365 350	2 450 901	398 525	C Manufacturing	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	2 634 812	1 212 567	966 631	397 208	58 406	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	1 677 771	1 384 962	129 201	130 085	33 523	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
F Građevinarstvo	10 826 336	8 880 685	326 774	613 889	1 004 988	F Construction	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	6 695 552	3 328 491	812 500	1 648 241	906 320	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
H Prijevoz i skladištenje	3 623 152	2 086 787	649 656	675 804	210 905	H Transportation and storage	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	3 229 920	2 385 762	302 673	423 503	117 982	I Accommodation and food service activities	
J Informacije i komunikacije	3 189 866	705 462	672 433	1 168 529	643 442	J Information and communication	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	5 706 785	1 228 063	222 953	3 780 233	475 536	K Financial and insurance activities	
L Poslovanje nekretninama	3 424 246	2 903 774	26 294	100 924	393 254	L Real estate activities	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	4 303 276	3 104 452	703 461	203 717	291 646	M Professional, scientific and technical activities	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	856 593	91 979	79 004	672 316	13 294	N Administrative and support service activities	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	7 648 761	6 002 769	283 413	900 306	462 273	O Public administration and defence; compulsory social security	
P Obrazovanje	550 171	288 503	127 773	116 860	17 035	P Education	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	1 077 977	544 690	162 003	346 807	24 477	Q Human health and social work activities	
R Umjetnost, zabava i rekreacija	602 090	294 760	123 928	88 859	94 543	R Arts, entertainment and recreation	
S Ostale uslužne djelatnosti	158 534	76 572	27 786	34 841	19 335	S Other service activities	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods and services producing activities of households for own use	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies	

INVESTICIJE  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

16-3. OSTVARENE INVESTICIJE U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA TEHNIČKOJ STRUKTURI I NAMJENI INVESTICIJA  
PREMA NKD-u 2007. U 2009.  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION IN NEW FIXED ASSETS, BY TECHNICAL COMPOSITION AND PURPOSE OF INVESTMENT,  
ACCORDING TO NKD 2007., IN 2009

tis. kuna  
Thousand kuna

Namjena investicija	Ostvarene investicije Gross fixed capital formation	Tehnička struktura Technical composition				ostalo Other	Purpose of investment
		građevinski radovi Construction works	oprema Equipment				
			domaća Domestic	uvozna Imported			
2007.	67 654 402	35 938 854	9 573 628	18 856 663	3 285 257	2007	
2008.	73 056 155	37 553 015	10 807 880	21 016 299	3 678 961	2008	
2009.	61 111 434	35 487 733	7 456 144	15 357 099	2 810 458	2009	
A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo	1 479 671	568 653	149 526	115 299	646 193	A Agriculture, forestry and fishing	
B Rudarstvo i vađenje	1 846 986	134 041	448 838	1 138 540	125 567	B Mining and quarrying	
C Prerađivačka industrija	7 204 079	2 045 338	1 370 816	3 579 371	208 554	C Manufacturing	
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	2 675 259	1 246 375	966 752	404 762	57 370	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply	
E Opskrba vodom: uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	2 515 307	2 225 679	149 128	125 369	15 131	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
F Građevinarstvo	11 422 440	10 508 403	281 664	527 954	104 419	F Construction	
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikala	5 559 882	2 981 341	810 147	1 523 182	245 212	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles	
H Prijevoz i skladištenje	4 021 677	2 194 716	1 120 411	633 061	73 489	H Transportation and storage	
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	3 248 699	2 471 084	310 358	429 832	37 425	I Accommodation and food service activities	
J Informacije i komunikacije	3 081 043	685 252	620 997	1 163 177	611 617	J Information and communication	
K Financijske djelatnosti i djelatnosti osiguranja	4 532 304	560 290	221 100	3 378 560	372 354	K Financial and insurance activities	
L Poslovanje nekretninama	5 801 702	5 621 940	30 867	112 981	35 914	L Real estate activities	
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	926 714	530 354	203 433	161 420	31 507	M Professional, scientific and technical activities	
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	785 383	114 212	75 799	585 410	9 962	N Administrative and support service activities	
O Javna uprava i obrana; obvezno socijalno osiguranje	1 438 358	352 036	192 179	739 582	154 561	O Public administration and defence; compulsory social security	
P Obrazovanje	1 243 992	938 264	153 461	135 908	16 359	P Education	
Q Djelatnosti zdravstvene zaštite i socijalne skrbi	1 748 303	1 078 606	181 391	475 117	13 189	Q Human health and social work activities	
R Umjetnost, zabava i rekreacija	1 192 533	914 234	139 189	92 861	46 249	R Arts, entertainment and recreation	
S Ostale uslužne djelatnosti	387 102	316 915	30 088	34 713	5 386	S Other service activities	
T Djelatnosti kućanstava kao poslodavaca; djelatnosti kućanstava koja proizvode različitu robu i obavljaju različite usluge za vlastite potrebe	-	-	-	-	-	T Activities of households as employers; undifferentiated goods – and services – producing activities of households for own use	
U Djelatnosti izvanteritorijalnih organizacija i tijela	-	-	-	-	-	U Activities of extraterritorial organisations and bodies	

INVESTICIJE  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION (GROSS INVESTMENT)

16-4. OSTVARENE INVESTICIJE U NOVU DUGOTRAJNU IMOVINU PREMA KARAKTERU GRADNJE, TEHNIČKOJ STRUKTURI I LOKACIJI OBJEKATA PREMA NKD-u 2007. U 2009.<sup>1)</sup>  
GROSS FIXED CAPITAL FORMATION IN NEW FIXED ASSETS, BY KIND OF CONSTRUCTION, TECHNICAL COMPOSITION AND LOCALITY OF OBJECT, ACCORDING TO NKD 2007., IN 2009<sup>1)</sup>

tis. kuna  
Thousand kuna

	Karakter gradnje Kind of construction			Vrijednost ostvarenih investicija Value of gross fixed capital formation	Tehnička struktura Technical composition			
	novi kapaciteti New capacities	proširenje, rekonstrukcija i modernizacija Expansion, reconstruction and renovation	zamjena Replacement		građevinski radovi Construction works	oprema Equipment		ostalo Other
						domaća Domestic	uvozna Imported	
2007.	40 736 200	22 138 457	4 779 745	67 654 402	35 938 854	9 573 628	18 856 663	3 285 257
2008.	41 496 040	25 746 197	5 813 918	73 056 155	37 553 015	10 807 880	21 016 299	3 678 961
2009.	35 062 712	22 362 880	3 685 842	61 111 434	35 487 733	7 456 144	15 357 099	2 810 458
Zagrebačka županija County of Zagreb	3 883 223	767 176	265 894	4 916 293	3 667 063	432 079	617 814	199 337
Krapinsko-zagorska županija County of Krapina-Zagorje	554 053	374 227	67 399	995 679	750 739	114 031	118 623	12 286
Sisačko-moslavačka županija County of Sisak-Moslavina	881 239	830 808	90 531	1 802 578	859 130	192 079	695 018	56 351
Karlovačka županija County of Karlovac	817 472	268 778	122 765	1 209 015	768 843	153 129	214 093	72 950
Varaždinska županija County of Varaždin	932 397	490 414	90 812	1 513 623	986 634	245 730	235 576	45 683
Koprivničko-križevačka županija County of Koprivnica-Križevci	401 331	344 110	67 281	812 722	416 454	151 521	191 339	53 408
Bjelovarsko-bilogorska županija County of Bjelovar-Bilogora	391 885	233 992	51 645	677 522	414 675	91 830	119 658	51 359
Primorsko-goranska županija County of Primorje-Gorski kotar	2 824 137	2 784 488	428 188	6 036 813	3 346 235	765 880	1 830 421	94 277
Ličko-senjska županija County of Lika-Senj	531 540	185 866	17 806	735 212	534 148	62 791	63 487	74 786
Virovitičko-podravska županija County of Virovitica-Podravina	208 669	118 044	38 273	364 986	234 346	48 262	60 085	22 293
Požeško-slavonska županija County of Požega-Slavonia	210 846	98 058	53 403	362 307	191 047	52 794	65 011	53 455
Brodsko-posavska županija County of Slavonski Brod-Posavina	528 869	234 711	43 035	806 615	584 613	101 045	107 465	13 492
Zadarska županija County of Zadar	1 399 163	452 752	72 574	1 924 489	1 406 227	173 945	213 262	131 055
Osječko-baranjska županija County of Osijek-Baranja	2 275 797	667 424	187 916	3 131 137	2 225 367	301 815	481 025	122 930
Sibensko-kninska županija County of Šibenik-Knin	441 940	840 095	85 681	1 367 716	1 009 375	188 675	117 189	52 477
Vukovarsko-srijemska županija County of Vukovar-Sirmium	699 775	437 005	54 324	1 191 104	706 841	161 670	242 468	80 125
Splitsko-dalmatinska županija County of Split-Dalmatia	3 481 115	1 058 871	260 296	4 800 282	3 711 458	433 097	508 096	147 631
Istarska županija County of Istria	2 451 837	781 991	235 441	3 469 269	2 650 282	328 408	403 937	86 642
Dubrovačko-neretvanska županija County of Dubrovnik-Neretva	1 599 042	999 225	50 254	2 648 521	1 973 645	235 808	394 314	44 754
Međimurska županija County of Međimurje	477 872	159 452	75 108	712 432	466 854	105 226	132 025	8 327
Grad Zagreb City of Zagreb	8 991 941	9 998 660	1 094 476	20 085 077	8 569 505	2 876 536	7 343 348	1 295 688
Neraspoređeno Not elsewhere classified	1 075 439	236 733	232 740	1 544 912	11 122	239 793	1 202 845	91 152

1) Podaci su prikazani prema teritorijalnom ustroju na dan 31. prosinca 2009. (NN, br. 10/97., 124/97., 68/98., 117/99., 128/99., 129/00., 92/01., 83/02., 25/03., 107/03., 175/03., 86/06).

1) Data have been presented according to the territorial constitution as on 31 December 2009 (NN, Nos. 10/97, 124/97, 68/98, 117/99, 128/99, 129/00, 92/01, 83/02, 25/03, 107/03, 175/03 and 86/06).

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o investicijama prikupljeni su Godišnjim izvještajem o investicijama u dugotrajnu imovinu pravnih osoba za 2009. i konačni su.

Uzorkom su, prema podacima Zavoda za platni promet, odnosno Financijske agencije (Fine), koji su prikupljeni tromjesečnim statističkim izvještajima pravnih osoba za razdoblje od siječnja do rujna 2009., obuhvaćene sljedeće pravne osobe:

- a) banke i štedionice
- b) osiguravajuća društva
- c) neprofitne organizacije koje su imale investicije veće od 100 000 kuna
- d) proračunski korisnici
- e) veliki poduzetnici
- f) srednje veliki poduzetnici
- g) mali poduzetnici koji su imali investicije veće od 250 000 kuna

Podaci za 2008. i 2009. obrađeni su prema Nacionalnoj klasifikaciji djelatnosti 2007. (NKD 2007.) i na razini područja nisu usporedivi s prijašnjim godinama obrađenima prema NKD-u 2002.

Grupiranje podataka po područjima obavljeno je prema dvama osnovnim načelima:

- a) prema lokaciji i prema djelatnosti namjene investicijskog objekta (samo za novu dugotrajnu imovinu) – načelo čiste djelatnosti i teritorija
- b) prema sjedištu i osnovnoj djelatnosti investitora – organizacijsko načelo.

Svi podaci, raščlanjeni prema tehničkoj strukturi, odnose se na ostvarene investicije u tijeku godine i pod njihovom se vrijednošću podrazumijeva vrijednost fizički realizirane gradnje, izrade ili nabave dugotrajne imovine u tijeku godine bez obzira na to jesu li završene te je li i kada izvršena njihova isplata.

**Isplata za investicije** smatraju se novčana ulaganja u godini u kojoj su isplate stvarno izvršene bez obzira na vrijeme gradnje ili nabave dugotrajne imovine.

**Podaci o investicijama u novu dugotrajnu imovinu** odnose se na onaj dio dugotrajne imovine koji je nabavljen neposredno od izvođača građevinskih radova odnosno proizvođača opreme ili je proizveden u vlastitoj režiji, odnosno na investicijska dobra koja još nisu bila predmet kupoprodaje između neposrednih korisnika tih dobara. Ovdje se uključuje i rabljena oprema nabavljena u inozemstvu zato što izravno utječe na porast nacionalnog bogatstva u zemlji. U nabavu nove dugotrajne imovine razvrstane su i investicije u veća poboljšanja postojeće dugotrajne imovine.

Podaci prikupljeni ovim istraživanjem ne mogu se koristiti za izračun udjela investicije u BDP-u jer, iako je tu sadržan njihov najveći dio, nisu obuhvaćene investicije fizičkih osoba, vrijednost promjene zalihâ itd.

## NOTES ON METHODOLOGY

Data on gross fixed capital formation were collected through the Annual Report on Gross Fixed Capital Formation in Fixed Assets of Legal Entities for 2009 and are final.

According to the data taken over from the Institute for Payment Transactions, that is, the Financial Agency (FINA), which were collected on quarterly statistical reports of legal entities for the period from January to September 2009, the sample covered the following legal entities:

- a) banks and savings banks
- b) insurance institutes
- c) non-profit organisations whose gross fixed capital formation exceeded 100 000 kuna
- d) budget beneficiaries
- e) large enterprises
- f) medium-sized enterprises
- g) small enterprises whose gross fixed capital formation exceeded 250 000 kuna.

Data for 2008 and 2009 have been processed according to the National Classification of Activities, 2007 version (NKD 2007.) and they are not comparable at the section level to previous years data, which were processed according to the NKD 2002.

The data have been grouped into sections by the two basic principles:

- a) according to the location and activity for which capital formation is intended (only for new fixed assets) – kind of activity and territory principle
- b) according to the site and predominant activity of investor – institutional principle.

All the data differentiated according to the technical composition relate to the gross fixed capital formation during the year, the value of which represents physically materialised construction, produced or procured fixed assets throughout a year, irrespective of whether they were finished or whether and when they were paid off.

**Payments of gross fixed capital formation** are considered monetary investments in the year in which the expenditures were actually paid, irrespective of the time of construction or purchase.

**The data on gross fixed capital formation in new fixed assets** refer to the part of fixed assets that was purchased directly from the contractor or producer of the equipment, or was self-produced, that is, to gross fixed capital formation assets that were still out of buying and selling transactions among direct users. It also includes existing assets purchased abroad since it directly influences a country's affluence. The provision of new fixed assets also includes gross fixed assets for major improvement of the existing fixed assets.

Although the data collected by this survey include the majority of gross capital formation, they cannot be used for calculating its share in the GDP, since another elements for this computation are missing, such as gross fixed capital formation of private sector excluding legal entities, value of changes of inventories, etc.

17-1. OTKUP I PRODAJA PROIZVODA POLJOPRIVREDE, ŠUMARSTVA I RIBARSTVA<sup>1)</sup>  
PURCHASE AND SALE OF AGRICULTURAL, FORESTRY AND FISHING PRODUCTS<sup>1)</sup>

	2008.	2009.	VII. - IX. 2009.		VII. - IX. 2010.	
			ukupno Total	ukupno Total	otkup od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava Purchase from private family farms	prodaja iz vlastite proizvodnje poslovnih subjekata Sale from own production of business entities

Vrijednosti otkupa i prodaje, tis. kuna  
Value of purchase and sale, thousand kuna

	2008.	2009.	2009. Total	2010. Total	2010. Private farms	2010. Business entities	
Ukupno	9 044 201	8 063 923	2 402 616	2 415 794	1 087 853	1 327 941	Total
Žitarice	1 476 138	1 036 149	601 837	607 351	423 294	184 057	Cereals
Krumpir i suho mahunasto povrće	48 977	47 880	14 131	17 517	15 839	1 678	Potatoes and dry leguminous vegetables
Uljano sjemenje i plodovi	615 446	405 837	206 558	143 076	98 626	44 450	Oil seeds and fruits
Šećerna repa i sjemenje šećerne repe	302 086	329 960	55 779	70 121	41 142	28 979	Sugar beets and sugar beets seeds
Neprerađeni duhan	118 153	115 783	28 369	19 273	19 027	246	Unmanufactured tobacco
Krmni usjevi	37 744	43 162	15 460	18 847	25	18 822	Forage crops
Rezano cvijeće i cvjetni pupovi	3 671	2 167	230	208	67	141	Cut flowers and flower buds
Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji i slične svrhe	12 881	10 495	2 505	5 351	3 375	1 976	Plants for use in perfumery, pharmacy and similar purposes
Ostalo povrće, svježe, dinje i lubenice	157 910	180 603	62 841	96 684	69 972	26 712	Other vegetables, fresh, melons and watermelons
Sadni materijal	27 631	23 826	354	273	-	273	Planting material
Grožđe	169 550	151 049	34040	9 686	4 770	4 916	Grapes
Ostalo voće, orasi i sl. koštuničavo voće	201 571	142 352	25307	38 919	29 503	9 416	Other fruits, nuts and similar stone fruits
Vino	367 440	346 275	107467	123 275	3 373	119 902	Wine
Maslinovo ulje	9 630	10 807	828	2 744	97	2 647	Olive oil
Goveda, živa	587 753	669 485	176 494	181 720	43 715	138 005	Cattle, live
Sirovo kravlje mlijeko	1 436 996	1 235 297	256 712	279 308	230 837	48 471	Raw cows' milk
Konji, magarci, mule i mazge, živi	1 447	1 427	454	466	466	-	Horses, donkeys, mules and hinnies, live
Ovce i koze, žive	6 334	5 957	1 072	1 230	734	496	Sheep and goats, live
Sirovo ovčje i kozje mlijeko	30 401	31 818	7 381	6 989	6 853	136	Raw sheep's and goats' milk
Šišana ovčja vuna, masna (neprana)	-	-	-	-	-	-	Sheared sheep wool, greasy (raw)
Svinje, žive	793 170	862 006	225 792	202 311	18 739	183 572	Pigs, live
Perad, živa	537 326	533 106	140 082	141 800	57 509	84 291	Poultry, live
Kokošja jaja	200 626	240 057	60 415	62 628	99	62 529	Hens' eggs
Ostale uzgojene životinje, žive	331	78	24	43	-	43	Other bred animals, live
Proizvodi od uzgojenih životinja	12 161	11 011	4 815	14 202	14 202	-	Products of bred animals
Sirove kože s dlakom ili s vunom, osim janjeće kože	909	480	162	735	193	542	Raw haired or wool skins, excl. lambs'
Grubo obrađeno drvo	1 496 916	1 288 447	297 382	312 939	300	312 639	Wood in the rough
Ribe, svježe ili ohlađene	379 914	328 711	73 840	57 745	4 879	52 866	Fish, fresh or chilled
Ljuskavci (nezamrznuti), ostali vodeni beskralješnjaci	11 089	9 698	2 285	353	217	136	Crustaceans (not frozen), other water invertebrates

Prosječne cijene odabranih proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva pri proizvođačima u kunama  
Average producers' prices of selected agricultural, forestry and fishing products, kuna

	2008.	2009.	2009. Total	2010. Total	2010. Private farms	2010. Business entities	
Meka pšenica, ozima, merkantilna (13% vlage, 2% nečistoće), t	1 520,13	839,47	839,21	1 172,51	1 159,42	1 214,06	Soft wheat, winter, mercantile (13% of moisture; 2% of dirt), t
Kukuruz, merkantilni (14% vlage, 2% nečistoće), t	696,70	674,07	727,71	1 074,00	1 078,48	1 067,81	Maize, mercantile (14% of moisture; 2% of dirt), t
Soja (suho zrno), t	2 567,38	2 030,02	2 101,14	2 285,51	2 281,79	2 298,21	Soya beans (dry grain), t
Lucerna, t	857,60	818,58	820,29	738,76	-	738,76	Lucerne, t
Crveni luk, kg	1,91	1,79	2,06	2,31	1,82	2,78	Onions, kg
Mrkva, konzumna, kg	2,95	3,00	2,28	2,04	1,95	2,11	Carrot for consumption, kg
Kupus, sve vrste, kg	1,49	1,44	1,14	1,30	1,30	1,30	Cabbages, all types, kg
Jabuke, konzumne, kg	2,92	2,44	2,16	2,57	2,66	2,46	Apples for consumption, kg
Vino (stolno, sa ili bez oznake geografskog podrijetla), l	7,11	7,33	6,68	6,87	8,41	6,83	Table wine (with or without label of geographic origin), l
Maslinovo ulje, l	52,37	54,13	70,13	59,31	65,00	59,12	Olive oil, l
Telad za klanje, kg	21,38	21,22	21,25	20,19	21,05	18,01	Calves for slaughtering, kg
Junad za klanje, kg	13,96	14,05	14,32	12,54	11,45	12,75	Bovine yearlings for slaughtering, kg
Sirovo kravlje mlijeko, l	2,46	2,10	1,80	2,04	2,00	2,31	Raw cows' milk, l
Svinje iznad 50 kg težine, kg	9,63	10,33	10,70	9,07	9,23	9,05	Pigs, over 50 kg, kg
Tovljeni pilići (brojleri), kg	7,55	7,31	7,27	7,23	7,67	6,49	Broilers, kg
Jaja, konzumna, kom.	0,73	0,66	0,63	0,64	0,81	0,64	Consumer eggs, p/st
Trupci četinjača, m <sup>3</sup>	389,60	372,55	372,61	343,39	-	343,39	Logs, coniferous, m <sup>3</sup>
Trupci listača, m <sup>3</sup>	557,63	524,90	436,13	417,49	597,71	417,28	Logs, non-coniferous, m <sup>3</sup>
Ogrjevno drvo (četinjača i listača), m <sup>3</sup>	134,13	127,14	124,09	125,64	-	125,64	Firewood (coniferous and non-coniferous), m <sup>3</sup>

1) Vidi Metodološka objašnjenja.

1) See Notes on Methodology

17-2. PROIZVODNJA ŠUMSKIH PROIZVODA  
 PRODUCTION OF FOREST PRODUCTS

tis. m<sup>3</sup>  
 '000 m<sup>3</sup>

	Ukupno posječeno drvo Roundwood		Ogrjevno drvo Fuelwood		Industrijsko drvo Industrial roundwood		Trupci (pilanski i furnirski) Sawlogs and veneer logs		Celulozno drvo Pulpwood		Ostalo industrijsko drvo Other industrial roundwood	
	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood	četinjače Coniferous wood	listače Non- coniferous wood
2007.	657	3 553	15	746	642	2 807	544	1 791	62	696	36	320
2008.	655	3 814	12	751	643	3 063	544	1 952	64	702	35	409
2009.	621	3 621	14	848	607	2 773	504	1 708	67	691	36	374
2010. I. – III.	54	879	6	194	48	684	31	496	16	147	1	41
IV. – VI.	237	834	7	258	230	576	166	276	61	266	3	34

METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Prodaja i otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva prate se mjesečno na obrascima PO-31a/M i PO-31b/M. Obrasci za 2010. su revidirani, te je došlo do manjih izmjena naziva za nekoliko grupa proizvoda i samih proizvoda u odnosu na prethodne godine. Podaci za 2008. – 2009. su preračunati u skladu s navedenim izmjenama.

Izvještajne jedinice za koje se podnose mjesečni izvještaji o prodaji i otkupu proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva (PO-31a/M i PO-31b/M) jesu pravne osobe i njihovi dijelovi te obrtnici razvrstani u područje A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo (osim skupine 01.7 Lov, stupačarenje i usluge povezane s njima) i ostale pravne osobe i obrtnici koji proizvode ili otkupljuju proizvode poljoprivrede, šumarstva i ribarstva te su razvrstani u druge djelatnosti prema NKD-u 2007.

Obuhvat je selektivan, uključene su pravne osobe s 10 i više zaposlenih te obrtnici.

Obrazac PO-31a/M istražuje prodaju proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva iz vlastite proizvodnje pravnih osoba i njihovih dijelova te obrtnika.

Obrazac PO-31b/M istražuje otkup proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva od obiteljskih poljoprivrednih gospodarstava radi daljnje prodaje ili prerade.

Svrha istraživanja jest prikupljanje podataka o prosječnim proizvođačkim cijenama proizvoda poljoprivrede, šumarstva i ribarstva. Napominjemo da zbog selektivnog obuhvata dobiveni podaci ne predstavljaju ukupan otkup i prodaju na teritoriju Republike Hrvatske.

Izvještajni obrazac sadrži količine, vrijednosti i prosječne cijene.

Obrasci PO-31a/M i PO-31b/M obuhvaćaju 157 važnijih proizvoda.

**Prosječne proizvođačke cijene** jesu cijene u koje su uključeni porezi (osim PDV-a), a isključene su subvencije i ostali novčani poticaji.

**Uljano sjemenje i plodovi** jesu soja, uljana repica i suncokret.

**Bilje prvenstveno za uporabu u parfimeriji i farmaciji, za insekticide, fungicide i slične svrhe;** uključuje kamilicu, lavandu i ostalo bilje za uporabu u parfimeriji i farmaciji.

**Sadni materijal** obuhvaća voćne sadnice, cjepove vinove loze i sadnice bobičastog voća.

**Podaci za vino i maslinovo ulje** odnose se samo na proizvode dobivene od grožđa i maslina iz vlastite proizvodnje.

Podaci u grupi **konji, magarci, mule i mazge** odnose se na konje za klanje.

**Ostale uzgojene životinje, žive,** odnose se na kuniće.

**Proizvod ostalih životinja** odnosi se na prirodni med.

Podaci za šumarstvo prikupljaju se na temelju tromjesečnih izvještaja o iskorištavanju šuma. Podatke za državne šume (ŠUM 22/3M) ispunjavaju uprave šuma javnog poduzeća Hrvatske šume, a za šume za koje postoji pravo vlasništva (privatne šume) izvještaje (ŠUM 24/3M) ispunjava Šumarska savjetodavna služba, kako je definirano NKD-om 2007., područjem A Poljoprivreda, šumarstvo i ribarstvo i odjelkom 02 Šumarstvo i sječa drva.

Od 2010. šumarske proizvode pratimo prema šiframa koje su preuzete iz Klasifikacije proizvoda po djelatnostima RH – KPD 2008 (NN, br.108/08), pa su podaci preračunati za razdoblje od 2005. do 2009.

NOTES ON METHODOLOGY

*Sale and purchase of the agriculture, forestry, and fishing products are collected on the monthly basis on the PO-31a/M and PO-31b/M forms. There are minor changes in terms for several groups of products and for products themselves compared to previous years because forms to be used in 2010 have been revised. Consequently, data for the period from 2008 to 2009 have been recalculated in line with these changes.*

*Reporting units for which monthly reports on sale and purchase of agricultural, forestry and fishing products are submitted (PO-31a/M and PO-31b/M forms) are legal entities and parts thereof as well as tradesmen classified into section A Agriculture, forestry and fishing (except for group 01.7 Hunting, trapping and related service activities) and other legal entities and tradesmen engaged in production or purchase of agricultural products but classified into other activities according to the NKD 2007.*

*The coverage is selective. It includes legal entities employing 10 or more persons and tradesmen.*

*The PO-31a/M form is used to explore the sale of the agricultural, forestry and fishing products from own production of legal entities and parts thereof as well as tradesmen.*

*The PO-31b/M form explores the purchase of agricultural, forestry and fishing products from family farms with the aim of a further sale or processing.*

*The purpose of surveys is collecting data on average producers' prices of agricultural, forestry and fishing products. It should be noted that, due to the selective coverage, the obtained data do not represent the total purchase and sale on the territory of the Republic of Croatia.*

*A questionnaire contains quantities, values and average prices.*

*The PO-31a/M and PO-31b/M forms cover 157 most important products.*

*Average producers' prices are prices that include taxes (excluding VAT), while subsidies and other financial impetuses are excluded.*

*Oil seeds and fruits are soya beans, oil rape and sunflower.*

*Plants for use in perfumery and pharmacy, for insecticides, fungicides and similar purposes; Included are Camilla, lavender and other plans for use in perfumery and pharmacy.*

*Planting material includes fruit seedlings, vine grafts and berry seedlings.*

*Data on wine and olive oil cover only products made from grapes and olives from own production.*

*Data on horses, donkeys, mules and hinnies refer to horses for slaughter.*

*Other bred animals, live, refer to rabbits.*

*Other animals' product refers to natural honey*

*Data on forestry are collected on the basis of quarterly reports on the exploitation of forests. Reports on state-owned forests (ŠUM 22/3M form) are filled in by forest administrations of the public enterprise the Croatian Woods, while reports on woods in private ownership are filled in by the Forest Extension Service (ŠUM 24/3M form), according to the NKD 2007. section A Agriculture, hunting and forestry, division 02 Forestry and logging.*

*Since 2010, forestry products have been monitored according to codes taken over from the Classification of Products by Activity – KPD 2008. (NN, No. 108/08). Therefore, data for the period from 2005 to 2009 have been recalculated.*

18-1. KORISNICI MIROVINA PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA U LISTOPADU 2010.  
PENSION BENEFICIARIES, BY TYPE OF PENSION AND AVERAGE PENSIONS, OCTOBER 2010u kunama  
Kuna

Vrsta mirovine	Broj korisnika Number of beneficiaries	Prosječna mirovina umanjena za porez, prírez i poseban porez Average pension reduced by taxes, surtaxes and special taxes	Type of pension
<b>Korisnici mirovina prema zakonu o mirovinskom osiguranju<sup>1)2)3)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-2.) <i>Pension beneficiaries entitled to pensions according to Pension Insurance Act<sup>1)2)3)</sup></i> (see table 18-2 for details)			
Ukupno	1 105 417	2 162,63	Total
Starosna	613 103	2 378,54	Old-age
Invalidska	254 509	1 928,60	Disability
Obiteljska	237 805	1 856,45	Survivors'
<b>Hrvatska vojska – prema Zakonu o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (DVO, PS i OSO)<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-3.) <i>Croatian Army – according to the Act on Rights Arising from the Pension Insurance for Military Personnel, Police Officers and Authorised Officials<sup>1)</sup></i> (see table 18-3 for details)			
Ukupno	11 399	3 395,70	Total
Starosna	2 119	4 603,51	Old-age
Invalidska	8 830	3 101,85	Disability
Obiteljska	450	3 474,22	Survivors'
<b>Hrvatski branitelji iz Domovinskog rata i članovi njihovih obitelji prema ZOPHBDR<sup>1)4)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-4.) <i>Croatian homeland war veterans and their family members (according to Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)<sup>1)4)</sup></i> (see table 18-4 for details)			
Ukupno	69 343	5 181,30	Total
Najniža mirovina (čl. 31 st. 3 ZOPHBDR) <sup>5)</sup>	306	2 309,50	The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members) <sup>5)</sup>
Invalidska	56 933	4 848,45	Disability
Obiteljska	12 104	6 819,51	Survivors'
<b>Pripadnici hrvatskog vijeća obrane (HVO) i članovi njihovih obitelji – korisnici mirovina prema ugovoru između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području stradalnika rata u Bosni i Hercegovini<sup>1)</sup></b> (detaljnije vidi tablicu 18-5.) <i>Members of Croatia Defense Council and their family members – pension beneficiaries according to the agreement between Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on cooperation concerning the rights of sufferers of war in Bosnia and Herzegovina<sup>1)</sup></i> (see table 18-5 for details)			
Ukupno	6 762	2 715,57	Total
Invalidska	6 331	2 666,93	Disability
Obiteljska	431	3 430,03	Survivors'

1) Prosječne mirovine umanjene su za porez i prírez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.), osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2.

Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.).

2) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.), a od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.).

3) Za korisnike mirovina prema Zakonu o mirovinskom osiguranju u prosječnu mirovinu uključen je dodatak na mirovine prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

4) U prosječne mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01.).

5) Najniža mirovina priznata prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04.), koji je stupio na snagu 1. siječnja 2005.

1) Average pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No 80/10) is applied.

2) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09), and starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010), 2% pension tax rate was abolished (NN, No 56/10).

3) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2.

4) An average pension also includes a supplement to pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).

5) The lowest amount of pension according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 174/04), which entered into force on 1 January 2005.

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-2. KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O MIROVINSKOM OSIGURANJU PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA<sup>1)</sup>**  
*PENSION BENEFICIARIES ENTITLED TO PENSION ACCORDING TO PENSION INSURANCE ACT, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>1)</sup>*

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kune Average pension, kuna						
2007.	1 048 278 <sup>2)</sup>	1 933,83	575 453 <sup>2)</sup>	2 128,33	238 122 <sup>2)</sup>	1 716,40	234 703 <sup>2)</sup>	1 677,55
2008. <sup>3)</sup>	1 063 710 <sup>2)</sup>	2 059,52	584 738 <sup>2)</sup>	2 275,75	242 762 <sup>2)</sup>	1 824,64	236 210 <sup>2)</sup>	1 765,64
2009. <sup>3)</sup>	1 078 592 <sup>2)</sup>	2 156,83	592 014 <sup>2)</sup>	2 381,00	249 058 <sup>2)</sup>	1 918,59	237 520 <sup>2)</sup>	1 847,92
2007. XI. <sup>3)</sup>	1 051 264	2 000,86	576 899	2 211,25	239 361	1 771,73	235 004	1 717,75
XII. <sup>3)</sup>	1 052 152	1 998,91	577 499	2 208,71	239 592	1 770,57	235 061	1 716,21
2008. <sup>3)</sup> I.	1 053 822	1 996,92	578 486	2 206,06	239 972	1 769,04	235 364	1 715,22
II.	1 058 907	1 997,90	582 987	2 207,05	240 370	1 768,72	235 550	1 714,13
III.	1 062 276	1 997,81	585 578	2 206,91	240 853	1 768,37	235 845	1 712,93
IV.	1 064 001	2 040,79	586 326	2 252,00	241 499	1 810,10	236 176	1 752,35
V.	1 064 507	2 044,28	586 223	2 257,87	242 033	1 810,97	236 251	1 753,32
VI.	1 065 201	2 042,67	586 017	2 256,14	242 689	1 810,07	236 495	1 752,42
VII.	1 063 714	2 046,78	584 503	2 262,59	243 011	1 811,65	236 200	1 754,65
VIII.	1 064 212	2 044,84	584 206	2 260,60	243 579	1 810,41	236 427	1 753,22
IX.	1 064 590	2 119,39	584 187	2 340,52	243 883	1 880,03	236 520	1 820,00
X.	1 066 559	2 121,23	585 359	2 343,17	244 564	1 881,01	236 636	1 820,49
XI.	1 067 793	2 130,77	586 267	2 358,67	245 035	1 885,68	236 491	1 819,74
XII.	1 068 940	2 129,17	586 724	2 356,26	245 651	1 885,98	236 565	1 818,49
2009. <sup>3)</sup> I.	1 070 956	2 126,91	587 369	2 353,49	246 566	1 884,75	237 021	1 817,35
II.	1 072 192	2 126,73	588 355	2 353,22	246 850	1 884,51	236 987	1 816,73
III.	1 074 221	2 125,22	589 694	2 350,97	247 257	1 883,70	237 270	1 815,82
IV.	1 075 344	2 165,68	590 233	2 392,84	247 715	1 924,00	237 396	1 853,07
V.	1 075 334	2 169,64	590 429	2 398,09	247 781	1 926,18	237 124	1 855,22
VI.	1 077 813	2 167,03	591 569	2 394,68	248 706	1 924,81	237 538	1 853,70
VII.	1 078 350	2 166,01	591 794	2 392,97	249 100	1 924,81	237 456	1 853,40
VIII. <sup>4)</sup>	1 080 212	2 148,00	592 560	2 368,09	249 809	1 915,34	237 843	1 844,06
IX. <sup>4)</sup>	1 081 289	2 172,68	593 141	2 393,83	250 204	1 939,38	237 944	1 866,71
X. <sup>4)</sup>	1 083 861	2 172,48	594 923	2 393,35	250 854	1 938,75	238 084	1 866,83
XI. <sup>4)</sup>	1 086 411	2 170,57	596 781	2 390,18	251 730	1 937,74	237 900	1 866,06
XII. <sup>4)</sup>	1 087 115	2 170,29	597 317	2 389,64	252 125	1 937,61	237 673	1 865,85
2010. <sup>3)</sup> I.	1 088 036	2 169,32	597 898	2 387,94	252 345	1 937,99	237 793	1 865,10
II.	1 092 226	2 166,44	601 203	2 383,53	252 898	1 936,07	238 125	1 863,02
III.	1 095 422	2 164,62	603 765	2 380,69	253 206	1 934,61	238 451	1 861,78
IV.	1 097 734	2 162,17	605 594	2 377,14	253 538	1 932,71	238 602	1 860,38
V.	1 097 769	2 162,32	606 371	2 376,72	253 347	1 931,92	238 051	1 861,41
VI.	1 100 095	2 160,10	607 959	2 373,85	253 729	1 930,32	238 407	1 859,58
VII. <sup>5)</sup>	1 100 240	2 177,06	608 168	2 397,32	253 786	1 939,28	238 286	1 868,16
VIII. <sup>5)</sup>	1 102 331	2 165,46	609 643	2 383,50	254 168	1 931,86	238 520	1 857,06
IX. <sup>5)</sup>	1 103 623	2 163,78	610 784	2 381,08	254 236	1 930,62	238 603	1 855,97
<b>X. 2010.<sup>3)</sup>/<sup>4)</sup>/<sup>5)</sup></b>								
Ukupno/Total	1 105 417	2 162,63	613 103	2 378,54	254 509	1 928,60	237 805	1 856,45
Do 500,00 kuna Up to 500.00 kuna	78 946	247,70	46 480	238,22	19 221	263,84	13 245	257,58
500,01 – 1 000,00	101 381	756,86	52 398	742,71	19 946	747,74	29 037	788,66
1 000,01 – 1 500,00	133 236	1 270,94	56 155	1 264,01	39 336	1 295,59	37 745	1 255,58
1 500,01 – 2 000,00	250 719	1 789,69	104 088	1 794,71	77 221	1 781,07	69 410	1 791,77
2 000,01 – 3 000,00	307 524	2 448,50	176 453	2 485,91	67 115	2 412,73	63 956	2 382,82
3 000,01 – 4 000,00	154 174	3 421,70	113 190	3 430,18	22 753	3 392,35	18 231	3 405,64
4 000,01 – 5 000,00	50 463	4 409,01	39 685	4 412,56	6 024	4 395,85	4 754	4 397,28
5 000,01 – 6 000,00	17 916	5 436,77	14 823	5 447,82	1 971	5 424,69	1 122	5 312,13
6 000,01 – 7 000,00	7 827	6 415,03	6 777	6 413,54	815	6 445,90	235	6 350,84
7 000,01 – 8 000,00	2 107	7 426,38	1 978	7 430,63	87	7 339,03	42	7 407,23
Više od 8 000,00 Over 8 000.00	1 124	8 909,95	1 076	8 902,61	20	9 323,59	28	8 896,33

1) Mirovine su umanjene za porez i prirrez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.). Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.)

2) Prosječan broj korisnika

3) U prosječne mirovine uključen je dodatak na mirovinu prema Zakonu o dodatku na mirovine ostvarene prema Zakonu o mirovinskom osiguranju (NN, br. 79/07.).

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.)

5) Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovinu od 2% (NN, br. 56/10.)

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04.), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No 80/10) is applied. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

2) Average number of beneficiaries

3) An average pension also includes a supplement to pension according to the Supplement to Pensions Act realised according to the Pension Insurance Act (NN, No. 79/07).

4) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

5) Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010), 2% pension tax rate was abolished (NN, No 56/10).

**18-3. HRVATSKA VOJSKA – KORISNICI MIROVINA PREMA ZAKONU O PRAVIMA IZ MIROVINSKOG OSIGURANJA DJELATNIH VOJNIH OSOBA, POLICIJSKIH SLUŽBENIKA I OVLAŠTENIH SLUŽBENIH OSOBA (DVO, PS I OSO) PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA<sup>1)</sup>**  
**CROATIAN ARMY – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO THE ACT ON RIGHTS ARISING FROM THE PENSION INSURANCE FOR MILITARY PERSONNEL, POLICE OFFICERS AND AUTHORISED OFFICIALS, BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>1)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starije mirovine Old-age pensions		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna
2007.	11 380 <sup>2)</sup>	3 103,57	1 854 <sup>2)</sup>	4 533,02	9 107 <sup>2)</sup>	2 772,67	419 <sup>2)</sup>	3 970,65
2008.	11 231 <sup>2)</sup>	3 280,93	1 932 <sup>2)</sup>	4 761,18	8 868 <sup>2)</sup>	2 929,65	431 <sup>2)</sup>	3 872,19
2009.	11 072 <sup>2)</sup>	3 487,73	2 044 <sup>2)</sup>	4 923,87	8 588 <sup>2)</sup>	3 126,21	440 <sup>2)</sup>	3 873,00
2007. XI.	11 492	3 149,84	1 875	4 609,14	9 191	2 813,40	426	3 985,58
2007. XII.	11 426	3 153,43	1 875	4 607,98	9 125	2 817,74	426	3 941,89
2008. I.	11 344	3 159,80	1 877	4 609,00	9 037	2 822,92	430	3 913,73
2008. II.	11 287	3 163,29	1 879	4 609,65	8 974	2 825,11	434	3 893,88
2008. III.	11 352	3 163,70	1 884	4 611,92	9 035	2 827,11	433	3 885,60
2008. IV.	11 324	3 224,04	1 891	4 676,63	9 000	2 889,08	433	3 842,68
2008. V.	11 257	3 243,61	1 892	4 717,05	8 939	2 903,74	426	3 831,27
2008. VI.	11 212	3 247,00	1 897	4 716,07	8 887	2 905,80	428	3 820,46
2008. VII.	11 218	3 267,89	1 960	4 748,04	8 829	2 912,67	429	3 816,11
2008. VIII.	11 197	3 275,17	1 967	4 754,05	8 796	2 917,74	434	3 816,59
2008. IX.	11 185	3 391,07	1 973	4 891,85	8 776	3 026,36	436	3 940,69
2008. X.	11 180	3 400,27	1 985	4 925,82	8 764	3 028,38	431	3 936,41
2008. XI.	11 146	3 417,01	1 994	4 918,96	8 722	3 050,00	430	3 896,46
2008. XII.	11 070	3 425,90	1 985	4 922,92	8 652	3 060,17	433	3 870,99
2009. I.	11 023	3 428,79	1 983	4 922,15	8 607	3 062,51	433	3 870,44
2009. II.	10 955	3 439,17	1 980	4 938,22	8 537	3 068,82	438	3 880,96
2009. III.	10 937	3 435,81	1 977	4 924,51	8 520	3 068,59	440	3 857,54
2009. IV.	10 878	3 500,59	1 979	4 984,30	8 457	3 131,13	442	3 926,43
2009. V.	10 893	3 518,82	2 020	4 996,76	8 432	3 142,85	441	3 937,77
2009. VI.	10 901	3 522,90	2 054	4 977,84	8 408	3 146,44	439	3 925,77
2009. VII.	10 863	3 525,03	2 058	4 975,38	8 363	3 147,81	442	3 909,34
2009. VIII. <sup>3)</sup>	10 878	3 466,34	2 072	4 842,90	8 367	3 107,31	439	3 812,13
2009. IX. <sup>3)</sup>	11 075	3 506,26	2 086	4 880,53	8 547	3 153,52	442	3 841,44
2009. X. <sup>3)</sup>	11 384	3 502,32	2 093	4 889,76	8 851	3 157,06	440	3 847,85
2009. XI. <sup>3)</sup>	11 548	3 499,56	2 104	4 885,21	9 002	3 159,17	442	3 836,10
2009. XII. <sup>3)</sup>	11 523	3 505,69	2 119	4 877,11	8 962	3 165,42	442	3 830,16
2010. <sup>3)</sup> I.	11 473	3 508,61	2 113	4 880,94	8 919	3 169,39	441	3 793,76
2010. <sup>3)</sup> II.	11 474	3 509,03	2 114	4 879,51	8 917	3 169,51	443	3 803,20
2010. <sup>3)</sup> III.	11 471	3 508,86	2 116	4 877,76	8 911	3 170,44	444	3 777,18
2010. <sup>3)</sup> IV.	11 454	3 505,94	2 114	4 878,28	8 897	3 169,31	443	3 717,83
2010. <sup>3)</sup> V.	11 453	3 503,52	2 110	4 879,32	8 902	3 167,78	441	3 698,18
2010. <sup>3)</sup> VI.	11 438	3 502,61	2 110	4 878,18	8 881	3 166,38	447	3 689,49
2010. <sup>3)</sup> VII. <sup>4)</sup>	11 425	3 562,07	2 107	4 991,72	8 866	3 214,43	452	3 716,81
2010. <sup>3)</sup> VIII. <sup>4)</sup>	11 422	3 397,07	2 106	4 610,04	8 862	3 103,22	454	3 506,40
2010. <sup>3)</sup> IX. <sup>4)</sup>	11 408	3 397,22	2 111	4 606,71	8 845	3 103,78	452	3 490,68
<b>X. 2010.<sup>3)4)</sup></b>								
Ukupno/Total	11 399	3 395,70	2 119	4 603,51	8 830	3 101,85	450	3 474,22
Do 500,00 kuna	4	434,17	-	-	2	454,70	2	413,65
Up to 500.00 kuna								
500,01 – 1 000,00	27	792,48	-	-	24	812,33	3	633,65
1 000,01 – 1 500,00	147	1 335,63	-	-	130	1 343,39	17	1 276,29
1 500,01 – 2 000,00	537	1 784,80	7	1 824,07	492	1 783,52	38	1 794,24
2 000,01 – 3 000,00	3 877	2 643,77	100	2 674,08	3 650	2 648,09	127	2 495,77
3 000,01 – 4 000,00	4 506	3 441,77	594	3 547,44	3 765	3 425,33	147	3 435,83
4 000,01 – 5 000,00	1 293	4 383,61	714	4 413,66	539	4 344,04	40	4 380,34
5 000,01 – 6 000,00	667	5 510,91	504	5 508,57	127	5 507,44	36	5 555,98
6 000,01 – 7 000,00	191	6 445,77	102	6 445,68	63	6 515,85	26	6 276,28
7 000,01 – 8 000,00	99	7 429,83	65	7 452,03	28	7 411,28	6	7 275,84
Više od 8 000,00	51	9 033,20	33	9 029,40	10	9 602,63	8	8 337,09
Over 8 000.00								

1) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.). Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

2) Prosječan broj korisnika

3) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.)

4) Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.)

1) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No 80/10) is applied. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

2) Average number of beneficiaries

3) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

4) Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010), 2% pension tax rate was abolished (NN, No 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
 Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-4. HRVATSKI BRANITELJI IZ DOMOVINSKOG RATA I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI PREMA ZOPHBDR<sup>1)</sup> – KORISNICI MIROVINA  
PREMA VRSTAMA MIROVINA I PROSJEČNIM MIROVINAMA<sup>2)3)</sup>  
CROATIAN HOMELAND WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS ACCORDING TO ACT ON RIGHTS OF CROATIAN HOMELAND  
WAR VETERANS AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES BY TYPES OF PENSIONS AND AVERAGE PENSIONS<sup>2)3)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Starosne mirovine <sup>4)</sup> Old-age pensions <sup>4)</sup>		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna
2007.	50 561 <sup>5)</sup>	5 565,82	119 <sup>5)</sup>	2 031,34	38 344 <sup>5)</sup>	5 068,31	12 098 <sup>5)</sup>	7 172,51
2008.	58 828 <sup>5)</sup>	5 732,33	185 <sup>5)</sup>	2 148,44	46 515 <sup>5)</sup>	5 275,01	12 128 <sup>5)</sup>	7 540,80
2009.	64 217 <sup>5)</sup>	5 783,70	249 <sup>5)</sup>	2 270,58	51 752 <sup>5)</sup>	5 336,72	12 216 <sup>5)</sup>	7 748,87
2007. XI.	53 483	5 694,21	141	2 070,48	41 266	5 222,51	12 076	7 348,41
XII.	55 237	5 642,38	146	2 071,25	43 021	5 177,62	12 070	7 342,09
2008. I.	56 374	5 609,86	155	2 072,14	44 139	5 150,10	12 080	7 335,18
II.	56 910	5 598,17	164	2 072,76	44 656	5 141,77	12 090	7 331,73
III.	57 438	5 587,49	172	2 073,32	45 174	5 136,18	12 092	7 323,47
IV.	57 968	5 686,06	175	2 126,02	45 683	5 217,33	12 110	7 505,70
V.	58 443	5 698,85	179	2 126,89	46 129	5 239,65	12 135	7 497,08
VI.	58 846	5 687,32	185	2 127,55	46 515	5 230,43	12 146	7 491,27
VII.	59 246	5 697,17	183	2 127,92	46 934	5 249,18	12 129	7 484,55
VIII.	59 507	5 689,90	189	2 128,94	47 183	5 243,62	12 135	7 480,55
IX.	59 769	5 881,70	193	2 215,88	47 434	5 400,80	12 142	7 779,61
X.	60 096	5 888,28	201	2 217,73	47 739	5 424,60	12 156	7 769,90
XI.	60 451	5 875,36	208	2 218,53	48 085	5 416,11	12 158	7 754,26
XII.	60 889	5 860,51	210	2 128,59	48 516	5 406,98	12 163	7 732,44
2009. I.	61 301	5 845,92	215	2 218,51	48 913	5 393,49	12 173	7 727,91
II.	61 686	5 840,26	216	2 218,29	49 309	5 391,09	12 161	7 725,84
III.	62 271	5 812,79	224	2 216,87	49 856	5 363,79	12 191	7 715,10
IV.	62 855	5 896,11	227	2 266,92	50 426	5 432,09	12 202	7 881,25
V.	63 294	5 900,83	233	2 268,08	50 865	5 444,41	12 196	7 873,79
VI.	63 930	5 880,95	251	2 269,67	51 451	5 426,43	12 228	7 867,53
VII.	64 494	5 860,65	257	2 269,91	52 001	5 407,19	12 236	7 863,18
VIII. <sup>6)</sup>	65 150	5 661,76	263	2 270,16	52 637	5 226,98	12 250	7 602,82
IX. <sup>6)</sup>	65 514	5 709,37	266	2 301,25	53 001	5 266,87	12 247	7 698,37
X. <sup>6)</sup>	66 074	5 697,88	273	2 303,11	53 564	5 259,95	12 237	7 690,50
XI. <sup>6)</sup>	66 721	5 673,05	279	2 304,47	54 211	5 238,36	12 231	7 676,53
XII. <sup>6)</sup>	67 317	5 651,36	286	2 305,36	54 786	5 218,93	12 245	7 664,30
2010. <sup>6)</sup> I.	67 714	5 637,60	290	2 305,81	55 178	5 206,89	12 246	7 657,20
II.	68 112	5 626,25	293	2 306,12	55 560	5 196,78	12 259	7 652,02
III.	68 380	5 618,94	293	2 306,32	55 820	5 190,42	12 267	7 648,01
IV.	68 630	5 611,33	296	2 306,56	56 058	5 184,40	12 276	7 640,62
V.	68 742	5 604,43	300	2 307,58	56 212	5 179,82	12 230	7 636,91
VI.	68 984	5 599,09	303	2 308,62	56 435	5 176,48	12 246	7 628,07
VII. <sup>7)</sup>	69 150	5 653,05	304	2 309,30	56 585	5 242,50	12 261	7 630,63
VIII. <sup>7)</sup>	69 257	5 196,63	304	2 309,20	56 711	4 850,01	12 242	6 874,08
IX. <sup>7)</sup>	69 358	5 194,31	306	2 309,38	56 828	4 849,34	12 224	6 870,24
<b>X. 2010.<sup>6)7)</sup></b>								
Ukupno/Total	69 343	5 181,30	306	2 309,50	56 933	4 848,45	12 104	6 819,51
Do 500,00 kuna	-	-	-	-	-	-	-	-
Up to 500.00 kuna	-	-	-	-	-	-	-	-
500.01 – 1 000,00	49	885,27	-	-	48	883,42	1	974,06
1 000.01 – 1 500,00	174	1 286,54	-	-	159	1 288,37	15	1 267,16
1 500.01 – 2 000,00	1 732	1 858,08	-	-	1 695	1 860,49	37	1 747,63
2 000.01 – 3 000,00	8 368	2 516,88	306	2 309,50	7 951	2 524,62	111	2 534,03
3 000.01 – 4 000,00	12 295	3 499,56	-	-	11 836	3 494,69	459	3 625,13
4 000.01 – 5 000,00	10 014	4 437,63	-	-	9 188	4 437,28	826	4 441,50
5 000.01 – 6 000,00	11 240	5 497,79	-	-	10 378	5 494,41	862	5 538,43
6 000.01 – 7 000,00	13 312	6 508,22	-	-	8 392	6 479,37	4 920	6 557,42
7 000.01 – 8 000,00	7 363	7 565,33	-	-	4 419	7 447,98	2 944	7 741,46
Više od 8 000,00	4 796	8 994,72	-	-	2 867	9 111,02	1 929	8 821,86
Over 8 000.00	-	-	-	-	-	-	-	-

- ZOPHBDR – Zakon o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji
- Mirovine su umanjene za porez i prirrez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.). Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).
- U prosječne mirovine hrvatskih branitelja uključen je dodatak uz mirovinu prema Zakonu o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata (ZOPHBDR) i članova njihovih obitelji (NN, br. 94/01).
- Najniža mirovina (članak 31. stavak 3. ZOPHBDR/2005.)
- Prosječan broj korisnika
- Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.)
- Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.)
- ZOPHBDR – Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members.
- Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).
- An average pension also includes a supplement according to the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, No. 94/01).
- The lowest amount of pension (Article 31, Paragraph 3 of the 2005 Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members)
- Average number of beneficiaries
- Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).
- Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010), 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**18-5. PRIPADNICI HRVATSKOG VIJEĆA OBRANE (HVO) I ČLANOVI NJIHOVIH OBITELJI – KORISNICI MIROVINA PREMA UGOVORU IZMEĐU REPUBLIKE HRVATSKE I BOSNE I HERCEGOVINE O SURADNJI NA PODRUČJU PRAVA STRADALNIKA RATA U BOSNI I HERCEGOVINI<sup>(1,2)</sup>**  
**MEMBERS OF THE CROATIAN DEFENSE COUNCIL AND THEIR FAMILY MEMBERS – PENSION BENEFICIARIES ACCORDING TO THE AGREEMENT BETWEEN REPUBLIC OF CROATIA AND BOSNIA AND HERZEGOVINA ON COOPERATION CONCERNING THE RIGHTS OF SUFFERERS OF WAR IN BOSNIA AND HERZEGOVINA<sup>(1,2)</sup>**

Mjesec isplate Payoff month	Ukupno Total		Invalidske mirovine Disability pensions		Obiteljske mirovine Survivors' pensions	
	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna	broj korisnika Number of beneficiaries	prosječna mirovina, kuna Average pension, kuna
2008.	2 874 <sup>3)</sup>	3 082,08	2 489 <sup>3)</sup>	3 024,11	385 <sup>3)</sup>	3 416,87
2009.	5 963 <sup>3)</sup>	2 863,88	5 537 <sup>3)</sup>	2 808,95	426 <sup>3)</sup>	3 578,33
2008. XI.	4 006	3 022,99	3 603	2 969,03	403	3 505,42
2008. XII.	4 539	2 958,51	4 134	2 903,88	405	3 516,17
2009. I.	5 010	2 903,50	4 603	2 848,74	407	3 522,90
2009. II.	5 260	2 879,97	4 848	2 825,26	412	3 523,76
2009. III.	5 518	2 851,42	5 099	2 796,65	419	3 517,99
2009. IV.	5 721	2 891,04	5 300	2 834,72	421	3 600,16
2009. V.	5 786	2 888,27	5 367	2 836,06	419	3 608,91
2009. VI.	6 021	2 869,93	5 595	2 813,82	426	3 606,87
2009. VII.	6 174	2 857,12	5 743	2 800,79	431	3 607,67
2009. VIII. <sup>4)</sup>	6 291	2 826,86	5 855	2 772,38	436	3 558,49
2009. IX. <sup>4)</sup>	6 338	2 862,30	5 903	2 807,52	435	3 605,73
2009. X. <sup>4)</sup>	6 398	2 858,49	5 965	2 804,67	433	3 599,93
2009. XI. <sup>4)</sup>	6 493	2 848,60	6 057	2 795,36	436	3 588,21
2009. XII. <sup>4)</sup>	6 545	2 844,17	6 111	2 790,95	434	3 593,55
2010. <sup>4)</sup> I.	6 591	2 841,33	6 156	2 788,30	435	3 591,76
2010. II.	6 637	2 841,01	6 200	2 788,74	437	3 582,58
2010. III.	6 659	2 839,44	6 220	2 786,92	439	3 583,62
2010. IV.	6 663	2 841,29	6 223	2 788,68	440	3 585,43
2010. V.	6 521	2 848,41	6 083	2 795,15	438	3 588,12
2010. VI.	6 584	2 848,70	6 144	2 795,60	440	3 590,12
2010. VII. <sup>5)</sup>	6 694	2 854,84	6 253	2 801,51	441	3 610,90
2010. VIII. <sup>5)</sup>	6 731	2 721,43	6 288	2 670,91	443	3 438,62
2010. IX. <sup>5)</sup>	6 748	2 719,82	6 306	2 669,31	442	3 440,37
<b>Isplata u X. 2010.<sup>4)5)</sup>/Payment in September 2010.<sup>4)5)</sup></b>						
Ukupno/Total	6 762	2 715,57	6 331	2 666,93	431	3 430,03
Do 500,00 kuna	95	316,53	95	316,53	-	-
Up to 500.00 kuna						
500,01 – 1 000,00	429	806,95	429	806,95	-	-
1 000,01 – 1 500,00	669	1 303,97	669	1 303,97	-	-
1 500,01 – 2 000,00	1 176	1 728,95	1 174	1 729,10	2	1 640,15
2 000,01 – 3 000,00	1 696	2 361,21	1 571	2 348,55	125	2 520,34
3 000,01 – 4 000,00	1 588	3 530,61	1 363	3 535,45	225	3 501,33
4 000,01 – 5 000,00	693	4 384,51	634	4 387,89	59	4 348,15
5 000,01 – 6 000,00	295	5 457,07	280	5 458,76	15	5 425,56
6 000,01 – 7 000,00	82	6 375,02	79	6 377,61	3	6 306,97
7 000,01 – 8 000,00	31	7 376,55	29	7 355,05	2	7 688,33
Više od 8 000,00	8	8 733,98	8	8 733,98	-	-
Over 8 000.00						

1) NN, br. 2/06. – Međunarodni ugovori

2) Mirovine su umanjene za porez i prirez prema Zakonu o porezu na dohodak (NN, br. 177/04.) osim obiteljskih mirovina prema članku 9. stavku 1. točki 7. i članku 53. stavku 2. Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) primijenjen je Zakon o izmjenama i dopunama zakona o porezu na dohodak (NN, br. 80/10.). Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.) mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.).

3) Prosječan broj korisnika

4) Počevši od mirovine za srpanj 2009. (isplata u kolovozu 2009.), mirovine su umanjene i za poseban porez prema Zakonu o posebnom porezu na plaće, mirovine i druge primitke (NN, br. 94/09.)

5) Počevši od mirovine za lipanj 2010. (isplata u srpnju 2010.) ukinuta je stopa poreza na mirovine od 2% (NN, br. 56/10.)

1) NN, No. 2/06, International Agreements

2) Pensions were reduced by taxes and surtaxes according to the Income Tax Act (NN, No. 177/04), except for survivors' pensions according to Article 9, Paragraph 1, Subparagraph 7 and Article 53, Paragraph 2. Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010) Act on Amendments to the Income Tax Act (NN, No. 80/10) is applied. Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

3) Average number of beneficiaries

4) Starting with the pension for July 2009 (paid off in August 2009), pensions have been reduced by a special tax as well, according to the Act on Special Tax on Earnings, Pensions and Other Income (NN, No. 94/09).

5) Starting with the pension for June 2010 (paid off in July 2010), 2% pension tax rate was abolished (NN, No. 56/10).

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
 Source: Croatian Institute for Pension Insurance

**METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA**

**Korisnikom mirovine** (invalidske, starosne i obiteljske) smatra se osoba koja je stekla to pravo na temelju Zakona o mirovinskom osiguranju (NN, br. 102/98., 127/00., 59/01., 109/01., 147/02., 117/03., 30/04., 177/04., 92/05., 79/07. i 35/08.), Zakona o pravima iz mirovinskog osiguranja djelatnih vojnih osoba, policijskih službenika i ovlaštenih službenih osoba (NN, br. 128/99., 129/00., 16/01., 22/02. i 41/08.), Zakona o pravima hrvatskih branitelja iz Domovinskog rata i članova njihovih obitelji (NN, br. 174/04., 92/05., 107/07. i 137/09.) i Zakona o potvrđivanju Ugovora između Republike Hrvatske i Bosne i Hercegovine o suradnji na području prava stradalnika rata u Bosni i Hercegovini koji su bili pripadnici Hrvatskog vijeća obrane i članova njihovih obitelji (NN, br. 2/06.).

U tablici 18-2. u broj korisnika mirovina uključeni su svi korisnici bivših fondova mirovinskog i invalidskog osiguranja (fond radnika, fond samostalnih privrednika, fond individualnih poljoprivrednika).

**NOTES ON METHODOLOGY**

**Pension beneficiary** (including disability, old-age or survivors' pensions) is a person who has been entitled to that right according to the Pension Insurance Act (NN, Nos. 102/98, 127/00, 59/01, 109/01, 147/02, 117/03, 30/04, 177/04, 92/05, 79/07 and 35/08), the Act on Rights Arising from the Pension Insurance of Active Military Persons, Police Officers and Authorised Persons (NN, Nos. 128/99, 129/00, 16/01, 22/02 and 41/08), the Act on Rights of Croatian Homeland War Veterans and Their Family Members (NN, Nos. 94/01, 122/02, 174/04, 92/05, 107/07 and 137/09) and the Act on the Ratification of the Agreement between the Republic of Croatia and Bosnia and Herzegovina on Cooperation Concerning the Rights of Sufferers of War in Bosnia and Herzegovina Who Were Members of the Croatian Defense Council and Their Family Members (NN, No. 2/06).

In table 18-2., data on the number of pension beneficiaries include all former beneficiaries of funds for pension and disability insurance (a worker's fund, a craftsmen's fund and a farmers' fund).

OSNOVNI GODIŠNJI PODACI  
BASIC ANNUAL DATA

19-1. MIROVINSKO OSIGURANJE<sup>1)</sup>  
PENSION INSURANCE<sup>1)</sup>

	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	
<b>Prosječan broj korisnika mirovina</b> <i>Average number of pension beneficiaries</i>						
Mirovine	1 071 869	1 088 863	1 110 219	1 136 643	1 159 844	Pensions
<b>Izdaci, tis. kuna</b> <i>Expenditures, thousand kuna</i>						
Ukupno	27 298 384	28 918 685	30 518 625	33 515 481	35 072 575	Total
Od toga mirovine i mirovinska primanja, %	97,8	97,8	97,9	97,8	98,1	Out of that pensions and pension benefits, %

1) U ukupne izdatke za mirovine i mirovinska primanja uključeni su podaci Hrvatskog zavoda za mirovinsko osiguranje, Hrvatske vojske, hrvatskih branitelja, a od 2008. i Hrvatskog vijeća obrane.

1) Data of the Croatian Institute for Pension Insurance, the Croatian Army and veterans of the War for Independence as well as, since 2008, for the Croatian Defence Council are included in the total expenditures for pensions and pension benefits.

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

19-2. DOPLATAK ZA DJECU, STANJE 31. PROSINCA  
CHILD'S ALLOWANCE, SITUATION AS ON 31 DECEMBER

	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	<u>2005.</u> <u>2004.</u>	<u>2006.</u> <u>2005.</u>	<u>2007.</u> <u>2006.</u>	<u>2008.</u> <u>2007.</u>	<u>2009.</u> <u>2008.</u>	
Broj korisnika	236 986	221 288	242 980	230 188	213 994	95,9	93,4	109,8	94,7	92,96	Number of beneficiaries
Broj djece	445 954	416 177	455 761	431 960	403 233	95,6	93,3	109,5	94,8	93,35	Number of children
Izdaci, tis. kuna	1 436 641	1 359 702	1 877 715	1 873 858	1 760 901	94,5	94,6	138,1	99,8	93,97	Expenditures, thousand kuna

Izvor: Hrvatski zavod za mirovinsko osiguranje  
Source: Croatian Institute for Pension Insurance

19-3. ZDRAVSTVENO OSIGURANJE  
HEALTH INSURANCE

	Prosječan broj <i>Average</i>					Struktura u % <i>Distribution, %</i>					Indeksi <i>Indices</i>			
	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	<u>2006.</u> <u>2005.</u>	<u>2007.</u> <u>2006.</u>	<u>2008.</u> <u>2007.</u>	<u>2009.</u> <u>2008.</u>
Ukupno <i>Total</i>	4 330 493	4 357 552	4 361 008	4 365 225	4 343 476	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,62	100,08	100,10	99,50
Aktivni zaposlenici <i>Active employed persons</i>	1 450 057	1 505 547	1 547 523	1 582 261	1 546 484	33,49	34,55	35,49	36,25	35,60	103,83	102,79	102,24	97,74
Aktivni seljaci <i>Active farmers</i>	69 684	63 270	57 906	52 685	46 732	1,61	1,45	1,33	1,21	1,08	90,80	91,52	90,98	88,70
Umirovljenici <i>Pensioners</i>	1 007 865	1 015 823	1 023 903	1 034 635	1 030 736	23,27	23,31	23,48	23,70	23,73	100,79	100,80	101,05	99,62
Nezaposleni <i>Unemployed persons</i>	404 236	403 988	388 286	376 447	- <sup>1)</sup>	9,33	9,27	8,90	8,62	- <sup>1)</sup>	99,94	96,11	96,95	- <sup>1)</sup>
Ostali osiguranici <i>Other insured persons</i>	140 783	138 195	133 186	126 560	545 706 <sup>1)</sup>	3,25	3,17	3,05	2,90	12,57 <sup>1)</sup>	98,16	96,38	95,03	- <sup>1)</sup>
Članovi obitelji <i>Family members</i>	1 253 903	1 227 569	1 207 595	1 190 489	1 173 818	28,96	28,17	27,69	27,27	27,02	97,90	98,37	98,58	98,60
Prognanici <i>Displaced persons</i>	3 965	3 160	2 609	2 148	- <sup>1)</sup>	0,09	0,08	0,06	0,05	- <sup>1)</sup>	79,70	82,56	82,33	- <sup>1)</sup>

1) U 2009. u ostalim osiguranicima iskazani su i nezaposleni i prognanici.

1) In 2009 the category Other insured persons included unemployed and refugees.

Izvor: Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje  
Source: Croatian Health Insurance Institute

19-4. OBRAZOVANJE  
EDUCATION

	Razina NSKO-a	Školska/akademska godina School/academic year					ISCED'97 level	
		2005./2006.	2006./2007.	2007./2008.	2008./2009.	2009./2010.		
<b>Djeca, učenici i studenti, upisani</b> <i>Pupils and students, enrolled</i>								
Dječji vrtići	-	106 111	109 508	113 615	116 382	121 433	-	Kindergartens
Predškolsko obrazovanje	0	89 571	90 947	93 274	95 516	99 317	0	Preschool education
Osnovne škole	1 i 2	387 952	382 441	376 100	369 698	361 052	1 & 2	Basic schools
Niži razredi	1	194 748	190 693	182 296	174 192	167 452	1	Primary
Viši razredi	2	193 204	191 748	193 804	195 506	193 600	2	Lower secondary
Srednje škole	3	189 661	187 977	184 183	181 878	180 582	3	Upper secondary schools
Gimnazije	3.1.	51 176	51 338	50 884	51 059	51 395	3A	Grammar schools
Tehničke i srodne škole	3.1.	84 473	84 796	83 773	83 317	82 734	3B	Technical and related schools (4 years)
Industrijske i obrtničke škole	3.3.	49 267	47 073	44 725	42 581	41 281	3C	Industrial and crafts schools (up to 3 years)
Umjetničke škole	3.1.	4 745	4 770	4 801	4 921	5 172	3B	Art schools
Visoka učilišta	5 i 6	136 646	139 996	143 410	139 069	145 263	5 & 6	Institutions of higher education
Stručni studij	5.2.	45 076	42 257	43 330	43 894	47 138	5B	Professional study
Sveučilišni studij	5.1.	87 876	93 872	94 796	90 294	98 125	5A	University study
Poslijediplomski magistarski i specijalistički studij	5.1.	2 378	2 101	2 232	1 779	... <sup>1)</sup>	5A	Postgraduate master's and specialist's study
Poslijediplomski doktorski studij	6	1 316	1 766	3 052	3 102	... <sup>1)</sup>	6	Postgraduate university study for doctors of science

	Razina NSKO-a	2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	ISCED'97 level	
<b>Učenici i studenti koji su završili školu/visoko učilište</b> <i>Pupils and students, graduated</i>								
Osnovne škole	2	50 173	49 578	46 814	46 328	47 578	2	Basic schools
Srednje škole	3	47 698	46 551	45 823	44 506	45 331	3	Upper secondary schools
Gimnazije	3.1.	12 042	12 288	12 228	12 185	12 726	3A	Grammar schools
Tehničke i srodne škole	3.1.	19 236	19 199	19 223	18 953	19 372	3B	Technical and related schools (4 years)
Industrijske i obrtničke škole	3.3.	15 586	14 203	13 524	12 511	12 368	3C	Industrial and crafts schools (up to 3 years)
Umjetničke škole	3.1.	834	861	848	857	865	3B	Art schools
Visoka učilišta	5 i 6	19 548	20 687	22 228	26 938	30 156	5 & 6	Institutions of higher education
Stručni studij	5.2.	8 458	8 919	9 929	10 247	9 905	5B	Professional study
Sveučilišni studij	5.1.	9 732	10 647	11 040	15 326	20 251	5A	University study
Magistri znanosti, magistri i sveučilišni specijalisti	5.1.	973	682	793	871	965	5A	Masters of science, masters and specialists
Doktori znanosti	6	385	439	466	494	572	6	Doctors of science

1) Podaci će biti dostupni u prosincu.

1) Data will be available in December.

## METODOLOŠKA OBJAŠNJENJA

U ovom su poglavlju prikazani osnovni godišnji podaci u petogodišnjim serijama.

NSKO je Nacionalna standardna klasifikacija obrazovanja, objavljena u Narodnim novinama br. 105/01. koristi se u statistici obrazovanja na nacionalnoj razini i potpuno je usporediva s međunarodnom standardnom klasifikacijom obrazovanja ISCED 97.

ISCED '97 je Međunarodna standardna klasifikacija obrazovanja, 1997.

**Predškolsko obrazovanje** obuhvaća djecu od tri godine starosti do polaska u školu.

**Osnovno obrazovanje** obuhvaća obvezno obrazovanje u trajanju od 8 godina.

**Srednje obrazovanje** obuhvaća obrazovanje za zanimanje od 2, 3 i 4 godine te opće obrazovanje od 4 godine.

Visoko obrazovanje provodi se kroz sveučilišne i stručne studije.

**Sveučilišni studij** osposobljava studente za obavljanje poslova u znanosti i visokom obrazovanju, u poslovnom svijetu, javnom sektoru i društvu općenito te ih osposobljava za razvoj i primjenu znanstvenih i stručnih dostignuća. Sveučilišni studiji ustrojavaju se i izvode na sveučilištu. Diplomski i poslijediplomski studiji mogu se izvoditi i u suradnji sa znanstvenim institutima.

**Stručni studij** pruža studentima primjerenu razinu znanja i vještina koje omogućuju obavljanje stručnih zanimanja i osposobljava ih za neposredno uključivanje u radni proces. Stručni studiji provode se na visokoj školi ili veleučilištu, a mogu se iznimno provoditi i na sveučilištu u skladu sa Zakonom o znanstvenoj djelatnosti i visokom obrazovanju i njegovim izmjenama i dopunama (NN, 123/03., 105/04.).

**Poslijediplomski sveučilišni studij** može upisati osoba koja je završila odgovarajući diplomski studij. Traje po pravilu tri godine. Ispunjenjem svih propisanih uvjeta i javnom obranom doktorskog rada, stječe se akademski stupanj doktora znanosti (dr. sc.) odnosno doktora umjetnosti (dr. art.). Sveučilište može organizirati poslijediplomski specijalistički studij u trajanju od jedne do dvije godine, kojim se stječe zvanje sveučilišnog specijalista uz naznaku struke (univ. spec.).

## NOTES ON METHODOLOGY

This chapter shows the basic annual data in five-year series.

NSKO is the National Standard Classification of Education, published in NN No. 105/2001. It is used in education statistics at the national level and is completely comparable to the International Standard Classification of Education (ISCED 97).

ISCED '97 stands for the International Standard Classification of Education, 1997.

**Pre-school education** comprises children between 3 years of age and age when they start attending school.

**Basic school** includes compulsory education lasting 8 years.

**Secondary school** includes vocational education of 2, 3 or 4 years of schooling, and general education of 4 years of schooling.

Tertiary education is carried out through university and professional studies.

**University study** enables a person for the engagement in scientific work or in tertiary education, business world, public sector and in society in general and prepares him or her for the development and implementation of scientific and expert achievements. University studies are established and performed at the university. Graduate and postgraduate studies are organised in collaboration with scientific institutes.

**Professional study** offers an adequate level of knowledge and skills, enabling a person for a professional occupation and preparing him or her for actual work. Professional studies are carried out at non-university colleges and polytechnics. Exceptionally, they can be carried out at universities, according to the Scientific Activity and Higher Education Act and the Amendments to the Scientific Activity and Higher Education Act (NN, Nos. 123/03 and 105/04).

**Postgraduate university study** may be enrolled upon the completion of a graduate university study. As a rule, it lasts for three years. After fulfilling all conditions and on public defending of a doctoral dissertation, a person obtains an academic degree of the doctor of science (Dr. Sc.) or the doctor of art (Dr. Art). A university can organise a postgraduate specialist study lasting one to two years, by which a person obtains a degree of a university specialist with a reference to the field of study.

20-1. STANOVNIŠTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE  
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE

tis.  
'000

		2005.	2006.	2007.	2008.	2009.	
Europa							Europe
Hrvatska	DF	4 442	4 440	4 436	4 434	4 429	DF Croatia
Albanija	DF	3 142	3 151	3 161	3 182 <sup>1)</sup>	...	DF Albania
Andora <sup>2)</sup>	DJ	79	80	82	84	85	DJ Andorra <sup>2)</sup>
Austrija	DJ	8 225	8 268	8 301	8 337	8 363 <sup>3)</sup>	DJ Austria
Belgija	DJ	10 473	10 542	10 623	10 711 <sup>1)</sup>	...	DJ Belgium
Bjelorusija	DF	9 775	9 733	9 702	9 681	9 665 <sup>1)</sup>	DF Belarus
Bosna i Hercegovina	DF	3 843	3 843	3 843	3 842	...	DF Bosnia and Herzegovina
Bugarska	DF	7 740	7 699	7 660	7 623	7 585 <sup>1)</sup>	DF Bulgaria
Cipar <sup>4)</sup>	DJ	758	771	785	793 <sup>1)</sup>	799 <sup>1)</sup>	DJ Cyprus <sup>4)</sup>
Crna Gora	DJ	623	624	626	629	...	DJ Montenegro
Česka	DJ	10 234	10 267	10 323	10 430	10 491 <sup>1)</sup>	DJ Czech Republic
Danska <sup>2(5)</sup>	DJ	5 416	5 435	5 457	5 489	5 519	DJ Denmark <sup>2(5)</sup>
Estonija	DF	1 346	1 344	1 342	1 341	1 340 <sup>1)</sup>	DF Estonia
Finska <sup>2(6)</sup>	DJ	5 246	5 266	5 289	5 313	5 337 <sup>1)</sup>	DJ Finland <sup>2(6)</sup>
Francuska <sup>7)</sup>	DF	61 181	61 585 <sup>1)</sup>	61 938 <sup>1)</sup>	62 277 <sup>1)</sup>	...	DF France <sup>7)</sup>
Grčka <sup>8)</sup>	DF	11 104	11 149	11 193 <sup>1)</sup>	11 237	...	DF Greece <sup>8)</sup>
Irska <sup>9)</sup>	DF	4 131	4 235	4 339	4 422 <sup>1)</sup>	4 459 <sup>1)</sup>	DF Ireland <sup>9)</sup>
Island <sup>2)</sup>	DJ	296	304	311	319	319	DJ Iceland <sup>2)</sup>
Italija	DJ	58 607	58 941	59 375	59 832	60 200 <sup>1)</sup>	DJ Italy
Letonija	DJ	2 301	2 288	2 276	2 266	...	DJ Latvia
Lihtenštajn	DJ	35	35	35	35	...	DJ Liechtenstein
Litva	DJ	3 414	3 394	3 376	3 358	3 339 <sup>1)</sup>	DJ Lithuania
Luksemburg	DJ	465	473	480	489	494 <sup>10)</sup>	DJ Luxembourg
Mađarska	DF	10 087	10 071	10 056	10 038	10 020 <sup>1)</sup>	DF Hungary
Makedonija	DF	2 037	2 040	2 044	2 047	2 057 <sup>1)</sup>	DF Macedonia, FYR
Malta <sup>11)</sup>	DJ	404	406	409	412	...	DJ Malta <sup>11)</sup>
Moldavija <sup>12)</sup>	DJ	3 595	3 585	3 577	3 570	...	DJ Moldova <sup>12)</sup>
Nizozemska	DJ	16 320	16 346	16 382	16 446	16 514 <sup>1)</sup>	DJ Netherlands
Norveška <sup>13)</sup>	DJ	4 623	4 661	4 709	4 768	4 826 <sup>1)</sup>	DJ Norway <sup>13)</sup>
Njemačka	DJ	82 464	82 366	82 263	82 127 <sup>1)</sup>	81 735 <sup>1)</sup>	DJ Germany
Poljska <sup>14)</sup>	DF	38 161	38 132	38 116	38 116 <sup>1)</sup>	38 153 <sup>1)</sup>	DF Poland <sup>14)</sup>
Portugal	DJ	10 549	10 584	10 608	10 622	...	DJ Portugal
Rumunjska	DJ	21 624	21 584	21 538	21 504	21 500 <sup>1)</sup>	DJ Romania
Rusija	DJ	143 114	142 487	142 115	141 956	141 904 <sup>10)</sup>	DJ Russian Federation
Slovačka	DJ	5 387	5 391	5 398	5 407	5 417 <sup>1)</sup>	DJ Slovakia
Slovenija	DJ	2 001	2 009	2 019	2 023	2 042 <sup>1)</sup>	DJ Slovenia
Srbija <sup>15)</sup>	DJ	7 441	7 412	7 382	7 350	...	DJ Serbia <sup>15)</sup>

DF - stanovništvo de facto  
DF - population de facto

DJ - stanovništvo de jure  
DJ - population de jure

- 1) Procjena
- 2) Statistika stanovništva prikuplja se iz registara.
- 3) Podaci se odnose na 31. prosinca.
- 4) Podaci se odnose na područja pod državnom upravom.
- 5) Nisu uključeni Ovdji otoci i Grenland.
- 6) Uključuje Alandsko otočje
- 7) Nisu uključeni Prekomorski posjedi: Francuska Gvajana, Gvadalupa, Martinik i Reunion. Stanovništvo de jure, ali isključeno je diplomatsko osoblje izvan zemlje, a uključene su strane vojne snage koje ne žive u vojnim logorima te strano diplomatsko osoblje koje ne živi u veleposlanstvima ili konzulatima.
- 8) Ne uključuje vojne snage stacionirane izvan zemlje, ali uključuje strane vojne snage stacionirane u zemlji.
- 9) Podaci se odnose na 15. travnja.
- 10) Podaci se odnose na 1. siječnja.
- 11) Uključeni su domaći civili koji privremeno borave izvan zemlje.
- 12) Podaci ne uključuju podatke o Transnistriji i općini Bender.
- 13) Uključeni su stanovnici koji se privremeno nalaze izvan zemlje. Nisu uključeni podaci za Svalbard i otok Jan Mayen.
- 14) Isključeno je strano civilno stanovništvo u zemlji, ali su uključeni domaći civili koji privremeno borave izvan zemlje.
- 15) Nisu uključeni podaci za Kosovo i Metohiju.

- 1) Estimate
- 2) Population statistics are compiled from registers.
- 3) Data refer to 31 December.
- 4) Data refer to government-controlled areas.
- 5) Excluding Faroe Islands and Greenland
- 6) Including Aland Islands
- 7) Excluding Overseas Departments: French Guiana, Guadeloupe, Martinique and Reunion. De jure population but excluding diplomatic personnel outside country and including members of alien armed forces not living in military camps and foreign diplomatic personnel not living in embassies or consulates.
- 8) Excludes armed forces stationed outside the country, but includes alien armed forces stationed in the area.
- 9) Data refer to 15 April.
- 10) Data refer to 1 January.
- 11) Including civilian nationals temporarily outside the country.
- 12) Excluding Transnistria and the municipality of Bender.
- 13) Including residents temporarily outside the country. Excluding Svalbard and Jan Mayen Island.
- 14) Excluding civilian aliens within country, but including civilian nationals temporarily outside country
- 15) Excluding data for Kosovo and Metohia

20-1. STANOVNIŠTVO – PROCJENA SREDINOM GODINE  
POPULATION – MID-YEAR ESTIMATE

(nastavak)  
(continued)

tis.  
'000

		2005.	2006.	2007.	2008.	2009.		
Španjolska	DJ	43 398	44 068	44 874	45 593	45 929	DJ	Spain
Švedska <sup>2)</sup>	DJ	9 030	9 081	9 148	9 220	9 292 <sup>1)</sup>	DJ	Sweden <sup>2)</sup>
Švicarska	DJ	7 437	7 484	7 551	7 648	7 746 <sup>1)</sup>	DJ	Switzerland
Ukrajina <sup>10)</sup>	DF	47 281	46 930	46 646	46 373	46 144	DF	Ukraine <sup>10)</sup>
Ujedinjena Kraljevina	DF	60 238	60 587	60 975	61 383 <sup>1)</sup>	61 792 <sup>1)</sup>	DF	United Kingdom
Izvan europske zemlje								Non-European countries
Alžir	DJ	32 906	33 481	34 096	34 745 <sup>1)</sup>	...	DF	Algeria
Argentina	DF	38 592	38 971	39 356	39 746	40 134	DF	Argentina
Australija <sup>16)</sup>	DJ	20 395	20 698	21 072	21 499	21 955 <sup>1)</sup>	DJ	Australia <sup>16)</sup>
Brazil <sup>17)</sup>	DF	183 383	185 564	187 642	189 613	194 000 <sup>1)</sup>	DF	Brazil <sup>17)</sup>
Čile	DF	16 267	16 433	16 598	16 763	16 929	DF	Chile
Egipat	DF	70 653	72 009	73 644	75 194	76 822	DF	Egypt
Iran <sup>18)</sup>	DJ	69 390	70 603	71 532	72 584	73 920 <sup>1)</sup>	DJ	Iran <sup>18)</sup>
Irak	DF	27 963	28 810	29 682	31 895	32 105	DF	Iraq
Izrael <sup>19)</sup>	DJ	6 930	7 054	7 180	7 309	7 434 <sup>1)</sup>	DJ	Israel <sup>19)</sup>
Japan <sup>20)</sup>	DF	127 773	127 756	127 772	127 704	127 558	DF	Japan <sup>20)</sup>
Kanada <sup>14)</sup>	DJ	32 245	32 576	32 932	33 327	33 740	DJ	Canada <sup>14)</sup>
Kina <sup>21)22)</sup>	DF	1 303 720	1 311 020	1 324 655	...	...	DF	China <sup>21)22)</sup>
Kolumbija <sup>23)</sup>	DF	42 889	43 405	43 926	44 450	44 978	DF	Colombia <sup>23)</sup>
Koreja, Južna	DJ	48 138	48 297	48 456	48 607	48 747	DJ	Republic of Korea
Kuba	DJ	11 243	11 241	11 238	11 236	11 239	DJ	Cuba
Maroko	DF	30 172	30 506	30 841	31 177	31 514 <sup>1)</sup>	DF	Morocco
Meksiko <sup>24)</sup>	DJ	103 947	104 874	105 791	106 683	107 551	DJ	Mexico <sup>24)</sup>
Novi Zeland <sup>25)</sup>	DJ	4 134	4 185	4 228	4 269	4 316	DJ	New Zealand <sup>25)</sup>
Peru <sup>16)</sup>	DF	27 811	28 151	28 482	28 807	29 132	DF	Peru <sup>16)</sup>
SAD <sup>26)</sup>	DJ	295 561	298 363	301 290	304 060	...	DJ	USA <sup>26)</sup>
Sudan	DF	35 397	36 297	37 239 <sup>1)</sup>	38 193 <sup>1)</sup>	...	DF	Sudan
Tunis	DF	10 029	10 128	10 225	10 329	10 433	DF	Tunisia
Turska <sup>27)</sup>	DJ	68 582	69 421	70 256	71 079	71 897	DJ	Turkey <sup>27)</sup>
Urugvaj <sup>16)</sup>	DF	3 306	3 314	3 324	3 334	3 345 <sup>24)</sup>	DF	Uruguay <sup>16)</sup>
Venezuela <sup>28)</sup>	DF	26 577	27 031	27 483	27 935	...	DF	Venezuela <sup>28)</sup>

- 16) Procjene sredinom godine usklađene su sa smanjenim obuhvatom zadnjeg popisa.  
17) Podaci se odnose na osobe u udaljenim područjima, vojno osoblje izvan zemlje, pomorske trgovce na moru, civilne sezonske radnike izvan zemlje, a ne uključuju nomade, strane vojne i civilne osobe koje privremeno borave u zemlji, osobe u tranzitu na brodovima i indijansko stanovništvo koje živi u džungli.  
18) Podaci se odnose na iransku godinu, koja počinje 21. ožujka i završava 20. ožujka sljedeće godine.  
19) Uključeni su podaci za Istočni Jeruzalem.  
20) Nije uključeno diplomatsko osoblje izvan zemlje te strano vojno i civilno osoblje i njihove obitelji koji su smješteni na tom području.  
21) Zbog statističkih razloga nisu uključeni podaci za Posebno Administrativno Područje Hong Kong (Hong Kong SAR), Posebno Administrativno Područje Makao (Macao SAR) i Kinesku Provinciju Tajvan.  
22) Podaci za 2005. procijenjeni su iz nacionalnog istraživanja na uzorku od jedan posto stanovništva. Podaci za razdoblje od 2001. do 2006. procijenjeni su na temelju godišnjih nacionalnih istraživanja o kretanju stanovništva.  
23) Podaci su izračunani na temelju Popisa stanovništva 2005.  
24) Podaci se odnose na nacionalne projekcije.  
25) Nije uključeno diplomatsko osoblje i vojne snage izvan zemlje te strane vojne snage u zemlji.  
26) Nisu uključene vojne snage i civilni građani koji su dulje vrijeme odsutni iz zemlje.  
27) Podaci se temelje na Sustavu registracije stanovništva prema adresi.  
28) Nije uključeno indijansko stanovništvo koje živi u džungli.
- 16) *Mid-year estimates have been adjusted for under enumeration at latest census.*  
17) *Data include persons in remote areas, military personnel outside the country, merchant seamen at sea, civilian seasonal workers outside the country, and exclude nomads, foreign military and civilian aliens temporarily in the country, transients on ships and Indian jungle population.*  
18) *Data relate to the Iranian year which begins on 21 March and ends on 20 March of the following year.*  
19) *Including data for East Jerusalem*  
20) *Excluding diplomatic personnel outside the country and foreign military and civilian personnel and their dependants stationed in the area*  
21) *For statistical purposes, the data for China do not include those for the Hong Kong Special Administrative Region (Hong Kong SAR), Macao Special Administrative Region (Macao SAR) and Taiwan province of China.*  
22) *Data for 2005 are estimated from the national sample survey of one percent population. Data from 2006 to 2007 have been estimated on the basis of the annual national sample surveys on Population Changes.*  
23) *Data have been adjusted on the basis of the Population Census of 2005.*  
24) *Data refer to national projections.*  
25) *Excluding diplomatic personnel and armed forces stationed outside country and alien armed forces within the country.*  
26) *Excluding armed forces overseas and civilian citizens absent from country for an extended period of time*  
27) *Data based on Address-Based Population Registration System*  
28) *Excluding Indian jungle population*

Izvor: Monthly Bulletin of Statistics br. 7/2010., UN  
Source: Monthly Bulletin of Statistics No. 7/2010, UN

20-2. INDEKSI INDUSTRIJSKE PROIZVODNJE<sup>1)</sup>  
INDUSTRIAL PRODUCTION INDICES<sup>1)</sup>

2005. = 100

	2007.	2008.	2009.	2009.													
				I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.		
Europa																	Europe
Hrvatska	109,3	110,6	100,4	87,2	94,2	105,4	106,4	104,6	99,4	107,5	92,6	101,9	106,1	100,9	98,4	Croatia	
Austrija	113,2	116,4	102,0	91,3	93,9	111,3	99,0	95,0	100,9	103,2	88,9	110,5	109,3	112,9	107,7	Austria	
Belgija	107,8	107,3	92,8	90,6	90,1	98,2	90,9	88,2	98,0	87,3	85,4	99,4	100,4	94,5	91,1	Belgium	
Cipar <sup>2)</sup>	105,4	108,7	100,1	92,5	93,2	96,7	93,0	101,7	109,5	122,7	78,6	107,0	102,9	101,1	102,2	Cyprus <sup>2)</sup>	
Češka	119,8	117,7	101,6	93,2	94,5	107,5	99,4	94,6	108,9	95,6	93,3	108,9	112,1	110,4	100,9	Czech Republic	
Danska	102,1	101,0	85,8	93,4	86,6	93,4	82,5	82,4	88,3	76,2	80,6	86,8	88,7	90,0	80,7	Denmark	
Estonija	116,9	110,9	82,0	80,1	76,8	85,2	77,7	81,0	81,5	77,5	81,3	87,0	87,7	87,3	81,3	Estonia	
Finska	114,6	115,5	91,4	80,5	85,6	95,0	88,3	91,1	93,8	86,4	90,1	96,7	98,8	95,6	94,9	Finland	
Francuska	102,0	99,9	87,8	88,8	85,0	92,4	84,1	79,2	92,5	88,7	66,1	96,1	96,3	92,8	91,7	France	
Grčka	103,2	99,0	89,8	82,5	85,2	88,9	85,4	92,0	96,9	104,7	85,5	95,5	89,7	86,4	84,6	Greece	
Irska <sup>3)</sup>	108,0	106,1	102,0	106,3	102,9	114,5	107,3	104,1	108,7	98,5	92,2	102,6	102,1	97,1	87,8	Ireland <sup>3)</sup>	
Italija	105,8	102,4	83,6	79,9	84,1	88,8	81,8	84,6	86,2	96,8	46,0	92,5	94,6	91,7	76,1	Italy	
Letonija	107,0	102,8	86,6	84,5	82,1	89,2	86,6	80,3	83,7	81,6	82,1	86,4	92,8	95,0	95,2	Latvia	
Litva	109,0	115,0	98,2	102,8	96,0	96,2	91,8	95,6	100,1	100,0	97,2	98,7	98,8	98,4	103,2	Lithuania	
Luksemburg	101,7	96,6	80,3	78,7	74,1	78,0	79,2	77,6	84,2	78,3	67,3	93,2	90,8	86,4	76,4	Luxembourg	
Mađarska	118,6	118,5	97,7	89,1	87,8	103,9	90,8	92,0	99,8	96,2	84,9	109,1	111,1	111,2	96,2	Hungary	
Makedonija	107,4	113,2	104,5	81,2	92,4	101,2	102,5	100,0	100,7	99,1	106,6	121,1	110,5	115,8	123,5	Macedonia, FYR	
Nizozemska	103,8	105,3	97,6	108,2	100,2	104,0	89,9	87,4	91,9	89,3	81,3	94,9	102,6	107,2	114,0	Netherlands	
Norveška	96,7	97,1	93,3	102,3	97,7	102,3	90,6	88,8	85,0	85,1	89,2	88,6	96,8	97,4	95,9	Norway	
Njemačka	111,4	112,1	93,7	86,9	86,7	98,1	87,9	88,1	94,6	95,2	84,2	103,9	102,7	103,0	93,2	Germany	
Poljska	122,5	125,8	121,0	107,0	109,6	126,7	118,0	115,9	122,9	119,6	114,3	131,5	133,9	129,6	122,7	Poland	
Portugal	103,0	98,8	90,6	90,4	86,0	94,3	89,9	92,5	89,4	96,6	74,8	95,7	96,8	93,7	87,0	Portugal	
Rumunjska	120,6	123,8	116,9	97,9	108,7	119,0	111,7	119,0	123,7	124,9	104,7	126,7	131,3	125,9	109,7	Romania	
Slovačka	134,1	138,7	118,9	100,3	106,1	124,6	116,6	109,0	118,7	110,8	114,5	132,7	140,5	136,8	116,0	Slovakia	
Slovenija	113,3	116,1	97,0	95,5	94,0	103,2	90,0	93,8	98,7	96,1	81,4	107,1	104,4	107,7	92,6	Slovenia	
Srbija	108,6	109,8	96,5	82,2	86,4	96,8	85,5	89,5	97,3	95,6	93,3	104,9	111,7	106,8	108,0	Serbia	
Španjolska	106,2	98,6	82,6	80,7	82,4	85,4	79,8	81,9	86,2	91,8	61,8	87,1	88,0	87,3	79,1	Spain	
Švedska	106,6	103,8	85,2	83,6	85,1	93,6	84,9	81,5	90,6	65,9	75,1	92,2	90,8	89,1	89,4	Sweden	
Švicarska <sup>3)</sup>	118,1	119,6	110,3	-	-	103,8 <sup>4)</sup>	-	-	107,4 <sup>4)</sup>	-	-	111,1 <sup>4)</sup>	-	-	118,6 <sup>4)</sup>	Switzerland <sup>3)</sup>	
Ukrajina	114,1	108,0	84,3	72,7	76,7	83,0	79,2	80,5	82,9	87,2	86,3	88,1	92,4	90,6	92,9	Ukraine	
Ujedinjena Kraljevina <sup>3)</sup>	100,5	97,5	87,0	84,6	83,8	92,9	86,6	83,5	88,5	86,3	79,5	88,8	91,9	92,1	85,9	United Kingdom <sup>3)</sup>	
Izvaneuropske zemlje																Non-European countries	
Alžir	96,9	98,7	98,8	-	-	96,5 <sup>4)</sup>	-	-	99,0 <sup>4)</sup>	-	-	95,3 <sup>4)</sup>	-	-	104,2 <sup>4)</sup>	Algeria	
Australija <sup>5)</sup>	104,9	107,9	106,9	-	-	100,6 <sup>4)</sup>	-	-	105,5 <sup>4)</sup>	-	-	107,7 <sup>4)</sup>	-	-	109,7 <sup>4)</sup>	Australia <sup>5)</sup>	
Brazil	109,0	112,4	104,1	87,7	85,0	99,4	95,3	102,2	103,3	110,0	112,4	112,7	119,9	115,1	105,9	Brazil	
Čile	107,2	106,0	101,5	100,5	92,2	105,4	100,6	98,1	99,8	100,4	101,5	99,7	106,4	104,8	107,9	Chile	
Izrael	114,6	123,1	115,7	112,9	109,9	122,8	98,8	112,6	122,9	113,4	114,4	116,7	114,8	119,8	129,2	Israel	
Japan	107,3	103,8	81,7	71,8	68,1	78,0	72,6	73,2	84,5	86,7	79,1	90,9	90,7	91,8	93,2	Japan	
Kanada <sup>3)</sup>	99,9	94,8	84,1	84,8	88,8	86,3	83,1	80,9	83,0	78,7	81,9	85,3	86,1	88,1	81,8	Canada <sup>3)</sup>	
Koreja, Južna	115,9	119,8	118,9	93,8	99,8	114,7	116,1	115,0	122,2	124,3	117,4	132,3	127,0	130,3	134,2	Republic of Korea	
Meksiko <sup>6)</sup>	107,8	107,2	99,3	96,5	92,6	99,5	96,2	98,0	98,7	101,1	100,7	99,5	106,2	102,0	101,4	Mexico <sup>6)</sup>	
Novi Zeland <sup>7)</sup>	96,7	99,1	95,0	-	-	87,1 <sup>4)</sup>	-	-	87,8 <sup>4)</sup>	-	-	88,1 <sup>4)</sup>	-	-	97,3 <sup>4)</sup>	New Zealand <sup>7)</sup>	
Peru	115,0	124,9	119,1	122,3	112,0	118,5	114,9	121,3	117,0	115,9	117,5	118,7	123,0	123,5	125,0	Peru	
SAD <sup>3)</sup>	103,8	101,5	91,6	93,1	92,1	91,0	88,5	88,7	91,1	90,6	93,5	92,7	92,2	92,2	93,5	USA <sup>3)</sup>	
Tunis	112,7	116,4	111,1	111,1	105,0	107,5	111,1	111,2	115,4	120,7	108,6	107,0	114,4	108,9	112,2	Tunisia	
Turska	115,3	114,3	103,2	88,5	84,6	95,9	97,1	102,1	109,5	110,5	104,2	103,7	117,9	107,8	117,1	Turkey	

1) Opći indeksi  
2) Za područja pod državnom upravom.  
3) Mjesečni indeksi usklađeni su za razlike u broju radnih dana.  
4) Indeks za tromjesečje  
5) Godišnji podaci: prosjek od 12 mjeseci, sa završetkom 30. lipnja dotične godine  
6) Ukjučeno je građevinarstvo.  
7) Godišnji podaci: prosjek četiriju tromjesečja zaključno s 31. ožujkom dotične godine.

1) General indices  
2) For government-controlled areas  
3) Monthly indices are adjusted for differences in the number of working days.  
4) Index for quarter  
5) Annual figures: average of 12 months ending on 30 June of the year stated  
6) Including construction  
7) Annual figures: average of four quarters ending on 31 March of the year stated

Izvor: Monthly Bulletin of Statistics UN, br. 7/2010.  
Source: Monthly Bulletin of Statistics No. 7/2010, UN

20-3. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA, 2000. = 100  
CONSUMER PRICE INDICES, 2000 = 100

	2007.	2008.	2009.	2009.													
				I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.		
Europa																	Europe
Hrvatska																	Croatia
Ukupno	120,2	127,5	130,5	129,3	130,1	130,4	131,4	131,4	131,5	130,5	130,4	130,1	130,3	130,9	130,1		All items
Hrana <sup>1)</sup>	117,3	129,0	131,1	133,1	134,1	134,1	133,5	133,1	132,2	130,0	129,6	129,0	128,2	128,3	128,3		Food <sup>1)</sup>
Austrija																	Austria
Ukupno	114,6*	118,3	118,9	117,9	118,3	118,6	118,8	119,1	119,0	118,7	119,1	119,2	119,4	119,2	119,7		All items
Hrana <sup>2)</sup>	106,1	112,8	113,0	115,5	115,4	114,2	113,7	113,2	112,4	111,9	111,7	111,6	112,0	112,7	112,2		Food <sup>2)</sup>
Belgija																	Belgium
Ukupno	115,1	120,3	120,2	120,3	120,7	120,0	120,3	120,2	119,9	119,9	120,2	119,9	120,0	120,3	120,5		All items
Hrana	119,1	126,1	127,4	128,5	128,4	128,2	128,6	128,4	127,4	126,9	126,4	126,1	126,6	126,9	126,7		Food
Bugarska																	Bulgaria
Ukupno	150,7	169,3	174,0	174,5	174,6	174,3	175,5	174,9	174,3	173,3	173,0	172,9	173,2	173,3	174,2		All items
Hrana	140,0	163,4	162,3	168,6	167,5	167,3	167,3	165,2	161,3	159,0	157,4	158,2	157,9	158,3	160,0		Food
Cipar <sup>3)</sup>																	Cyprus <sup>3)</sup>
Ukupno	120,2	125,8	126,2	123,4	123,5	125,2	126,1	127,0	126,8	124,8	125,0	126,2	127,9	129,4	129,0		All items
Hrana	133,7	143,8	149,1	151,2	150,5	154,5	149,8	152,4	148,7	147,1	144,0	146,0	145,9	151,0	148,7		Food
Češka																	Czech Republic
Ukupno	117,9	125,4	126,7	127,0	127,1	127,3	127,2	127,2	127,2	126,7	126,5	126,1	125,7	126,1	126,3		All items
Hrana	109,8	118,7	114,0	118,3	117,9	117,7	117,0	115,8	115,0	112,2	110,9	110,5	110,1	110,6	112,3		Food
Danska																	Denmark
Ukupno	114,2	118,1	119,7	117,8	119,3	119,7	119,6	119,9	120,2	119,6	119,9	120,1	120,1	120,1	119,9		All items
Hrana	115,1	123,8	123,7	125,8	125,3	124,5	124,1	124,0	124,3	124,2	123,6	122,8	122,2	122,2	121,5		Food
Estonija																	Estonia
Ukupno	132,5	146,3*	146,1	147,6	147,1	146,3	145,2	145,3	145,2	146,5	146,5	146,2	146,0	145,7	145,9		All items
Hrana	135,8	155,1	148,9	155,3	153,9	153,5	150,7	150,2	147,9	149,9	146,8	144,9	144,6	144,1	144,8		Food
Finska																	Finland
Ukupno	110,8*	115,2*	115,2	115,5	115,6	115,6	115,6	115,3	115,7	114,9	115,2	115,5	114,8	114,9	115,0		All items
Hrana	113,2	122,9	125,3	128,1	129,0	128,7	128,8	126,8	127,3	126,2	125,2	125,2	118,2	120,3	120,6		Food
Francuska																	France
Ukupno	113,4	116,6	116,7	115,8	116,3	116,5	116,7	116,9	117,0	116,5	117,1	116,8	116,9	117,1	117,4		All items
Hrana	114,3	119,9	120,4	121,0	121,1	120,9	121,0	121,4	120,7	119,8	119,0	119,5	120,0	120,1	120,0		Food
Grčka																	Greece
Ukupno	125,5	130,7	132,3	130,5	129,3	131,9	132,3	132,6	132,5	131,6	130,6	133,1	133,7	134,4	134,6		All items
Hrana	125,9*	132,7*	135,2	136,6	137,4	137,5	137,7	137,5	135,2	133,9	132,3	133,3	133,5	134,1	133,3		Food
Irska																	Ireland
Ukupno	129,5	134,8	128,7	131,2	130,7	130,7	129,6	129,0	128,6	127,6	128,1	127,6	127,4	127,4	126,8		All items
Hrana	116,0	123,5	119,2	124,2	123,8	123,2	121,8	121,4	120,3	118,7	117,5	116,0	115,4	114,5	113,9		Food
Island <sup>4)</sup>																	Iceland <sup>4)</sup>
Ukupno	137,1	154,5	173,0	168,1	168,9	167,9	168,7	170,6	173,0	173,2	174,1	175,5	177,5	178,8	179,7		All items
Hrana	113,9	132,2	155,3	152,9	153,2	151,8	150,8	152,0	153,7	154,0	155,9	158,4	160,2	160,8	160,3		Food
Italija																	Italy
Ukupno <sup>5)</sup>	116,9	120,7	121,6	120,8	121,0	121,0	121,3	121,6	121,7	121,7	122,1	121,7	121,8	121,9	122,1		All items <sup>5)</sup>
Hrana	119,0	125,4	127,7	127,3	127,4	127,6	127,9	128,2	128,1	127,7	127,4	127,4	127,5	127,5	127,6		Food
Letonija																	Latvia
Ukupno	143,0	165,0	170,8	172,2	174,0	174,4	173,8	172,9	171,9	170,9	169,1	168,7	168,4	167,3	166,5		All items
Hrana	160,1	189,4	189,3	200,1	198,7	196,2	192,8	192,2	191,1	189,6	184,4	182,0	182,3	180,7	181,2		Food
Litva																	Lithuania
Ukupno	114,4	126,9	132,6	133,2	133,6	133,6	133,5	133,3	132,8	131,8	131,5	132,4	131,7	131,8	131,4		All items
Hrana	124,3	144,1	146,5	151,0	151,1	150,7	150,0	149,1	146,6	145,1	143,4	143,4	142,7	142,6	141,9		Food
Luksemburg																	Luxembourg
Ukupno	117,6	121,6	122,1	119,5	121,7	121,4	121,8	121,9	122,5	121,4	123,0	122,9	122,8	123,2	123,1		All items
Hrana	121,5	128,0	129,9	129,5	129,8	130,2	130,4	130,1	130,1	130,1	129,4	129,4	129,8	129,9	129,6		Food

1) Obuhvaća prehranu i bezalkoholna pića.

2) 2005. = 100

3) Za područja pod državnom upravom

4) Godišnji prosjeci temelje se na razdoblju od veljače do prosinca i siječnju  
sljedeće godine.

5) Nije uključen duhan.

1) Including food and non-alcoholic beverages

2) Base 2005 = 100

3) For government-controlled areas

4) Annual averages are based on the period from February to December and January  
of the following year.

5) Excluding tobacco

20-3. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA, 2000. = 100  
CONSUMER PRICE INDICES, 2000 = 100

(nastavak)  
(continued)

	2007.	2008.	2009.	2009.														
				I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.			
Mađarska																		Hungary
Ukupno	149,3	158,4	165,0	159,2	160,7	161,5	162,8	165,2	165,2	167,5	167,0	166,7	166,7	167,1	167,1			All items
Hrana	161,5	177,9	185,7	181,1	183,1	184,3	185,0	194,0	190,9	187,7	182,5	181,4	181,6	182,6	182,2			Food
Makedonija																		Macedonia, FYR
Ukupno	114,9*	124,4	123,5	124,5	124,3	124,6	124,4	125,7	123,4	122,8	122,4	122,3	121,8	122,2	123,3			All items
Hrana	110,0*	126,4*	124,9	128,3	127,3	128,3	127,7	130,6	124,8	123,0	121,9	121,5	120,6	121,3	123,7			Food
Nizozemska																		Netherlands
Ukupno	116,2	119,1	120,6	119,1	119,9	121,1	121,4	121,5	121,1	119,8	120,2	120,8	120,9	120,8	120,1			All items
Hrana	109,4	115,6	116,8	117,7	118,3	118,5	118,5	117,9	117,6	116,4	115,6	114,9	115,3	115,2	115,9			Food
Norveška																		Norway
Ukupno	112,4	116,7	119,2	117,5	118,5	118,6	118,9	119,1	119,8	119,1	118,9	119,8	119,6	120,0	120,3			All items
Hrana	107,3	111,9	116,6	113,2	116,1	116,3	116,3	116,8	117,6	117,7	116,5	117,7	116,3	117,3	116,9			Food
Njemačka																		Germany
Ukupno	112,5	115,4	115,9	115,1	115,8	115,7	115,7	115,6	116,0	116,0	116,2	115,8	115,9	115,8	116,7			All items
Hrana	110,5	118,3	116,7	118,7	118,8	118,3	117,8	117,2	117,6	116,4	115,3	114,9	114,8	115,2	115,8			Food
Poljska																		Poland
Ukupno	118,6	123,6	127,9	125,4	126,5	127,4	128,3	128,9	129,2	129,3	128,8	128,8	128,9	129,3	129,3			All items
Hrana	118,3	122,5	130,6	126,4	127,2	129,6	131,7	132,6	131,1	129,5	127,8	127,5	127,9	128,8	129,4			Food
Portugal																		Portugal
Ukupno <sup>6)</sup>	123,3	126,4	125,2	124,6	124,5	125,5	125,9	125,7	125,7	125,0	124,6	124,9	124,9	125,3	125,3			All items <sup>6)</sup>
Hrana	117,0	121,1	116,9	121,0	120,3	119,6	119,0	118,0	116,7	115,3	114,7	114,6	114,5	114,6	114,2			Food
Rumunjska																		Romania
Ukupno	258,8	279,1	294,7	289,4	292,0	293,4	294,2	294,3	294,8	294,6	294,1	295,2	296,5	298,5	299,4			All items
Hrana <sup>7)</sup>	230,6	251,9	260,1	260,4	261,2	262,3	262,3	262,2	261,7	260,4	257,6	257,2	257,6	258,7	259,5			Food <sup>7)</sup>
Rusija																		Russian Federation
Ukupno	238,8	272,5	304,3	291,6	296,4	300,3	302,4	304,2	306,0	307,9	307,9	307,8	307,8	308,7	310,0			All items
Hrana	226,4	273,7	306,7	294,5	300,2	305,3	307,2	310,0	311,5	313,4	309,9	306,8	304,7	305,4	307,2			Food
Slovačka																		Slovakia
Ukupno	142,5	149,0	151,4	151,5	151,5	151,1	151,0	151,1	151,5	151,5	151,3	151,3	151,5	151,8	151,7			All items
Hrana	121,0	130,3	126,2	130,5	130,4	129,4	127,8	128,3	127,3	125,3	123,4	123,2	122,5	123,0	122,7			Food
Slovenija <sup>8)</sup>																		Slovenia <sup>8)</sup>
Ukupno	138,6	146,5*	147,7	145,2	145,9	147,3	147,5	148,5	149,2	147,8	148,0	147,7	147,8	149,1	148,5			All items
Hrana	134,9*	148,5*	149,3	152,5	151,3	150,9	150,8	150,9	149,2	148,5	147,3	147,7	147,0	148,2	147,5			Food
Španjolska																		Spain
Ukupno	121,0	125,9	125,5	124,2	124,2	124,4	125,6	125,6	126,1	125,0	125,5	125,2	126,1	126,8	126,8			All items
Hrana	126,0	133,5	132,0	134,6	133,9	133,0	132,6	131,9	131,4	131,0	131,2	131,2	131,0	131,1	131,1			Food
Švedska																		Sweden
Ukupno	111,4	115,2	114,8	114,1	114,1	114,4	114,6	114,7	115,0	114,4	114,7	115,0	115,3	115,3	115,5			All items
Hrana	108,3	115,8	119,1	118,9	119,6	120,0	119,7	119,4	119,1	119,3	119,2	118,4	118,7	118,7	118,7			Food
Švicarska																		Switzerland
Ukupno	106,1	108,8	108,2	107,5	107,7	107,4	108,3	108,6	108,7	108,0	108,1	108,1	108,8	109,0	108,7			All items
Hrana	106,0	109,3	109,1	110,1	110,4	110,1	109,7	109,5	109,9	109,5	108,4	108,9	107,5	107,6	107,5			Food
Ujedinjena Kraljevina																		United Kingdom
Ukupno	121,3	126,1	125,5	123,4	124,1	124,1	124,2	125,0	125,3	125,3	125,9	126,4	126,9	127,2	128,0			All items
Hrana	114,6	125,2	131,8	130,7	132,9	132,3	131,7	132,7	132,5	131,9	131,1	130,2	131,5	131,7	132,8			Food
Izvaneuropske zemlje																		Non-European countries
Alžir																		Algeria
Ukupno	123,5	128,9	...	138,0	138,3	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			All items
Hrana	126,7	133,1	...	148,6	148,7	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...			Food
Argentina <sup>9)</sup> (Buenos Aires)																		Argentina <sup>9)</sup> (Buenos Aires)
Ukupno	195,2	211,9*	225,2	218,6	219,6	221,0	221,7	222,4	223,4	224,8	226,6	228,3	230,1	232,0	234,2			All items
Hrana	228,5	243,9	250,9	246,5	245,1	246,2	246,7	246,8	247,5	248,6	251,6	253,8	256,0	258,8	262,9			Food

6) Nije uključena stanarina  
7) Uključena su alkoholna pića.  
8) Gradska područja  
9) Područje glavnoga grada

6) Excluding rent  
7) Including alcoholic beverages  
8) Urban areas  
9) Metropolitan area

20-3. INDEKSI POTROŠAČKIH CIJENA, 2000. = 100  
CONSUMER PRICE INDICES, 2000 = 100

(nastavak)  
(continued)

	2007.	2008.	2009.	2009.														
				I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	VII.	VIII.	IX.	X.	XI.	XII.			
Australija <sup>10)</sup>																		Australia <sup>10)</sup>
Ukupno	123,0	128,3	130,7	-	-	129,4 <sup>11)</sup>	-	-	130,1 <sup>11)</sup>	-	-	131,3 <sup>11)</sup>	-	-	132,0 <sup>11)</sup>			All items
Hrana	132,3	138,5	143,6	-	-	144,6 <sup>11)</sup>	-	-	143,3 <sup>11)</sup>	-	-	142,1 <sup>11)</sup>	-	-	144,2 <sup>11)</sup>			Food
Brazil																		Brazil
Ukupno	163,5	172,8	181,2	177,7	178,6	179,0	179,9	180,7	181,4	181,8	182,1	182,5	183,0	183,8	184,4			All items
Hrana <sup>7)</sup>	161,2	182,3	...	190,3	190,8	191,4	191,7	192,5	193,9	...	...	...	...	...	...			Food <sup>7)</sup>
Čile <sup>12)</sup>																		Chile <sup>12)</sup>
Ukupno	...	...	100,0	101,4	100,1	100,1	99,9	99,7	100,1	99,6	99,2	100,3	100,3	99,9	99,5			All items
Hrana	...	...	100,0	101,8	100,7	99,7	98,8	99,2	99,2	99,1	99,4	100,3	101,3	100,6	100,0			Food
Egipat																		Egypt
Ukupno	157,6	186,4	208,4	194,0	196,0	198,4	201,8	204,2	205,0	209,6	212,8	216,8	221,6	221,4	218,7			All items
Hrana <sup>13)</sup>	130,6	162,0	188,1	164,7	168,6	172,9	177,2	181,7	182,6	190,3	196,3	203,6	208,8	208,2	202,6			Food <sup>13)</sup>
Iran																		Iran
Ukupno	246,1	309,1	350,7	338,8	337,3	338,8	342,5	346,7	352,9	353,1	356,8	358,2	358,5	360,5	365,1			All items
Hrana <sup>14)15)</sup>	100,0	131,0	146,5	139,9	137,3	137,8	141,6	146,4	153,1	151,1	151,9	150,8	148,4	148,0	151,9			Food <sup>14)15)</sup>
Izrael																		Israel
Ukupno	111,4	116,5	120,4	117,3	117,2	117,8	119,0	119,4	120,5	121,8	122,4	122,0	122,2	122,6	122,6			All items
Hrana	119,5	133,2	135,2	132,1	132,4	133,7	134,6	135,0	134,2	136,2	137,6	136,9	136,9	136,4	135,8			Food
Japan																		Japan
Ukupno	98,1	99,5	98,1	98,5	98,2	98,5	98,6	98,4	98,2	97,9	98,2	98,2	97,8	97,6	97,4			All items
Hrana <sup>7)</sup>	98,6	101,1	101,4	102,6	101,7	102,0	101,9	102,0	101,5	100,8	101,9	101,7	100,6	99,9	99,7			Food <sup>7)</sup>
Kanada																		Canada
Ukupno	116,9	119,7	120,0	118,5	119,3	119,6	119,4	120,3	120,7	120,3	120,3	120,3	120,2	120,8	120,4			All items
Hrana	119,9	124,1	130,1	129,3	129,9	130,3	130,4	130,7	131,0	131,1	130,3	129,1	128,7	130,2	130,6			Food
Kina <sup>16)</sup>																		China <sup>16)</sup>
Ukupno	113,7	120,4	119,6	119,2	117,8	118,9	119,2	119,9	120,1	120,6	120,7	119,1	119,4	119,4	120,4			All items
Hrana	133,8	152,8	153,9	150,6	147,6	151,4	152,9	153,4	155,3	156,3	155,7	156,1	155,6	154,4	158,0			Food
Koreja, Južna																		Republic of Korea
Ukupno	123,5	129,3	132,9	130,6	131,5	132,4	132,8	132,8	132,7	133,2	133,6	133,7	133,4	133,6	134,1			All items
Hrana	132,5	139,1	149,6	148,0	148,4	150,8	153,4	152,2	148,0	149,1	150,3	149,9	149,0	146,7	148,9			Food
Maroko <sup>17)</sup>																		Morocco <sup>17)</sup>
Ukupno	102,5	106,3	107,4	107,2	107,4	108,0	108,6	106,9	105,6	105,8	107,4	109,8	108,5	106,8	106,3			All items
Hrana	104,6	112,3	113,3	113,0	114,0	115,4	116,9	112,4	109,1	109,6	113,7	118,9	115,6	111,1	109,9			Food
Meksiko																		Mexico
Ukupno	137,0	144,0	151,6	149,4	149,8	150,6	151,2	150,7	151,0	151,4	151,8	152,5	153,0	153,8	154,4			All items
Hrana <sup>18)</sup>	142,6	154,1	167,5	163,5	163,0	164,8	167,2	167,8	167,9	168,3	168,7	170,4	169,5	169,0	169,7			Food <sup>18)</sup>
Novi Zeland																		New Zealand
Ukupno	119,6	124,4*	127,0	-	125,7 <sup>11)</sup>	-	-	126,4 <sup>11)</sup>	-	-	128,0 <sup>11)</sup>	-	-	127,8 <sup>11)</sup>	-			All items
Hrana	118,8*	129,0*	136,9	135,5	135,5	136,3	135,1	135,5	140,3	141,2	139,5	138,2	135,8	135,1	134,7			Food
Peru (Lima) <sup>9)</sup>																		Peru (Lima) <sup>9)</sup>
Ukupno	104,1*	110,1	113,3	113,3	113,2	113,6	113,6	113,6	113,2	113,4	113,2	113,1	113,2	113,1	113,4			All items
Hrana	113,0	123,3	128,5	128,7	129,0	129,3	129,3	129,1	128,2	128,5	128,1	127,9	128,3	127,9	128,2			Food
SAD <sup>19)</sup>																		USA <sup>19)</sup>
Ukupno	120,4	125,0	124,6	122,6	123,2	123,5	123,8	124,2	125,3	125,1	125,3	125,4	125,5	125,6	125,4			All items
Hrana	120,9	127,6	129,9	130,9	130,6	130,3	130,0	129,8	129,8	129,5	129,5	129,5	129,6	129,5	129,7			Food
Tunis																		Tunisia
Ukupno	122,6	128,8	133,6	131,3	130,4	130,9	131,9	132,3	133,1	134,0	134,4	135,2	136,0	136,5	137,1			All items
Hrana	124,8	132,6	138,3	133,8	134,1	134,5	135,1	135,5	136,4	138,2	140,6	141,9	142,3	142,9	144,0			Food
Turska <sup>20)</sup>																		Turkey <sup>20)</sup>
Ukupno	140,0	154,7	164,3	160,9	160,4	162,1	162,2	163,2	163,4	163,8	163,3	163,9	167,9	170,0	170,9			All items
Hrana	138,2	155,9	168,4	164,2	164,2	170,6	170,0	170,3	167,7	166,6	164,0	164,3	169,2	172,9	176,8			Food

10) Ponderirani prosjek vrijednosti indeksa izračunan za osam glavnih gradova.

11) Indeks za tromjesečje

12) 2009. = 100

13) 2004. = 100

14) Uključen je duhan.

15) 2004. = 100

16) Baza indeksa: isti mjesec 2000. = 100

17) 2006. = 100

18) Uključena su alkoholna pića i duhan.

19) Samo potrošači u gradovima

20) 2003. = 100

10) Weighted average of index value computed for the eight capital cities

11) Index for quarter

12) Base: 2009 = 100

13) Base: 2004 = 100

14) Including tobacco

15) Base: 2007 = 100

16) Index base period: the same month of 2000 = 100.

17) Base: 2006 = 100

18) Including alcoholic beverages and tobacco

19) Only urban consumers

20) Base: 2003 = 100

20-4. UKUPAN IZVOZ I UVOZ  
TOTAL EXPORTS AND IMPORTS

mil. USD  
Million US \$

		2007.	2008.	2009.	2009.					
					I. - III.	IV. - VI.	VII. - IX.	X. - XII.		
<b>Izvoz (fob)</b> <i>Export (FOB)</i>										
<b>Europa</b>										
Hrvatska <sup>1)</sup>	S	12 364	14 124	10 492	2 462	2 537	2 626	2 867	S	Croatia <sup>1)</sup>
Albanija	G	1 078*	1 355*	1 088	224	265	286	313	G	Albania
Austrija	S	157 317*	173 090	131 390	29 834	31 235	33 310	37 010	S	Austria
Belgija	S	432 269*	476 810	369 934	84 621	88 477	93 942	102 894	S	Belgium
Bjelorusija	G	24 275	32 902	21 283	4 079	4 984	5 941	6 280	G	Belarus
Bugarska	S	18 575	22 485	16 503	3 492	3 743	4 377	4 891	S	Bulgaria
Česka	S	122 760*	146 071*	112 885	24 640	26 948	29 383	31 914	S	Czech Republic
Danska	S	102 865*	115 698*	92 515	21 141	22 066	23 904	25 403	S	Denmark
Estonija <sup>2)</sup>	G	10 948*	12 403	9 051	1 950	2 220	2 360	2 522	G	Estonia <sup>2)</sup>
Finska	G	90 091	96 890*	62 809	14 148	15 331	14 921	18 409	G	Finland
Francuska	S	543 482*	598 610*	479 261	110 396	115 264	120 797	132 804	S	France
Grčka	S	23 472	25 231	19 868	4 323	5 069	5 109	5 366	S	Greece
Irska	G	122 622*	126 144	115 893	28 529	30 497	28 982	27 885	G	Ireland
Island	G	4 509	5 191*	4 026	990	878	1 085	1 073	G	Iceland
Italija	S	499 933*	544 962	406 228	94 262	98 590	102 397	110 979	S	Italy
Letonija	S	7 892	9 281*	7 002	1 517	1 638	1 759	2 088	S	Latvia
Litva	G	17 162	23 756*	16 493	3 597	3 764	4 398	4 735	G	Lithuania
Luksemburg	S	16 021*	17 590	12 761	2 920	2 951	3 431	3 458	S	Luxembourg
Moldavija	G	1 342	1 335	1 288	280	301	315	392	G	Moldova
Mađarska <sup>2)</sup>	S	93 377*	107 466	84 586	18 086	19 756	21 456	25 287	S	Hungary <sup>2)</sup>
Makedonija	S	3 302	3 920	2 691	521	670	763	737	S	Macedonia, FYR
Nizozemska	S	476 806*	541 445	431 801	99 549	100 161	109 961	122 129	S	Netherlands
Norveška	G	136 371*	172 517*	120 457	29 660	26 927	29 637	34 233	G	Norway
Njemačka	S	1 323 818*	1 451 390	1 127 629	259 096	261 843	286 404	320 286	S	Germany
Poljska	S	138 756	168 674	134 670	29 714	31 798	35 295	37 863	S	Poland
Portugal	S	50 241*	56 091*	43 382	9 652	10 424	11 237	12 069	S	Portugal
Rumunjska	S	40 042	49 539*	40 621	8 574	9 559	10 857	11 630	S	Romania
Rusija	G	351 930	467 581*	301 712	56 837	67 831	81 885	95 233	G	Russian Federation
Slovačka	S	57 766	70 982*	55 549	11 660	13 053	14 183	16 652	S	Slovakia
Slovenija	S	26 553	28 624*	22 345	5 086	5 455	5 585	6 220	S	Slovenia
Španjolska	S	246 752	277 695	220 848	48 420	54 445	54 957	63 026	S	Spain
Švedska	G	168 979*	183 907*	131 321	29 759	31 845	32 928	36 789	G	Sweden
Švicarska	S	164 809	191 810	166 602	38 608	40 023	42 151	45 820	S	Switzerland
Ujedinjena Kraljevina	G	434 790*	458 781	356 335	80 003	84 592	92 623	99 117	G	United Kingdom
<b>Izvan europske zemlje</b>										
Argentina	S	55 779	70 588*	56 065	11 863	15 387	14 191	14 625	S	Argentina
Australija	G	141 122	187 249*	153 870	36 956	35 978	38 616	42 602	G	Australia
Brazil	G	160 649	197 942	152 995	31 178	38 774	41 846	41 197	G	Brazil
Čile	S	67 666*	66 456*	51 963	11 274	12 035	13 591	15 062	S	Chile
Izrael <sup>3)</sup>	S	54 065	60 825	47 935	10 686	11 167	12 142	13 940	S	Israel <sup>3)</sup>
Japan	G	709 668	786 434	580 845	119 208	131 782	154 674	175 183	G	Japan
Kanada	G	416 432*	452 170*	313 982	73 047	73 883	80 193	86 859	G	Canada
Kina	S	1 217 815	1 428 660	1 201 790	245 532	276 179	325 009	355 066	S	China
Kolumbija	G	29 786	38 265	32 784	7 513	7 904	8 368	9 000	G	Colombia
Koreja, Južna	G	371 554	422 007	361 614	74 405	90 319	94 769	102 121	G	Republic of Korea
Meksiko <sup>4)</sup>	G	272 055	291 827	229 683	50 068	54 243	58 162	67 211	G	Mexico <sup>4)</sup>
Novi Zeland	G	28 103*	30 905	24 931	5 677	6 513	5 878	6 863	G	New Zealand
Peru	S	27 882*	31 529*	26 885	5 396	6 161	7 169	8 159	S	Peru
SAD <sup>5)</sup>	G	1 162 980	1 301 110	1 056 750	246 577	251 524	264 627	294 019	G	USA <sup>5)</sup>
Tunis	G	15 029	19 319	14 449	3 356	3 481	3 593	4 020	G	Tunisia
Turska	S	107 272*	132 027*	102 129	24 478	23 245	25 361	29 046	S	Turkey

G – opća trgovina/General trade

S – posebna trgovina/Special trade

- 1) Vrijednosti su preračunane u američke dolare primjenom tekućih dnevnih tečajnih lista stranih valuta koje vrijede na dan carinjenja robe.
- 2) Podaci ne uključuju ponovni izvoz.
- 3) Neto izvoz i uvoz vraćene robe. Nisu uključeni podaci za Judeju i Samariju te područje Gaze.
- 4) Podaci o trgovini ne sadrže robu sa zabranom izdavanja iz carinskog skladišta. Ukupni izvoz obuhvaća revalorizaciju i izvoz srebra.
- 5) Podaci uključuju izvoz/uvoz nemonetarnog zlata.

- 1) Values were calculated in US\$ according to the daily exchange rate of foreign currency on the day customs duties are levied.
- 2) Data exclude re-exports
- 3) Exports and imports net of returned goods. The figures exclude data on Judea and Samaria and the Gaza area.
- 4) Trade data exclude goods from customs-bonded warehouses. Total exports include revaluation and exports of silver.
- 5) Data include exports/imports of non-monetary gold.

20-4. UKUPAN IZVOZ I UVOZ  
TOTAL EXPORTS AND IMPORTS

(nastavak)  
(continued)

mil. USD  
Million US \$

		2007.	2008.	2009.	2009.				
					I. – III.	IV. – VI.	VII. – IX.	X. – XII.	
<b>Uvoz (cif)</b> <i>Imports (CIF)</i>									
					<b>Europe</b>				
Europa									<i>Europe</i>
Hrvatska <sup>1)</sup>	S	25 839	30 727	21 205	4 824	5 375	5 343	5 662	S Croatia <sup>1)</sup>
Albanija	G	4 188*	5 251*	4 548	959	1 107	1 208	1 274	G Albania
Austrija	S	156 760*	176 087	136 416	31 211	32 425	34 780	38 001	S Austria
Belgija	S	413 562*	470 469	352 181	83 054	82 304	88 070	98 752	S Belgium
Bjelorusija	G	28 693	39 483	28 563	5 974	6 993	7 076	8 519	G Belarus
Bugarska	S	30 086	37 018	23 343	5 244	5 731	5 881	6 487	S Bulgaria
Česka	S	118 467	141 825*	104 851	23 023	24 612	27 270	29 946	S Czech Republic
Danska	S	98 859*	109 762*	82 038	20 198	19 180	20 404	22 257	S Denmark
Estonija	G	15 170*	16 024	10 189	2 271	2 418	2 640	2 860	G Estonia
Finska	G	81 756	92 160*	60 726	14 427	14 070	15 380	16 850	G Finland
Francuska	S	621 557*	702 604*	554 432	130 705	133 723	134 676	155 328	S France
Grčka	S	75 100	77 831	59 293	13 969	14 813	15 258	15 253	S Greece
Irska	G	85 624*	82 658	62 376	16 307	15 300	14 567	16 202	G Ireland
Island	G	6 354*	5 614*	3 598	832	823	974	969	G Iceland
Italija	S	509 937*	563 436	413 811	99 751	97 950	99 819	116 292	S Italy
Letonija	S	15 185	15 778*	9 071	2 237	2 111	2 235	2 489	S Latvia
Litva	G	24 445	31 118*	18 273	3 969	4 250	4 918	5 137	G Lithuania
Luksemburg	S	22 168*	25 514	18 615	4 307	4 375	4 603	5 330	S Luxembourg
Moldavija	G	3 690	4 081	3 278	754	744	785	996	G Moldova
Mađarska	S	94 375*	106 380	78 034	17 174	17 904	19 675	23 281	S Hungary
Makedonija	S	5 177	6 844	5 032	1 141	1 171	1 240	1 480	S Macedonia, FYR
Nizozemska	S	421 084	495 043	384 677	89 215	89 245	97 310	108 907	S Netherlands
Norveška	G	80 378*	89 293*	68 379	15 622	16 328	17 356	19 073	G Norway
Njemačka	S	1 055 997*	1 186 681	939 044	224 272	219 545	240 198	255 029	S Germany
Poljska	S	162 437	204 873	146 812	32 693	34 747	38 256	41 117	S Poland
Portugal	S	76 369*	90 284*	69 918	15 629	16 397	18 143	19 749	S Portugal
Rumunjska	S	69 602	82 965*	54 256	11 475	12 877	14 349	15 555	S Romania
Rusija	G	199 754	267 101*	167 445	33 592	38 241	43 078	52 558	G Russian Federation
Slovačka	S	62 102	74 034*	54 807	12 192	12 654	13 722	16 239	S Slovakia
Slovenija	S	29 481	34 000*	23 781	5 423	5 609	6 021	6 728	S Slovenia
Španjolska	S	382 651	417 049	290 744	66 645	68 226	73 871	82 003	S Spain
Švedska	G	153 463*	168 993*	120 056	26 991	27 664	30 422	34 979	G Sweden
Švicarska	S	153 181	173 684	147 821	36 035	34 821	36 709	40 257	S Switzerland
Ujedinjena Kraljevina	G	622 125*	631 554	484 314	110 089	115 479	125 148	133 597	G United Kingdom
					<b>Non-European countries</b>				
Izvan europske zemlje									<i>Non-European countries</i>
Argentina	S	44 707	57 413*	39 105	8 307	9 082	10 815	10 901	S Argentina
Australija	G	165 364	200 564*	165 471	35 313	36 667	43 068	50 420	G Australia
Brazil	G	126 564*	182 361	133 553	29 617	29 058	36 017	38 861	G Brazil
Čile	S	47 164*	61 903*	41 364	9 631	9 508	10 721	11 504	S Chile
Izrael <sup>2)</sup>	S	59 039	67 656	49 278	11 081	11 140	12 996	14 061	S Israel <sup>2)</sup>
Japan	G	619 845	762 575	550 554	128 788	122 742	143 001	156 023	G Japan
Kanada <sup>3)</sup>	G	379 794*	407 165*	320 287	72 384	75 987	83 575	88 341	G Canada <sup>3)</sup>
Kina	S	956 284	1 131 620	1 004 170	183 138	241 444	285 900	293 693	S China
Kolumbija	G	33 164	39 320	32 898	7 973	7 601	8 469	8 855	G Colombia
Koreja, Južna	G	356 648	435 275	322 843	71 446	73 821	84 786	92 791	G Republic of Korea
Meksiko <sup>4)</sup>	G	283 264	310 561	234 385	51 957	53 562	61 307	67 559	G Mexico <sup>4)</sup>
Novi Zeland	G	31 464*	34 036	25 579	5 252	5 997	6 871	7 459	G New Zealand
Peru <sup>5)</sup>	S	19 580	28 373	21 006	4 883	4 826	5 313	5 971	S Peru <sup>5)</sup>
SAD <sup>6)</sup>	G	2 020 400*	2 169 490*	1 605 300	364 875	373 317	419 012	448 093	G USA <sup>6)</sup>
Tunis	G	18 980	24 612	19 100	4 043	4 597	4 662	5 798	G Tunisia
Turska	S	170 063*	201 964*	140 921	28 882	33 490	38 137	40 412	S Turkey

G – opća trgovina/General trade

S – posebna trgovina/Special trade

6) Uvoz fob

7) Podaci o trgovini ne sadrže robu sa zabranom izdavanja iz carinskog skladišta.

6) Imports FOB

7) Trade data exclude goods from customs-bonded warehouses.

Izvor: Monthly Bulletin of Statistics, br. 7/2010., UN  
Source: Monthly Bulletin of Statistics, No. 7/2010, UN

**METODOLOŠKA OBJAŠNENJA**

Međunarodni pregled izrađen je radi usporedbe Hrvatske s drugim zemljama u Europi i svijetu. Za izradu Međunarodnog pregleda korišteni su podaci iz Monthly Bulletin of Statistics, publikacije Ujedinjenih naroda, koja je, kao izvor podataka, navedena ispod svake tablice, a za Hrvatsku su uzeti podaci naše službene statistike.

**NOTES ON METHODOLOGY**

The aim of the international review is to enable the comparison of Croatia with other countries in Europe and in the world. The data have been taken from the Monthly Bulletin of Statistics (publications of United Nations) the references of which are to be found in the foot-notes of the tables; the data on Croatia make part of our official statistics.

1-1. OSNOVNI POKAZATELJI O INOZEMNIM PODRUŽNICAMA U REPUBLICI HRVATSKOJ U 2008.  
BASIC INDICATORS ON FOREIGN AFFILIATES IN REPUBLIC OF CROATIA, 2008

NKD 2007. (područja B do N isključujući K) i države KJK <sup>1)</sup>	Broj podružnica Number of affiliates	Broj zaposlenih osoba Number of persons employed	Promet Turnover	Vrijednost proizvodnje Production value	Dodana vrijednost prema troškovima proizvodnih čimbenika Value added according to costs of production factors	Troškovi osoblja Personnel costs	NKD 2007. (sections B – N, excluding K) and UCI <sup>1)</sup> counties
Rezidenti u Republici Hrvatskoj pod kontrolom inozemnih KJK <sup>1)</sup> , ukupno	2 912	89 287	107 372 807	67 962 697	23 534 295	11 064 794	Residents in Republic of Croatia under control of UCIs <sup>1)</sup> , total
Prema područjima NKD-a 2007.							According to NKD 2007. sections
B Rudarstvo i vađenje	19	292	245 462	261 628	91 487	44 336	B Mining and quarrying
C Prerađivačka industrija	269	31913	26 410 641	25 690 000	6 745 441	3 419 799	C Manufacturing
D Opskrba električnom energijom, plinom, parom i klimatizacija	12	51	49 935	50 057	12 540	5 782	D Electricity, gas, steam and air conditioning supply
E Opskrba vodom; uklanjanje otpadnih voda, gospodarenje otpadom te djelatnosti sanacije okoliša	11	103	435 152	433 725	286 953	13 050	E Water supply; sewerage, waste management and remediation activities
F Građevinarstvo	594	3078	2 805 550	3 131 065	583 544	319 010	F Construction
G Trgovina na veliko i na malo; popravak motornih vozila i motocikla	551	28933	54 390 518	15 196 440	6 233 867	3 412 511	G Wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
H Prijevoz i skladištenje	54	2662	2 530 409	2 656 205	1 321 622	455 658	H Transportation and storage
I Djelatnosti pružanja smještaja te pripreme i usluživanja hrane	177	5448	1 624 646	1 729 178	906 253	484 610	I Accommodation and food service activities
J Informacije i komunikacije	100	9537	12 284 377	12 610 424	5 264 517	1 713 782	J Information and communication
L Poslovanje nekretninama	614	872	440 637	546 918	230 984	44 942	L Real estate activities
M Stručne, znanstvene i tehničke djelatnosti	263	4025	4 185 989	3 534 460	1 330 977	886 379	M Professional, scientific and technical activities
N Administrativne i pomoćne uslužne djelatnosti	248	2373	1 969 491	2 122 597	526 110	264 935	N Administrative and support service activities
Prema državama u kojima su sjedišta KJK <sup>1)</sup>							According to countries where UCI <sup>1)</sup> headquarters are situated
Države članice EU-a, ukupno	2 358	75 315	93 090 554	58 132 010	20 437 326	9 414 906	EU member states, total
Austrija	465	17 777	26 903 621	16 537 386	5 880 004	2 359 293	Austria
Belgija	27	1 966	2 095 241	1 999 332	569 299	251 984	Belgium
Cipar	29	223	285 160	228 323	27 009	25 042	Cyprus
Češka	40	228	130 110	114 153	22 045	22 028	Czech Republic
Danska	57	934	957 222	908 605	271 825	129 626	Denmark
Francuska	39	1 791	4 900 934	2 173 686	529 995	276 335	France
Irska	49	240	216 412	106 494	51 482	21 657	Ireland
Italija	424	6 974	4 266 177	3 434 473	967 074	533 854	Italy
Luksemburg	40	4 002	3 723 900	1 884 785	775 777	371 455	Luxembourg
Mađarska	93	1 664	2 291 330	886 854	317 063	199 013	Hungary
Malta	14	37	20 106	20 106	7 521	6 046	Malta
Nizozemska	185	5 890	10 362 920	6 881 349	2 416 079	991 066	Netherlands
Njemačka	275	15 708	19 295 777	13 290 904	5 921 590	2 199 614	Germany
Poljska	31	720	571 743	565 320	78 085	79 351	Poland
Slovačka	16	66	33 366	27 465	6 686	7 726	Slovakia
Slovenija	318	12 402	12 587 453	5 577 368	1 992 919	1 241 755	Slovenia
Španjolska	7	267	97 566	98 172	54 607	27 062	Spain
Svedska	35	806	1 511 799	937 882	-72 389	122 946	Sweden
Ujedinjena Kraljevina	172	2 046	1 900 491	1 863 584	375 637	387 748	United Kingdom
Dvije ili više država EU-a s jednakim udjelima	27	1 393	828 778	546 078	227 699	145 397	Two or more EU countries with equal shares
Ostale članice EU-a	15	181	110 448	49 691	17 319	15 908	Other EU Members
Države nečlanice EU-a, ukupno	554	13 972	14 282 253	9 830 687	3 096 969	1 649 888	EU no member states, total
Bosna i Hercegovina	40	2 501	2 757 393	998 835	345 003	211 698	Bosnia and Herzegovina
Djevičanski Otoci, britanski	15	126	130 819	50 374	10 499	12 699	Virgin Islands, British
Izrael	17	124	601 168	110 981	45 625	15 818	Israel
Lihtenštajn	29	1 576	758 070	802 975	401 070	163 483	Liechtenstein
Norveška	29	117	94 729	96 146	49 519	27 609	Norway
Rusija	167	238	41 138	24 707	-2 509	9 979	Russian Federation
SAD	65	1 725	1 430 278	1 476 033	559 565	326 013	United States
Srbija	15	124	594 805	125 540	79 970	19 746	Serbia
Svicarska	90	7 070	7 593 242	5 945 286	1 543 644	833 291	Switzerland
Ostale nečlanice EU-a	87	371	280 611	199 810	64 583	29 552	Other EU no member states, total
Offshore financijski centri	78	1 869	1 041 363	926 159	428 869	190 008	Offshore financial centres

1) Krajnja institucionalna jedinica kontrole inozemne podružnice. Vidi metodološka objašnjenja.

1) Ultimate controlling institutional unit of a foreign affiliate. See Notes on Methodology.

## METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

U ovom poglavlju dani su podaci o tuzemnoj statistici o inozemnim podružnicama (tuzemni FATS).

Podaci su preuzeti iz konačne godišnje obrade strukturno-poslovne statistike (SPS) za poduzeća pod inozemnom kontrolom prema listi Hrvatske narodne banke. SPS pokazatelji proizvedeni su na temelju Zakona o službenoj statistici (NN, br. 103/03. i 75/09.) i Godišnjega provedbenog plana statističkih aktivnosti Republike Hrvatske za 2008. (NN, br. 65/08.) u sklopu aktivnosti: "Razvoj strukturnih poslovnih statistika prema smjernicama EU-a".

Detaljnija objašnjenja i ukupne SPS pokazatelje možete naći u našem Priopćenju br. 15.1.2./2010.

Radi lakšeg razumijevanja objavljenih podataka dajemo kratka objašnjenja pojedinih pojmova:

**Tuzemna statistika o inozemnim podružnicama** (tuzemni FATS) je statistika kojom se opisuje djelatnost stranih povezanih poduzeća koji su rezidenti u izvještajnoj državi, u našem slučaju u Republici Hrvatskoj.

**Krajnja institucionalna jedinica kontrole inozemne podružnice** (KJK) jest institucionalna jedinica, u lancu zapovijedanja inozemnom podružnicom, nad kojom kontrolu nema nijedna druga institucionalna jedinica.

**Broj podružnica** (EU šifra 11110) jest broj pravnih i fizičkih osoba registriranih u Statističkom poslovnom registru koje su bile aktivne barem u jednom dijelu izvještajnog razdoblja. Ove podružnice u SPS istraživanju definirane su kao poduzeća.

**Promet** (EU šifra 12110) obuhvaća obračunate prihode od prodaje proizvoda, roba i usluga trećim stranama, bez oduzimanja PDV-a. Isključeni su financijski, ostali i izvanredni prihodi.

**Vrijednost proizvodnje** (EU šifra 12120) mjeri sve stvarno proizvedene vrijednosti unutar poduzeća, temeljene na prodaji, uzimajući u obzir promjene zaliha i daljnju prodaju roba i usluga.

**Dodana vrijednost prema troškovima proizvodnih čimbenika** (EU šifra 12150) je bruto zarada od poslovnih aktivnosti poduzeća prilagođena za operativne subvencije i indirektno poreze, izračunata u bruto izrazu (bez oduzimanja amortizacije). Prihod i rashod klasificiran kao financijski isključen je iz dodane vrijednosti.

**Troškovi osoblja** (EU šifra 13310) definirani su kao ukupna naknada zaposlenicima, u gotovini ili naturi, koju poslodavac isplaćuje zaposleniku (redovnim ili privremenim zaposlenicima, kao i zaposlenicima koje rade od kuće) za posao koji zaposlenik obavi tijekom referentnog razdoblja. Troškovi osoblja uključuju i poreze i socijalne doprinose za zaposlenika koje zadržava jedinica, kao i obvezne i dobrovoljne socijalne doprinose koje poslodavac plaća za zaposlenika.

**Broj zaposlenih osoba** (EU šifra 16110) jest ukupan broj osoba koje rade u poduzeću (uključujući vlasnike koji rade, ortake koji redovito rade u jedinici, neplaćene obiteljske radnike i volontere), kao i osobe koje rade izvan poduzeća kojom pripadaju, a koje ih plaća.

**Offshore financijski centri su:** Andora, Antigua i Barbuda, Anguilla, Nizozemski Antili, Barbados, Bahrein, Bermudi, Bahami, Belize, Otočje Cook, Dominika, Grenada, Guernsey, Gibraltar, Hong Kong, Otok Man, Jersey, Jamajka, Sv. Kitts i Nevis, Kajmansko otočje, Libanon, Sveta Lucija, Lihtenštajn, Liberija, Maršalovi Otoci, Montserrat, Maldivi, Nauru, Niue, Panama, Filipini, Singapur, Otoci Turks i Caicos, Sveti Vincent i Grenadini, Britanski Djevičanski Otoci, Američki Djevičanski Otoci, Vanuatu i Samoa.

## NOTES ON METHODOLOGY

*This chapter contains data on the inward statistics on foreign affiliates (Inward FATS).*

*Data have been taken over from the annual processing of the structural business statistics (SBS) for enterprises under foreign control according to the list of the Croatian National Bank. The SBS Indicators were prepared on the basis of the Official Statistics Act (NN, Nos 103/03 and 75/09) and the Annual Implementation Plan of Statistical Activities of the Republic of Croatia in 2008 (NN, No 65/08) as a part of the activity entitled the Development of Structural Business Statistics According to EU Guidelines.*

*Detailed definitions and total SBS indicators are available in the First Release No. 15.1.2/2010 of the Croatian Bureau of Statistics.*

*For better understanding of those data, there are some brief definitions of the relevant terms, as follows:*

**Inward statistics on foreign affiliates** (Inward FATS) is statistics describing the activity of foreign affiliates residing in a compiling country, in this case in the Republic of Croatia.

**Ultimate controlling institutional unit of a foreign affiliate** (UCI) is an institutional unit, proceeding up a foreign affiliate's chain of control, which is not controlled by another institutional unit

**Number of affiliates** (EU code 11110) is a number of legal entities and natural persons registered in the Statistical Business Register that were active during at least a part of a reference period. It should be pointed out that in the SBS survey these affiliates are defined as enterprises.

**Turnover** (EU code 12110) comprises the total accrued incomes from market sales of goods or services to third parties, with the exception of deductible VAT. Incomes classified as financial, other and extraordinary ones are excluded.

**Production value** (EU code 12120) measures the amount actually produced by the enterprise, based on sales, including changes in stocks and the resale of goods and services.

**Value added at factor cost** (EU code 12150) is the gross income from operating activities after adjusting for operating subsidies and indirect taxes, calculated gross (depreciation is not subtracted). Income and expenditure classified as financial is excluded from value added.

**Personnel costs** (EU code 13310) are defined as the total remuneration, in cash or kind, payable by an employer to an employee (regular and temporary employees as well as home workers) in return for work done by the latter during the reference period. Personnel costs also include taxes and employees' social security contributions retained by the unit as well as the employer's compulsory and voluntary social contributions.

**Number of persons employed** (EU code 16110) is defined as the total number of persons who work in an enterprise (including working proprietors, partners working regularly in the unit, unpaid family workers and voluntary workers), as well as persons who work outside the enterprise who belong to it and are paid by it.

**Offshore financial centres:** Andorra, Antigua and Barbuda, Anguilla, Netherlands Antilles, Barbados, Bahrain, Bermuda, Bahamas, Belize, Cook Islands, Dominica, Grenada, Guernsey, Gibraltar, Hong Kong, Isle of Man, Jersey, Jamaica, St Kitts and Nevis, Cayman Islands, Lebanon, Saint Lucia, Liechtenstein, Liberia, Marshall Islands, Montserrat, Maldives, Nauru, Niue, Panama, Philippines, Singapore, Turks and Caicos Islands, Saint Vincent and the Grenadines, Virgin Islands, British, Virgin Islands, U.S., Vanuatu and Samoa.

Kalendar objavljivanja statističkih podataka za DSBB<sup>1)</sup>Advance Release Calendar for DSBB<sup>1)</sup>

Statistički podaci <i>Statistical data</i>	Prvo objavljivanje podataka u publikaciji <i>First issue of data</i>		Periodičnost <i>Periodicity</i>	Datum objavljivanja <i>Release date</i>		
				2010.	2011.	
				<i>prosinac December</i>	<i>siječanj January</i>	<i>veljača February</i>
Procjena tromjesečnog obračuna bruto domaćeg proizvoda <i>Quarterly estimate of the gross domestic product</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	12.1.1.	tromjesečno <i>Quarterly</i>	31. (Q3/2010)	-	-
Indeksi obujma industrijske proizvodnje <i>Industrial production volume indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	22. (11/2010)	21. (12/2010)	-
Indeksi potrošačkih cijena <i>Consumer price indices</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	13.1.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	15. (11/2010)	14. (12/2010)	21. (1/2011)
Indeksi cijena industrijskih proizvoda pri proizvođačima <i>Producers' price indices of industrial products</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	2.1.9. <sup>2)</sup>	mjesečno <i>Monthly</i>	10. (11/2010)	11. (12/2010)	16. (1/2011)
Zaposlenost <sup>3)</sup> <i>Employment<sup>3)</sup></i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	29. (Q3/2010)	-	-
Plaće <i>Wages</i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	mjesečno <i>Monthly</i>	21. (10/2010)	21. (11/2010)	22. (12/2011)
Nezaposlenost <sup>3)</sup> <i>Unemployment<sup>3)</sup></i>	Prvi rezultati <i>First Release</i>	www	tromjesečno <i>Quarterly</i>	29. (Q3/2010)	-	-
Robna razmjena Republike Hrvatske s inozemstvom <i>Foreign trade in goods of the Republic of Croatia</i>	Priopćenje br. <i>First Release No.</i>	4.2.1.	mjesečno <i>Monthly</i>	31. (11/2010)	31. (12/2010)	28. (1/2011)
Procjena stanovništva sredinom godine <i>Population mid-year estimate</i>	Mjesečno statističko izvješće <i>Monthly Statistical Report</i>		godišnje <i>Annually</i>	-	-	22. (2010)

DSBB - *Dissemination Standard Bulletin Board*  
- Standard objavljivanja podataka prema SDDS-u (*Special Data Dissemination Standard*) MMF-a

( ) Razdoblje na koje se podaci odnose  
*Reference period*

1) Podaci se objavljuju prema Kalendaru objavljivanja statističkih podataka, koji se nalazi na internetskim stranicama Međunarodnoga monetarnog fonda (<http://dsbb.imf.org>).

2) Od veljače 2011. Priopćenje se objavljuje pod brojem 2.1.1.

3) Od lipnja 2010. podaci se prikazuju prema Anketi o radnoj snazi i objavljuju se u tromjesečnoj periodici na internetskim stanicama Državnog zavoda za statistiku.

1) Data are disseminated according to the Calendar of Statistical Data Issues posted on the IMF'S DSBB (<http://dsbb.imf.org>).

2) Starting with February 2011, the Release will be issued under the number 2.1.1

3) Since June 2010, data are presented according to the Labour Force Survey and published in quarterly dynamics on the web site of the Croatian Bureau of Statistics.